

XVI

СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ
ФЕСТИВАЛЬ ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ
И ТЕЛЕПРОГРАММ

SEVASTOPOL INTERNATIONAL
FESTIVAL OF DOCUMENTARIES
AND TV PROGRAMS



ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ

WON TOGETHER

27 AUGUST - 4 SEPTEMBER 2020



**ПОБЕДИЛИ
ВМЕСТЕ
WON
TOGETHER**

ОРГАНИЗАТОРЫ:
ЕВРАЗИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ ТЕЛЕВИДЕНИЯ И РАДИО
ПРАВИТЕЛЬСТВО СЕВАСТОПОЛЯ
АССАМБЛЕЯ НАРОДОВ ЕВРАЗИИ

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ:
ФОНДА ПРЕЗИДЕНТСКИХ ГРАНТОВ
ФОНДА «ИСТОРИЯ ОТЕЧЕСТВА»
МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ РФ
ПРАВИТЕЛЬСТВА МОСКВЫ
СОЮЗА КИНЕМАТОГРАФИСТОВ РФ
ТЕЛЕКАНАЛА «ПОБЕДА»

**XVI
СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ
ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ И ТЕЛЕПРОГРАММ**

ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ

27 августа – 4 сентября 2020 года

СЕВАСТОПОЛЬ
МОСКВА



**Председатель Совета Федерации
Федерального Собрания РФ
Валентина Ивановна Матвиенко**

**The Chairman Of Federation Council
Federal Assembly
of The Russian Federation
Valentina Matviyenko**

Рада приветствовать организаторов, участников и гостей XVI Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Фестиваль стал крупным и престижным кинофорумом, событием, вызывающим живой интерес среди профессионалов и зрителей не только в России, но и за рубежом. С каждым годом растет число его участников и расширяется география. Главной идеей мероприятия как творческого гуманитарного проекта был и остается показ работ, несущих общечеловеческие идеалы добра, справедливости и мира, раскрывающих актуальные социальные темы, способствующих сохранению исторической правды и памяти, сбережению неразрывной связи поколений.

В год 75-летия Великой Победы особое значение приобрела главная цель нынешнего фестиваля, состоящая в недопущении фальсификации итогов войны, размывания ценностных и смысловых аспектов нашей истории. Весомым является вклад кинофорума в дела патриотического воспитания подрастающего поколения. Организаторы не обошли

своим вниманием остроактуальную сегодня тему врачебного долга, включив в программу мероприятия фильмы о самоотверженности и героизме медицинских работников, ведущих подчас опасную и тяжелую борьбу за жизнь и здоровье людей.

Кинофорум «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» открывает талантливым картинам путь к широкому кругу зрителей, дает возможность получить достойное признание профессионального сообщества. Дни проведения фестиваля – это настоящий праздник кино, который несомненно порадует легендарный Севастополь.

Желаю всем творческих успехов интересных встреч и ярких впечатлений!

I am glad to welcome the organizers, participants and guests of the XVI Sevastopol International Doc and TV film festival «WON TOGETHER».

The festival has become a major and prestigious film forum, an event that arouses great interest among professionals and audience not only in Russia, but also abroad. Every year the number of its participants grows and its geography expands. The main idea of this event, being a creative humanitarian project, always remains screening the works that bear universal ideals of goodness, justice and peace, that reveal current social topics, thus contributing to the preservation of historical truth and memory, and also saving the indissoluble connection of generations.

In the year of the 75th anniversary of the Great Victory, the main goal of this festival became very significant, which resides in preventing any falsification of the results of the war and any blurring of the value and the semantic aspects of our history. The film forum's contribution to the patriotic education of the younger generation is very important. The organisers did not ignore the urgent topic of medical duty and included in the program several films about the selflessness and heroism of medical workers who sometimes

lead a dangerous and difficult fight for the life and health of people.

The film forum «WON TOGETHER» open for talented films a way to a wide range of viewers and gives an opportunity to get worthy recognition from the professional community. The days of the festival are a real cinematographic holiday, which will undoubtedly bring joy to the legendary Sevastopol.

I wish you all creative success, interesting meetings and bright impressions!



Почетный Президент фестиваля
Владимир Валентинович Меньшов

Honorary President of the festival
Vladimir Menshov

Поздравляю город-герой Севастополь, его жителей, особенно ветеранов и тех, чья жизнь связана со службой в военноморском флоте с тем, что 16-й год подряд ваш город является центром, где собирается лучшее документальное кино, посвященное Великой Победе. Победе, которая является гордостью нашей страны.

В начале 2004 года фестиваль «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» был лишь мечтой группы Героев Советского Союза с Крымского полуострова. Вместе мы осуществили их мечту. Сегодня это крупнейший фестиваль документального кино в стране.

XVI Севастопольский международный фестиваль документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» продолжает и утверждает лучшие традиции документального кино, отстаивая историческую правду и поддерживая талантливые фильмы участников из всех стран. Я рад, что нам удалось придумать реальный механизм создания новых документальных и научно-популярных фильмов о войне, ее неизвестных страницах, героях и их подвигах. Хочу особо отметить, что в прошлом году в рамках фестиваля нам удалось дать старт ново-

му масштабному общественному движению – Международному общественному форуму «Сохраняя память о Второй мировой войне и Великой Отечественной войне», который и в этом году будет проходить в городе-герое Севастополе.

Присутствуя на фестивале, я всегда получаю заряд любви и благодарности. Прекрасно, что наш фестиваль стал постоянно проживать в Севастополе и вобрал в себя дух, мощь и славу города-героя!

С нетерпением жду новых дружеских и творческих встреч с гостями и участниками XVI Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ»!

Congratulate the people of hero city of Sevastopol, especially veterans those whose lives connected with service in the Navy on the fact that every year for the last 16 years your city become the center of the best documentaries dedicated to the great Victory, which we all proud of.

In early 2004 the festival «WON TOGETHER» was only a dream of group of Heroes of the Soviet Union from the Crimea Peninsula. Together we fulfilled their dream. Today it is the largest documentary and non-fiction film festival in the country.

The XVI Sevastopol international festival of documentaries and TV programs «WON TOGETHER» keeps moving on, endorsing the best traditions in documentary film, preserving the historical truth, and supporting works of talented participants from all over the world. I am glad that we managed to come up with a real mechanism for creating new documentaries and non-fiction films about the war, its unknown pages, heroes and their feats. I would like to emphasize that last year, within the framework of the festival, we managed to launch a new sweeping social movement – the International Public Forum «Keeping the Memory of the Second World War and the Great Patriotic War», which will

again be held in the hero city of Sevastopol. Being at the festival, I always receive a charge of love and gratitude. It is wonderful that our festival has become permanently resided in Sevastopol and absorbed the spirit, power and glory of the hero city!

I look forward to new friendly and creative meetings with guests and participants of the XVI Sevastopol international festival of documentaries and TV programs «WON TOGETHER»!



**Министр иностранных дел РФ
Сергей Викторович Лавров**

**The Minister of foreign Affairs
of the Russian Federation
Sergey Lavrov**

Приветствую организаторов, участников и гостей XVI Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Несмотря на непростую эпидемиологическую ситуацию в этом году, вам удалось собрать в городе-герое Севастополе многочисленных гостей, в том числе зарубежных, для проведения фестиваля, что уже стало доброй традицией. Ваши благородные усилия по сохранению исторической правды, увековечиванию памяти о бессмертном подвиге тех, кто остановил гитлеровскую военную машину, заслуживают глубочайшего уважения и поддержки, что особенно важно и актуально в год 75-летия разгрома нацизма.

Убежден, что и в этот раз кинофорум станет памятным событием в социальной и культурной жизни России, будет способствовать расширению международных гуманитарных обменов, повысит важность народной дипломатии, поддержит атмосферу взаимного доверия в мировых делах.

Желаю организаторам и участникам фестиваля новых достижений и успехов, а его гостям и зрителям – ярких впечатлений и всего самого доброго.

I welcome the organizers, participants and guests of the XVI Sevastopol international festival of documentaries and TV programs «WON TOGETHER».

Despite uneasy epidemiological situation this year, you succeeded to gather in the hero city of Sevastopol numerous guests, including foreign ones, to host the festival, which has already become a good tradition. Your noble efforts to preserve the historical truth, to perpetuate the memory of the immortal feat of those who stopped the Hitlerite war machine deserve the deepest respect and support. It is especially true in this year of the 75th anniversary of the defeat of Nazism.

I am convinced that this time as well the film forum will become a memorable event in the social and cultural life of Russia, will contribute to expansion of international humanitarian exchanges, promote importance of public diplomacy, support the atmosphere of mutual trust in world affairs.

I wish the organizers and participants of the festival new accomplishments and suc-

cesses, and for the guests and spectators – bright impressions and all the best.



**Сопредседатель Попечительского
совета фестиваля
Виктор Алексеевич Озеров**

**Co-Chairman of the Board
of Trustees of the festival
Viktor Ozerov**

Уважаемые организаторы и участники XVI Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Приветствуя проходящий в Севастополе Международный кинофорум, я хочу напомнить слова Льва Толстого о том, что участь сражения решают «не распоряжения главнокомандующего, не место, на котором стоят войска, не количество пушек и убитых людей, а та неумолимая сила, которая называется духом войска».

Историческая память о наших героических свершениях и победах – важная составляющая такого духа. Мы храним эту память и не даем исказить 75 лет.

Уверен, что XVI Международный фестиваль документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», проходящий на обильно политой кровью и потом советских солдат Крымской земле, в легендарном Севастополе, послужит дальнейшему объективному освещению военной истории для нынешних и будущих поколений.

Это наш общий моральный долг – передать детям и внукам память и уважение к подвигу людей в годы войны, которая

испытала на прочность и закалила негибаемый дух и волю тех, кто победил фашизм.

На правах сопредседателя Попечительского совета, хочу отметить, что благодаря вашим усилиям фестиваль WON TOGETHER становится все более масштабным и уважаемым событием как в мире кино, так и в жизни Севастополя - города морской славы. Желаю вашему большому кораблю интересного путешествия, попутного ветра и семи футов под килем.

Dear organizers and participants of the XVI International Festival of Documentary Films and TV Programs «WON TOGETHER».

Welcoming this event, I want to recall the words of the great Russian writer Lev Tolstoy that the outcome of the battle is decided «not by the orders of the commander-in-chief, not by the place where the troops are standing or number of guns and people killed, but by that relentless force called the spirit of the army».

The historical memory of our heroic achievements and victories is an important component of such a spirit. We keep this memory and do not allow to distort for 75 years.

I am sure that the XVI International Festival of Documentary Films and TV Programs «WON TOGETHER» which takes place on the Crimean land, in the legendary city of Sevastopol, where Soviet soldiers shed their blood and sweat, will help to convey an objective coverage of military history for present and future generations.

It is our common moral duty to pass on to children and grandchildren a memory and respect for the heroic deeds of people during the war years, which tested the strength and tempered the indomitable spirit and will of those who defeated fascism.

As a co-chairman of the Board of Trustees, I would like to recognize that thanks to your efforts the WON TOGETHER festival is becoming an increasingly large-scale and respected event both in the world of cinema and in the life of Sevastopol – the city of sea glory. Wish your big ship an interesting journey, a fair wind and seven feet under the keel.



**Руководитель Исполкома
Общероссийского народного фронта
Михаил Михайлович Кузнецов**

**Head of the Executive Committee of
the «Common Russian People's Front»
Mikhail Kuznetsov**

От имени Общероссийского народного фронта и от себя лично приветствую участников и гостей XVI Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

За прошедшие годы фестиваль превратился в крупное культурное событие, достойное славного города Севастополя, его истории и традиций. Сегодня это крупнейший международный фестиваль документального кино в России. В год 75-летия Победы в Великой Отечественной войне к фестивалю присоединилось рекордное количество кинематографистов, представителей общественных организаций и СМИ из 45 стран СНГ и мира.

Мы гордимся тем, что фестиваль сохраняет связь времён, воспитывает в подрастающем поколении бережное отношение к непреходящим духовным, нравственным, патриотическим ценностям. А.С. Пушкин говорил, что «уважение к минувшему – это черта, отличающая образованность от дикости».

Мне приятно отметить, что вы ставите перед собой высокие и благородные цели – воспитывать поколение

в духе патриотизма, подразумевающего не только защиту Родины, но и самоотверженное служение. Хорошо, что у нас есть такие замечательные проекты, объединяющие творческих, активных и неравнодушных людей ради общей цели – сохранения нашей исторической памяти.

Уверен, что фестиваль пройдет в теплой атмосфере, оставит после себя самые добрые впечатления, увековечит память о тех, кто защитил нашу землю.

On behalf of the Common Russian People's Front and on my own behalf, I am welcoming the participants and guests of the XVI International Festival of Documentaries and TV Programs «WON TOGETHER».

Over the years, the festival has evolved into a major cultural event deserving the glory of the city of Sevastopol, its history and traditions. Today it is the largest international documentary film festival in Russia.

In the year of the 75th anniversary of victory in the Great Patriotic War, a record number of cinematographers, representatives of public organizations and the media from 45 countries from CIS and the world joined the festival.

We are proud that the festival keeps the connection of times, fosters in the younger generation a respectful attitude towards enduring spiritual, moral, patriotic values. Alexander Pushkin has said: «respect for the past is a trait that distinguishes education from savagery.»

I am pleased to confess that you set yourself noble goals – to educate the young generation in the spirit of patriotism, which implies not only the defense of a Motherland, but

also to a self-sacrificing service. It is good that we have such wonderful projects that unite creative, active and carrying people for the purpose of preservation of our historical memory.

I am sure that festival will be held in a cordial atmosphere, leave behind the kindest impressions, perpetuate the memory of those who defend our land.



Полномочный представитель Президента РФ
в Южном федеральном округе
Владимир Васильевич Устинов

The Plenipotentiary Representative
of the President of the Russian Federation
in the Southern Federal District
Vladimir Vasilyevich Ustinov

Приветствую участников и гостей XVI Международного фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ»!

За прошедшие годы фестиваль активно развивался, уверенно преодолевая границы континентов, обретал высокий авторитет, признание и новых друзей. Сегодня форум стал масштабным культурным событием, объединяющим профессионалов и ценителей документального киноискусства всего мира.

Глубоко символично, что кинопроект «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» прочно закоренился в Севастополе – легендарном городе военно-морской славы. В этот раз в год, в Год памяти и славы, авторитетная кинематографическая, культурная и художественная площадка Форума собрала рекордное количество мастеров документального жанра.

Документальные фильмы о подлинных героях Великой Отечественной войны вносят неоценимый вклад в формирование российского национального самосознания. Проникая в глубины человеческой души, документальные фильмы становятся мощным уроком

духовно-нравственного воспитания подрастающего поколения.

Военно-документальный фильм показывает общую судьбу людей, прошедших через горнило испытаний и жестокости самой бесчеловечной и кровавой из войн; ограждает от забвения исторической правды и попыток возрождения нацистской идеологии.

Убежден, что Международный фестиваль «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», проводимый в год 75-летия Победы в Великой Отечественной войне на священной севастопольской земле, обогатит мир документального кино особым нравственным смыслом, станет выдающимся событием в культурной и общественно-политической жизни России и зарубежных стран.

Искренне желаю гостям и участникам фестиваля замечательного праздничного настроения, атмосферы единения и гармонии, ярких творческих открытий, профессиональных успехов и побед!

Welcome the participants and guests of the XVI International Festival «WON TOGETHER»!

Over the past years, the festival has been actively developing, confidently overcoming the borders of continents, gaining new friends, high authority and recognition. Today the forum has become a sweeping cultural event uniting professionals and admirers of documentary cinema from all over the world.

It is deeply symbolic that the WON TOGETHER festival is firmly anchored in the city of Sevastopol, the legendary city of marine glory. It is not surprising that this time, such an influential cinematic and cultural forum gathered a record number of participants and documentaries in its 16-year history.

Documentaries about the true heroes of the Great Patriotic War make an invaluable contribution to the formation of Russian national identity. Penetrating into the depths of human soul, documentaries become a powerful lesson in spiritual and moral education of the younger generation.

Military documentaries demonstrate the common destiny of nations who have gone

through the crucible of inhuman trials of the most violent and bloody war in world history; protect from forgetfulness of historical truth and attempts to revive the Nazi ideology.

Convinced, that the International Festival «WON TOGETHER», held in the year of the 75th anniversary of Victory in the Great Patriotic War on the sacred land of Sevastopol, will enrich the world of documentary cinema with a special moral meaning and become an outstanding event in the cultural, social and political life of Russia and foreign countries.

I sincerely wish the guests and participants of the festival a wonderful festive mood, an atmosphere of unity and harmony, bright creative discoveries, professional success and victories!



**Министр культуры РФ
Ольга Борисовна Любимова**

**The Minister of culture
of the Russian Federation**

Уважаемые друзья!

Приветствую вас на XVI Международном фестивале документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», проходящем на крымской земле в год празднования 75-летия Победы в Великой Отечественной войне.

За прошедшие 15 лет фестиваль накопил огромный опыт, став знаковым событием современного кинематографа не только в России, но и за её пределами. Отрадно видеть, как из года в год растёт число зарубежных участников фестиваля. В этом году фестиваль собрал более 1000 экспертов из 30 стран мира.

В рамках фестиваля состоится питчинг международных проектов и Международный общественный форум «Сохраняя память о Второй мировой и Великой Отечественной войне». Они посвящены воспроизведению военной истории и героизма нашего времени.

На форуме участники показывают своё мастерство в области режиссуры, операторской работы, владения съёмочной техникой как средство выражения и передачи эмоций. Большое вам спа-

сибо за бережное отношение к исторической памяти поколений, сохранение и популяризацию нашей истории с помощью современного кино.

Желаю всем вдохновения, успехов и самых тёплых впечатлений!

Dear Friends!

It is my pleasure to welcome you at the XVI International Festival of Documentaries and TV Programs «WON TOGETHER», taking place on the Crimean land in the year of the celebration of the 75th anniversary of Victory in the Great Patriotic War.

Over the past 15 years, the festival has accumulated an extensive experience, becoming a landmark event in modern cinema both in Russia and abroad. I am proudly acknowledging that the number of foreign participants of the festival is growing year after year. This year the festival attracted more than 1000 experts from about 30 countries.

Within the festival's framework there will be a pitching of international projects and the International Public Forum, called «Preserving the Memory of the Second World and the Great Patriotic Wars». Both are dedicated to the reproduction of a military history and a heroism of our time.

At the forum, participants will demonstrate their skills in the field of directing, camera work, and mastery of filming equipment by which they express and convey emotions. Thank you very much for your cherishable

attitude to the historical memory of generations, for preservation and popularization of our history by means of modern cinema.

I wish you all inspiration, success and the warmest impressions!



**Председатель
Союза кинематографистов РФ
Никита Сергеевич Михалков**

**Chairman of the Russian Union
of Cinematographers
Nikita Mikhalkov**

Искренне приветствую участников и гостей XVI Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Союз кинематографистов России с воодушевлением признает, что кинофорум «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» стал в мире кино и телевидения одним из крупнейших и авторитетных событий, собирая в свою программу лучшие работы на тему отечественной истории и Победы в Великой Отечественной войне. Это особенно важно и нужно сегодня – в год 75-летия Великой Победы.

Языком искусства авторы рассказывают о тех, кто ради нас с вами и будущих поколений отдал самое ценное – свою жизнь. Мы не должны забывать об этом. Наш общий долг – хранить память об этом подвиге, образцах стойкости, мужества и жертвенности.

Отрадно, что с каждым годом фестивалю «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» удается расширять географию участников и международное присутствие. Союз кинематографистов Российской Федерации полностью поддерживает проведение Международного фестиваля

«ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» и с гордостью отмечает его весомый вклад в развитие российского кинематографа.

Не сомневаюсь в том, что нынешний фестиваль будет и дальше укреплять свои позиции в мире кинематографии.

Желаю участникам, жюри и гостям фестиваля плодотворной работы, блистательных побед, новых открытий и свершений.

Sincerely welcome the participants and guests of the XVI international festival of documentaries and TV programs «WON TOGETHER».

The Russian Union of cinematographers is excited to recognize the film forum «WON TOGETHER» as one of the largest and the most influential events in the world of film and television. The festival collects the best works on the national history and common Victory in the great Patriotic war. This is especially important and well-timed today – in the year of the 75th anniversary of the great Victory.

In the language of art, the authors tell about those who for the purpose of you and me and for future generations gave the most valuable – their lives.

We must not forget this. Our common duty is to keep the memory of this feat, examples of perseverance, courage and sacrifice.

It is gratifying that year after year the International festival «WON TOGETHER» manages to expand its geography and international presence. The Union of Cinematographers of the Russian Federation fully supports the organization of the International Festi-

val and proudly acknowledges its significant contribution to the development of Russian cinematography.

I have no doubts, that this festival will further reinforce its position in the world of cinematography and wish the participants, jury and guests of the festival a fruitful work, brilliant victories, new discoveries and achievements.



**Председатель Российского
исторического общества
Сергей Евгеньевич Нарышкин**

**Chairman Of The Russian
historical society
Sergey Naryshkin**

Уважаемые гости и участники XVI Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Приветствуя всех вас, хочу отметить, какой важный вклад в изучение истории Второй мировой и Великой Отечественной войн и сохранение памяти и правды о них вносит проходящий в Севастополе кинофорум.

Вторая мировая война повлекла неисчислимые жертвы и разрушения, обернувшись беспрецедентной трагедией для всех стран-участниц.

Великая Победа над нацизмом, решающий вклад в которую внес советский народ, позволила отстоять свободу нашей страны и мира, сохранить вековые завоевания цивилизации, утвердить справедливые принципы мироустройства.

Сегодня, спустя многие годы, память о войне остаётся фундаментом национального единства, безусловным поводом для гордости за наших отцов и дедов, важным источником востребованных исторических уроков.

Особая роль в их осмыслении отведена кинематографистам, создающим свои работы на основании исторических источников, воспоминаний очевидцев и их потомков.

Уверен, что нынешний кинофестиваль, проходящий в год празднования 75-й годовщины Великой Победы, послужит утверждению исторической правды.

Желаю XVI Международному фестивалю документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» продуктивной работы, а его участникам – творческого вдохновения и всего самого доброго.

Dear guests and participants of the 16th International Festival of Documentaries and TV Programs «WON TOGETHER».

Welcoming all of you, I would like to highlight on an important contribution made by the film forum to the study of the history of the Second World and the Great Patriotic Wars, and to the preservation of the memory and truth about them.

The Second World War caused countless casualties and destruction, turning into an unprecedented tragedy for all participating countries.

The great victory over Nazism and the decisive contribution of the Soviet people, made it possible to defend the freedom of our country and the world, to preserve the ancient achievements of civilization, and to establish fair principles of the world order.

Today, many years later, the memory of the war remains as the foundation for national unity, an unconditional reason for pride in our fathers and grandfathers, and an important source of much needed historical lessons. Filmmakers, who create their works on the basis of historical sources, memories of eyewitnesses and their descendants, play

a special role in comprehending historical lessons.

I am confident that the current film festival, taking place in the year of the 75th anniversary of the great victory, will serve to assert the historical truth.

I wish the XVI International Documentary and TV program Festival «WON TOGETHER» productive work, and for all participants – creative inspiration and all the best.



Сенатор Федерального Собрания РФ
от законодательной власти города Севастополя
Екатерина Борисовна Алтабаева

Senator of the Federal Assembly of the Russian
Federation from the legislative (representative)
government of the city of Sevastopol
Ekaterina Borisovna Altabaeva

Дорогие друзья, организаторы, участники и гости XVI Севастопольского Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Севастопольский фестиваль – уникальный творческий проект, который носит гордое и славное имя нашего города. Созданный в 2005 году по инициативе севастопольских и крымских Героев Советского Союза, он на протяжении 16 лет ежегодно проводится в Севастополе, несмотря на политическую конъюнктуру и попытки посягательства на наше великое историческое наследие.

Нынешний год, год 75-летия Великой Победы, станет особым не только в культурной жизни полуострова Крым, но и на пространстве Евразийского экономического Союза.

Гости фестиваля – мэтры мировой документалистики и талантливые дебютанты, имеют возможность показать свои работы членам жюри – профессионалам индустрии и заинтересованным зрителям.

В организации фестиваля активно участвуют правительство и городской

совет Севастополя, местное отделение Союза кинематографистов Российской Федерации и другие профессиональные и общественные организации города. Это прекрасный пример коллективного творчества людей, которым небезразлична наша героическая история и сохранение исторической памяти.

Искренне желаю вам, дорогие друзья, больших успехов, ярких открытий, нескончаемого творческого вдохновения, благодарных зрителей и новых свершений во имя общей памяти грядущих поколений.

Dear friends, organizers, participants and guests of the XVI Sevastopol International Festival of Documentary Films and TV Programs «WON TOGETHER».

The Sevastopol's Festival is a unique creative project that carries the proud and glorious name of our city. Founded in 2005 on the initiative of the Sevastopol and Crimean Heroes of the Soviet Union, it has been held annually in Sevastopol for 16 years, despite the political conjuncture and attempts to impinge on our great historical heritage.

This year, the year of the 75th anniversary of the Great Victory, will become a special not only in the cultural life of the Crimean Peninsula, but also in the entire Eurasian Economic Union as well.

Guests of the Festival – masters of world documentary filmmaking and talented debutants, will have the opportunity to show their works to members of the jury - industry professionals and interested spectators.

The government and city council of Sevastopol, local chapter of the Cinematographers' Union of the Russian Federation and other professional and public organizations of the city are actively involved in organizing

the festival. This is a great example of the collective creativity and human empathy to our heroic history and the preservation of historical memory.

I sincerely wish you, dear friends, great success, brilliant discoveries, never-ending creative inspiration, grateful spectators and new achievements in the name of common memory for generations to come.



**Заместитель мэра Москвы
в Правительстве Москвы
Александр Николаевич Горбенко**

**The Deputy Mayor Of Moscow
in the Moscow Government
Alexander Nikolaevich Gorbenko**

Дорогие друзья!

От имени Правительства Москвы и от себя лично приветствую вас на XVI Международном фестивале документальных фильмов и телевизионных программ «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» в городе-герое Севастополе.

Нынешний фестиваль проходит в юбилейный год 75-летия Победы в Великой Отечественной войне. Сегодня очень важно сохранять историческую память народов, поддерживать движения против размывания ценностных и смысловых аспектов истории, не допускать фальсификации итогов Второй мировой войны. В этой связи необходимо активизировать поиск новых практик формирования конструктивных и созидательных образов памяти о Победе над фашизмом, которые содействовали бы укреплению взаимопонимания и мирных отношений между странами и народами.

И ваш фестиваль безусловно внесет свой вклад в это важное дело!

Желаю участникам фестиваля здоровья, счастья, мира, успешной работы и новых творческих достижений.

Dear friends!

On behalf of the Moscow Government and on my own behalf, I would like to welcome you to the XVI International Festival of Documentary Films and Television Programs «WON TOGETHER» in the hero city Sevastopol.

This festival is being held in the jubilee year of the 75th anniversary of Victory in the Great Patriotic War. Today it is very important to preserve the historical memory of nations, to support movements against the erosion of the value and semantic aspects of history, to prevent falsification of the results of the Second World War. In this regard, it is necessary to intensify the search for new practices of forming constructive and creative images of the memory of the Victory over fascism, which would contribute to strengthening mutual understanding and peaceful relations between countries and nations.

And your festival will certainly contribute to this important cause!

I wish the festival participants health, happiness, peace, successful work and new creative achievements.

**Генеральный директор
киноконцерна «Мосфильм»,
Народный артист России
Карен Георгиевич Шахназаров**

**General Director of film concern
«Mosfilm», People's artist of Russia
Karen Shahnazarov**



Международный кинофестиваль документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» пройдет в Севастополе уже в шестнадцатый раз. Этот кинофорум пропагандирует и пытается донести до зрителя качественное кино о победах, которые каждый из героев фильма совершает – не важно, на войне, над обстоятельствами или над собой.

Фестиваль нынешний знаменателен еще тем, что он проходит в год 75-летия Победы в Великой Отечественной войне, Победы, выстраданной нашим народом в тяжелых боях и испытаниях, победы, которую у нас пытаются отобрать. Мы не должны допустить искажения правды о Великой Отечественной и Второй мировой войнах, и кинофестиваль «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» – как раз помогает сохранить эту правду, донести ее до зрителя, до молодежи.

Желаю фестивалю успехов и процветания, а зрителям – соприкосновения с работами современных кинематографистов. Уверяю вас, там есть что посмотреть.

The International Documentaries and TV Programs Film Festival «WON TOGETHER» will take place in Sevastopol city for the sixteenth time. This film forum promotes a high-quality cinema about the victories, that each film character ought to make either in circumstances of war, or overcoming yourself.

The peculiarity of this festival is that it takes place in the year of the 75th anniversary of the Victory in the Great Patriotic War; the Victory our people succeed in bloody battles through a pain and suffering; the victory that some want to take away of us. We must not allow distortion of the truth about the Great Patriotic War and World War II, and the «WON TOGETHER» film festival helps to preserve this truth, to convey it to the audience, to the youth.

I wish the festival success and prosperity, and spectators – touching connection with the works of contemporary filmmakers. I assure you, there will be a lot to see.



**Генеральный секретарь
Ассамблеи народов Евразии
Андрей Юрьевич Бельянинов**

**General secretary
Assembly of the Peoples of Eurasia
Andrey Belyaninov**

Уважаемые участники и гости фестиваля!

От имени Ассамблеи народов Евразии приветствую вас на XVI Севастопольском международном фестивале документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», проведение которого Ассамблея поддерживает с 2018 г. Незабываемые подвиги и героические победы народов России, стран СНГ, Балтии, Китая, а также других союзников по антифашистской коалиции являются торжеством человеколюбия, независимости и свободы. Тема исторической памяти о тех событиях постоянно находит своё отражение в кинематографе. По-новому остро эта проблематика звучит сегодня, когда в средствах массовой информации участились попытки фальсифицировать прошлое. На Севастопольском фестивале совместно с Ассамблеей народов Евразии была рождена идея создания Международного общественного форума по сохранению памяти о Второй мировой и Великой Отечественной войнах. Сессии форума состоялись в Севастополе, Баку, Ялте и объединили участников из более 15 стран Евразии. Они призваны напомнить о ценностях единства и дружбы народов, их роли в Великой Победе, обратить вни-

мание на уроки Второй мировой войны, способствовать активному противодействию попыткам реанимации фашизма и нацизма, привлечь международную общественность к непредвзятому и объективному изучению истории.

Деятельность Форума направлена на укрепление международного гуманитарного сотрудничества и является эффективным инструментом общественной дипломатии, формирования объективного представления о нашем историческом прошлом. Проведение фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» даёт возможность практической реализации целей Ассамблеи народов Евразии – объединить всех людей, независимо от пола, расы, национальности, вероисповедания для укрепления согласия и единства.

Мне приятно отметить, что настоящий Фестиваль дополняет и умножает усилия государственных организаций в деле сохранения мира и взаимопонимания между народами континента. Искренне желаю всем участникам фестиваля творческих успехов, ярких открытий, душевных встреч, вдохновляющих нас памятью о героических страницах нашей общей истории!

Dear participants and guests of the festival!

On behalf of the Eurasian People Assembly, I welcome you to the XVI Sevastopol International Festival of Documentary Films and TV Programs «WON TOGETHER», that the Assembly has been supporting since 2018. Unforgettable accomplishments and heroic victories of people from Russia, the CIS countries, the Baltic states, China, and together with other allies of anti-fascist coalition signified a triumph of humanitarianism, independence and freedom. The theme of historical memory about past events is constantly reflected in the cinema. But today it sounds in a new and acute way facing more frequent attempts to misrepresent the history in media. The initiative, born at the Sevastopol festival together with the manifestation of the people of Eurasia called: The International Public Forum for the Preservation of the Memory of the Second World War and the Great Patriotic War, received its undoubted development.

The Forum, sessions of which took place in Sevastopol, Baku, Yalta and brought together participants from more than 15 countries of Eurasia will serve as a reminder of unity of values and friendship of nations, their role in the Great Victory, will serve as a reminder to

draw attention to the lessons of World War II, to actively contribute the resistance of fascism and Nazism reanimating, to attract the international community to an unbiased and an objective study of history. Forming an objective understanding of the historical past, the activity of the Forum is aimed at strengthening international humanitarian cooperation and are an effective tool for public diplomacy.

Holding the «WON TOGETHER» festival gives rise to the possibility of practical implementation of the goals of the Eurasian Peoples' Assembly, which unites people regardless of gender, race, nationality, religion to strengthen harmony and unity, complementing the efforts of state organizations in preserving peace and mutual understanding between the nations of the continent. I sincerely wish all the participants of the festival creative success, bright discoveries, sincere meetings that inspire all people with the memory of the heroic pages of our common history!



**Генеральный директор компании
Первый канал. Всемирная сеть
Алексей Евгеньевич Ефимов**

**General Director of channel One.
World network
Alexey Yevgenyevich Efimov**

Уважаемый Владимир Валентинович!

Искренне рад приветствовать организаторов, участников и гостей XVI Севастопольского международного фестиваля документальные фильмови телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

«Первый канал. Всемирная сеть. Телеканал «Победа» являются ежегодными соорганизаторами и информационными партнерами фестиваля.

Нынешний фестиваль особенный – он проводится в год празднования 75-летия Великой Победы. Этот год во многом стал рекордным для фестиваля. Для участия в конкурсных просмотрах поступило более 600 заявок из 45 зарубежных стран. Убежден, что нынешний фестиваль станет знаковым событием в культурной жизни Крыма и всей страны в целом.

Все большее значение приобретает рожденный на фестивале Международный общественный форум «Сохранение памяти о Второй мировой и Великой Отечественной войнах». Впервые прошедший в рамках фестиваля в мае 2019 года, Форум был продолжен в Баку в октябре 2019 года, затем в феврале 2020 года про-

веден в Ялте и 17 июня 2020 г. проведен в онлайн-формате, объединив представителей 15 стран.

Одним из важных элементов сохранения исторической памяти и наследия в год 75-летнего юбилея победы становится Севастопольский Питчинг международных проектов на темы истории Отечества, героики прошлого и современности.

Убежден, что именно отечественное документальное кино с его великими традициями может и должно быть самым эффективным инструментом воспитания в гражданах России любви к Родине, гордости за подвиги отцов, сохранения исторической памяти. На эти цели направлена программа фестиваля.

Желаю фестивалю и всем его участникам успехов и интересных встреч!

Dear Vladimir Menshov!

I am sincerely glad to welcome the organizers, participants and guests of the XVI Sevastopol International Festival of Documentary Films and TV Programs «WON TOGETHER».

Channel One, Global Network, Pobeda TV Channel are the annual co-organizers and media partners of the festival.

This particular festival is held in the year of the 75th anniversary of the Great Victory. This year was a record year for the festival in many ways. More than 600 applications from 45 foreign countries were received to participate in the competition views. I am convinced that this festival will become a landmark event in the cultural life of Crimea and the whole country.

The International Public Forum «Preserving the Memory of the Second World War and the Great Patriotic War», which was born at the festival, is gaining more and more importance. First held within the framework of the festival in May 2019, the Forum was continued in Baku in October 2019, then it was held in Yalta in February 2020 and on June 17, 2020. Held online, bringing together representatives from 15 countries.

One of the important elements of preserving historical memory and heritage in the year of the 75th anniversary of victory is the Sevastopol Pitching of international projects on the themes of the history of the Fatherland, heroism of the past and present.

I am convinced that the national documentary cinema, with its great traditions, that can and should be the most effective tool for educating Russian citizens to love the Motherland, pride in the feats of their fathers, and preserve historical memory. The festival program is aimed at these goals.

I wish the festival and all its participants success and interesting meetings!



**Министр Евразийского
экономического союза
Сергей Юрьевич Глазьев**

**Minister of the Eurasian
economic Union
Sergey Yurievich Glazyev**

Уважаемые друзья!

Для меня большая честь приветствовать организаторов, участников и гостей XVI Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Ваши творческие слёты уже давно стали доброй ежегодной традицией. Они принимают кинематографистов из многих стран и являются яркими событиями в культурной жизни города-героя Севастополя и Республики Крым.

Фестиваль по праву заслужил широкое международное признание как авторитетная площадка для документального и научно-популярного кино. Он безусловно играет важную роль в духовном сближении народов Европы и Азии, взаимообогащении их культур, сохранении живой памяти о суровых годах Второй мировой войны и противодействии искажению её истории.

Год за годом фестиваль расширяет географию своих участников. Они представлены не только странами бывшего Советского Союза, но и странами Восточной и Западной Европы, а также Азии,

как Китай и Корея. Фестиваль с таким количеством участников и авторских работ имеет большой потенциал. Благодаря вам мы лучше понимаем свою историю и историю других стран, мир, в котором мы живем, становится ближе и понятнее.

Убеждён, проведение таких международных мероприятий важно для расширения культурно-гуманитарных связей и многостороннего сотрудничества на Евразийском пространстве. Благодаря вашему энтузиазму и подвижничеству наши страны, которые связывают отношения всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия, будут и далее хранить память о павших героях, отдавать дань уважения ветеранам, содействовать широкому распространению исторической правды.

Желаю организаторам и участникам новых творческих успехов, а гостям фестиваля – ярких впечатлений и всего самого доброго.

It is an honor and privilege to welcome the organizers, participants and guests of the XVI Sevastopol International Festival of Documentaries and TV Programs «WON TOGETHER».

Your creative gatherings have already long ago become a good annual tradition. They host filmmakers from many countries and indeed are the bright events in the cultural life of the hero city of Sevastopol and the Republic of Crimea. The festival has rightfully earned wide international recognition as a respected platform for documentaries and non-fiction cinema.

It undoubtedly plays an important role in the spiritual reconciliation of the people of Europe and Asia, the mutual enrichment of their cultures, the preservation of a living memory of the harsh years of the Second World War and countering the distortion of its history.

Year after year, the festival expands the geography of its participants. They are represented not only by the countries of the former Soviet Union, but also by the countries of Eastern and Western Europe, as well as Asia, like China and Korea. A festival with so many participants and works of authorship has a

great potential. Because of you, we better understand our history and the history of other countries, the world in which we live becomes closer and more comprehensible.

I am convinced that international events like this are important for expanding cultural and humanitarian ties and multilateral cooperation within the Eurasian countries. Due to your enthusiasm and selfless devotion, our countries, which are tight by a comprehensive partnership and strategic collaboration, will continue to preserve the memory of fallen heroes, pay tribute to veterans, and contribute to the wide dissemination of a historical truth.

I wish the organizers and participants new creative successes, and the guests of the Festival – bright impressions and all the best.



**Председатель Законодательного
собрания города Севастополя
Владимир Владимирович Немцев**

**Greetings from the Chairman of the
Legislative Assembly of the city of
Sevastopol
Vladimir Vladimirovich Nemtsev**

Дорогие друзья!

От имени Законодательного собрания города Севастополя и от себя лично сердечно приветствую организаторов, участников и гостей XVI Севастопольского Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Нынешний фестиваль знаменателен тем, что он проходит в год 75-летия Победы в Великой Отечественной войне, выстраданной нашим народом в тяжелых боях и испытаниях.

Фестиваль «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» выполняет важную творческую и просветительскую миссию: полнее раскрыть и сохранить правду об этой трагической странице в истории мировой цивилизации, донести ее до зрителя, и, как эстафету, передать новому поколению. История Второй Мировой и Великой Отечественной войн является и уроком, и грозным предупреждением о том, что мы должны и можем решать любые разногласия не силой оружия, а силой интеллекта.

За годы, последовавшие после возвращения Севастополя и Крыма в Россию,

фестиваль вырос в крупное творческое событие, завоевал международную известность и авторитет, стал визитной карточкой города-героя Севастополя!

Искренне желаю всем участникам и гостям фестиваля творческих успехов и ярких открытий, овеянных памятью о героических страницах нашей общей истории!

Dear friends!

On behalf of the Legislative Assembly of the city of Sevastopol and on my own behalf, I cordially welcome the organizers, participants and guests of the XVI Sevastopol International Festival of Documentary Films and TV Programs «WON TOGETHER».

This festival is especially significant in that it takes place in the year of the 75th anniversary of the Victory in the Great Patriotic War, which our people suffered through hard battles and trials.

The festival fulfills an important creative and educational mission: to fully reveal and preserve the truth about this tragic page in the history of world civilization, to convey it to the viewers, and, like a baton, pass it on to the new generation. The history of World War II and the Great Patriotic War is both a lesson and a formidable warning that we must and out to resolve any disagreements not by force of arms, but by force of intellect.

Since the return of Sevastopol and Crimea to Russia, the festival has grown into a major creative event, gained international recognition, and become a hallmark of the hero city of Sevastopol!

I sincerely wish all participants and guests of the festival creative successes and bright discoveries, fanned by the memory of the heroic pages of our common history!



**Секретарь Общественной палаты
Российской Федерации
Людмила Юрьевна Михеева**

**The Secretary of the Public Chamber
of the Russian Federation
Lyudmila Yurievna Mikheeva**

Дорогие друзья!

От имени Общественной палаты Российской Федерации и от себя лично рада приветствовать вас на открытии очередного XVI Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

За годы своего существования Севастопольский фестиваль, объединивший широкий круг документалистов, экспертов и неравнодушных к истории своей страны людей, стал крупнейшим международным документальным фестивалем, проводимым на территории России.

Его организатор, Евразийская Академия Телевидения и Радио, на протяжении 16 лет способствует развитию и укреплению статуса фестиваля и его идей.

Особого внимания заслуживает социальная миссия в формировании и продвижении в информационном пространстве системы идей социального служения, добровольчества и благотворительности посредством кинематографических художественных средств.

Уверена, что фестиваль станет настоящим праздником, а реализация его насыщенной программы будет способствовать укреплению гуманитарного сотрудничества, развитию солидарности и сплоченности нашего общества.

Желаю вам ярких впечатлений, интересного общения и всего самого доброго.

Dear friends:

On behalf of the Public Chamber of the Russian Federation and on my own behalf, I am glad to welcome you at the opening of the XVI Sevastopol International Festival of Documentary Films and TV Programs «WON TOGETHER».

Over the years of its existence, the Sevastopol Festival has become the largest international documentary festival held in Russia which brought together a wide range of documentary filmmakers, experts and people who are caring about the history of their country.

Its organizer, the European Academy of Television and Radio, has been promoting and strengthening the status of the festival and its ideas for 16 years.

Special recognition deserves a social mission of the festival, ideas of social service, volunteering and charity circulated in the information space by means of art and cinematography.

I am sure that the festival will become a real holiday, and will contribute to a humanitari-

an cooperation, promotion of solidarity and cohesion of our society.

I wish you vivid impressions, interesting communication and all the best.



Генеральный директор фестиваля
Валерий Давыдович Рузин

General Director of the festival
Valery Ruzin

Вновь Севастополь принимает фестиваль «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ». Для нашего времени – это очень серьезная история. Фестиваль с честью вышел из немалых проблем и испытаний прошлых украинских лет. И мы должны вспомнить добрым словом многих наших украинских коллег, вложивших свой талант и труд в становление и развитие фестиваля. Крымская весна 2014 года дала фестивалю парусам новые возможности, которые мы успешно претворяем в жизнь.

Несмотря на санкции, с каждым годом растет международный авторитет фестиваля. Его география поистине впечатляет. Его программа вышла за пределы Севастополя и демонстрируется на нескольких площадках в Москве. Интерес к программе фестиваля проявляют и регионы России, и страны Евразийского экономического союза.

Задумавшие наш фестиваль Герои Советского Союза понимали, что человек существует как личность, пока живет его память. И слова: «никто не забыт и ничто не забыто» – есть побуждающая сила нашего единения. Что бы ни случилось сегодня, какие бы потрясения мы не пере-

жили, везде и на все времена примером для нас будет сотворенная победа в Великой Отечественной. Победа наших отцов и дедов, наших матерей.

И всякий раз мы вправе сказать: «Если они выстояли тогда, значит и ныне мы, их дети и внуки, выстоим, какая бы сила ни желала нас обрушить». Мы продолжение их, а значит, мы – продолжение поколения победителей. Давайте помнить об этом всегда.

Приветствуя участников и гостей XVI Международного фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», хочу сказать: «Каждая работа, представленная на этом фестивале, – это ожившее эхо тех дней, трагических и все равно великих и неповторимых».

Мы – участники этой эстафеты из прошлого в будущее. Пожелаем всем нам творческих удач на этом пути!

Once again, Sevastopol hosts the festival «WON TOGETHER». This is a very important story for our time.

The festival has honorably surmounted a lot considerable problems and trials of the past Ukrainian years. And we should remember with a kind word many of our Ukrainian colleagues who have invested their talent and work in the formation and development of the festival. The Crimean Spring of 2014 gave the festival new opportunities, which we are successfully implementing.

The Heroes of the Soviet Union, who had conceived our festival, understood that a man's personality exists as long as lives the memory of him and his deeds. And the words: «no one is forgotten and nothing is forgotten» is the motivating force of our unity. No matter what happens today, no matter what shocks we have experienced, the victory that we had achieved in the Great Patriotic War will be the example for us at all times.

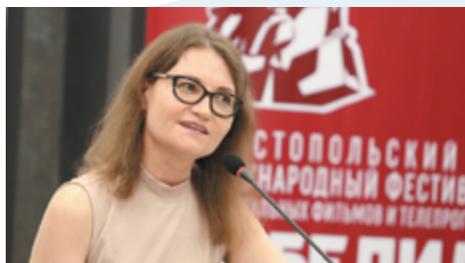
The victory of our fathers and grandfathers, our mothers, of a whole generation. And every time we have the right to say: «If they stood their ground then, so we, being their children and grandchildren will stand our ground now, no matter what power wants to

bring us down». We are their continuation, which means we are the continuation of the generation of winners. Let's always remember this.

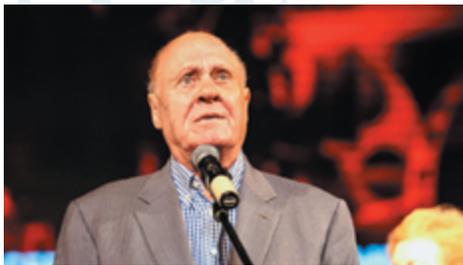
Welcoming the participants and guests of the XVI International festival «WON TOGETHER», I want to say: «Every work presented at this festival is a living echo of those days, tragic and still great and unique».

Despite the sanctions, the festival's international reputation increases every year. Its geography is truly impressive. Its program has gone beyond Sevastopol and is being shown at several venues in Moscow. Both the regions of Russia and the countries of the Eurasian economic Union are interested in the festival program.

We are the participants in this relay from the past to the future. We wish all of us creative success on this path!







INTERNATIONAL DOCUMENTARY COMPETITION / МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ

Приз за лучший полнометражный фильм
SRBENKA /Сербка/, Nebojša Slijepčević, Хорватия/Croatia

Приз за лучший короткометражный фильм
THE MARSHAL'S TWO EXECUTIONS /Две казни маршала/ Radu Jude, Romania/ Румыния

Приз за лучшую операторскую работу
FATHER BAIKAL /Отец Байкал/, Marina Maria Melnik, Russia/Россия

ГРАН-ПРИ
TRANSPARENT WORLD /Прозрачный мир/, Vakhtang Kuntsev-Gabashvili, Georgia/Грузия

НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОНКУРС ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ

Специальный приз оргкомитета
КОРАБЛИ КРЫМСКОЙ ВЕЧНЫ, режиссёр Мария Раздорская

Приз за лучшую операторскую работу имени Анатолия Головни
ПОСЛЕДНИЕ РОБИНЗОНЫ ОХОТСКОГО МОРЯ, режиссёр Светлана Быченко

Приз за лучшую режиссёрскую работу имени Игоря Шадхана
СВИДЕТЕЛИ ЛЮБВИ, режиссёр Наталья Гугуева

Первый приз имени Владислава Микоши
СВОЯ РЕСПУБЛИКА, режиссёр Алёна Полунина

INTERNATIONAL FILM SCHOOLS / МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС КИНОШКОЛ

Диплом фестиваля
НАСЛЕДИЕ ПРЕДКОВ, режиссёр Берик Жаханов, Казахстан

Специальный приз «Фильму, открывающему много дверей»
НИЧЕГО ЛИЧНОГО, режиссёр Евгений Милых, Россия

Лучший режиссёр
КОНКРЕТНЫЕ ВРЕМЕНА, режиссёр Лучия Кашова, Словакия

Лучший фильм
С ВЕТРОМ, режиссёр Артур Саакян, Армения

ТЕЛЕВИЗИОННЫЙ КОНКУРС ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ

Приз имени Джеммы Фирсовой
за лучший фильм на социально-философскую тему
ИСТОРИЯ МОЛДОВЫ, режиссёры Наталья Анисимова, Елена Пахомова, Молдова

Приз программы «Военная тайна»
за лучший фильм, посвящённый отечественной истории
СОЛДАТЫ СПОРТА, авторы и режиссёры Екатерина Толдонова, Геннадий Каюмов, Москва

Приз имени Святослава Бэлзы
за лучший телевизионный фильм о культуре
ЭКСПОЗИЦИЯ ВОЙНЫ, автор и режиссёр Владимир Сидоренко, Москва

Лучший телефильм-портрет
ДМИТРИЙ МЕНДЕЛЕЕВ. ЗАВЕТНЫЕ МЫСЛИ, режиссёр Андрей Судиловский, Москва

Лучший телевизионный сериал
МОЙ ВЕК, автор сценария и режиссёр Теодора Ремундова, Чехия

Лучший телевизионный документальный фильм
НЕСЛОМЛЕННЫЙ НАРКОМ, автор сценария и режиссёр Иннокентий Иванов, С.-Петербург

ДИПЛОМЫ ЖЮРИ ТЕЛЕВИЗИОННОГО КОНКУРСА

«За важность темы, и восстановление исторической правды»
ВОСХОД ЗАКАТ, режиссёр Ефим Резников
ЗОНДЕРГЕТТО, режиссёр Людмила Клинцева, Беларусь, Минск
КОМАНДОВАНИЕ Я БЕРУ НА СЕБЯ, автор и режиссёр Наталья Голубь, Приднестровье
ОНИ ШЛИ ЗА ГИТЛЕРОМ, режиссёр Михаил Кузовенков, Москва
СУДЬБА, режиссёр Татьяна Гагина

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИЗЫ

Специальный приз Союза добровольцев Донбасса
«За раскрытие образа героя-добровольца в зоне военных конфликтов»
ДОКТОР, режиссёр Елена Богдан, ЛНР

Специальный приз агентства «ANNA-NEWS»
«За мужество и профессионализм при съемке хроники в зоне военных конфликтов»
СВОЯ РЕСПУБЛИКА, режиссёр Алена Полунина

Приз Ассамблеи народов Евразии
За выражение идеи евразийской интеграции в документальном фильме
УЧИТЕЛЬ, режиссёр Ибадылла Аджибаев, Кыргызстан

Приз Попечительского совета фестиваля
ТОТЛЕБЕН. ОТ КЕРЧИ ДО КРОНШТАДТА, режиссёр Григорий Илугдин, Москва

Приз президента фестиваля
СПУТНИК. СТУПЕНЬ ВО ВСЕЛЕННУЮ, автор сценария и режиссёр Юрий Сальников, Москва

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДИПЛОМЫ

«За талантливое изображение средствами кино судьбы легендарной греческой певицы»
МАРИЯ КАЛЛАС, режиссёр Харламπος Цокас, Греция

«За высокий профессионализм в отображении национальных традиций средствами кино»
ХАОС, режиссёр Семир Асланюрек, Турция

«За открытие и воплощение на экране человеческих судеб»
НЕ РАБЫ РЫБЫ, режиссёр Тамара Сушко, Россия

«За талантливое изображение судьбы женщины-журналиста»
ЦЕНА ЖИЗНИ, режиссёр Оса Фарингер

«За талантливый документальный фильм в комедийном жанре»
СВЕТЛАНА И КУРТ НАВСЕГДА, режиссёр Валентина Свенссон

«За правдивый рассказ о борьбе китайского народа с японскими милитаристами»
СВИДЕТЕЛЬ, режиссёр Цинь Чэнь, Фэй Хань

«За талантливое изображение культуры и традиций народов провинций Гуанси»
МАРТОВСКИЙ ЗОВ, режиссёр У Сянле, Ма Ицзя, Нин Емин

«За рассказ о взаимодействии культур Китая и России»
МУЗЫКАЛЬНАЯ МЕЧТА АЛЕКСАНДРА В КИТАЕ, автор сценария и режиссёр Ван Чжэн

«За высокий профессионализм в создании игрового сериала»
СПЕЦОТРЯД ПО БОРЬБЕ С ТЕРРОРИЗМОМ, режиссёр Ю Сяоган



Постоянно действующая профессиональная некоммерческая организация. Дата создания: 1 октября 2001 года на Международной конференции в день открытия IV Евразийского Телефорума. География распространения: Австралия, Азербайджан, Армения, Болгария, Беларусь, Грузия, Израиль, Казахстан, Канада, Кыргызстан, Латвия, Литва, Эстония, Молдова, Россия, США, Таджикистан, Украина, Узбекистан, Франция. Основной Целью деятельности Евразийской Академии Телевидения и Радио является всемерное содействие развитию и укреплению международного сотрудничества медиасообщества стран Евразии. В связи с этим ЕАТР поддерживает инициативы и осуществляет свои собственные программы и проекты в области СМИ, науки и культуры, образования и просвещения, права, иницируемые Президиумом ЕАТР и разрабатываемые его координационными, программными и экспертными советами и комиссиями. ЕАТР осуществляет свою деятельность в соответствии с законами Российской Федерации, в том числе – законом «О средствах массовой информации», Основами законодательства о культуре. Титульное мероприятие ЕАТР – Евразийский Телефорум – международный комплексный проект, ежегодно проходящий в Москве с 1998 года. Это крупнейшая встреча профессионалов медиасообщества и национальных элит стран СНГ и дальнего зарубежья.

Цели и задачи:

- развитие открытого информационного и культурного пространства стран евразийского региона,
- создание и реализация механизма взаимодействия на индивидуальном и общественном уровне телекомпаний стран региона, а также всех организаций и частных лиц, принимающих участие в деятельности электронных средств массовой информации,
- развитие международного сотрудничества в медиа-сфере,
- повышение квалификации и обмен опытом работников электронных СМИ в странах Евразии,
- организация и проведение работы по анализу и распространению информации, способствующей дальнейшему развитию электронно-информационного пространства.

Приоритетные направления деятельности:

- подготовка и реализация проектов, способствующих расширению контактов для дальнейшего развития электронного информационного пространства – создание и поддержка интернет-портала www.eatr.ru для постоянного информационного общения по всем вопросам, имеющим отношение к электронным СМИ: правовым, авторским, экономическим, техническим, кадровым и другим,
- подготовка и ежегодное проведение Евразийского Телефорума в Москве – традиционной встречи профессионалов масс-медиа стран Евразии,
- формирование международных связей и установление взаимовыгодного сотрудничества с фестивалями и другими организациями и партнерами в странах евразийского континента, а также с грантодателями и партнерами,
- создание системы творческих семинаров, реализация образовательных проектов,
- разработка совместных проектов теле- и радиокompаний стран Евразии,
- проведение конференций – профессиональных встреч по актуальным проблемам электронных СМИ (социально ответственное телевидение, телевидение для детей, проблема многоязычия на телевидении, телевидение против терроризма и наркоугрозы, толерантность на телевидении, проблемы межнациональных отношений и другие),
- научная, издательская деятельность,

- издание журнала «ТЕЛЕФОРУМ» – на страницах которого обсуждаются гуманитарные аспекты медиасферы, публикуются материалы, посвященные особой ответственности телевидения перед обществом, актуальные интервью. С 2005 года журнал позиционируется как научное издание, единственный профессиональный журнал о телевидении. Издаётся с 1999 года.

Программными для ЕАТР являются содействие созданию общего открытого информационного пространства стран СНГ, новых государств на постсоветском пространстве, других стран Европы и Азии, межкультурные коммуникации, установление партнёрских отношений и связей на международном уровне. ЕАТР сотрудничает с Министерством культуры и массовых коммуникаций РФ, Исполнительным комитетом СНГ, ЕврАзЭС, Исполкомом Союзного государства Россия – Белоруссия, Евразийским Медиафорумом, национальными ассоциациями и организациями телевидения и радио. Реализацию названных целей и задач обеспечивают постоянные проекты и мероприятия Академии: Евразийский Телефорум, Международные конгрессы, творческие конкурсы. Одним из важнейших направлений работы ЕАТР является сотрудничество с российскими региональными телерадиокомпаниями, фестивалями и конкурсами. Особенностью деятельности ЕАТР является системный анализ телевидения как культурологического феномена и уникального общественного института с постоянно расширяющимися функциями. К разработке подобных аспектов ЕАТР привлекает специалистов Министерства культуры, Министерства иностранных дел, академических и отраслевых институтов, международных организаций.

ЕАТР ведёт большую международную работу, организуя участие своих членов во многих кино, теле- и театральные фестивалей, представляя работы зарубежных коллег в России и других странах.

В настоящее время ЕАТР является наиболее представительной, авторитетной и влиятельной организацией на постсоветском пространстве профессиональных организаций, повседневная деятельность которой связана с развитием двусторонних и многосторонних гуманитарных связей между профессионалами электронных СМИ государств – участников СНГ.



Сергей Дебижев
Кинорежиссёр, сценарист
и общественный деятель

Член экспертного Совета Министерства
Культуры РФ по кинематографии.
Член Союза кинематографистов и Союза ху-
дожников России.

По мнению критиков и коллег Дебижев яв-
ляется одним из известных и наиболее авторитетных документалистов нашей страны. Многие из его фильмов отмечены призами и дипломами престижных отечественных

и международных кинофорумов. Наиболее значимые получили гран-при на крупных кинофестивалях. О творчестве Сергея Дебижева написаны десятки статей, сотни газетных публикаций и снято множество телевизионных сюжетов. Его фильмы показывают центральные телеканалы, их изучают студенты кинематографических вузов.

В 1977 году Сергей Дебижев окончил Ленинградское художественное училище имени В.А. Серова по специальности «Дизайн-графика». В 1982 году окончил Ленинградское высшее художественно-промышленное училище имени В.И. Мухомовой, факультет системного дизайна. Некоторое время после завершения образования еще недавний студент преподавал композицию в училище им. Серова. И только к середине 80-х он пришел в киноиндустрию, изначально работая в качестве художника при создании документальных лент Александра Сокурова.

Участвовал в выставках как художник-график. В качестве художника Сергей Дебижев принимал участие в оформлении альбомов группы «Аквариум» и Сергея Курехина «День серебра» (1984), «Subway Culture: The Third Russian Opera» (1986), «Равноденствие» (1987). В 1988 году для группы «Аквариум» снял первый в СССР музыкальный клип «Поезд в огне». Снимал музыкальное видео для Бориса Гребенщикова («Москва Октябрьская», «Полярники»), Юрия Шевчука («Любовь»), Олега Газманова («Москва») и многих других. Стал одним из самых знаменитых клипмейкеров России. Исполнил небольшую роль – клипмейкера – в знаменитом фильме «Брат» Алексея Балабанова.

Как режиссёр Сергей Дебижев дебютировал в 1989 году, его первые работы «Жажда», «Ты успокой меня», «Красное на красном», «Двуликий Янус» вызвали противоречивую реакцию среди отечественных искусствоведов. К примеру, «Золотой сон», фильм о том, как нудисты-натуралисты одолели коммунистов, был тепло принят зрительской аудиторией, но подвергся жесткой критике в газете «Правда».

Далее Сергей Дебижев, фильмография которого состоит из проектов, созданных в необычной форме или жанровой политике, снимает полнометражный фильм-пародию «Два капитана-2». Несмотря на то, что проект является абсурдистско-музыкальным, он снят в документально-историческом стиле. По сюжету доктор Фаркус добился оргазма неживой материи, в небе появилось второе Солнце. И в этой непростой обстановке капитаны противостоят силам хаоса, удерживая космический баланс истории. Картина, вышедшая в прокат в 1992 году, вызвала искренний инте-

рес у зрителей и яростное отторжение у отечественных кинокритиков. Доподлинно неизвестно, чем именно привлек внимание общественности данный проект: нетривиальной формой, сюжетом или возможностью видеть на экране Бориса Гребенщикова, Сергея Курехина, Сергея Бугаева «Африку» и других всем известных персон петербургского андеграунда.

В 2010-м Дебижев снял авантюрную мистическую драму «Золотое сечение». Главный герой фильма случайно натывается на старинную фотографию, на которой с немалым удивлением узнает своего деда. Фото сделано в 1948 году в колониальной Камбодже, а дед, как известно герою, погиб во время Второй мировой войны. Выяснение обстоятельств меняет жизнь героя в неожиданном направлении. Главную роль в картине сыграл Алексей Серебряков. Критики называли картину сочетанием «Кода да Винчи» и «Пятого элемента». Всего Дебижевым создано более 30 художественных и документальных кинокартин. Среди его последних авторских работ фильмы «Русский сон», «Последний рыцарь империи» и «Раскаленный хаос».

Сергей Дебижев:

Я не причисляю себя к профессии кинематографистов и занимаюсь этим оттого, что это энергичное, интересное, прибыльное и такое очень не обязательное время препровождения. Достигаю в этой области максимальных успехов, потому что берусь только тогда, когда точно знаю, что кроме меня этого никто не сделает. То есть я никогда не возьмусь за проект, который, я знаю, кто-то еще хорошо снимет. Кино интересует меня исключительно с искусствоведческой, культурологической точки зрения. Я считаю кино наиболее вредным псевдоискусством, потому что человеческая психика не устроена, не заточена, что называется, под просмотр движущихся изображений. Человек хорошо воспринимает искусство как таковое в его первоизданном виде, т.е. живопись, литературу, музыку, в самом крайнем случае театр. А кино настолько сильно поражает его воображение, что поначалу, когда оно только появилось, человек даже его боялся.

Мы просто позабыли о предназначении истинного искусства, а оно должно будить в человеке высокие чувства, подчеркивать великолепие окружающего мира и пытаться искоренять пороки. Их нельзя изжить, потому что они – часть системы. Но отдаваться порокам, идти в «культур-мультиур», я считаю, неприемлемо. Если путь духа бесконечен, то у грязи нет пути. Я пытаюсь разобраться, какие есть способы выхода из коллапса.

Знаковые фильмы:

- «Золотой сон» 1990
- «Два капитана 2» 1992
- «В реальном времени» 2002–2006

Цикл фильмов о мировых культурах и религиях:

- «Золотое сечение» 2010
- «Сергей Курехин – человек, который изменил мир» 2012
- «Русский сон» 2013
- «Последний рыцарь империи» 2015
- «Гимн великому городу»
- «Раскаленный хаос» 2017





Sergey Debizhev
Film director, screenwriter
and public figure

Member of the expert Council of the Ministry of Culture of the Russian Federation on cinematography.

Member of the Union of cinematographers and the Union of artists of Russia.

According to critics and colleagues, Debizhev is one of the most famous and authoritative documentaries in our country. Many of his films have earned prizes and diplomas from prestigious national and international film forums.

The most significant of them were awarded with the Grand-Prix at major film festivals. Dozens of articles, hundreds of newspaper publications and television stories were written about the works of Sergei Debizhev. His films are shown on Central TV channels, they are studied by students of cinematographic universities.

In 1977, Sergey Debizhev graduated from the Leningrad art school named after V.A. Serov with a degree in Design graphics. In 1982, he graduated from faculty of system design in the Leningrad higher art and industrial school named after V.I. Mukhina. For some time after completing his education, a recent student taught composition at the school named after Serov. It was only by the mid-80s that he entered the film industry, initially working as an artist when creating Alexander Sokurov's documentaries. Participated in exhibitions as a graphic artist. As an artist, Sergey Debizhev participated in the designing of the albums of the group «Aquarium» and Sergey Kuryokhin «Day of silver» (1984), «Subway Culture: The Third Russian Opera» (1986), «Equinox» (1987). In 1988, he shot the first music video in the USSR «Train on fire» for the group «Aquarium». He shot music videos for Boris Grebenshchikov («Moscow Oktyabrskaya», «Polyarniki»), Yuri Shevchuk («Love»), Oleg Gazmanov («Moscow») and many others. He became one of the most famous music video makers in Russia. He played a small role as a music video maker in the famous film «Brother» by Alexey Balabanov.

As a Director Sergey Debizhev debuted in 1989, his first works «Thirst», «You calm me», «Red on red», «two-Faced Janus» caused a contradictory reaction among Russian art critics. For example, «Golden dream», a film about how naturalist nudists defeated the Communists, was warmly received by the audience, but was severely criticized in the newspaper «Pravda». Then, Sergei Debizhev, whose filmography consists of projects created in an unusual form or genre policy, makes a full-length parody film «Two captains-2». Despite the fact that the project is absurdist-musical, it is filmed in a documentary-historical style. In the story, Dr. Farkus achieved an orgasm of inanimate matter, and a second Sun appeared in the sky. And in this uneasy environment, the captains confront the forces of chaos, holding the cosmic balance of history. The film, released in 1992, aroused genuine interest from the audience and fierce rejection from domestic film critics. It is not known for sure what exactly attracted the attention of the public this project: a non-trivial form, plot, or the ability to see on the screen Boris Grebenshchikov, Sergei Kuryokhin, Sergei Bugaev «Africa» and other well-known figures of the St. Petersburg underground.

In 2010, Debizhev shot the adventurous mystical drama «Golden section». The main character of the film accidentally comes across an old photo, which with considerable surprise recognizes his grandfather.

The photo was taken in 1948 in colonial Cambodia, and the grandfather, as the hero knows, died during world war II. Finding out the circumstances changes the hero's life in an unexpected direction. The main role in the film was played by Alexey Serebryakov. Critics called the painting a combination of the «da Vinci Code» and the «Fifth element». Debizhev created more than 30 feature and documentary films. Among his recent works are the films «Russian dream», «the Last knight of the Empire» and «Incandescent chaos».

Sergey Debizhev:

I do not consider myself a professional filmmaker and I do this because it is an energetic, interesting, profitable and unessential pastime. I achieve the greatest success in this area, because I take it up only when I know for sure that no one else will do it. That means I will never take on a project that I know someone else will shoot well. Cinema interests me exclusively from an art and cultural point of view. I consider cinema to be the most harmful pseudo-art, because the human psyche is not designed, not honed, as they say, for viewing moving images. A person well perceives art in its original form, i.e. painting, literature, music, or at the very least theater. And the movie so strongly impresses his imagination that, when it first appeared, people were even afraid of it.

We simply forgot about the purpose of true art, and it should awaken high feelings in a person, emphasize the splendor of the surrounding world and try to eradicate vices. They cannot be eliminated because they are part of the system. But I think it is unacceptable to give in to vices, to go to the «culture-multure». If the path of the spirit is infinite, then dirt has no path. I'm trying to figure out what are the ways out of the collapse.

Iconic films:

- «Golden dream» 1990
- «Two captains 2» 1992
- «In Real time» 2002–2006

Series of films about world cultures and religions:

- «Golden section» 2010
- «Sergey Kuryokhin- the man who changed the world» 2012
- «Russian dream» 2013
- «The last knight of the Empire» 2015
- «Anthem to the great city» »Red-hot chaos» 2017

Россия, Республика Крым, 27 августа – 4 сентября, 2020 года

**27 АВГУСТА.
ДЕНЬ РОССИЙСКОГО КИНО / ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ КИНОТЕАТРА «РОССИЯ»**

Церемония возложения цветов к Вечному огню
**ТОРЖЕСТВЕННАЯ ЦЕРЕМОНИЯ ОТКРЫТИЯ ФЕСТИВАЛЯ
КОНКУРСНЫЕ И ВНЕКОНКУРСНЫЕ ПОКАЗЫ И МЕРОПРИЯТИЯ**
в соответствии с программой фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ»

КОНКУРСНЫЕ ПРОГРАММЫ:

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ
(два тематических блока: «ОТРАЖЕНИЕ» и «ПАМЯТЬ» – 20 фильмов из 20 стран и 2 регионов РФ)
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕВИЗИОННЫЙ КОНКУРС
(ТВ-фильм, репортаж, цикл/сериал, портрет, телепрограмма – 57 работ из 11 стран и 12 регионов РФ)
НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОНКУРС ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ
(18 фильмов из 8 регионов)
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС КИНОШКОЛ
(14 фильмов производства 17 стран)
МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС СОЦИАЛЬНОГО ФИЛЬМА, ВИДЕО И РЕКЛАМЫ
(23 работы из 6 стран и 10 регионов РФ)

ВНЕКОНКУРСНЫЕ ПРОГРАММЫ:

ЕВРАЗИЙСКАЯ ПАНОРАМА ФИЛЬМОВ «ПУЛЬС ЕВРАЗИИ»
(17 фильмов из 11 стран и 2 регионов РФ)
Торжественная церемония закрытия XVI Севастопольского Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ»

ПРОГРАММА ПОКАЗОВ ЛЕТНЕГО КИНОТЕАТРА НА МАТРОССКОМ БУЛЬВАРЕ

Спецпоказ. Сериал «ВЕЧНАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ», Андрей Осипов, 135, 2020, Москва
Спецпоказ. Фильм «КАРТА ПАМЯТИ: ВОЗРОЖДЕНИЕ ДВОРЦОВ», сборник документальных фильмов, 78channel
Спецпоказ. к 120-летию со дня рождения выдающегося кинооператора **Анатолия Дмитриевича Головни**. Фильм «Адмирал Нахимов», режиссёр Всеволод Пудовкин, оператор Анатолий Головня, 88 мин., 1946 г., СССР. Показ документального фильма «Головня. Век кино», режиссёр Евгения Головня, 67 мин., 2017 г., Россия.
Спецпоказ: «Просто жить», Людмила Кубарева, 53 мин., 2020 г., Россия.
Спецпоказ: программа Севастопольского Центра китайского языка и культуры «Шилаоши». Показ фильмов:
«ПОСЛАНЦЫ, ПРИНОСЯЩИЕ СВЕТ», 15, 2019, Хэйлунцзянское телерадиовещание, Харбин, КНР (Heilongjiang Broadcast and Television Station), Harbin, China
«Укрепление российско-китайского торгового сотрудничества», 12:30, 2019 г., Хэйлунцзянское телерадиовещание, Харбин, КНР (Heilongjiang Broadcast and Television Station), Harbin, China
«МОЯ СЛАДКАЯ МЕЧТА В ХАРБИНЕ», 6, 2020, Хэйлунцзянское телерадиовещание, Харбин, КНР (Heilongjiang Broadcast and Television Station), Harbin, China

«ЗВУКИ ЗАБВЕНИЯ», 14, 2019, КНР-Франция, Northeast Asia Headquarter of Hongkong Satellite TV, Harbin.

Спецпоказ: «АНТОН ЧЕХОВ И ИСААК ЛЕВИТАН: ДВОЙНОЙ ПОРТРЕТ В ИНТЕРЬЕРЕ ЭПОХИ», Галина Евтушенко, 55, 2019, Россия /к 160-летию со дня рождения Антона Чехова и 160-летию со дня рождения Исаака Левитана/.

Спецпоказ: международная историко-патриотическая программа «НЕДЕЛЯ ПАМЯТИ» в рамках Крымской Евразийской школы содружества

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СОБЫТИЯ:

Севастопольский питчинг Международных проектов /тренинг с экспертами и кураторами, круглый стол «Кино в поисках исторической правды. История и память». Ведущий обсуждения: киновед, кинокритик, сценарист, Ирина Павлова.
Защита проектов по 4 номинациям: Игровой полнометражный фильм, Игровой короткометражный фильм, Документальный фильм, ТВ-формат. Советование экспертного совета. Оглашение результатов.
5-я сессия Международного общественного форума «Сохранение памяти о Второй мировой и Великой Отечественной войнах» «ЗАЩИТИМ ПРАВДУ О ПОБЕДЕ!» Воронцовский дворец (отдельная программа).
Международная историко-патриотическая программа «Неделя памяти» в рамках Крымской Евразийской школы содружества Культурно-просветительная конференция «Наследие Великой Победы – гордость потомков» (завершение).
Закрытие Международной историко-патриотической программы «Неделя памяти». Расширенное заседание Президиума Генерального совета Ассамблеи народов Евразии.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Программа фильмов Греции
Программа «Спасибо, доктор!»

МАСТЕР-КЛАССЫ

СЦЕНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС ВАЛЕРИЯ БАЙКЕЕВА «Структура игрового кино. Использование энеаграмм при постановке задач»
РЕЖИССЁРСКИЙ МАСТЕР-КЛАСС ИВАНА ТВЕРДОВСКОГО /сценарист, режиссёр, продюсер/, тема: «Работа с Архивами. Специфика монтажного кино».
РЕЖИССЁРСКИЙ МАСТЕР-КЛАСС СТАНИСЛАВА РАЗДОРСКОГО /режиссёр документального и игрового кино/ «Реконструкция в документальном кино. На стыке жанров». Показ фильма «Тайная любовь вождя».
ПРОДЮСЕРСКИЙ МАСТЕР-КЛАСС МИЛЯУШИ АЙТУГАНОВОЙ /директор ГБУК РТ «Татаркино»

ТВОРЧЕСКИЕ ВСТРЕЧИ

ТВОРЧЕСКАЯ ВСТРЕЧА С ЮСУПОМ РАЗЫКОВЫМ /режиссёр, сценарист, председатель жюри Национального конкурса/ Показ фильма «Танец с саблями», 93 мин., 2018 г., Россия.

ПРИЗЫ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ

- Приз за лучший полнометражный фильм (от 30 до 90 мин.)
- Приз за лучший короткометражный фильм (не более 30 мин.)
- Приз за лучшую сценарную работу
- ГРАН-ПРИ

ПРИЗЫ НАЦИОНАЛЬНОГО КОНКУРСА

- Первый приз имени Владислава Микоши
- Приз за лучшую режиссёрскую работу имени Игоря Шадхана
- Приз за лучшую операторскую работу имени Анатолия Головни
- Специальный приз или Диплом

ПРИЗЫ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА КИНОШКОЛ

- Приз за лучший фильм
- Приз за лучшую молодую режиссуру

ПРИЗЫ ТЕЛЕВИЗИОННОГО КОНКУРСА

- Приз за лучший телевизионный документальный фильм
- Приз за лучший телевизионный цикл или сериал
- Приз за лучшую телевизионную работу (в разных жанрах)
- Приз за лучшую телевизионную работу о культуре имени Святослава Бэлзы
- Приз программы «Военная тайна» – за лучший телепроект, посвященный отечественной истории
- Приз имени Джеммы Фирсовой – за лучшую социально-философскую телевизионную работу

ПРИЗЫ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА СОЦИАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ, СОЦИАЛЬНОГО ВИДЕО И РЕКЛАМЫ

- Приз за лучший социальный фильм
- Приз за лучшее социальное видео
- Приз за лучшую социальную рекламу

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИЗЫ

- Приз президента фестиваля
- Призы организаторов и партнеров фестиваля
- Приз Гильдии киноведов и кинокритиков «БЕЛЫЙ СЛОН»
- Приз общественных организаций
- Приз зрительских симпатий
- Приз прессы.



INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM COMPETITION PRIZES

- Prize for the best feature film (30 to 90 minutes)
- Prize for the best short film (no more than 30 min.)
- Prize for the best script
- GRAND PRIX

NATIONAL COMPETITION PRIZES

- Vladislav Mikosha Prize
- Igor Shadhan Prize for the best directing
- Anatoly Golovnya Prize for the best cinematography
- Special prize or Diploma

INTERNATIONAL FILM SCHOOL COMPETITION PRIZES

- Prize for best film
- Prize for best young director

TV COMPETITION PRIZES

- Prize for the best TV documentary
- Prize for the best TV series
- Prize for the best TV work (in different genres)
- Svyatoslav Belza Prize for the best TV film about the culture
- Prize of the program «Military secret» for the best TV project dedicated to the national history
- Gemma Firsova Prize for the best socio-philosophical TV film

PRIZES OF THE INTERNATIONAL COMPETITION OF SOCIAL FILMS, SOCIAL VIDEO AND ADVERTISING

- Prize for the best social film
- Prize for the best social video
- Prize for the best social advertising

SPECIAL PRIZES

- Festival President's prize
- Prizes of organisers and partners of the festival
- Award of the Guild of film critics And critics «WHITE ELEPHANT»
- Prize of public organizations
- Audience Award
- Press Prize



Яна Конофальская
Программный директор

Jana Konofalskaya
Program director

Филолог, лингвист, второе образование получила на Высших режиссёрских курсах в Москве.

Режиссура игрового кино, организация кинофестивалей, координация, кинопроекты.

Автор и кинорежиссёр. Программный директор трёх международных фестивалей документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» (Севастополь).

Philologist, linguist, second degree at the Higher Courses on Directing in Moscow.

Directing feature films, organizing film festivals, coordination, film projects. Author and film Director.

Program Director of three international festivals of documentary films and TV programs WON TOGETHER (Sevastopol).



Григорий Тараненко

Grigory Taranenko

Кандидат филологических наук, Заслуженный работник культуры РФ, член Союза журналистов и Союза кинематографистов России.

С 1962 по 2010 год – Советник генерального директора ВГТРК. Собственный корреспондент ГОСТЕЛРАДИО СССР в Луганской, Донецкой областях, в г. Киеве – заведующий центральным корпунктом. Затем восемь лет – первый заместитель председателя Гостелерадио Украины, а с октября 1989 г. – гендиректор Творческого объединения «Экран», преобразованного во ФГУП «Союзтелефильм». Советник генерального директора ВГТРК.

Орден «Мужество» ликвидатору аварии на ЧАЭС.

Candidate of Philology. Honored Worker of Culture of the Russian Federation. Member of the Russian Unions of Journalists and Cinema-tographers.

From 1962 to 2010 – had been working on television. CEO's counselor of «The Russian Television and Radio Broadcasting Company» (RTR). The correspondent of the USSR GOSTELERADIO in Lugansk, Donetsk, in Kiev – head of the central correspondent office. For eight years, he had been the First Deputy Chairman of the State Teleradio of Ukraine, and since October 1989 – CEO of the Creative Association «Ekran», transformed into FSUE «Soyuztelefilm». Advisor of the General Director of VGTRK.

Order for «Courage» to the liquidator of the Chernobyl accident.



Валентина Владиславлева

Valentina Vladislavleva

Продюсер и режиссёр более 400 документальных фильмов, член Гильдии неигрового кино и телевидения, академик Евразийской Академии Телевидения и Радио, член Правления Центрального Дома работников искусств г. Москвы, член Ассамблеи Фонда «Русский мир».

Член Попечительского Совета Фонда Елены Пелевиной.

Лауреат отечественных и международных фестивалей и конкурсов.

В 2016 году награждена медалью «За труды в просвещении, культуре, искусстве и литературе».

Producer and director of more than 400 documentaries, member of the Guild non-fiction film and television, academic of the Eurasian Academy Television and Radio, the Board Member of the Central House of Artists, a member of the Assembly Foundation «Russian World».

A member of the Board of Trustees of the Elena Pelevina's Foundation.

Winner of domestic and international festivals and competitions.

In 2016 awarded the medal «For the work in education, culture, art and literature».



Людмила Bakeeva

Lyudmila Bakeeva

Вице-президент Евразийской Академии Телевидения и Радио.

Член Российского Союза журналистов и Международной Федерации Журналистов, член жюри международных телевизионных фестивалей и форумов.

Организатор российско-китайских телевизионных Форумов сотрудничества.

Член Оргкомитета международного фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Выпускница Школы управления бизнесом (Великобритания)

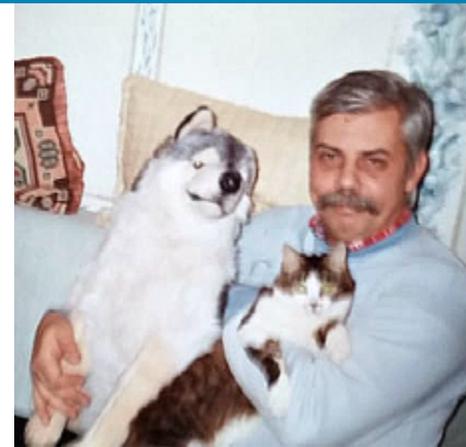
Vice President of the Eurasian Academy of TV and Radio.

Member of the Russian Union of Journalists and the International Federation of Journalists, jury member of international television festivals and forums.

Organizer of Russian-Chinese TV Cooperation Forums.

Member of the Organizing Committee of the International Festival «Won together».

Graduate of School of Business Administration (UK)



Помним



Международный союз неправительственных организаций
«АССАМБЛЕЯ НАРОДОВ ЕВРАЗИИ»

Ассамблея народов Евразии является соорганизатором XVI Севастопольского Международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», 27 августа – 4 сентября 2020 г., г. Севастополь. www.eurasia-assembly.org. Международный союз неправительственных организаций «Ассамблея народов Евразии» является корпоративной некоммерческой организацией в организационно-правовой форме «союз», созданной на основе общности интересов членов Ассамблеи для достижения уставных целей. Ассамблея народов Евразии была учреждена 27 мая 2017 г. в Москве на Первом съезде Ассамблеи народов Евразии, в работе которого приняли участие более 2500 представителей из 67 стран континента. Ассамблея народов Евразии создана с целью формирования интеграционной модели большого евразийского партнерства на общественном уровне, расширения и углубления контактов между народами. Штаб-квартира организации сформирована в городе Москва, Российская Федерация.

Генеральным секретарем Ассамблеи народов Евразии избран Андрей Юрьевич БЕЛЬЯНИНОВ, председатель попечительского совета Фонда «Достояние России».

Сопредседателями Генерального совета Ассамблеи народов Евразии избраны представители России, Азии и Европы:

ХАЛЕВИНСКИЙ Игорь Васильевич, Сопредседатель Генерального совета Ассамблеи народов Евразии, Председатель Совета Ассоциации российских дипломатов;

Бернар ЛОЗЕ – Сопредседатель Генерального совета Ассамблеи народов Евразии, вице-президент Ассоциации Франко-российский диалог (Франция);

Далбир СИНГХ – видный общественный и политический деятель Индии, Сопредседатель Генерального совета Ассамблеи народов Евразии, Президент Фонда Политики и Управления (Индия). Первый заместитель Генерального секретаря – **СМИРНОВА Светлана Константиновна**, руководитель Генерального секретариата Ассамблеи народов Евразии, Председатель Совета Ассамблеи народов России, доктор политических наук.

Председатель Совета по кино- и видеовизуализации культурно-исторического пространства Евразии Ассамблеи народов Евразии – **РУЗИН Валерий Давыдович**, Президент Евразийской Академии Телевидения и Радио, доктор философии.

Изображение эмблемы Ассамблеи означает две равновеликие, симметрично отраженные, символизирующие два крыла формы синего и желтого цветов. Синий цвет – символ Европы. Желтый (золотой) цвет – символ Азии. Пересечение этих цветов дает зеленый цвет – символ новых начинаний, жизнеутверждающий цвет природы, характеризующий возрождение и обновление жизни, отражающий единение человека с природой и всем миром.

Флаг Ассамблеи представляет собой изображение официального символа Ассамблеи – эмблемы Ассамблеи, расположенного в центре прямоугольного полотнища белого цвета. Белый цвет полотнища флага отражает мир и чистоту. Белый цвет является синтезом всех цветов, что символизирует единство членов Ассамблеи в укреплении доверия и дружбы между народами, расширении культурно-гуманитарного сотрудничества, развитии миротворчества и евразийских интеграционных процессов.



International Union
«EURASIAN PEOPLE'S ASSEMBLY»

Eurasian Peoples' Assembly is a co-organizer of the XVI Sevastopol International Festival of documentary films and TV programs «WON TOGETHER», August 27-September 4, 2020, Sevastopol. www.eurasia-assembly.org. The International Union of non-governmental organizations «Eurasian Peoples' Assembly» is a corporate non-profit organization in the legal form «union», created on the basis of common interests of members of the Assembly to achieve the statutory goals. It was established in 2017, May 27 in Moscow at the First Congress of Eurasian Peoples' Assembly, which was attended by more than 2,500 representatives from 67 countries of the continent. Eurasian Peoples' Assembly was created with the purpose of formation of the integration model of the great Eurasian partnership at a community level, the extension and deepening of contacts between peoples. The headquarters of the organization was formed in Moscow, Russian Federation.

Andrei BELYANINOV, Chairman of the Board of Trustees of The heritage of Russia Foundation, Doctor of Economics, Doctor of Political Science was elected Secretary General of the Eurasian Peoples' Assembly.

Representatives of Russia, Asia and Europe were elected Co-Chairmen of the General Council of Eurasian Peoples' Assembly:

KHALEVINSKIY Igor Vasilievich, Co-chairman of the General Council of the Eurasian Peoples' Assembly, Chairman of the Council of Russian Diplomats' Association;

Bernar LOSE Co-chairman of the General Council of Eurasian Peoples' Assembly, Vice-President of the Association French-Russian Dialogue (France); **Dalbir SINGH**, Co-chairman of the General Council of Eurasian Peoples' Assembly, National Secretary of the National Congress, President of Politics and Management Fund, (India).

First Deputy of the Secretary General is **SMIRNOVA Svetlana Konstantinovna**, Head of the General Secretariat of Eurasian Peoples' Assembly, Chairperson of the Council of Eurasian Peoples' Assembly, Doctor of Political Science.

RUZIN Valery Davydovich is a Chairman of the Council for Film and Video visualization of the Cultural and Historical Space of Eurasia, Eurasian Peoples' Assembly, President of Eurasian Academy of Television and Radio, PhD.

Emblem of the Assembly represents two equal symmetrically reflected blue and yellow forms symbolized two wings. Blue colour symbolizes Europe. Yellow (gold) colour stands for Asia. Crossing of these colours produces green colour – the symbol of new endeavor, vital colour of nature that characterizes revival and renewal of life and reflects the unity of a person with nature and the whole world.

Flag of the Assembly constitutes the image of the Assembly's official image – the emblem or the logo of the Assembly placed in the centre of rectangular white panel. White colour of the panel represents peace and purity. White colour is the synthesis of all colours that symbolizes the unity of all the members of the Assembly in strengthening trust and friendship among peoples, broadening cultural and humanitarian cooperation, developing peacekeeping and Eurasian integral processes.

Проект международного питчинга разработан специально для Российских и зарубежных кинематографистов, как опытных, так начинающих, для студентов профильных вузов, и направлен на обмен опытом с зарубежными коллегами, развитие творческих международных проектов и профессиональных связей. Питчинг реализуется с мая 2018 года.

Участие в питчинге бесплатное.

Основные задачи Севастопольского Международного питчинга международных кино- и телепроектов – презентация новых совместных проектов, поиск свежих идей для развития международных культурных отношений, помощь в реализации совместных международных кино- и телепроектов.

Организаторы: Евразийская Академия Телевидения и Радио, Союз кинематографистов России, Севастопольское отделение Союза кинематографистов и «Студии Золотая Лента».

В экспертный совет Питчинга входят:

- **Екатерина Головня** (Председатель) – Вице-президент Евразийской Академии Телевидения и Радио, Секретарь Московского отделения Союза кинематографистов РФ, сценарист, режиссер, продюсер;
- **Татьяна Гагина-Клюева** – актриса, режиссер, Председатель Севастопольского отделения Союза кинематографистов России.
- **Виталий Потемкин** – вице-президент Евразийской Академии телевидения и радио, режиссер, продюсер;
- **Наталья Иванова** – продюсер продюсерского центра «Хорошо Продакшн»;
- **Иван Твердовский** – кинодокументалист, продюсер
- **Александр Ильин** – продюсер 1 канал
- **Андрей Цвинтарный** – 1 канал
- **Миляуша Айтуганова** – директор ГБУК РТ «Татаркино»

На Питчинг было заявлено 227 проектов из 11 стран, в том числе Франции, Китая, Израиля, Украины, Беларуси, Армении, Греции, Азербайджана, Казахстана, США, Швеции. По заключению экспертного совета в шорт-лист отобраны 23 работы.

The international pitching project is made specifically for Russian and foreign filmmakers, both beginners and experienced ones, for students of specialized universities, and is aimed at exchanging experience with foreign colleagues, developing creative international projects and professional relationships. Pitching has been implemented since the May of 2018. Participation in pitching is free of charge.

The main tasks of the Sevastopol International Pitching of film projects are presenting new joint projects, searching for fresh ideas for the development of international cultural relations, and assistance in the implementation of joint international film and TV projects.

Organisers: Eurasian Academy of Television and Radio, Cinematographers Union of Russia, Sevastopol branch of the Cinematographers Union and the «Golden Ribbon Studios».

The expert council of the International Sevastopol Pitching of film projects includes:

- **Ekaterina Golovnya** (Chairperson) – Vice-President of the Eurasian Academy of Television and Radio, Secretary of the Moscow branch of the Cinematographers Union of the Russian Federation, screenwriter, director, producer;
- **Tatyana Gagina-Klyueva** – actress, director, Chairperson of the Sevastopol branch of the Cinematographers Union of Russia.
- **Vitaly Potemkin** – Vice-President of the Eurasian Academy of Television and Radio, director, producer;
- **Natalia Ivanova** – producer of the production center «Well Production»;
- **Ivan Tverdovsky** – documentary filmmaker, producer;
- **Alexander Ilyin** – producer of 1 channel;
- **Andrey Tsvyntarny** – 1 channel;
- **Milyausha Aituganova** – Director of the State Budgetary Institution of the Republic of Tatarstan «Tatarkino»

227 projects from 11 countries, including France, China, Israel, Ukraine, Belarus, Armenia, Greece, Azerbaijan, Kazakhstan, the United States, and Sweden were submitted for Pitching. According to the expert council's conclusion, 23 works were selected for the shortlist.

Россия, Севастополь, 29 августа – 1 сентября, 2020 года

29.08.20. Суббота.

• **Продюсерский МАСТЕР-КЛАСС, 16:00** – Мастер класс проведет Милиауша Лябибона Айтуганова, Заслуженный деятель искусств Республики Татарстан, Заведующая кафедрой телевидения Казанского Государственного Института Культуры, профессор, директор, ГБУК РТ «Татаркино».

30.08.20. Воскресенье.

• **Сценарный МАСТЕР-КЛАСС, 10:00** – мастера расскажут о структурном подходе к разработке сценариев в разных жанрах и форматах; о том, как адаптировать экранизировать литературные произведения и реальные события.

• **Режиссерский МАСТЕР-КЛАСС** – мастера расскажут об особенностях работы над художественными, документальными фильмами и телесериалами.

Мастер класс проведут:

15:00 – Иван Сергеевич Твердовский, сценарист, режиссер, продюсер, Лауреат Международного кинофестиваля в Карловых Варах. Проведет мастер класс на тему «Работа с Архивами. Специфика монтажного кино». Расскажет об особенностях работы с кинохроникой.

18:00 – Станислав Иванович Раздорский, режиссер документального и игрового кино. Проведет тематический мастер класс – «Реконструкция в документальном кино. На стыке жанров». И представит свой фильм «Русская звезда третьего Рейха».

31.08.20. Понедельник

• **Тренинг с экспертами и кураторами, 10:00 – 19:00**

На тренинге участники смогут отточить свое выступление, увидеть ошибки устранить их. Ведущие специалисты киноиндустрии помогут построить верный план успешного выступления по международным стандартам и подчеркнуть сильные стороны каждого проекта.

01.09.20. Вторник.

• **Защита проектов, 10:00 – 14:00**

Номинации:

- игровой полнометражный фильм;
- игровой короткометражный фильм;
- документальный фильм;
- ТВ формат.

15:00 – 17:00 – Совещание экспертного совета.

18:00 – Оглашение результата.

Russia, Sevastopol, August 29 – September 1, 2020

29.08.20. Saturday.

• **Production MASTER CLASS, 16:00** – Master class will be led by Milyausha Aituganova, honored artist of the Republic of Tatarstan, Head of the television department of the Kazan State Institute of Culture, Professor, director, culture state budgetary institution «Tatarkino».

30.08.20. Sunday.

• **Scenario MASTER CLASS, 10:00** – the masters will talk about the structural approach to the development of scenarios in different genres and formats; how to adapt and screen literary works and real events.

• **Directing MASTER CLASS** – the masters will talk about the features of working on feature films, documentaries and TV series.

Master class will be conducted by:

15:00 – Ivan Sergeevich Tverdovsky, screenwriter, director, producer, Winner of the international film festival in Karlovy Vary. Will conduct a master class on the topic «Working with Archives. Specifics of editing films». Will tell you about the features of working with newsreels.

18:00 – Stanislav Ivanovich Razdorsky, director of documentary and feature films. Will conduct a thematic master class – «Reconstruction in documentary cinema. At the interface of genres». And will present his film «Russian star of the third Reich».

31.08.20. Monday

• **Training with experts and curators 10:00 – 19:00**

During the training, participants will be able to hone their performance, see their mistakes and correct them. Leading experts of the film industry will help to build the right plan for a successful performance according to international standards and emphasize the strengths of each project.

02.09.20. Tuesday.

• **Defense of the projects, 10:00 – 14:00**

Nominations:

- feature-length film;
- fiction short film;
- documentary;
- TV format.

15:00 – 17:00 – Consultation of expert council.

18:00 – Declaration of the results.

Генеральный продюсер: Валерий Рузин
Художественный руководитель фестиваля: Сергей Мирошниченко
Программный директор: Яна Конофальская
Директор международных проектов: Людмила Бакеева
Режиссёр торжественных церемоний: Валентин Овсянников
Технический директор: Антон Михайлов
Руководитель пресс-службы: Андрей Макаров
Куратор питчинга: Екатерина Головня
Начальник штаба фестиваля: Артём Дибяев
Выпускающий редактор газеты «Вестник фестиваля», помощник Генерального продюсера: Максим Сидоров
Литературный редактор каталога, шеф-редактор газеты «Вестник фестиваля»: Елена Ульянова-Мурашкина
Главный редактор видеопроекта «Новости фестиваля», продюсер видеоконтента: Виктор Долгий
Режиссёр видеопроекта «Новости фестиваля»: Вячеслав Поляев
Оператор видеопроекта «Новости фестиваля»: Анастасия Титова
Координатор специальных проектов: Илья Заводцов
Координатор кинопоказов: Александр Ерёменко
Куратор дополнительных площадок: Екатерина Сидорова
Кураторы жюри: Ольга Баланина, Мария Раздорская, Наталья Лисовская
Координаторы: Александра Арабаджи, Ангелина Захарова, Елизавета Брегеда, Алина Махонина, Агата Киранова, Вероника Жаравина
Руководитель службы координации в Севастополе: Татьяна Радиловец
Служба размещения: Анастасия Свиридова
Служба транспорта: Юрий Куракин
Служба координации в Севастополе: Валерий Александрин, Татьяна Дубовец, Артём Корделев, Сергей Буков, Екатерина Голованева, Наталья Калинина, Алексей Гращенко, Сергей Алексян
Директор фестиваля: Лина Богатырь

General producer: Valery Ruzin
Artistic Director of the festival: Sergey Miroshnichenko
Program Director: Yana Konofalskaya
Director of international projects: Lyudmila Bakeeva
Director of ceremonies: Valentin Ovsyannikov
Technical Director: Anton Mikhailov
Head of the press service: Andrey Makarov
Supervisor of pitching: Ekaterina Golovnya
Commissioning editor of the «festival Bulletin» newspaper, assistant to the General producer: Maxim Sidorov
Literary editor of the catalog, chief-editor editor of the newspaper «Vestnik of the festival»: Elena Ulyanova-Murashkina
Editor-in-chief of the festival news video project, video content producer: Viktor Dolgiy
Director of the video project «Festival news»: Vyacheslav Polyayev
Operator of the video project «Festival news»: Anastasia Titova
Special projects coordinator: Ilya Zavodtsov
Coordinator of film screenings: Alexander Eremenko
Curator of additional sites: Ekaterina Sidorova
Curators of the jury: Olga Balanina, Maria Razdorskaya, Natalia Lisovskaya
Coordinators: Alexander Arabadji, Zakharova Angelina, Elizabeth Bregeda, Alina Makhonina, Agatha Kiranova, Veronica Jaravina
Head of service coordination in Sebastopol: Tatiana Radilovets
The accommodation office: Anastasia Sviridova
Transport service: Yuri Kurakin
Service coordination in Sevastopol: Valery Alexandrin, Tatiana Dubovets, Artem Cordele, Sergey Bukov, Catherine Golovaneva, Natalia Kalinina, Alexey Grashchenko, Sergey Golovaneva, Sergey Aleksyan
Festival Director: Lina Bogatyry



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
Владимир Хотиненко / Россия
Режиссёр, сценарист, продюсер

CHAIRMAN
Vladimir Khotinenko /Russia
Russian director, screenwriter,
producer

Заслуженный деятель искусств РФ. Народный артист РФ. Член Европейской Киноакадемии. С 1995 г. ведет мастерскую и возглавляет кафедру режиссуры игрового кино во ВГИКе. Многие годы преподает на Высших курсах сценаристов и режиссёров. С 2015 г. – в Академии Н. Михалкова. Родился в 1952 г. в городе Славгород Алтайского края. В 1976 г. окончил Свердловский архитектурный институт, в 1981 г. Высшие курсы сценаристов и режиссёров (мастерская Н. Михалкова). В числе его работ – фильмы, удостоенные призов престижных кинофестивалей: «Зеркало для героя» (1987), «Патриотическая комедия» (1992), «Макаров» (1993), «Мусульманин» (1995), «Страстной бульвар» (1999), «72 метра» (2003), «Поп» (2009), «Ленин. Неизбежность» (2019). Телесериал «Гибель империи» (2005) удостоен премии «ТЭФИ». Картины Владимира Хотиненко отмечены высшими наградами Российских Киноакадемий «НИКА» и «Золотой Орел». Национальной кинонаградой России «Золотой Орел» удостоены и его работы, связанные с именем великого русского писателя Федора Достоевского – «Достоевский» (2010) и «Бесы» (2014), отразившие не только исторические реалии, но и раскрывшие современное «обжигающее» звучание классического материала, извечность философских проблем противостояния добра и зла, веры и безверия, подлости и благородства. Фильм «Наследники» (2015), был удостоен Гран При на международном теле-кинофоруме «Вместе».

People's Artist of the Russian Federation. Member of the European Film Academy. Since 1995 he has been a Chair of Directing Department of the Gerasimov Institute of Cinematography. He has been teaching at the High Courses for Scriptwriters and Directors for many years, and since 2015 – at the Academy of N. Mikhalkov. Born in 1952 in the town of Slavgorod of Altai Krai. In 1976, he graduated from the Sverdlovsk architectural Institute, and in 1981, he graduated from the higher courses of screenwriters and Directors (N. Mikhalkov's workshop). His films were awarded in many prestigious film festivals in Russia and abroad: MIRROR FOR A HERO (1987), PATRIOTIC COMEDY (1992), MAKAROV (1993). A MOSLEM (1995), STRASTNOY BOULEVARD (1999), 72 METERS (2003). THE PRIEST (2009), LENIN. DESTINY (2019). TV series «The death of Empire» got a TEFI award. Vladimir Khotinenko's films have also won the awards of the Russian Film Academy: NIKА, Golden Eagle. The Golden Eagle award by the National Film Awards of Russia was also bestowed on his work related to the name of the great Russian writer Fedor Dostoevsky – DOSTOEVSKY (2010) and DEMONS (2014), which not only reflect historical realities, but also reveal the modern interpretation of classical material, the eternal nature of philosophical problems the opposition of good and evil, faith and unbelief, meanness and nobility. The film HEIRS (2015), reflecting the problems of modern Russia and dedicated to the memory of Sergius of Radonezh, was awarded the Grand Prix at the international TV and film festival «Together».



Инта Канеяя / Латвия
Директор Рижской киностудии

Inta Kanepaya / Latvia
Director of Riga Film Studio

Образование: 2001 г. – докторантура Российского государственного университета (факультет гуманитарных наук). 1979–1989 гг. – Латвийский университет (историко-философский факультет). Основная деятельность: 2012 г. – директор AS «Rīgas kinostudija». 2011 г. – председатель правления «Rīgas Kinostudijas kinematogrāfistu» (Фонд фондов). 2010 г. – член правления SIA «Latvijas elektronisko dokumentu arhīvs». 2009–2011 гг. – эксперт по Рижскому топониму и городскому названию сайта (Комитет Департамента городского развития города Риги). 2004 г. – создатель и менеджер проекта «Сохранение латышских фильмов» Муниципальных цифровых коллекций. 2002 г. – руководитель проекта аудиовизуальной коллекции «Сохранено в серебре» и документов 1945–1955 гг. («Латвия под сталинизмом 1945–1955 гг.»). 2002 г. – руководитель проекта LVKFFDA «Сохранено в серебре» коллекции аудио визуальных документов («Латвия во время Второй мировой войны»). 1998 г. – Кавалер Ордена Трех Звезд. Золотая медаль за достижения в пользу Латвийского государства.

Education: 2001 – doctorate at the Russian State University (Faculty of Human Sciences). 1979–1989 – University of Latvia (faculty of history and philosophy). Main activity: 2012 – Director of AS «Rīgas kinostudija». 2011 – Chairman of the Board of «Rīgas Kinostudijas kinematogrāfistu» (Fund of funds). 2010 – member of the Board of SIA «Latvijas elektronisko dokumentu arhīvs». 2009–2011 – expert on the Riga toponym and city name of the site (Urban Development Department Committee of the city of Riga). 2004 – creator and manager of the project «Preservation of Latvian films» of Municipal digital collections. 2002 – manager of the audio-visual collection project «Preserved in silver» and documents of 1945–1955. («Latvia under Stalinism 1945–1955»). 2002 – head of the LVKFFDA project «Preserved in silver» of audio-visual collection of documents («Latvia during World War II»). 1998 – Holder of an Order of Three Stars. Gold medal for achievements in favor of the Latvian state.



Сергей Дебижев / Россия
Режиссёр, сценарист и общественный деятель

Sergey Debizhev / Russia
Film director, screenwriter and public figure

Член экспертного Совета Министерства Культуры РФ по кинематографии. Член Союза кинематографистов и Союза художников России.

Является одним из известных и авторитетных документалистов нашей страны. Им создано более 30 художественных и документальных кинокартин. Многие из них отмечены призами и дипломами престижных отечественных и международных кинофорумов. Наиболее значимые получили Гран-при на крупных кинофестивалях. О творчестве Сергея Дебижева написаны десятки статей, сотни газетных публикаций и снято множество телевизионных сюжетов. Его фильмы показывают центральные телеканалы, их изучают студенты кинематографических вузов.

Знаковые фильмы:
«Золотой сон» 1990
«Два капитана 2» 1992
«В реальном времени» 2002–2006
Цикл фильмов о мировых культурах и религиях:
«Золотое сечение» 2010
«Сергей Курехин – человек, который изменил мир» 2012
«Русский сон» 2013
«Последний рыцарь империи» 2015
«Гимн великому городу» «Раскаленный хаос» 2017

Member of the Expert Council on cinematography of the Ministry of Culture of the Russian Federation. Member of The Union of cinematographers of the Russian Federation. Member of The Union Of Artists.

He is a famous and most authoritative documentarian of our country. He created more than 30 feature and documentary films. Many of them were awarded with prizes and diplomas of prestigious national and international film forums. The most significant of them were awarded with the Grand-Prix at major film festivals. Dozens of articles, hundreds of newspaper publications and television stories were written about the works of Sergei Debizhev. His films are shown on Central TV channels, they are studied by students of cinematographic Universities.

Cult films:
«Golden dream» 1990
«Two captains 2» 1992
«In Real time» 2002–2006
A series of films about world cultures and religions:
«Golden section» 2010
«Sergey Kuryokhin – the man who changed the world» 2012
«Russian dream» 2013
«The last knight of the Empire» 2015
«Anthem to the great city» «Red-Hot chaos» 2017



Сафарбек Солиев / Таджикистан
Кинорежиссёр

Safarbek Saleh / Tajikistan
Film director

Кинорежиссёр, автор более 22 документальных фильмов и трёх игровых картин.

Академик Евразийской Академии Телевидения и Радио.

Член Союза кинематографистов, Союза журналистов и Союза писателей Таджикистана. Закончил филологический факультет Таджикского государственного Университета. (1980), Высшие курсы сценаристов и режиссёров в Москве, мастерская Г.И. Полоки (1993).

1989 – приз «Лучший документальный фильм» на фестивале в Душанбе; приз ЮНЕСКО «Лучший фильм о человеке» за фильм «Жакон».

1990 – приз «Лучший документальный фильм» в Ленинграде за фильм «Кобус».

2006 – Приз гильдии кинорежиссёров России за фильм «Календарь ожидания» на МКФ Евразия в Алматы; специальный Приз МКФ «Запад-Восток» в Баку и др.

Film director, the author of more than 22 documentaries and 3 feature films.

Academician of the Eurasian Academy of TV & Radio.

Member of the Union of Cinematographers, the Union of Journalists and the Union of Writers of Tajikistan. Graduated from the Philological Faculty of the Tajik State University. (1980); Higher Courses of Scriptwriters and Film Directors in Moscow, Genadi Poloka's workshop (1993).

1989 – Prize «Best Documentary Film» at the festival in Dushanbe; Prize of UNESCO «The Best Film about a Man» for the film «Jacon».

1990 – Prize «Best Documentary Film» in Leningrad for the film «Kobus».

2006 – Prize of the Russian Film Directors Guild for the film «Calendar of expectations» at the Eurasia IFF in Almaty, special Prize of the IFF «West-East» in Baku and others.

ПАМЯТЬ / MEMORY

BLACK & WHITE / ЧЁРНОЕ И БЕЛОЕ

BORISKA'S SKY / БОРИСКИНО НЕБО

JANINE / ЖАНИН

MIKHAIL ZORIN / МИХАИЛ ЗОРИН

ONCE MORE UNTO THE BREACH / ПЕРЕХОД

SCHOOL OF EXECUTIONERS / ШКОЛА
ПАЛАЧЕЙ

TROPHY DAMAGE / ТРОФЕИ

ОТРАЖЕНИЕ / REFLECTION

ASHO / ОРЁЛ

COLD BUFFET / ХОЛОДНЫЙ БУФЕТ

DOCTOR, I'M GOING TO MY GRAVE /
ПРОЩАЙ, ДОКТОР

KIDS AND GLORY / ДЕТИ И СЛАВА

NEWTORIA / НОВАЯ УТОПИЯ

OVERSEAS / ЗА ТРИ МОРЯ

RESUSCITATION / РЕАНИМАЦИЯ

THE EDGE OF LIFE / НА ЛЕЗВИИ ЖИЗНИ

THE GOLDEN GIRL / ЗОЛОТАЯ ДЕВОЧКА

THE NEW PLASTIC ROAD / НОВАЯ
ПЛАСТИКОВАЯ ДОРОГА

THE SEASON, WHEN VELVET ANTLERS GET
RIPE / СЕЗОН СОЗРЕВАНИЯ ПАНТОВ

WITH EYES OPEN / С ОТКРЫТЫМИ
ГЛАЗАМИ

ЧЁРНОЕ И БЕЛОЕ BLACK & WHITE

15 min

Чешская Республика, Великобритания,
Германия
Czech Republic, Great Britain, Germany

2019

режиссёр: Элунед Зоэ Айано, Анна Беннер
продюсер: Линда Дедкова
оператор: Клара Беликова
звукорежиссёр: Войтех Узел, Михал Крайчек
композитор: Рафаэль Чернут
производство: ZLA films, Pankfilm

Этот экспериментальный короткий документальный фильм погружает зрителя в скандальную городскую легенду времен Второй мировой войны в маленьком чешском городке Тршебонь, который неожиданно оказался в центре международного внимания через 70 лет после этого события. Основываясь на субъективных интерпретациях, фильм исследует, как эти истории развиваются и влияют на наше бессознательное восприятие.



director: Eluned Zoe Aiano, Anna Benner
producer: Linda Dedkova
camera: Klára Belicová
sound: Voytek Uzel, Mikhal Kraychek
music: Rafael Chernut
production: ZLA films, Pankfilm

The small Czech town of Třeboň found itself at the centre of unexpected international attention when the world-wide press picked up on an obscure urban legend from World War Two, some 70 years after the event. Black&White pieces this legend together through a collage of interviews with a group of locals. The film explores how the story came about in the first place, and how it evolved after it ended up in the news. Their reflections are visualised through a combination of excerpts from the history of cinema, together with animation, problematising the types of tropes and conventions used to depict the roles of women.



Элунед Зоэ Айано – режиссёр кино и видеомонтажа, переводчик с опытом работы в области визуальной антропологии. В настоящее время она работает над своим первым полнометражным документальным фильмом «Флотация» вместе с Александрой Татиц.

Анна Беннер – художница, работающая с анимацией, эскизами и инсталляциями. В своих работах она пытается затронуть зрителя эмоционально и психологически, часто используя рисованную ротоскопированную анимацию. Её короткометражные анимационные фильмы демонстрировались по всему миру и завоевывали призы на международных кинофестивалях в Анси, Бристоле, Штутгарте и других городах.

Eluned Zoe Aiano is a filmmaker, video editor and translator with a background in Visual Anthropology. She is currently working on her first feature documentary, Flotacija, with Alesandra Tatic.

Anna Benner is an artist working across animation, drawing and installation. Her work deals with psychology and emotions, often using hand-drawn rotoscope animation. Her animated short films have screened worldwide and won prizes at international film festivals like Annecy, Encounters and Stuttgart Trickfilmfestival.



БОРИСКИНО НЕБО BORISKA'S SKY

42 min

Казахстан
Kazakhstan

2019

режиссёр: Николай Раисов
продюсер: Николай Раисов
оператор: Алексей Кирухин
сценарист: Николай Раисов
звукорежиссёр: Ильяс Есетов
производство: Студия NIK
правообладатель: Студия NIK

The film is dedicated to the participant of the Great Patriotic War, colonel Boris Knyazev, the legendary strike pilot. Boris Alekseyevich made 265 sorties, took part in 27 air battles, shot down 8 enemy aircrafts by himself and secured 43 victories for his leader. Several Orders of Wartime Red Banner and of the Patriotic War adorn the chest of the ace. Boris Alekseyevich also met his darling wife Tonechka in the lines... In 1950-1951, Knyazev performed his international duty in Korea and taught Korean pilots to fly and fight. He mastered carrier-based aviation and a helicopter. Then he was a pilot on civil aircrafts for many years.

director: Nikolay Raisov
producer: Nikolay Raisov
camera: Alexey Kirukhin
screenwriter: Nikolay Raisov
sound: Ilyas Yesetov
production: Студия NIK
copyright: Студия NIK

Фильм посвящен участнику Великой Отечественной войны полковнику Борису Князеву – легендарному летчику-истребителю. Борис Алексеевич совершил 265 боевых вылетов, участвовал в 27 воздушных боях, лично сбил 8 самолетов противника и обеспечил 43 победы своему вращающему. Несколько орденов Боевого Красного Знамени и Отечественной войны украшают грудь асса. Любовь свою – жену Тонечку – Борис Алексеевич тоже встретил на фронте... В 1950–1951 годах Князев выполнял интернациональный долг в Корее и учил летать и воевать корейских летчиков. Освоил палубную авиацию, вертолет. Потом долгие годы был пилотом на гражданских судах.



Николай Раисов - режиссёр более 50 документальных фильмов. С 1973 и по настоящее время кинорежиссёр и оператор высшей категории киностудии «Казахфильм». С 1993 по 2002 – личный кинооператор Президента Республики Казахстан; преподаватель в КазНАИ им. Т. Жургенова; 1998–2002 – руководитель филиала киностудии «Казахфильм» в городе Астана; режиссёр-оператор Телерадиокомплекса Президента Республики Казахстан. Доцент кафедры киноискусства в университете «Туран», создатель художественно-публицистических фильмов как оператор, режиссёр, автор, продюсер.

Nikolay Raisov is the Film Director of more than 50 documentaries. The higher courses of the VGIK. From 1973 works as a Film Director-operator of the highest category of the Kazakhfilm Studio. From 1993 to 2002 – personal cameraman of the President of the Republic of Kazakhstan; lecturer at the Kazakh national Academy of arts. Associate Professor, Department of cinema at the University «Turan». Film Director-operator of the highest category of the Kazakhfilm Studio. Honored artist of Kazakhstan. Member of the USSR Union of cinematographers. Member of the Union of cinematographers of Kazakhstan. Laureate of International, all-Union, national film festivals. Took more than 175 films documentary, popular scientific, artistic and journalistic films as cinematographer, Director, author, producer.

ЖАНИН JANINE

62 min

Республика Беларусь
Belarus Republic

2019

режиссёр: Владимир Бокун
продюсер: Владимир Бокун
оператор: Максим Куровский, Владимир Касперович, Василий Раинчик, Владимир Бокун
сценарист: Владимир Бокун
звукорежиссёр: Максим Володин
композитор: Виктор Андрушкевич, Игорь Сацевич
производство, правообладатель: «Мастерская Владимира Бокуна»

Жанин родилась в мае 1930 г. в небольшом шахтерском городке Лален неподалеку от Лиля. Ее родители приехали сюда на заработки из Западной Беларуси. 6 октября 1944 г. было создано Управление по делам репатриации граждан СССР из Германии и оккупированных ею стран. В число репатриантов вошли и трудовые мигранты из Западной Беларуси и Украины. На родине им обещали хорошую работу, жилье, бесплатное образование, а кроме того – возможность в любой момент вернуться назад. Согласились многие, в том числе, и родители Жанин.



Владимир Бокун
Режиссёр, продюсер, директор студии исторических фильмов «Мастерская Владимира Бокуна». На белорусское телевидение пришел школьником – в 1965 г. В 2015 г. исполнилось 50 лет его творческой деятельности. Лауреат Всесоюзных и международных фестивалей телевизионных фильмов. Автор и руководитель проектов «Обратный отсчет» (телеканал ОНТ), «100 ИМЕН БЕЛАРУСИ», «Хроника Минского гетто». Фильмы этих циклов были удостоены многочисленных наград на международных кинофестивалях. Лауреат специальной премии Президента Республики Беларусь деятелям культуры и искусства (2019).

Vladimir Bokun

Is a film director, producer, director of the studio of historical films «Vladimir Bokun Studio». Winner of international television film festivals. Author and producer of different TV projects: «Countdown» (ONT TV channel, Belarus), «100 NAME OF BELARUS», «Chronicle of the Minsk Ghetto». This project has been awarded of the special prize of the President of the Republic of Belarus to artists and the figures of culture and art (2019) and won several prizes of international film festivals.



director: Vladimir Bokun
producer: Vladimir Bokun
camera: Maxim Kurovsky, Vladimir Kasperovich, Vasily Rainchik, Vladimir Bokun
screenwriter: Vladimir Bokun
sound: Maxim Volodin
music: Victor Andrushkevich, Igor Satsevich
production: «Мастерская Владимира Бокуна»

October 6, 1944, the Committee for the repatriation of the Soviet citizens from Germany and German occupied countries was set up in the USSR. A special category were migrant workers from former Polish territory who arrived in France before the war. Many of them agreed. Janine Kryntsevich was born in May 1930 in the small mining town of Lallaing near Lille. Her family repatriated. Janine, whose native language was French, was not ready for living in a Belarusian village.



МИХАИЛ ЗОРИН
MIKHAIL ZORIN

74 min

Россия
Russia

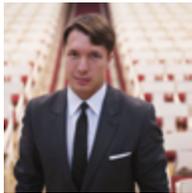
2020

director: Piotr Koryagin
producer: Arkadiy Fateev
camera: Mikhail Yakunin
screenwriter: Alexander Egber
music: Piotr Koryagin
copyright: Агентство «Кадр-Медиа»

Mikhail Petrovich Zorin is one of the few who have survived to this day. Almost all the soldiers were killed on the Nevsky Piglet in April of 1942. It was a battle of the first part of the legendary 330th rifle regiment, which heroically fought on the Nevsky bridgehead during the defense of Leningrad. Mikhail Zorin miraculously survived. Now he is 97 years old. We will learn about his life and fate from the film.

режиссёр: Пётр Корягин
продюсер: Аркадий Фатеев
оператор: Михаил Якунин
сценарист: Александр Эгбер
композитор: Петр Корягин
правообладатель: Агентство «Кадр-Медиа»

Михаил Петрович Зорин – один из немногих доживших до наших дней бойцов первого состава легендарного 330-го стрелкового полка, героически сражавшегося на Невском плацдарме в ходе обороны Ленинграда. В апреле 1942 года на Невском пятачке погибли почти все бойцы, Михаил Зорин выжил чудом. Сейчас ему 97 лет. О его жизни и судьбе мы узнаем из фильма.



Петр Корягин родился в 1991 г. в городе Иваново. Как композитор работает в различных жанрах – от джаза до академической музыки. В большей степени творчество композитора сочетает в себе мелодическую музыку формата киномузыки. В 2011 г. автором был выпущен первый фортепианный альбом. В 2013 г. написал музыку на стихи жительницы блокадного Ленинград, писателя Н.П. Андреевой «Петербург». В качестве композитора неоднократно выступал с мастер-классами в различных образовательных учреждениях Санкт-Петербурга. В 2018 г. награжден Благодарностью Президента Российской Федерации. Фильмография (композитор): 2015 Собачий день / Путь к Катарсису; 2018 Птичка певчая (мини-сериал)

Peter Koryagin was born in 1991 in the city of Ivanovo. He works as a composer in a variety of genres – from jazz to classical music. The composer's creative work mostly combines melodic music of the movie music format. The author released his first piano album in 2011. In 2013 he wrote music for poems of a resident of the besieged Leningrad, the writer N. P. Andreeva «Petersburg». He has given numerous master classes as a composer in various educational institutions of Saint Petersburg. In 2018, he received a commendation from the President of Russian Federation. Filmography (composer): 2015 Dog day / The way to Catharsis; 2018 Songbird (mini-series)

ПЕРЕХОД
THE RIFT

70 min

Италия
Italy

2019

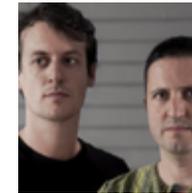
режиссёр: Микеле Манцолини, Федерико Ферроне
продюсер: Клаудио Джаппонези
оператор: Андреа Ваккари
сценарист: Федерико Ферроне, Микеле Манцолини, Ву Мин
композитор: Симонлука Лайтемпергер
производство: Kiné, Home Movies – Национальный архив семейного фильма, Rai Cinema, при содействии Эмилия-Романья Film Commission

Летом 1941 г. итальянский солдат отправляется на Восточный фронт в составе армии Вермахта. Он верит в непобедимость нацистов и полон радужных надежд. Герой – не новобранец, он уже воевал в Африке, и в душе его живет страх. Солдат приезжает на выжженную войной Украину. С наступлением зимы энтузиазм падает, еще более под впечатлением от первых убитых, мороза и снега. Желания становятся простыми: уже не победа, а теплая постель, еда, объятия. У солдата есть только одна слабая надежда: вернуться домой.



director: Michele Manzolini, Federico Ferrone
producer: Claudio Giapponesi
camera: Andrea Vaccari
screenwriter: Federico Ferrone, Michele Manzolini, Wu Ming
music: Simonluca Laitempergher
production: Kiné, Home Movies – Национальный архив семейного фильма, Rai Cinema, при содействии Эмилия-Романья Film Commission

The passage summer 1941, an Italian soldier is going by train to the Soviet front. The fascist army is allied with the Nazi one, the victory appears close. The convoy leaves between songs and hopes. Unlike many young comrades-in-arms, he has already known war in Africa, and is not enthusiastic about it, in fact, he fears it. The train crosses half of Europe, venturing into the exterminated Ukrainian territory. Upon the arrival of winter enthusiasm falls under the blows of the first dead, Frost and snow. Desires become simple: no longer victory, but a warm.



Федерико Ферроне, Микеле Манцолини
Итальянский режиссёр и выпускник факультета семиотики Микеле Манцолини (1980) и дипломированный историк и политический теоретик Федерико Ферроне (1981) вместе создают документальные фильмы с 2007 года. Они часто затрагивают современные политические и исторические темы. На протяжении многих лет они работали продюсерами для телеканала «Аль-Джазира». Их фильм «Поезд в Москву» (2013) был показан на кинофестивале в Карловых Варах.

Federico Ferrone, Michele Manzolini

Italian director and graduate in semiotics Michele Manzolini (1980) and trained historian and political theorist Federico Ferrone (1981) have been creating documentary films together since 2007. They often treat modern political problems. For many years they have been working for the TV channel «al Jazeera». Their film Train to Moscow (2013) was presented at the Karlovy Vary film festival.



ШКОЛА ПАЛАЧЕЙ SCHOOL OF EXECUTIONERS

63 min

Россия
Russia

2019

director: Alexey Kitaytsev
producer: Ilnur Rafikov
camera: Vyacheslav Krasakov
screenwriter: Marie Reno
sound: Galina Siver
production: Viange Production

The film tells the story of the SS training camp which was set up on the personal initiative of Heinrich Himmler in the village of Trawniki, Poland. In this camp, the collaborators from Eastern Europe were trained to become guards and executioners for the Nazi extermination camps. Those trainees also participated in mopping-up operations in the ghettos of Lviv, Lublin, Warsaw, and in other Nazi-occupied territories. The eyewitnesses from the village of Trawniki, former prisoners of the Nazi concentration camps, experts and historians from such countries as the USA, Germany, Poland, Israel, and Russia took part in this film.

режиссёр: Алексей Китайцев
продюсер: Ильнур Рафиков
оператор: Вячеслав Красаков
сценарист: Мари Рено
звукорежиссёр: Галина Сивер
производство: Viange Production

Картина рассказывает историю созданного по личной инициативе Генриха Гиммлера в 1941 г. в маленьком польском местечке «Травники» учебного лагеря СС, в котором проходили обучение будущие охранники и палачи для нацистских лагерей смерти из числа добровольцев-коллаборационистов. Также они должны были «защищать» еврейские гетто во Львове, Люблине, Варшаве, на всех оккупированных территориях. В фильме принимали участие непосредственные очевидцы событий из числа бывших жителей деревни Травники, малолетних узников лагерей смерти, а также эксперты и историки из США, Германии, Польши, Израиля и России.



Алексей Китайцев родился в Москве в 1973 г. В 1998 г. окончил радиотехнический факультет Московского энергетического института. С 1996 г. работал на телевидении. В 2006 г. окончил факультет ФДПО ВГИК (мастерская игрового кино В.Б. Ахадова). Режиссёр-постановщик в телестудии Роскосмоса. Обладатель премий и наград. Фильмография: 2008 Женское лицо войны. «Катюша»; 2009 Дети Войны. Последние свидетели; 2010 Поезд-призрак. Тайна золота Колчака; 2011 Битва за «Салют». Космический детектив; 2012 Космические туристы; 2013 Валентина Терешкова. Чайка и Ястреб; 2014 Юрий Гагарин. Семь лет одиночества; 2014 Алексей Леонов. Прыжок в космос; 2015 Психи; 2016 Министр на доверии. Дело Сухомлинова.

Alexey Kitaytsev was born in 1973 in Moscow. In 1998, he graduated from the Faculty of Radio Engineering of the Moscow Power Engineering Institute. Since 1996, he has worked in television. In 2006, he graduated from the Faculty of FDPO VGIK (V.B. Akhadov's workshop of feature films). Director of the Roscosmos TV Studio. Winner of prizes and awards. Filmography: 2008 Female face of war. «Katyusha»; 2009 Children of War. Last witnesses; 2010 The Ghost Train. The secret of Kolchak's gold; 2011 Battle for the «Salute». The cosmic detective; 2012 Space tourists; 2013 Valentina Tereshkova. A Seagull and a Hawk; 2014 Yuri Gagarin. Seven years of loneliness; 2014 Alexey Leonov. Jump into space; 2015 Psychos; 2016 Minister on trust. The Case of Sukhomlinov.

ТРОФЕИ TROPHY DAMAGE

4 min

Великобритания
Great Britain

2019

режиссёр: Стюарт Паунд
продюсер: Стюарт Паунд
оператор: Стюарт Паунд
сценарист: Стюарт Паунд

Во время Второй мировой войны здание музея Виктории и Альберта пострадало, и сейчас на стенах можно видеть следы от снарядов – все сохранилось, как было тогда. На экране мы видим эти следы и красную телефонную будку рядом, а саундтреком звучит музыка в исполнении пианистки Майры Хесс, которая выступала с серией камерных концертов в Национальной галерее на протяжении всей войны.



director: Stuart Pound
producer: Stuart Pound
camera: Stuart Pound
screenwriter: Stuart Pound

World War II damage to the Victoria and Albert Museum was not repaired but preserved, and this sequence of still photographs shows where the walls and a red phone box were hit. On the soundtrack the pianist is Myra Hess, who kept a series of chamber concerts going at the National Gallery throughout the war.



Стюарт Паунд живет в Лондоне и работает в области кино, цифрового видео, звука и изобразительного искусства с начала 1970-х гг. С 1995 г. он сотрудничает с поэтом Розмари Норман. Его видеофильмы регулярно показываются в Лондоне и участвуют в известных международных фестивалях. Его фильмография насчитывает более 30 работ.

Stuart Pound lives in London and has worked in film, digital video, sound and the visual arts since the early 1970's. Since 1995 he has collaborated with the poet Rosemary Norman. Video work has been screened regularly in London and at international festivals. He shoot more 39 films.



ОРЁЛ ASHO

30 min

Иран
Iran

2019

director: Jafar Najafi
producer: Maryam Naghibi
camera: Ahmad Babadi
screenwriter: Jafar Najafi
sound: Saeid Bahrami
music: Amir Shahabi
copyright: International Affairs, Business & Marketing dept.

режиссёр: Жафар Найяфи
продюсер: Марьям Нагиби
оператор: Ахмед Бабади
сценарист: Жафар Найяфи
звукорежиссёр: Саид Бахрами
композитор: Амир Шахаби
правообладатель: International Affairs, Business & Marketing dept.

Ашо – юный пастух, интересующийся кинематографом и актерским мастерством. Он занят и трудной работой со своим стадом, и своим страстным увлечением голливудским кино, и актерской игрой; его жизнь смешивается с мечтами. Ашо и девушка, с которой он обручен с детства (по традиции их деревни), стараются игнорировать свою любовь друг к другу из-за ребяческого упрямства...

Asho is a shepherd child who is interested in cinema and acting. He is busy with his herd and challenging with his, but at the same time with his passion for Hollywood cinema and acting, his life mixes with his dreams. Asho and a girl, who are supposed to marry from childhood (a tradition of their village), try to ignore their loves to each other because of their childish pertinacity...



Жафар Наджафи – фотограф, исследователь и документалист, родился в 1986 году, учится в Тегеранском университете на факультете кинематографии. Свою карьеру начал в качестве ассистента режиссёра и оператора в нескольких проектах. К настоящему времени Джафар снял короткометражный документальный фильм для телевидения; фильмы «К цвету существования» и «Ашо» – его второй режиссёрский опыт.
Фильмография:
2018 К цвету существования
2019 Ашо

Jafar Najafi was born in 1986. He is Student of Cinema at Art University of Tehran. A photographer, researcher and documentary film maker. He started his career as director's assistant and camera man in some projects. So far he has directed a short documentary for TV; "To the color of Existence" and "Asho" is his second experience.

Filmography:
2018 To the color of Existence
2019 Asho

ХОЛОДНЫЙ БУФЕТ COLD BUFFET

27 min

Израиль, Германия
Israel, Germany

2019

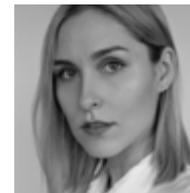
режиссёр: Кейт Ледина
продюсер: Ури Ерушалми
оператор: Кристоф Хертель
звукорежиссёр: Кевин Джанел
композитор: Рафи Криспин

Рухама и Гева – два кибуца в Израиле, расположенные в разных частях страны, с ценностями и образом жизни, которые когда-то были основаны на одних и тех же идеях бесклассового общества, коллективного образования и общей собственности. У них также есть общая архитектурная особенность: их столовые спроектировали бывшие студенты Баухауса в Германии. Выпускники Баухауса разделяли многие идеи, которых придерживались жители поселений. Именно поэтому архитекторы приложили столько усилий для создания этих объектов, в частности их самой важной части – столовой: социального и культурного центра, сердца кибуца и его ценностей. Но столовые Рухамы и Гевы изменились, как и сама жизнь в кибуцах.



director: Kate Ledina
producer: Uri Yerushalmi
camera: Christoph Hertel
sound: Kevin Jahnel
music: Rafi Krispin

Ruhama and Geva are two Kibbutzim in Israel located in very different parts of the country, with values and lifestyles that were once based on the same ideas of a classless society, collective education and shared property. But they also share an architectural characteristic: Both of their dining halls were designed by architects, who were former students of the Bauhaus in Germany. Not only did the Bauhaus alumni bring a new way of building, they also shared a lot of the values that were lived in the settlements. So they focused a lot of their work on designing those, specifically the most important part of it, the dining hall: The social and cultural center and the heart of a Kibbutz and its values. But the dining rooms of Ruhama and Geva have changed, and so has life in the Kibbutzim.



Кейт Ледина родилась в 1991 г. в Нюрнберге живет в Веймаре и является кинорежиссёром и медиа-художником, работающим над созданием документальных и экспериментальных короткометражных фильмов, а также видеoinсталляций и проекций. После обучения на факультете театра и медиаведения в Университете Эрлангена-Нюрнберга она получила степень магистра по специальности медиа-искусство и дизайн в университете Баухауса в Веймаре, где теперь работает приглашенным лектором на кафедре иммерсивных медиа. Она также является руководителем проекта и помощником директора Веймарского Кунстфеста. Дипломная работа «Холодные закуски» – ее первый международный документальный фильм, являющийся частью совместного немецко-израильского производства «Останки Баухауса».

Kate Ledina was born 1991 in Nuremberg lives in Weimar, Germany and is a filmmaker and media artist, working on documentaries and experimental short films, as well as video installations and projections. After she studied theatre and media studies at the University Erlangen-Nuremberg, she then graduated as MFA in Media Art and Design at the Bauhaus University Weimar, where she now works as guest lecturer for the academic chair «Immersive Media». She also is a project manager and assistant director for the Kunstfest Weimar. «Cold Buffet» is her first international short documentary, which is part of the german-israeli co-production «Bauhaus Remains».



ПРОЩАЙ, ДОКТОР DOCTOR, I'M GOING TO MY GRAVE

40 min

Хорватия
Croatia

2019

director: Nikolina Barić,
producer: Bojan Kanjera
camera: Nikolina Barić
screenwriter: Nikolina Barić
sound: Julij Zornik

Zagorje, Croatia. Little isolated region on the Croatian-Slovenian border. And a small GP office. The director is filming her mother's GP practice while fighting the ineffective health system and troublesome patients. In the end she also fights herself, trying to figure out how much more she will continue to work while young doctors keep emigrating from Croatia on daily basis.

режиссёр: Николина Барич
продюсер: Боян Канжере
оператор: Николина Барич
сценарист: Николина Барич
звукорежиссёр: Юлий Зорник

Загорье, Хорватия. Небольшой изолированный район на хорватско-словенской границе. И маленький кабинет терапевта. Режиссёр снимает терапевтическую практику своей матери, борясь с неэффективной системой здравоохранения и беспокойными пациентами. В конце концов она тоже борется с собой, пытаясь понять, сколько еще будет продолжать работать, в то время как молодые врачи ежедневно эмигрируют из Хорватии.



Николина Барич окончила Академию драматического искусства в Загребе (режиссёр кино и телевидения). Интересуется кинематографом с детства (1-я премия на хорватском молодежном кинофестивале). Во время учебы в Академии принимает участие в Sarajevo Talent Campus и получает средства на свою первую короткометражку. Позднее работает ассистентом режиссёра и продюсером ряда игровых проектов. В 2018 – запускает собственную продюсерскую компанию с целью производства авторских фильмов. Член Гильдии хорватских кинорежиссёров.

Nikolina Barić was born in Zagreb in 1982 She graduated from the Academy of Dramatic Arts in Zagreb and gained a degree in Film and TV directing. She also gained a degree in Archaeology and

English Studies graduating from the Zagreb's Faculty of Philosophy and Social sciences. She starts making films in high school earning the 1st prize at the Croatian Youth Film Festival in Pregrada. During Academy years she takes part in Sarajevo Talent Campus and receives funds for her script Sarajevo Spring which she later turns into short fiction film produced by The Sarajevo City of Film Foundation. She also works as an assistant producer and an assistant director on Croatian feature fiction films. As an independent producer she made her short documentary The Girls from Banija Forest, and she co-produced her graduation film Maša. Her films were screened in festivals and on television. Documentary film Austrian Charm and a Croatian Dream was broadcasted seven times since it was released in 2014. She is a member of the Croatian Film Directors Guild.

ДЕТИ И СЛАВА KIDS AND GLORY

52 min

Бразилия
Brazil

2019

режиссёр: Тьяго Аракилян
продюсер: Лу Чуань, Гу Юй
оператор: Лео Васконселлос
сценарист: Луис Густаво Ферраз
звукорежиссёр: Ванilton Морейра
композитор: Кайо Марсио Сантос
производство: Chuan films, Titânio Producoes
правообладатель: Chuan Films, Titânio Producoes

Документальный фильм «Дети и Слава» был произведен в Китае в качестве первого совместного документального фильма стран БРИКС из цикла фильмов о спорте, включающего пять документальных фильмов, снятых пятью режиссёрами из пяти стран БРИКС, где бразильский эпизод дал сериалу свое название. Бразильский режиссёр рассказал историю 14-летнего Яго Ногейры, мальчика из бразильских трущоб, и его путь к мечте – стать профессиональным футболистом. Фильм является частью усилий по содействию культурному обмену и дружбе между странами БРИКС.



Тьяго Аракилян – режиссёр, сценарист, продюсер успешных фильмов, супервайзер постпродакшна фильмов и телешоу. Фильмография: 2019-2020 документальный фильм «Дети и Слава» из цикла фильмов о спорте стран БРИКС, Бразилия – Китай. 2018 драма, комедия «Прежде чем я забуду». 2017 телевизионный документальный фильм «Рио Наутико». 2016 телешоу «Поэзия в движении». 2013 игровой фильм «Похититель собаки» (Лучшая комедия года), Бразилия. 2012 документальный фильм «Братья Роберто». 2011 драма «The Absence That Moves Us». 2010 документальный фильм «Пустошь» – номинант на премию «Оскар» за Лучший документальный фильм в 2011 г.

Tiago Arakilian – Film director, script writer, producer, post-production supervisor. He has also produced hundreds of commercials, institutional videos projects and feature films and TV shows. 2019-2020 Director «KIDS & GLORY», Episode, Sports Documentary series of BRICS, Brazil – China. 2018 «Before I Forget», Feature film. 2017 «Rio Nautico», TV Documentary for SportTV. 2016 «Poesia em Movimento», TV Show. 2013 «The Dognapper» («Mato sem cachorro»), Feature film. 2012 «Os Irmãos Roberto – Roberto Brothers», Documentary. 2011 «The Absence That Moves Us» («A Falta que nos Move»), Feature film, Brazil 2010 Post-production supervisor «Waste Land» / «Lixo Extraordinário», Documentary, Brazil – Academy Award's nominee for Best Documentary Feature in 2011.



director: Tiago Arakilian
producer: Lu Chuan, Gu Yu
camera: Leo Vasconcellos
screenwriter: Luiz Gustavo Ferraz
sound: Vanilton Moreira
music: Caio Marcio Santos
production: Chuan films, Titânio Producoes
copyright: Chuan Films, Titânio Producoes

The documentary «Kids and Glory» was produced by China as the first co-production of the BRICS countries. Five documentaries from BRICS Sporty Series will be produced by five different directors from five BRICS countries, where the Brazilian episode gave the series its title. Brazilian director told us the story of 14 year old Iago Nogueira, a boy from a Brazilian slum, and his journey toward his dream of becoming a professional football player. The film is part of an effort to promote cultural exchange and friendship among BRICS



НОВАЯ УТОПИЯ NEWTORIA

88 min

Норвегия
Norway

2020

director: Audun Amundsen
producer: Christian Aune Falch, Torstein Parelus
camera: Audun Amundsen
screenwriter: Audun Amundsen
music: Jørgen Meyer
production: Christian Falch and Torstein Parelus / UpNorth Film
copyright: UpNorth Films

режиссёр: Аудун Амундсен
продюсер: Кристиан Эун Фальч, Торстейн Парелиус
оператор: Аудун Амундсен
сценарист: Аудун Амундсен
композитор: Йорген Мейер
производство: Christian Falch and Torstein Parelus / UpNorth Film
правообладатель: UpNorth Films

В течение пятнадцати лет режиссёр Аудун Амундсен следовал за шаманом Аманом Пакса глубоко в джунглях Индонезии и стал частью клана, снимая на пленку важнейшие ключевые моменты ошеломляющего культурного сдвига парадигмы. Прошлое, настоящее и будущее переплелись в этой картине, составив единый сплав кинодокумента, приводя зрителя в то место и время, которое невозможно повторить или переиграть. Жизнь как она есть и дружба длиною в жизнь – все это мы увидим в фильме.

Newtopia is an immense, soul-wrecking, humorous and sobering tale from a disappearing world that brings us to a place in time which will never be documented again. The shaman Aman Paksa finds himself in a situation of continuous escalation towards modernity. For 15 years the director Audun Amundsen has followed Aman Paksa deep in the jungle of Indonesia and became a part of the clan, while documenting crucial key moments of a staggering cultural paradigm shift. Newtopia tells a story about everyone's future, and past, and at the same time we witness the forming of an unlikely life long friendship.



Аудун Амундсен

«Ньютопия» – режиссёрский дебют Аудуна Амундсена, к которому он шёл 14 лет. Амундсен (1980 г.р.) также является сценаристом, оператором и сопродюсером этого фильма. Режиссёр – международный член Клуба первооткрывателей и заядлый исследователь отдаленных человеческих общин и социальных проблем. Он получил образование в области возобновляемой энергетики, а в 2015, когда была основана его продюсерская компания GonzoDocs AS, полностью погрузился в документальное кино. Амундсен также является продюсером и сорежиссёром документального фильма «Наси Паданг – вирусное приключение». В настоящее время занимается разработкой еще нескольких проектов.

Audun Amundsen

Newtopia is Audun Amundsen's directorial debut, and it has been 14 years in the making. Amundsen is also the film's screenwriter, DOP and co-producer. Amundsen (b. 1980) is an international member of The Explorers Club and an avid explorer of remote human societies and social issues. His formal education is renewable energy engineering, and since 2015 he has submerged full time into the field of documentary filmmaking since the foundation of his production company GonzoDocs AS. Amundsen is also the producer and co-director of the documentary Nasi Padang - A Viral Adventure, and is currently developing other projects as well.

ЗА ТРИ МОРЯ OVERSEAS

90 min

Бельгия, Франция
Belgium, France

2019

режиссёр: Сун-а Юн
продюсер: Изабель Трюк, Квентин Лоран
оператор: Томас Шира
сценарист: Сун-а Юн
звукорежиссёр: Квинтен Ван Лаэтем
композитор: Фредерик Верьер
производство: Iota Production, Les Films de l'oeil sauvage

Многие филиппинские женщины работают за границей в качестве домашней прислуги или нянь, порой оставляя собственных на попечение родственников. В одном из многочисленных центров, обучающих домашний персонал, группа стажёров готовится столкнуться как с тоской по дому, так и с возможными трудностями, ожидающими их впереди. Одновременно фильм проливает свет на вопрос о современном рабстве в нашем глобализованном мире, подчеркивая при этом решимость этих женщин, их взаимовыручку.



director: Sung-a Yoon
producer: Isabelle Truc, Quentin Laurent
camera: Tomas Chirat
screenwriter: Sung-a Yoon
sound: Kwinten van Laetem
music: Frederic Veriere
production: Iota Production, Les Films de l'oeil sauvage

In the Philippines, women get deployed abroad to work as domestic workers or nannies. In order to do so, they frequently leave their own children behind, before throwing themselves into the unknown. In one of the many training centers dedicated to domestic work that can be found in the Philippines, a group of trainees are getting ready to face both homesickness and the possible abuses lying ahead. Bordering on fiction, «Overseas» brings to light the question of modern servitude in our globalized world, while emphasizing these women's determination, their sisterhood.

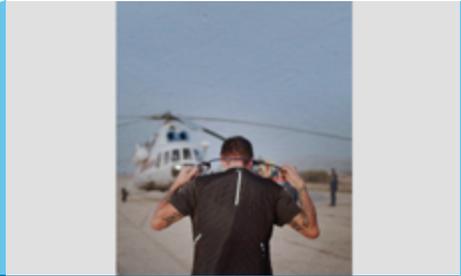


Сун-а Юн

В период с 2001 по 2011 гг. сняла десять короткометражных фильмов, которые демонстрировались главным образом на выставках (Национальная галерея Же-де-Пом, Биеннале в Пусане). Основываясь к художественных произведениях, она сняла короткометражный фильм «И я сохранила в своем сердце» (программа Cinéfondation на Каннском кинофестивале) в 2008 г. В 2012 году она отправилась в Южную Корею на поиски своего отца, что привело к созданию документального фильма «Множество недостающих звеньев» (фестиваль Courtisane). «За три моря» – ее второй полнометражный документальный фильм. Фильмография: 2012 Множество недостающих звеньев; 2011 Пианистка; 2008 И в сердце своем унесу; 2005 С другой стороны.

Sung-a Yoon

Between 2001 and 2011, Yoon-Sung-a directed ten short films, which screened primarily as part of exhibitions (Atelier du Jeu de Paume, the Busan Biennale). After turning to fiction, she made the short And I'll Keep in My Heart (Cinéfondation at the Cannes Film Festival) in 2008. In 2012, she traveled to South Korea in search of her father, which led to the documentary Full of Missing Links (Courtisane Festival). Overseas is her second feature-length documentary. Filmography: 2012 Full of Missing Links; 2011 La pianiste; 2008 Et dans mon coeur j'emporterai; 2005 De l'autre côté



РЕАНИМАЦИЯ RESUSCITATION

64 min

Россия
Russia

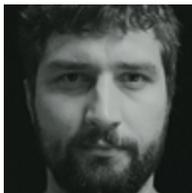
2019

режиссёр: Станислав Ставинов, Андрей Тимощенко
продюсер: Валерий Тимощенко
оператор: Станислав Ставинов, Андрей Тимощенко, Анастасия Ставинова-Васильева
сценарист: Станислав Ставинов, Андрей Тимощенко
звукорежиссёр: Константин Омельчак
композитор: Геннадий Ставинов, Руслан Просвирин
производство: ООО Краснодарская киностудия
правообладатель: ООО Краснодарская киностудия

director: Stanislav Stavinov, Andrey Timoshchenko
producer: Valery Timoshchenko
camera: Stanislav Stavinov, Anastasia Stavinova-Vasilieva, Andrey Timoshchenko
screenwriter: Stanislav Stavinov, Andrey Timoshchenko
sound: Konstantin Omelchak
music: Gennady Stavinov, Ruslan Prosvirin
production: ООО Краснодарская киностудия

Документальный фильм о жизни детского реаниматолога. Десять лет он рядом с детьми, оказавшимися между жизнью и смертью. Дежурит по несколько суток подряд, занимается рискованной транспортировкой тяжелобольных и травмированных пациентов в санитарной авиации. И в тот момент, когда мы начали снимать фильм о детской реанимации, оказался в центре двух трагедий, к которым было приковано внимание всего мира.

This is a story of a pediatric emergency physician. For 10 years now, he's been bringing the children back from the brink of death. His shifts often last several days; he's the one to accompany gravely injured patients transported to major hospitals in air ambulances, which is always a risky undertaking. When we started shooting the pediatric ER documentary, he was one of the first to respond to the two tragedies that were watched closely by the entire world.



Станислав Ставинов родился в Краснодаре в 1987 г. В 2009 г. закончил философское отделение ФИСМО КубГУ. С 2015 г. работает в «Краснодарской киностудии им. Минервина» в качестве оператора, сценариста и режиссёра документального кино.

Stanislav Stavinov was born in Krasnodar in 1987. He graduated from the Philosophy department of Faculty of History, Sociology and International Relations of KubSU in 2009. He works at the Minervin Krasnodar Film Studio as a cameraman, screenwriter and director of documentary films since 2015.

НА ЛЕЗВИИ ЖИЗНИ ON THE EDGE OF LIFE

52 min

Россия, Швейцария
Russia, Switzerland

2019

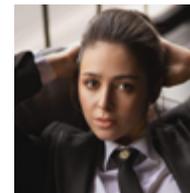
режиссёр: Анна Овчарова
продюсер: Павел Галин, Ирина Винтовкина
оператор: Артем Замашной, Николай Романков
сценарист: Анна Овчарова
звукорежиссёр: Дмитрий Зимин
производство: Современные Визуальные Решения
правообладатель: Анна Овчарова

Жизнь 76-летнего Питера Грюттера проходит на катке. Его идеальное расписание дня – приехать на каток к шести утра и работать там до самого вечера, несмотря на многочисленные травмы. На протяжении многих десятилетий Питеру пришлось упорным трудом доказывать своей маме и всему миру, что он достоин звания одного из величайших тренеров современности. Учить у одного из основателей современной техники фигурного катания, Грюттер стремится с помощью своих учеников менять и модифицировать этот вид спорта. У Питера нет семьи, но она ему и не нужна, ведь все самые близкие люди ежедневно ждут его на катке.



director: Anna Ovcharova
producer: Pavel Galin, Irina Vintovkina
camera: Artyom Zamashnoy, Nikolai Romankov
screenwriter: Anna Ovcharova
sound: Dmitry Zimin
production: Современные Визуальные Решения
copyright: Анна Овчарова

76-year old Peter Grutter's life is daily spent on the ice rink. He arrives to «Patinore des Vertents» at 6 a.m. and stays there till the late evening. Well, that's how his dream schedule looks like, despite the numerous injuries. It hasn't always been like that: for decades he had to prove to his mother and to the rest of the world that he is worth being called one of the greatest figure skating coaches of all times. Being raised as a coach by one of the founding fathers of the skating technique, Grutter managed to influence this sport with the results of his students. Peter doesn't have a family, but he doesn't need it, because he meets his closest people on the ice rink on the daily basis.



Анна Овчарова – профессиональная фигуристка. Чемпионка Швейцарии 2014 г., Серебрянный призер Первенства России 2010 года. С 2017 года начала карьеру в сфере кинематографии. Окончила высшую школу кино «Арка». В настоящее время учится во ВГИКе, факультет драматургии, мастерская А. Я. Инина. В 2018 году Анна сняла дебютный документальный фильм о своем тренере по фигурному катанию.

Anna Ovcharova is a scriptwriter and a documentary film director. She has written scripts for feature movies and plays. This year she is releasing her debut documentary, called «The edge of life». Anna is a retired figure skater, with a career that lasted over 13 years. She competed successfully on the International level. She is a 2014 Swiss National Champion.



ЗОЛОТАЯ ДЕВОЧКА THE GOLDEN GIRL

94 min

Румыния
Romania

2019

director: Adrian Robe, Denisa Morariu-Tamaş
producer: Bianca Oana
camera: Cristian Tamaş
music: Alexandru Matei

For the Romanian gymnast Andreea Răducan, the loss of her gold Olympic medal in Sydney 2000 is still a trauma. 18 years later, the great champion tries to understand, through the eyes of an adult, what she went through as a child in the Olympic Games. 18 years later, Andreea is fighting against the people who deceived her, as she tries to recover her medal and, along with it, her dignity. But along the way, the film uncovers another side of the medal, the trauma and the effort, the sweat and the pain behind the glitter of a gold medal and the glamour of being a champion.

режиссёр: Адриан Робе, Дениса Морариу-Тамас
продюсер: Бьянка Оана
оператор: Кристиан Тамаш
композитор: Александру Матей

Для румынской гимнастки Андреи Радукан потеря золотой олимпийской медали в Сиднее 2000 года по-прежнему остается травмой. 18 лет спустя великая чемпионка пытается глазами взрослого человека посмотреть на ситуацию и понять, через что ей пришлось пройти в детстве на Олимпийских играх. Тогда Андреа пострадала из-за допинг-контроля, выпив перед соревнованиями таблетку от гриппа. Сейчас она ведет жесточайшую борьбу с обманувшими ее людьми, пытаясь вернуть свою медаль, а вместе с ней и достоинство. Вместе с тем фильм показывает другую сторону медали – травмы и усилия, пот и боль, стоящие за блеском золотых наград чемпионов.



Дениса Морариу – имеет 10-летний опыт работы на телевидении, получила пять золотых медалей на Нью-Йоркском фестивале World's Best Television and Film, была номинирована на премию «Эмми» в 2014 году. Фильмография: 2014 Целый день дома; 2015 Я, Морская свинка; 2015 Брюс Ли против жизни.

Denisa Morariu – has a 10 years long experience in television reportage and documentaries, having received five gold medals at the New York Festival World's Best Television and Film, for her TV documentaries, and an EMMY nomination for Best Current Affairs documentary, in 2014. Filmography: 2014 The long journey home; 2015 Bruce Lee vs Life; 2015 I, the Guinea pig.

НОВАЯ ПЛАСТИКОВАЯ ДОРОГА THE NEW PLASTIC ROAD

66 min

Греция, Германия
Greece, Germany

2020

режиссёр: Ангелос Цаусис, Мирто Пападополус
продюсер: Ангелос Цаусис
оператор: Мирто Пападополус
сценарист: Ангелос Цаусис, Мирто Пападополус
звукорежиссёр: Александрос Сидиропоулос
композитор: Александрос Сидиропоулос
производство: Filmografik Productions

Герой фильма Давлат – таджикский мерчендайзер, отец троих детей, который живет в горном городе Хорог (столица Бадхашана на юго-востоке Таджикистана) рядом с афганской границей, с момента открытия границы между Китаем и Таджикистаном сколотил себе неплохое состояние на торговле. Он унаследовал профессию отца-водителя, но поднял его дело на новый уровень. Он сумел изменить свою жизнь, и сама дорога сыграла значительную роль в этом изменении.



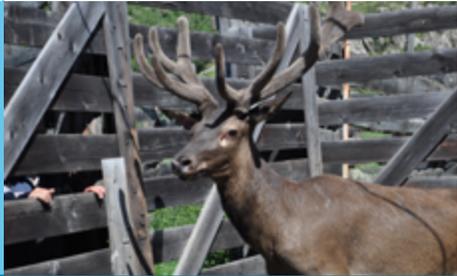
Ангелос Цаусис – продюсер, режиссёр и документалист. Получил диплом аспиранта по теории коммуникаций (Лидс, Великобритания) и специализацию в области документального кино, имеет тринадцатилетний опыт работы в аудиовизуальном секторе. Новая пластиковая дорога – его первый полнометражный фильм, исследующий социально-экономические изменения в обездоленных общинах Памира, Таджикистан.

Angelos Tsaousis is a producer/director & documentary filmmaker. With a postgraduate degree on Communication Studies (Leeds, UK) and a specialisation on documentary filmmaking, he has thirteen years experience on the audiovisual sector. The New Plastic Road is his first feature length film that explores the socioeconomic changes in the destitute communities of Pamirs, Tajikistan.



director: Angelos Tsaousis, Myrto Papadopoulos
producer: Angelos Tsaousis
camera: Myrto Papadopoulos
screenwriter: Angelos Tsaousis, Myrto Papadopoulos
sound: Alexandros Sidiropoulos
music: Alexandros Sidiropoulos
production: Filmografik Productions

Davlat is a Tajik merchandiser and a humble father of three children. A well respected businessman in the Pamir area, a mountainous region southeast of Tajikistan in the borders with China. His life has been transformed since the opening of the Tajik-Chinese border and the reconstruction of the old Silk Road. A road full of surprises and new experiences for Davlat and his family.



**СЕЗОН СОЗРЕВАНИЯ ПАНТОВ
THE SEASON OF RIPENING ANTLERS**

63 min

Россия
Russia

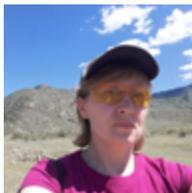
2019

director: Galina Leontyeva
producer: Denis Sokolov, Alexey Malechkin
camera: Artem Ignatov
screenwriter: Galina Leontyeva
sound: Victor Brus, Timothy Shestakov
production: Творческое Объединение
«Свое Слово»

The story is a parable about the people who mine unique velvet horns of marals-Siberian red deer in the Altai mountains. It is the tale about problems and difficulties of life in the heart of modern Russia.

режиссёр: Галина Леонтьева
продюсер: Денис Соколов, Алексей Малечкин
оператор: Артем Игнатов
сценарист: Галина Леонтьева
звукорежиссёр: Виктор Брус, Тимофей Шестаков
производство, правообладатель: Творческое
Объединение «Свое Слово»

Авторы представляют зрителям притчу о людях, которые добывают уникальные бархатные рога маралов – сибирских благородных оленей в горах Алтая. Фильм также расскажет о проблемах и трудностях жизни в глубинке современной России.



Галина Леонтьева родилась в г. Ханты-Мансийске Тюменской области. В 1996 году с отличием закончила режиссёрский факультет ВГИК. С 1998 года – член Союза кинематографистов России. Автор сценария и режиссёр более 40 документальных фильмов, среди которых призы и лауреаты международных и отечественных кинофестивалей, в том числе в Бомбее, Париже, Амстердаме и др. В 2013 году награждена Почетной грамотой Министерства культуры РФ. С 2014 года – Президент Ассоциации документального кино Союза кинематографистов России.

Galina Leontyeva was born in Khanty-Mamsiysk (Tumen Region) is a Director of documentary films. Since 1998 she is a member of the Russian Union of Cinematographers. The author of the script and Director of more than 40 documentaries. Winner and laureates of international and domestic film festivals, including Bombay, Paris, Amsterdam, etc. In 2013, she was awarded a certificate of Honor on behalf of the Ministry of culture of the Russia. Since 2014 – President of the Association of documentary films Cinematographers union Russia.

**С ОТКРЫТЫМИ ГЛАЗАМИ
CON LOS OJOS ABIERTOS**

62 min

Испания
Spain

2019

режиссёр: Мария Монреаль Отано
оператор: Мария Монреаль Отано
сценарист: Мария Монреаль Отано
звукорежиссёр: Мария Монреаль Отано
композитор: Альба Маршал, Ксабьер Сантамария,
Мария Монреаль Отано
правообладатель: María Monreal Otano

Двадцатилетняя Альба – противница социального строя. История девушки раскрывается через беседы с членами ее семьи, спонтанные диалоги между ней и режиссёром и ее повседневную жизнь.



director: María Monreal Otano
producer: María Monreal Otano
camera: María Monreal Otano
screenwriter: María Monreal Otano
sound: Alba Mariscal, Xabier Santamaría,
María Monreal Otano
copyright: María Monreal Otano

Alba is a twenty-year-old girl who lives against social structures. It will be the conversations with her family, the spontaneous dialogues between her and the director, and the problems of her day-to-day life that tell her story.



Мария Монреаль Отано
Окончила факультет журналистики со специализацией в области сценического искусства в университете Наварры. Документальный фильм «С открытыми глазами» – ее дебютная работа в жанре документалистики.

María Monreal Otano
Graduated in Journalism with Specialization in Production of Scenic Arts at the University of Navarra. During her career she focused on training in the documentary genre. The result of this was «Con los ojos abiertos» (With eyes open), a documentary made entirely by her as an individual end-of-career project.



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
Юсуп Разыков / Узбекистан
Режиссёр, кинодраматург

CHAIRMAN
Yusup Razykov / Uzbekistan
Director, screenwriter, actor and artist

Родился в 1957 году в Ташкенте в семье военнослужащего. В 1986 году окончил сценарный факультет ВГИКа (мастерская В.И. Соловьёва, В.К. Черных, Л.А. Кожинной). С октября 1999 по 2004 – директор, художественный руководитель киностудии «Узбекфильм». Заслуженный деятель искусств Узбекистана. Председатель и член жюри многочисленных зарубежных и Российских кинофестивалей. Живёт и работает в Москве. Фильмы Юсупа Разыкова участники и лауреаты множества российских и международных кинофестивалей. Среди главных наград: Диплом Берлинского МКФ, («Оратор»). ОРКФ «Киношок» (Гран-при, приз гильдии киноведов и кинокритиков фильму «Оратор»). Госпремия Узбекистана. Главный приз за лучший полнометражный фильм 25-го МКФ в Триесте (Италия). Лучший фильм российской программы 6-го МКФ «Восток-Запад». Почётный диплом жюри 7-го Лондонского фестиваля российского кино. Приз за вклад в христианскую культуру – фестиваль православного кино «Встреча». Номинации на премии «Золотой Орёл», «Ника», «Белый слон» – лучший фильм, лучший режиссёр, лучший фильм, лучшая мужская роль.

He originates from the military family. After he graduated the school, he studied at the Faculty of Philology at the Tashkent State University and at the same time worked at the Uzbekfilm studio as an illuminator. In 1986 he graduated the VGIK screenwriting faculty (where he studied under the supervision of V. Chernykh). In 1983, at the Moscow Youth Film Festival, his script to the film «Staircase in the house with elevator» won the main prize of the festival for the best short film script (the film director is Aman Kamchibekov). Since October 1990 he has been working as a head of the «Uzbekfilm» film studio. He is a director and scriptwriter of the first Uzbek TV series «Domla» (1994) and «Order» (1997). He is an honoured artist of the Uzbekistan Republic (since 2001) and the author of the acclaimed film «Shame». This film was shot in Liinakhamari and describes a story of submariners' wives, as well as love and devotion. He also directed «Turkish saddle» film and now is working with two film projects – «Dance with sabres» and «Kerosene».



Андрей Цвинтарный / Россия
Директор Дирекции
научно-популярных программ
Первого канала

Andrey Tsvintarnyi / Russia
Director of The Directorate of
Science fiction programs of the First TV
channel

Окончил Московский государственный институт культуры. На телевидении с 1977 г. 1989 – режиссер канала «Киносерпантин» студии «Мастер ТВ». 1994 – главный режиссер и организатор международного фестиваля «Славянский базар», член Международного жюри. 1995 года – режиссер и Генеральный продюсер продюсерского центра-студии «Смак». 1996 – первый заместитель директора Дирекции каналов ВГТРК, директор Дирекции телевизионного вещания ВГТРК. 1999 – генеральный директор, генеральный продюсер, исполнительный директор компании «НТВ-ТелеМОСТ». 2000 – заместитель Генерального директора и Генерально-го продюсера телесети ТНТ. 2001 – начальник Управления телевидения и радио в Министерстве РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций. 2002 – директор Дирекции научно-популярных программ Первого канала. Член Академии Российского телевидения. Почетный работник телевидения и радио. Член Гильдии неигрового кино и телевидения. Награжден медалью ордена «За заслуги перед Отечеством» II степени.

Graduate of the Moscow State University of Culture. Work for Television since 1977. 1989 director of the «Kinoserpantin» channel of «Master TV». 1994 – General director of the Festival «Slaviansky Bazaar». 1996 – First Deputy Director of the VGTRK Channel Directorate, Director of the VGTRK Television Broadcasting Directorate. 1999 – General director, General producer, executive director of «NTV-TeleMOST». 2000 – Deputy General director and General producer of TV-network TNT. 2001 – Head of Television and Radio Directorate of the Russian Ministry for Press, Television and Radio Broadcasting and Mass Media Communications. 2002 – Director of the Directorate of Popular Science Programs on Channel 1. Member of the Academy of Russian Television. Honorary Worker of Television and Radio. Member of the Guild of Non-Fiction Film and Television. Awarded the Medal of the Order of «Merit for the Fatherland» of II degree.



Иван Твердовский / Россия
Кинорежиссёр, продюсер, лауреат
национальных и международных
премий

Ivan Tverdovsky / Russia film
Director, producer, laureate of national
and international awards

Окончил Московский авиационный институт (1985). В 2001 году основал студию неигрового кино «Точка зрения». С 2001 года – режиссёр документального кино.

Снял свыше тридцати неигровых фильмов, удостоенных призов отечественных и международных кинофестивалей.

В 2008 году дебютировал в игровом кино в качестве режиссёра-постановщика полнометражного фильма «Происшествие в городе М».

Избранная фильмография:
2010 Госфильмофонд
2013 Корыто, лыжи, велосипед
2014 Грумант. Остров коммунизма
2014 Дмитриев
2016 Прогноз погоды
2016 Велком ту Пирамида
2017 Ульянов про Ульянова

Graduated from the Moscow Aviation Institute (1985). In 2001 he founded the non-fiction film studio «Point of View». Since 2001 he has been a documentary filmmaker.

He has shot over thirty non-fiction films that have won prizes at national and international film festivals.

In 2008 he made his feature film debut as a director of the feature film «Accident in the City of M».

Selected filmography:
2010 Gosfilmofond
2013 Bucket, skis, bike
2014 Grumant. Communism island
2014 Dmitriev
2016 Weather Forecast
2016 Welcom to Pyramid
2017 Ulyanov about Ulyanov

Татьяна Иенсен / Россия
Кинокритик, редактор, сценарист

Tatiana Jensen / Russia
Film critic, editor, screenwriter



Член Союза кинематографистов РФ.

1975–2009 – редактор журнала «Искусство кино». 2003–2017 – член жюри Международного фестиваля кинофильмов и телепрограмм «Радонеж». 2004–2009 год – член жюри фестиваля «Сретенье». 2005–2014 – член жюри Всероссийского кинофестиваля короткометражных фильмов «Семья России». 2008–2016 – член жюри Открытого российского конкурса сценариев игровых полнометражных фильмов «Вера, Надежда, Любовь».

Редактор-составитель книг протоиерея Максима Козлова «400 вопросов и ответов о вере, церкви и христианской жизни» (2001) и «Последняя крепость» (2004).

Сценарист и сорежиссёр документального фильма «Александр Мигдал» из цикла «Острова» (2011). Редактор и автор идеи книги Юрия Норштейна «Снег на траве» (2007, 2008).

В настоящее время работает в фонде Андрея Тарковского.

Member of the Russian Union of Cinematographers.

1975–2009 – editor of the magazine «Art of cinema». 2003–2017 – jury member of the International festival of films and TV programs «Radonezh». 2004–2009 – member of the jury of the festival «Encounters». 2005–2014 – member of the jury of the all-Russian festival of short films «Family of Russia». 2008–2016 – member of the jury of the Open Russian competition of scenarios of the full-length feature films «Faith, Hope, Love.»

Editor-compiler of books of Archpriest Maxim Kozlov «400 questions and answers about faith, Church and Christian life»(2001) and «the Last fortress» (2004).

Writer and co-Director of the documentary «Alexander Migdal» from cycle «Islands» (2011). Editor and author of the idea of Yuri Norstein's book «Snow on the grass» (2007, 2008).

Currently working in the Fund of Andrei Tarkovsky.

БЕСПАМЯТСТВО / UNCONSCIOUSNESS

ВОСХОЖДЕНИЕ / ASCENT

ГДЕ МАТРЕНА? / WHERE IS MATRYONA?

ДАСЛЕДЧИКИ / RESEARCHERS

ЗА ЧЕМ ПОЙДЕШЬ, ТО И НАЙДЕШЬ... / YOU GET WHAT YOU GO FOR

КОСТЯ ПИТЕРСКИЙ / KOSTYA PITERSKY

НЕ В СРОК / UNDUE

ОБНАЖЕННОСТЬ / NAKED (NUDITY)

ОБЩИНА / COMMUNITY

ОДИН ДЕНЬ АЛАНСКОГО СВЯЩЕННИКА / ONE DAY OF ALAN PRIEST

ОЛЕННЫЙ ВСАДНИК / DEER RIDER

ПАЛЕХ / PALEKH – BACK ON THE MAP

ПАРТИЗАН ВАСИЛЬ / PARTISAN VASIL

ПИСЬМО ПОТОМКАМ / A LETTER TO THE DESCENDANTS

РИГЕРТ / RIGERT

СУДЬБА ЧЕЛОВЕКА / DESTINY OF MAN

ТАЙНА КОРОЛЁВСКОГО БАТАЛЬОНА / THE SECRET OF THE KOROL'EVSKY BATTALION

ТАНЕЦ ЖИЗНИ / DANCE OF LIFE

БЕСПАМЯТСТВО UNCONSCIOUSNESS

60 min

Россия, Москва
Russia, Moscow

2020

режиссёр: Владимир Сидоренко
продюсер: Вилен Арцруни
оператор: Илья Бобровский, Лариса Каберник
сценарист: Владимир Сидоренко
звукорежиссёр: Дмитрий Зимин
композитор: Олег Максимов
производство: ООО Киноконтекст
правообладатель: ООО Киноконтекст

Через историю защиты местными жителями памятника советскому солдату «Алеша», установленного в болгарском городе Пловдиве, мы поговорим о том, как на Западе прилагают все усилия, чтобы переписать историю и вычеркнуть из нее тех, кому народы Европы обязаны жизнью.



director: Vladimir Sidorenko
producer: Vilena Artsruni
camera: Ilya Bobrovsky, Larisa Kabernik
screenwriter: Vladimir Sidorenko
sound: Dmitry Zimin
music: Oleg Maximov
production: ООО Киноконтекст
copyright: ООО Киноконтекст

Through the history of local protection of the monument to the Soviet soldier «Alyosha» erected in the Bulgarian city of Plovdiv, we will talk about how the West they are making every effort to rewrite history and erase of it those to whom owe their lives.



Владимир Сидоренко

В 1996 году поступил в Московский гуманитарный институт телевидения и радиовещания имени М.А. Литовчина. Учился в режиссёрской мастерской Бориса Дурова и Юрия Сорокина, позже руководить мастерской стал Евгений Хохлов. Фильмография: 2001 Пэй; 2006 Бикапо небесного леса; 2007 Логово; 2011 Быстрее огня; 2011 Подземная база; 2013 Кредитный омут; 2018 Экспозиция войны; 2020 Беспамятство.

Vladimir Sidorenko

In 1996, he enroll in the Litovchin Moscow Humanitarian Institute of Television and Radio Broadcasting. Studied at the director's studio of Boris Durov and Yuri Sorokin, later he became head of the studio Evgeny Khokhlov. Filmography: 2001 PAY; 2006 Bikapo of the Heavenly Forest; 2007 Lair; 2011 Faster than Fire; 2011 Underground Base; 2013 Credit Pool; 2018 Exposition of the War; 2020 Unconsciousness.



ВОСХОЖДЕНИЕ ASCENT

53 min

Россия, Москва
Russia, Moscow

2019

director: Sergey Golovetzkiy
producer: Yevgeniy Kokusev
camera: Konstantin Miromanov,
Eugene Kokusev, Eugene Divnogorskiy
screenwriter: Sergey Golovetzkiy
sound: Alexander Trukhan
music: Scott Bakly
production: КиноАртель
copyright: КиноАртель

режиссёр: Сергей Головецкий
продюсер: Евгений Кокусев
оператор: Константин Мироманов,
Евгений Кокусев, Евгений Дивногорский
сценарист: Сергей Головецкий
звукорежиссёр: Александр Трухан
композитор: Скотт Бакли
производство: КиноАртель
правообладатель: КиноАртель

2.45 м – мировой рекорд в прыжках в высоту остается незлым с 1993 года. Что это – человеческий предел, усталость или пауза перед взлетом?

2.45m – world record high jumping, what is it, last limit, tiredness or pause before the flight?



Сергей Головецкий

Родился в Белоруссии в 1959 г., закончил ВГИК в 1991 г., работает в Москве и Минске. В 1986 г. поступил в мастерскую документального кино ВГИКа (мастерская В.П. Лисакевича), Лауреат международных фестивалей неигрового кино. Фильмография насчитывает более 50 документальных и игровых фильмов, в их числе «Алтайская притча», «Параллельная тональность», «Крест у дороги», «Медосмотр», «Чеченский дневник», «Михаил Горбачёв. Политический роман», «Последняя высота генерала Лебедея», «Тайна 22 июня» и др.

Sergey Golovetzkiy

Born in Belarus in 1959, graduated from VGIK in 1991, works in Moscow and Minsk. In 1986 entered the documentary film workshop of VGIK (workshop of V.P. Lisakovich), Laureate of the International Non-Fiction Film Festivals. The filmography includes more than 50 documentaries and fiction films, including «Altai Parable», «Parallel Tonicity», «Cross by the Road», «Medical Examination», «Chechen Diary», «Mikhail Gorbachev. Political Novel», «The Last Height of General Lebed'», «The Secret of June 22» etc.

ГДЕ МАТРЕНА? WHERE IS MATRYONA?

81 min

Россия, Москва
Russia, Moscow

2019

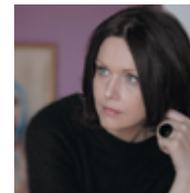
режиссёр: Елена Ласкари
продюсер: Евгений Кокусев
оператор: Александра Иванова, Артур Соколов,
Полина Разина
сценарист: Елена Ласкари
звукорежиссёр: Александр Трухан
композитор: Антон Силаев
производство: студия «КИНОАРТЕЛЬ»
правообладатель: студия «КИНОАРТЕЛЬ»

Наташа – девушка на пороге совершеннолетия – живет в маленьком поселке в рязанской области с бабушкой и сестрой. Она мечтает вырваться из окружающей действительности и постоянно сталкивается с типичными подростковыми проблемами: первая любовь, ссоры с бабушкой, выбор дальнейшего пути... На первый взгляд ее жизнь кажется веселой и беззаботной, но так ли это на самом деле? И что ждет ее впереди?



director: Elena Laskari
producer: Evgeny Kokusev
camera: Alexandra Ivanova, Arthur Sokolov,
Polina Rasina
screenwriter: Elena Laskari
sound: Alexander Trukhan
music: Anton Silaev
production: студия «КИНОАРТЕЛЬ»

Natasha young underage girl. She lives in a small village in Ryazan region with her grandmother and sister. She dreams of escaping from the surrounding reality and constantly faces typical teenage problems: first love, quarrels with her grandmother, the choice of the way forward... At first glance, her life seems fun and carefree, but is it really so? And what lies ahead of her?



Елена Ласкари

Окончила режиссёрский факультет ВГИК (мастерская Алексея Ханютина). Живёт и работает в Москве. Снимает авторское документальное кино. Работает со студиями «Точка Зрения», «КиноАртель», «Под знаком «Пи», «Арт-Проект», «Parallax-studio», «М групп продакшн», снимает для телеканала «Культура», «Россия». Имеет призы российских фестивалей документального кино и номинации премий «Лавр» и «Тэффи».

Elena Laskari

Graduated from the directing faculty of VGIK (Alexey Khanyutin's workshop). She lives and works in Moscow. Elena shoots documentary film. She works with the studios «Point of View», «KinoArtel», «Under the Sign of Pi», «Art-Project», «Parallax-studio», «M Group Production», for the TV channel «Culture», «Russia». Her filmography includes over 40 documentaries and series. Winner of prizes at Russian documentary film festivals and had been nominated for the «Laurel Branch» and «Tefi».



ДАСЛЕДЧЫКИ RESEARCHERS

63 min

Россия, Ставрополь
Russia, Stavropol

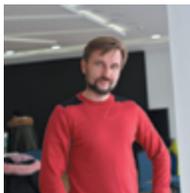
2020

director: Sergey Masalskiy
producer: Sergey Masaskiy
camera: Sergey Masaskiy
screenwriter: Sergey Masaskiy
sound: Sergey Masaskiy
copyright: Масальский Сергей Федорович

The documentary film tells about the attitude of the modern youth to the Great Patriotic War. The protagonist arrives from a Russian town to a Belarusian village, where he and his friend find out how his great-grandfather got into a German concentration camp as a child. Difficult village life, joint work and rest, rafting down the river in search of the village burned down by the Nazis even more unite the guys. The memories of the surviving participants in the past events reveal to our friends the secrets of the past, which can no longer be read about in history books.

режиссёр: Сергей Масальский
продюсер: Сергей Масальский
оператор: Сергей Масальский
сценарист: Сергей Масальский
звукорежиссёр: Сергей Масальский
правообладатель: Масальский Сергей Федорович

Фильм о современной молодежи и ее отношении к Великой Отечественной войне. Главный герой приезжает из российского города в белорусскую деревню, где вместе с другом выясняет, как его прадед еще ребенком попал в немецкий концентрационный лагерь. Непростой деревенский быт, совместный труд и отдых, сплав по реке в поисках сожженной фашистами деревни еще больше сплачивают ребят. Воспоминания выживших участников минувших событий открывают перед друзьями тайны прошлого, о которых уже не прочесть в учебниках истории.



Сергей Масальский
Фильмография:
2010 Товарищ Леший, операция Багратион

Masalsky Sergey
Filmography:
2010 Comrade Leshy, Operation Bagration

ЗА ЧЕМ ПОЙДЕШЬ, ТО И НАЙДЕШЬ YOU GET WHAT YOU GO FOR

53 min

Россия, Екатеринбург
Russia, Ekaterinburg

2019

режиссёр: Марина Чувайлова
продюсер: Валентина Хижнякова
оператор: Василий Поляков, Александр Гусев
сценарист: Марина Чувайлова
звукорежиссёр: Надежда Шестакова
композитор: Роман Цыпышев
производство: ООО «Студия »А-фильм»
правообладатель: ООО «Студия »А-фильм»

В Екатеринбурге вот уже три года существует социальный театр «Новый старт», в котором играют непрофессиональные артисты – пенсионеры. Благодаря идейному вдохновителю и режиссёру Владиславу Сахнову эти люди раскрыли в себе творческие возможности и навсегда заразились любовью к театру.



director: Marina Chuvaylova
producer: Valentina Khizhnyakova
camera: Vasily Polyakov, Alexander Gusev
screenwriter: Marina Chuvaylova
sound: Nadezhda Shestakova
music: Roman Tsypyshev
production: ООО «Студия »А-фильм»
copyright: ООО «Студия »А-фильм»

For three years now there has been a social theater «New Start» in Yekaterinburg, where non-professional artists – the retirees take their pleasure to play roles. Thanks to the ideological inspirer and theatre director Vladislav Sakhnov, these people discovered their creative potential and became forever infected with love for the theater.



Марина Чувайлова
Фильмография:
2000 Трейл-О. И невозможное возможно; 2000 Моя прекрасная леди; 2005 Ужас, летящий в ночи; 2006 В людях; 2010 Победительница; 2010 Дорогою добра; 2011 Остановка; 2011 Надежда; 2012 На исходе века; 2013 Перелом; 2014 Аптекарь; 2014 Надежда. Вокруг да около; 2014 Маэстро и его ученик; 2016 Прогулки по Свердловску; 2017 А у нас во дворе; 2017 Батя; 2019 За чем пойдешь, то и найдешь...

Chuvaylova Marina
Filmography:
2000 Trail-O. The impossible is possible; 2000 My Fair Lady; 2005 Horror in the Night; 2006 In People; 2010 Winner; 2010 On the Way of Good; 2011 Stop; 2011 Hope; 2012 At the End of the Century; 2013 Fracture; 2014 pothecary; 2014 Hope. Around and around; 2014 The Maestro and His Disciple; 2016 Walks in Sverdlovsk; 2017 And in our yard; 2017 Dad; 2019 You get what you go for



КОСТЯ ПИТЕРСКИЙ
KOSTYA PITERSKY

37 min

Россия, Германия
Russia, Germany

2020

director: Yevgeniy Sushev
producer: Anna Tibelius
camera: Evgeny Sushchev
screenwriter: Evgeny Sushchev
sound: Evgeny Sushchev
music: Ilya Olenev
production: Tibelius Film и ВКСР
copyright: Евгений Сущёв

режиссёр: Евгений Сущёв
продюсер: Анна Тибелиус
оператор: Евгений Сущёв
сценарист: Евгений Сущёв
звукорежиссёр: Евгений Сущёв
композитор: Илья Оленев
производство: Tibelius Film и ВКСР
правообладатель: Евгений Сущёв

История о человеке-легенде, герое Первой Чеченской войны, солдате удачи той самой «Бешенной Роты» – Константине Мосалеве, более известном как Костя «Питерский». Это фильм о прирожденном воине. О наркотике под названием война. О жизни после войны и посттравматическом «чеченском синдроме» в самых страшных его проявлениях. О любви к России и «любви» России к своим солдатам и ветеранам. Это фильм о поиске смысла жизни и муках совести.

The story of Konstantin Mosalev, a legendary man, a hero of the First Chechen War, a soldier of the very «Mad Mouth», better known as Kostya «Piterskiy». This is a film about a natural warrior. It's about a drug called war. About life after the war and post-traumatic «Chechen syndrome» in its most terrible manifestations. About love for Russia and «love» of Russia for its soldiers and veterans. It is a film about the search for meaning in life and the agony of conscience.



Евгений Сущёв

2011–2017 гг. работал первым ассистентом режиссёра Сергея Дворцевого на картине «Айка». В 2020 году закончил Высшие курсы сценаристов и режиссёров (мастерская Павла Лунгина). Фильмография: Girls can do anything, Костя Питерский

Yevgeny Sushchev

2011–2017 He worked as the first assistant of film-director Sergei Dvortsevov in the film «Hayka». In 2020 he graduated from the Higher Courses for Scriptwriters and Directors (Workshop of Pavel Lungin). Filmography: Girls can do anything, Kostya Piterskiy

НЕ В СРОК
UNDUE

28 min

Россия, Москва
Russia, Moscow

2019

режиссёр: Наталья Лобко
продюсер: Константин Лобко
оператор: Михаил Вихров, Ваге Тертерян
сценарист: Наталья Лобко
звукорежиссёр: Александр Володин
композитор: Игорь Бабаев, Иван Белозеров
правообладатель: MD Medical Group Investment plc



director: Natalia Lobko
producer: Konstantin Lobko
camera: Mikhail Vikhrov, Vaghe Terteryan
screenwriter: Natalia Lobko
sound: Aleksander Volodin
music: Igor Babaev, Ivan Belozerov
copyright: MD Medical Group Investment plc

Перед нами – судьбы нескольких детей, появившихся на свет гораздо раньше срока. Эти малыши и их родители прошли через страх, реанимацию, боль. А теперь это закончилось, и началась обычная жизнь семей с детьми – пеленки, заботы, первые зубы... Все это проникнуто любовью, счастьем и радостью и родителей, и малышей.

The film shows the fates of several children who were born much earlier than they should have. These babies and their parents went through fear, resuscitation, pain. And now it is over, and the usual life of families with children has begun - diapers, cares, first teeth... All this is imbued with love, happiness and joyful life.



Наталья Лобко – окончила Музыкальное училище им. Мусоргского по классу вокала, экономический факультет Томского государственного университета, Высшие курсы сценаристов и режиссёров. До кино занималась тележурналистикой. Снимала на федеральных каналах программы «Экспертиза РТР», «Сканер» и «Спецрасследования» на Первом. Дипломный российско-польский документальный фильм «Я увидел палача» на тему Катюши вызвал широкий международный интерес и имел ряд показов в Польше. Однокадровый игровой фильм «Страсть» удостоен Приза за лучший иностранный фильм на фестивале «It's Me», Армения. С 2012 года – руководитель кинокомпании «Мокка-Медиа». Основатель и преподаватель детской «Кинолаборатории FAQ».

Natalia Lobko – she graduated from Musical College of Musorgsky vocal class, faculty of Economics, Tomsk State University, Higher Courses for Scriptwriters and Directors. Before cinema, she worked as a journalist. She shot the programs «Expertise RTR», «Scanner» and «Special Investigation» on the First Channel. Diploma Russian-Polish documentary film «I saw the executioner» on the Katyn theme aroused wide international interest and had a number of screenings in Poland. The single-frame feature film «Passion» was awarded the prize for the best foreign film at the festival «It's Me», Armenia. Since 2012 – Head of Mochka-Media Film Company. Founder and teacher of the «Film Laboratory FAQ» for children.



ОБНАЖЁННОСТЬ NAKED (NUDITY)

70 min

Россия, Москва
Russia, Moscow

2020

director: Olesja Fokina
producer: Olesja Fokina
camera: Sergey Dogorov
screenwriter: Olesja Fokina
sound: Andrey Chernavin
copyright: КОД-фильм+

The heroes of the film, which the camera has been filmed for two years, were mainly those young people who, contrary to popular belief about young people, renounce self-interest and selfishness, in search of meaning seeking self-restraint, to protect humanity and love. These people are students, workers, athletes, military, environmentalists. The main thesis of the film is – «Without love, life is meaningless». Heroes of the film are vulnerable as all young, active, flexible, gaining strength. They are ready to break ties, cross the limits.

режиссёр: Олеся Фокина
продюсер: Олеся Фокина
оператор: Сергей Догоров
сценарист: Олеся Фокина
звукорежиссёр: Андрей Чернавин
правообладатель: КОД-фильм+

Героями фильма, за которыми наблюдает камера в течение двух лет, стали, в основном, те молодые люди, которые вопреки распространённому мнению о молодежи, отрекаются от корысти и себялюбия, в поисках смыслов стремясь к самоограничению, к защите человечности и любви, – студенты, рабочие, артисты, спортсмены, военные, эколог. «Без любви жизнь бессмысленна» – основной тезис фильма... Герои картины ранимы, уязвимы, как все молодое, живое, гибкое, набирающее силы. Они готовы рвать связи, преступать пределы, отправляться в дорогу.



Олеся Фокина

Режиссёр, сценарист, продюсер. Автор более 15 фильмов. Фильмография: 2014 Врачеватель; 2015 Мальчики и девочки Доктора Живаго; 2017 Дорога жизни Валерия Панюшкина; 2017 Геннадий Шпаликов. Жизнь обаятельного человека; 2018 Век Солженицына; 2019 Fermata

Olesya Fokina

Director, screenwriter, producer. Author of more than 15 films. Filmography: 2014 Physician; 2015 Boys and Girls of Doctor Zhivago; 2017 The road of life of Valery Panyushkin; 2017 Gennady Shpalikov. The life of a charming person; 2018 Century of Solzhenitsyn; 2019 Fermata

ОБЩИНА COMMUNITY

42 min

Россия, Екатеринбург
Russia, Ekaterinburg

2020

режиссёр: Павел Фаттахутдинов, Светлана Боброва
продюсер: Людмила Кабаева
оператор: Анатолий Алексеев
сценарист: Павел Фаттахутдинов
звукорежиссёр: Арсений Кибенко, Надежда Шестакова
производство: ООО «Кинотехнологии»
правообладатель: ООО «Кинотехнологии»

Каждого из наших героев в общину привели неразрешимые жизненные проблемы. Елену с двумя детьми бросил муж. Евгений устал от беспобудной пьяной жизни. В общине они отогрелись, почувствовали себя людьми и полюбили друг друга. Община сыграла им свадьбу, предложила построить дом и взяла на себя заботу о детях. Но Елена и Евгений решили оставить общину и начать самостоятельную жизнь...



director: Pavel Fattakhutdinov, Svetlana Bobrova
producer: Lyudmila Kabaeva
camera: Anatoly Alekseev
screenwriter: Pavel Fattakhutdinov
sound: Arseny Kibenko, Nadezhda Shestakova
production: ООО «Кинотехнологии»
copyright: ООО «Кинотехнологии»

Each of our heroes was brought to the community by unsolvable problems of life. Elena was abandoned by her husband with two children. Eugene was tired of his never-ending drunken life. The community helped them to feel like they are people again and loved each other. It gave them a wedding, offered to build a house and took care of the children. But Elena and Eugene decided to leave the community and start their own life...



Павел Фаттахутдинов

В 1974 году закончил механико-математический ф-т Уральского государственного университета. В 1980 году – Высшие курсы сценаристов и режиссёров (мастерская Глеба Панфилова). Трижды лауреат Премии губернатора Свердловской области. Член Союза кинематографистов РФ. Режиссёр более 40 документальных фильмов-призеров многих кинофестивалей, в том числе международных.

Pavel Fattakhutdinov

In 1974 he graduated from the Faculty of Mechanics and Mathematics, Ural State University. In 1980 he graduated from the Higher Directing Courses in Moscow, workshop of Gleb Panfilov. Three times laureate of the Prize of the Sverdlovsk Region Governor. Member of the Russian Filmmakers Union. Director of more than 40 documentary films, winners of many awards, including international ones.



**ОДИН ДЕНЬ АЛАНСКОГО СВЯЩЕННИКА
ONE DAY OF ALAN PRIEST**

58 min

Россия, Владикавказ
Russia, Vladikavkaz

2019

director: Alexey Pishchulin
producer: Veronica Bzarova
camera: Andrey Tymoshenko
screenwriter: Alexey Pishulin
sound: Andrey Tymoshenko
production: ООО «Кинематографист»
copyright: ООО «Кинематографист» Генеральный директор – Бзарова Вероника Альбертовна

The film from the cycle dedicated to the 1100th anniversary of Alanya's baptism. What is the life of the North Ossetian Orthodox clergy? In the conditions of increasing attacks against the clergy of the Russian Orthodox Church, accusations of rich life, there is a need for an honest film about the fate of those who daily communicate with God.

режиссёр: Алексей Пищулин
продюсер: Вероника Бзарова
оператор: Андрей Тимошенко
сценарист: Алексей Пищулин
звукорежиссёр: Аандрей Тимошенко
производство: ООО «Кинематографист»
правообладатель: ООО «Кинематографист»
Генеральный директор – Бзарова Вероника Альбертовна

Фильм из цикла, посвященного 1100-летию крещения Алании. Чем живет православное духовенство Северной Осетии? В условиях участвовавшихся нападков в адрес духовенства РПЦ, обвинений в богатой жизни появилась потребность в честном фильме о судьбах тех, кто ежедневно общается с Богом.



Алексей Пищулин

В 1982-м году закончил Московский Полиграфический институт по специальности «художник-график». Член Союза Художников. С 1986-го года работает на телевидении: художник-постановщик, руководитель Творческой студии «Эфир» Генеральной дирекции программ ЦТ, режиссёр Главной редакции музыкальных программ; режиссёр студии «ТриТэ» Никиты Михалкова; продюсер художественного и музыкального вещания, затем – заместитель Главного продюсера НТВ, главный режиссёр, затем – Главный продюсер канала ТВЦ.

Alexey Pishchulin:

In 1982 he graduated from the Moscow Polygraphic Institute as a graphic artist. Member of the Artists' Union. Since 1986 he has been working in television as production designer, head of the Efir Creative Studio of the General Direction of Central Television Programs, director of the Main Edition of Music Programs; director of the studio «TriTe» of Nikita Mikhalkov; producer of art and music broadcasting, then – Deputy Chief Producer in NTV channel, Chief Director, then – Chief Producer of the TVC channel.

**ОЛЕННЫЙ ВСАДНИК
DEER RIDER**

52 min

Россия, Екатеринбург
Russia, Ekaterinburg

2019

режиссёр: Иван Головнев
продюсер: Иван Головнев
оператор: Дмитрий Адуканов
сценарист: Иван Головнев
звукорежиссёр: Степан Недвига
производство: Этнографическое Бюро Студия
правообладатель: Этнографическое Бюро Студия

Фильм, основанный на архивных путевых заметках бригадира советского оленеводческого хозяйства и видео-дневнике современного оленевода, рассказывает о культурных традициях и современной жизни камчатских эвенов – малочисленной народности Дальнего Востока России.



director: Ivan Golovnyov
producer: Ivan Golovnev
camera: Dmitry Adukanov
screenwriter: Ivan Golovnev
sound: Stepan Nedviga
production: Этнографическое Бюро Студия

The film, based on archival travel notes of the foreman of the Soviet reindeer husbandry and video diary of the modern reindeer herder, tells about cultural traditions and modern life of Kamchatka Evens – a small ethnic group of the Russian Far East.



Иван Головнев

Окончил исторический факультет Омского государственного университета. В 2002 г. – школу-студию Свердловской киностудии (мастерская Ярополка Лапшина). В 2005 г. – Высшие курсы сценаристов и режиссёров (мастерская Петра Тодоровского и Натальи Рязанцевой). Член Союза кинематографистов РФ. Кандидат исторических наук.

Ivan Golovnev

Graduated from the Faculty of History, Omsk State University.

In 2002 he graduated from the Sverdlovsk Film Studio School (workshop of Yaropolk Lapshin). In 2005 – he graduated from the Higher Courses for Scriptwriters and Directors (workshop of Pyotr Todorovsky and Natalia Ryazantseva). Member of the Russian Filmmakers Union. PhD in History.



ПАЛЕХ
PALEKH – BACK ON THE MAP

22 min

Россия, Москва
Russia, Moscow

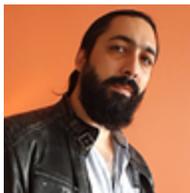
2019

director: Alexander Abramov
producer: Alexander Abramov
camera: Artem Markin
screenwriter: Alexander Abramov, Ksenia Smirnova
sound: Alexander Abramov
music: Alexander Abramov
production: География Творчества
copyright: Александр Абрамов

Recently Palekh was known all over the world. Now even few Russian citizens will remember in which region of the country Palekh is located. Why did this happen? Does a city with the highest density of artists per square meter deserve to be forgotten? The heroes of the film are two locals who will tell about their understanding of the Russian hinterland and the creative atmosphere that hasn't left Palekh yet.

режиссёр: Александр Абрамов
продюсер: Александр Абрамов
оператор: Артем Маркин
сценарист: Александр Абрамов, Ксения Смирнова
звукорежиссёр: Александр Абрамов
композитор: Александр Абрамов
производство: География Творчества
правообладатель: Александр Абрамов

Еще совсем недавно Палех был известен во всем мире. Сейчас даже мало кто из жителей России вспомнит – в какой области его страны находится Палех. Почему так случилось? Неужели город с самой большой плотностью художников на квадратный метр заслуживает забвения? Герои фильма – два местных жителя, которые расскажут про свое понимание русской глубинки и творческую атмосферу, которая до сих пор не покинула Палех.



Александр Абрамов

Закончил МГИМО. Работал в рекламной индустрии продюсером международных проектов и вторым режиссёром, затем – на телевидении продюсером передач про путешествия.
Фильмография: 2018 Суздаль; 2019 Палех; 2020 Подольск; 2020 Элиста; 2020 Тобольск

Aleksander Abramov

Graduated from MGIMO. He worked in the advertising industry as a producer of international projects and as a second director, then on television as a producer of travel programs.
Filmography: 2018 Suzdal; 2019 Palekh; 2020 Podolsk; 2020 Elista; 2020 Tobolsk

ПАРТИЗАН ВАСИЛЬ
PARTISAN VASIL

32 min

Россия, Екатеринбург
Russia, Ekaterinburg

2019

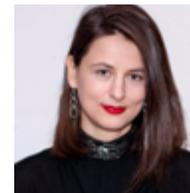
режиссёр: Наталья Саврас, Андрей Титов
продюсер: Людмила Кабаева
оператор: Олег Верниченко, Михаил Белов, Дмитрий Кузмичев, Наталья Саврас
сценарист: Ксения Буланова
звукорежиссёр: Евгений Чемакин
производство: ООО «Кинотехнологии», ООО «Кинокомпания «СНЕГА»
правообладатель: ООО «Кинотехнологии», ООО «Кинокомпания «СНЕГА»

15-летний мальчишка из украинской деревни случайно попадает в фашистский плен. Вместе с колонной военнопленных он оказывается вначале в Польше, а затем в Чехии. Василь (как на чешский манер теперь зовут нашего героя) и его товарищи совершают побег и примыкают к группе чехословацких партизан. Это фильм о сильном и мужественном человеке Григории Васильевиче Безвершук, который сохранил искреннюю тягу к жизни в свои девяносто с лишним лет.



director: Natalia Savras, Andrey Titov
producer: Lyudmila Kabaeva
camera: Oleg Vernichenko, Mikhail Belov, Dmitry Kuzmichev, Natalia Savras
screenwriter: Ksenia Bulanova
sound: Evgeny Chemakin
production: ООО «Кинотехнологии», ООО «Кинокомпания «СНЕГА»
copyright: ООО «Кинотехнологии», ООО «Кинокомпания «СНЕГА»

15-year-old boy from a Ukrainian village accidentally falls into Nazi captivity. Together with a column of prisoners of war, he finds himself first in Poland, and then in the Czech Republic. Vasil and his comrades escape and join a group of Czechoslovak partisans. This is a film about a strong and courageous man, Grigory Vasilyevich Bezvershuk, who, despite all the hardships that war and fate brought him, retained a sincere thirst for life in his ninety years.



Наталья Саврас

В 2011 г. окончила философский факультет Уральского государственного университета (специализация «Эстетика»). С 2007 года работала в театральных и киноорганизациях Екатеринбурга, организовывала фестивали. С 2014 года работает в Кинокомпании «СНЕГА».

Savras Natalia

In 2011 she received her Master's degree in Philosophy of the Ural State University (specialization «Aesthetics»). Since 2007 she has worked in theaters and film organizations in Yekaterinburg, organized festivals. Since 2014 he has been working at the SNEGA Film Company.



ПИСЬМО ПОТОМКАМ A LETTER TO THE DESCENDANTS

52 min

Россия, Санкт-Петербург
Russia, Saint-Petersburg

2019

режиссёр: Игорь Gladkov
продюсер: Игорь Gladkov
оператор: Игорь Gladkov
сценарист: Игорь Gladkov
звукорежиссёр: Максим Нечаев
композитор: Исаак Дунаевский
производство: Киновардия
правообладатель: Игорь Gladkov

director: Igor Gladkov
producer: Igor Gladkov
camera: Igor Gladkov
screenwriter: Igor Gladkov
sound: Maxim Nechaev
music: Isaac Dunaevsky
production: Киновардия
copyright: Игорь Gladkov

Мы часто говорим о России. С близкими людьми, с друзьями, с коллегами... Обсуждаем, спорим. Возникают вопросы, на которые не всегда есть ответы. Это у взрослых. Подросткам – намного проще. Девочки и мальчики легко и непринужденно рассказывают о Родине. Их ответы складываются в своеобразное и интересное письмо будущим потомкам. Повествование идет необычно. Нет драматургии, нет героя, нет конфликта. На экране – детские лица. Серьезные или веселые, с задорными и горящими глазами, потому что взрослая жизнь только впереди.

We often talk about Russia. With close people, with friends, with colleagues... We discuss, we argue. There are questions that don't always have answers for adults. It's much easier for teenagers. Girls and boys easily and naturally talk about their homeland. Their answers are formed in a peculiar and interesting letter to future descendants. The narration is unusual. No drama, no hero, no conflict. There are children's faces on the screen. Serious or funny, with fervent and burning eyes, because the adult life is just ahead. e, which is often not found in the daily bustle.



Игорь Gladkov – окончил в 2014 г. Екатеринбургский государственный театральный институт по специальности «Литературное творчество». Затем два года работал инженером в Санкт-Петербургском государственном институте кино и телевидения и преподавал в киноклубе ДДТ «Фонтанка-32». Потом работал в телекомпании ЗАО «Первый ТВЧ». С 2020 г. работает в МИЦ «Известия» на телеканале 78. Над документальным фильмом «Письмо потомкам» работал два года. В стенах ДДТ начал создавать этот проект вместе с учениками, затем работу над фильмом продолжил в Молодежном центре «Среда» и школе № 321 г. Санкт-Петербурга. «Письмо потомкам» – дебют автора.

Igor Gladkov – graduated in 2014 from the Yekaterinburg State Theater High School with a degree in Literary Creativity. Then for two years he worked as an engineer at the St. Petersburg State Institute of Film and Television and taught at the DDT film club «Fontanka-32». Then he worked in the TV company «First TVCH». Since 2020 has been working at Izvestia MIC on TV channel 78 He worked on the documentary «Letter to Descendants» for two years. Within the walls of DDT, he began to create this project together with his students, then continued working on the film at the Sreda Youth Center and School No. 321 in St. Petersburg. «A letter to the descendants» is his debut.

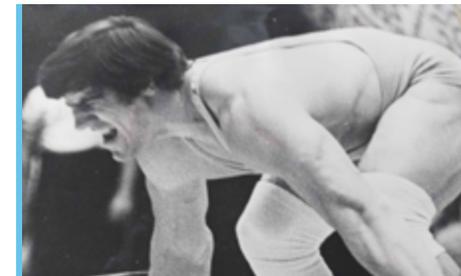
РИГЕРТ RIGERT

62 min

Россия, Новосибирск
Russia, Novosibirsk

2019

режиссёр: Владимир Эйснер
продюсер: Валентина Федорченко
оператор: Владимир Тюменцев
сценарист: Владимир Эйснер
звукорежиссёр: Олег Хон
производство: ООО Киностудия «Азия-фильм»
правообладатель: ООО Киностудия «Азия-фильм»



director: Vladimir Eysner
producer: Valentina Fedorchenko
camera: Vladimir Tyumentsev
screenwriter: Vladimir Eysner
sound: Oleg Khon
production: ООО Киностудия «Азия-фильм»
copyright: ООО Киностудия «Азия-фильм»

Фильм о выдающемся спортсмене, чемпионе Олимпийских игр, рекордсмене мира и Европы тяжелоатлете Давиде Ригерте.

The film is about David Rigert: an outstanding athlete, Olympic champion, world and European record holder weightlifter.



Владимир Эйснер
В 1985 закончил ВГИК. В 1985–1994 работал в Иркутске. С 1994 года работает в Новосибирске. Лауреат российских и международных фестивалей.

Vladimir Eisner
Graduated from VGIK in 1985 In 1985–1994 he worked in Irkutsk. Since 1994 he has been working in Novosibirsk. Laureat of Russian and international film festivals.



СУДЬБА ЧЕЛОВЕКА DESTINY OF MAN

60 min

Россия, Иркутск
Russia, Irkutsk

2019

director: Vasily Medvedev
producer: Julia Varykhanova
camera: Vadim Vysotin, Anton Sotnikov
screenwriter: Vasily Medvedev
sound: Alender Savina
music: Mikhail Medvedev, Roman Chudo, Dmitry Asanov
production: Киностудия Альмира
copyright: ООО Альмира

режиссёр: Василий Медведев
продюсер: Юлия Варыханова
оператор: Вадим Высотин, Антон Сотников
сценарист: Василий Медведев
звукорежиссёр: Александр Савина
композитор: Михаил Медведев, Роман Чудо, Дмитрий Асанов
производство: Киностудия Альмира
правообладатель: ООО Альмира

Кто-то ищет смысл жизни самостоятельно, иным его диктуют политические и религиозные деятели, третьи опираются на национальные и семейные ценности. Основной вопрос нашего фильма: ради чего мы живем? Мы задаем его молодой аудитории, которая получает возможность сравнить собственные идеалы с жизненным опытом почти столетних свидетелей истории СССР и новой России. Людей, чьи судьбы, возможно, станут примером для их потомков.

Some seek the meaning of life on their own, others are dictated by political and religious figures, while others rely on national and family values. The main question in our film is: what do we live for? We ask it to a young audience, which gets an opportunity to compare their own ideals with the life experience of almost a century of witnesses of the history of the USSR and the new Russia. People whose fates may become an example for their descendants.



Василий Медведев
Закончил ВСТАКИ в 2005 году, режиссёр телевидения.

Vasily Medvedev
Graduated from East Siberian State Institute of Culture in 2005, television director.

ТАЙНА КОРОЛЁВСКОГО БАТАЛЬОНА THE SECRET OF THE KOROL'EVSKY BATTALION

38 min

Россия, Симферополь
Russia, Simferopol

2019

режиссёр: Константин Ковригин
продюсер: Константин Ковригин
оператор: Андрей Маяков, Виктор Бойко
сценарист: Константин Ковригин
звукорежиссёр: Виктор Крысько
правообладатель: ВГИК им. А.Герасимова

В 1984 году в Афганистане в ущелье с названием Хазара произошёл неравный бой, в котором погибли, но выполнили свой долг 87 советских бойцов. Все эти годы трагедия не дает покоя уцелевшим солдатам и офицерам батальона, которые решают выяснить, как необстрелянное подразделение попало в засаду банды Ахмад Шаха Масуда.



director: Konstantin Kovrigin
producer: Konstantin Kovrigin
camera: Andrey Mayakov, Victor Boyko
screenwriter: Konstantin Kovrigin
sound: Victor Krysko
copyright: ВГИК им. А.Герасимова

In 1984, an unequal battle took place in Afghanistan in a gorge called Khazar, in which 87 Soviet fighters died, but did their duty. All these years, the tragedy haunts the surviving soldiers and officers of the battalion, who decide to find out how an unarmed unit was ambushed by the gang of Ahmad Shah Massoud.



Константин Ковригин
Фильмография:
2007 Полеты в кино и наяву; 2007 Рождение легенды: В бой идут одни старики; 2010 Афганские письма; 2011 Матч смерти под грифом секретно; 2011 Форт Сталин; 2011 Севастополь против Третьего Рейха; 2011 Освобождение Севастополя; 2014–2019 Тайна королевского батальона; 2015 Гуманитарный конвой; 2019 Севастопольский Нюрнберг; 2019 Дети осажденного Севастополя

Konstantin Kovrigin
Filmography: 2007 Flights to the cinema and in reality; 2007 The Birth of a Legend: Only Old Men Go to Battle; 2010 Afghan Letters; 2011 Death Match classified top-secret; 2011 Fort Stalin; 2011 Sevastopol against the Third Reich; 2011 Liberation of Sevastopol; 2014–2019 The Mystery of the Korol'evsky Battalion; 2015 Humanitarian Convoy; 2019 Sevastopol Nuremberg; 2019 Children of the besieged Sevastopol



ТАНЕЦ ЖИЗНИ DANCE OF LIFE

50 min

Россия, Красноярск
Russia, Krasnoyarsk

2020

director: Alexander Kalashnikov
producer: Aleksander Kalashnikov
camera: Alexander Gvozdev, Irina Uralskaya
screenwriter: Aleksander Kalashnikov
sound: Aleksander Kalashnikov
production: ООО «Красноярская киностудия»

режиссёр: Александр Калашников
продюсер: Александр Калашников
оператор: Александр Гвоздев, Ирина Уральская
сценарист: Александр Калашников
звукорежиссёр: Александр Калашников
производство: ООО «Красноярская киностудия»
правообладатель: ООО «Красноярская киностудия»

Фильм рассказывает о наполненных изнурительным трудом буднях профессиональных танцоров. Путь к высокому мастерству, к успеху и признанию возможен только через этот труд. В центре повествования – судьбы трех представителей прошлого поколения артистов балета Красноярского академического ансамбля танца Сибири имени М.С. Годенко.

The film tells about the hard-working days of professional dancers. The way to high skill, to success and recognition is possible only through this work. In the center of the story – the fate of three representatives of the past generation of ballet dancers of the «Krasnoyarsk Academic Dance Ensemble» of Siberia named after M.S. Godenko.



Александр Калашников – окончил ЛИКИ по специальности звукотехника. С 1983 г. работал в Красноярском филиале «Свердловской киностудии» (с 1992 г. «Красноярская киностудия»). Как звукорежиссёр принял участие в создании более 80 фильмов и проектов отечественных и зарубежных кино- и телекомпаний. Неоднократный призёр Российских и международных кинофестивалей. С 2001 г. по н.в. директор Красноярской киностудии. Продюсер, режиссёр. Член союза кинематографистов РФ. Фильмография: 2015 Замороженное время; 2015 Подросток (к/м); 2016 Сельский кино-механик; 2018 Жесткая сцепка; 2020 Танец жизни

Alexander Kalashnikov – Graduated from Leningrad High School of Film Engineers with a degree in sound engineering. Since 1983, he worked in the Krasnoyarsk branch of the Sverdlovsk Film Studio (since 1992, Krasnoyarsk Film Studio). As a sound engineer he participated in the creation of more than 80 films and projects of domestic and foreign film and television companies. Repeated winner of Russian and international film festivals. Since 2001 to the present time he has been the director of Krasnoyarsk Film Studio. Alexander is a producer, director of the Krasnoyarsk Film Studio. Member of the Russian Filmmakers Union. Filmography: 2015 Frozen Time; 2015 Teenager; 2016 Rural projectionist; 2018 Rigid Coupling; 2020 Dance of Life



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
Виталий Третьяков / Россия
Журналист, политолог

CHAIRMAN
Vitaly Tretyakov / Russia
journalist, political scientist

Один из ведущих российских журналистов и политологов, с именем которого непосредственно связано становление качественных СМИ современной России; создатель и декан Высшей школы (факультета) телевидения Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова. Читает там два курса: «Теория и практика современной русской журналистики» и «Теория телевидения». В 1990 г. создал и возглавил «Независимую газету», главным редактором которой был до середины 2001 г., а также основал газеты: «Независимое военное обозрение», «НГ-религии», «Ex libris НГ», журнал «Мировая энергетическая политика», журнал «Политический класс» (2006–2010), интернет-издание «Respublika.Ru» (последнее – совместно со Святославом Рыбасом). 2006–2007 гг. – главный редактор еженедельника «Московские новости». Автор и ведущий телевизионной программы «Что делать? Философские беседы» (выходит с 2001 г. на телеканале «Культура»). 2002–2006 – колумнист «Российской газеты», 2007–2010 – колумнист газеты «Известия». С 2008 г. Член президиума Совета по внешней и оборонной политике, президиума Российской ассоциации международных исследований, попечительского и аналитического советов фонда «Единство во имя России», редакционного совета журнала «Стратегия России». Лауреат многочисленных премий. Автор более 2500 статей в различных изданиях, а также 20 книг.

One of the leading Russian journalists and political scientists, whose name is directly related to the formation of high-quality media in modern Russia. Creator and Dean of the Higher school (faculty) of television of Lomonosov Moscow State University. He reads there two courses: «Theory and practice of modern Russian journalism» and «Theory of television». In 1990 he created and headed «The Independent newspaper», and was editor-in-chief until mid 2001. Founded Newspapers: «Independent military review», «NG-religion», «Ex libris NG», «World energy policy» magazine, «Political class» magazine (2006–2010), online edition «Respublika.Ru» (the last – together with Svyatoslav Rybas). 2006–2007 – editor-in-chief of the weekly «Moscow news». Author and host of the TV-program «What to do? Philosophical conversations» (released since 2001 on the TV channel «Culture»). 2002–2006 – the columnist for «Russian newspaper»; 2007–2010 – columnist of the newspaper «Izvestia». Since 2008 – Member of the Presidium of the Council for foreign and defense policy, Presidium of the Russian Association of international studies, member of the Fund's Board of Trustees and analysis «Unity for Russia», member of the editorial Board «Strategy of Russia». Winner of numerous awards. Author of more than 2500 articles in various publications and 20 books.



Наталья Иванова / Россия
Руководитель ПЦ «Хорошо Продакшн»

Natalia Ivanova / Russia
Head of the Production Center (PC)
«Good Production»

Член Европейской Киноакадемии, академик Евразийской Академии телевидения и радио, член Гильдии продюсеров России, член Союза кинематографистов. Награждена Почетной грамотой Министерства Культуры РФ.

Фильмография:

Заказ – 2005; Нас не догонишь – 2006; Одна война – 2009; Гольфстрим Под айсбергом – 2011; Презумпция согласия – 2011; Две женщины – 2014; Тэли и Толи – 2015; Не чужие – 2018; Главный грек Российской Империи – 2018; Ирак. Тоска по раю – 2002; Розы для синьоры Раисы – 2005; Первая леди в стране Чингисхана – 2005; Андрей Миронов. Обыкновенное чудо – 2006; Примечания к прошлому – 2006; Этой земли притяжение – 2006; Призрак черной смерти – 2009; Лариса Голубкина. Я тебя никогда не забуду – 2011; Белла Ахмадулина День-Рафаэль – 2011; Корыстный интерес – 2011; Сумерки сознания – 2011; Тетрадь из сожженного гетто – 2011; Николай Голованов. Главный дирижер Советского Союза – 2011; Мария Миронова. Да, я царица! – 2011; Десница Твоя – 2012; Русский способ – 2012; Дневник наркоманки – 2013; Школа взросления – 2019; Лариса Голубкина. Прожить, понять – 2020.

Member of the European Film Academy, academician of the Eurasian Academy of Television and Radio, member of the Guild of Producers of Russia, member of the Russian Union of Cinematographers. Awarded with the Certificate of Honor of the Ministry of Culture of the Russian Federation.

Filmography:

2005 – Order; 2006 us can't catch up; 2009 – One war; 2011 – Gulfstream under iceberg; 2011 – Presumption of consent; 2014 – Two women; 2015 – Taly and Toli; 2018 – Not strangers; 2018 – Chief Greek of the Russian Empire; 2002 – Iraq. Longing for paradise; 2005 – Roses for Signora Raisa; 2005 – First lady in the country of Genghis Khan; 2006 – Andrey Mironov. An ordinary miracle; 2006 – Notes to the Past; 2006 – This earth's attraction; 2009 – Ghost of the Black Death; 2011 – Larisa Golubkina. I will never forget you; 2011 – Bella Akhmadulina; 2011 Day-Raphael; 2011 – Selfish interest; 2011 – Twilight of Consciousness; 2011 – Notebook from the burnt ghetto; 2011 – Nikolay Golovanov. Chief Conductor of the Soviet Union; 2011 – Maria Mironova. Yes, I am the queen!; 2012 – Your right hand; 2012 – Russian way; 2013 – Diary of a drug addictive; 2019 – School of growing up; 2020 Larisa Golubkina. Live, understand.



Бахыт Каирбеков / Казахстан
Кинорежиссёр, поэт, народный артист Республики Казахстан

Bakhyt Kairbekov / Kazakhstan
Film Director, poet, people's artist of the Republic of Kazakhstan

С 1983 года – член Союза писателей СССР.

1997–1998 – художественный руководитель мастерской режиссёров документального кино в институте театра и кино им. Т. Жургенова. 1999–2001 – ведущий специалист телерадиокомплекса президента РК 2001 – главный сценарист дирекции по проведению Года 10-летия Республики Казахстан. 2002 – художественный руководитель телекомпании «Гала-ТВ». 2002–2003 – главный режиссёр телерадиокомплекса президента РК. Автор 6 сборников стихов, изданного в двух томах, автор-режиссёр 25 документальных фильмов Дипломант 1-го Международного телефорума «Содружество стран СНГ» в Москве. 1999 – триптих «Полнолуние» и фильм «Сундет» отмечены призом открытого форума российского телевидения «Лазурная звезда» (г. Сочи). 2002 – фильм «Кызыл трактор» получил специальный приз V Евразийского телефорума (г. Москва).

Member of the USSR Writers' Union since 1983.

1997-1998 – Artistic Director of the Workshop for documentary filmmakers at the T. Zhurgenov Institute of Theater and Cinema. 1999-2001 – Main specialist of the TV and Radio Complex of the RK President. 2001 – scriptwriter for «The Year of the Republic of Kazakhstan». 2002 – Artistic director of the Gala-TV company. 2002-2003 Head director of TV and Radio complex of RK President. Author of 6 collections of poems published in 2 volumes, author and director of 25 documentaries. Awards: Diploma of the 1st International Television Forum «Commonwealth of the CIS countries» in Moscow, Prize of the Open Forum of Russian TV «Azure Star» (Sochi) for the films «Full Moon» and «Sunset», Special Prize of the Vth Eurasian Teleforum (Moscow) for the film «Kyzyl Tractor».



У Цзян / Китай
Продюссер, режиссёр

Mr. Wu Jiang / China
Producer, director

Генеральный секретарь организационно-го комитета Саммита сотрудничества стран АСЕАН.

Вице-президент Пекинской компании по классической культуре и искусству «Чуаншицзи», Китай (Beijing Chuangshiji Classic Culture & Art Co., Ltd., China). Старший научный сотрудник Академии искусств Китая. Член Союза кинематографистов Китая. Академик ЕАТР. Член Международного Жюри IX, X, XI и XII Евразийских Телефорумов, IV Международного кинотелефестиваля «Победили Вместе» (г. Севастополь), телевизионного фестиваля «Я – ЧЕЛОВЕК» (г. Оренбург).

Продюсер и режиссёр фильмов и телесериалов («Перед лицом искушений», «Полицейский Чжан», «Встреча с жизнью», «Председатель Мао и госпожа Ян», «Осенние дожди», «Моя мать Чжао И Ман», «Необыкновенное происшествие в деревне») и многих других, неоднократно награждавшихся призами международных кино и телефестивалей. Руководимая г-м У Цзяном компания тесно сотрудничает с Российско-Китайским центром культурного обмена, Евразийской Академией Телевидения и Радио.

The Secretary-General of the Organisational Committee Summit of the Cooperation of ASEAN countries.

Vice-President of Beijing Chuangshiji Classic Culture and Art Ltd. Company. Senior researcher of the China Academy of Art. Member of the Union of Cinematographers of China. Academician of EATR. Member of the International Jury of the IX, X, XI and XII Eurasian Teleforums, IV IFF of documentary and TV programs «Won Together» (Sevastopol), TV festival «I – MAN» (Orenburg).

Producer and Director of films and TV series («In the face temptations», «Policeman Zhang», «Meeting with life», «Chairman Mao and Mrs. Yang», «Autumn rains», «My mother Zhao And Man», «An extraordinary incident in the village») and many others, repeatedly awarded prizes of international film and television festivals. The company led by Mr. Wu Jiang works closely with Russian-Chinese center for cultural exchange, Eurasian Academy of Television and Radio.



Галина Адамович / Беларусь

Galina Adamovich / Belarus

Родилась в Минске. В 1994 г. закончила Белорусскую Академию искусств по специальности «режиссура документального кино» (художественный руководитель – Виктор Дашук). С этого же года начала работать на Национальной киностудии «Беларусь-фильм», различных белорусских телеканалов. Член Белорусского Союза кинематографистов. Неоднократный участник, призер и член жюри международных кинофестивалей. В 2007 г. у её фильм «Заведёнка» назван лучшим национальным фильмом в Республике Беларусь. В 2012 г. стала лауреатом Специальной Премии Президента Республики Беларусь «За духовное возрождение» деятелям культуры и искусства. В 2014 г. была названа «Минчанкой года». Лауреат множества премий и призов международных фестивалей.

Избранная фильмография:
1993 Полюби меня черненьким; 1996 Фауст Арлена; 1996 Музыка, помоги!; 1997 Городу и миру; 1998 Каникулы для сироты; 2000 Линия отца; 2001 Жили-были...; 2002 Гений места; 2003 Продолжение; 2004 Боже мой; 2009 Дар; 2010 Маляваны рай; 2017 Наши дети; 2018 Лебеди; 2019 Хороших девочек не бьют

Galina Adamovich was born in Minsk. In 1994 she graduated from the Documentary Films Department of the Belarusian Academy of Arts. Since then, she has been working as a filmmaker. Galina Adamovich is one of the most interesting documentary film directors in Belarus, she is also well-known in the international community. Almost all of her works were awarded at different international festivals and the film «Oh my God» received more than fifteen awards, one of which is the Grand Prix at the Class A International Film Festival in Karlovy Vary.

Filmography:
1993 Love me when I am back; 1996 Arlen's Faust; 1996 Music, help!; 1997 For the town and world; 1998 Holiday for orphan; 2000 Father's line; 2001 Once upon a time; 2002 The genius of the place; 2003 The continuation; 2004 My God; 2006 Men's realm; 2007 Mummy will come; 2009 The gift; 2010 Painted paradise; 2017 Our children; 2018 Swans; 2019 Good girls don't get beaten

25TH HOUR / 25-Й ЧАС

APOSTLE 2019 / АПОСТОЛ 2019

AYANA / АЯНА

BREATH / ДЫХАНИЕ

FAR AWAY / ДАЛЕКО

FIOLETOVO / ФИОЛЕТОВО

FIRE REPORT / ПОЖАРНЫЙ ОТЧЕТ

I, CHE GUEVARA. MY STORY, MY WORDS /
Я, ЧЕ ГЕВАРА. ИСТОРИЯ, РАССКАЗАННАЯ ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА

FAR FAINT LIGHTS / СЛАБЫЙ СВЕТ ВДАЛЕКЕ

МАМА MANIA / МАМА МАНИЯ

THE WAITING / ОЖИДАНИЕ

THEN COMES THE EVENING / И НАСТУПИТ ВЕЧЕР

TOWARDS A FRAGMENTED ANATOMY / ФРАГМЕНТИРОВАННАЯ АНАТОМИЯ

25-Й ЧАС
25TH HOUR

20 min

Финляндия
Finland

2019/2020

director: Juho Reinikainen
producer: Jenni Ripatti, Maarit Laaksoharju
camera: Aake Kivalo
screenwriter: Juho Reinikainen
sound: Janne Masalin
production: ELO Film School Finland

25-й час следует над перекрестками спящего города. Тихий голос ведущего Ночного Радио составит компанию тем, кто не спит.



режиссёр: Юхо Рейникайнен
продюсер: Джени Рипатти, Maarit Лааксохарью
оператор: Ааке Кивало
сценарист: Юхо Рейникайнен
звукорежиссёр: Джанет Маслин
производство: ELO Film School Finland
правообладатель: ELO Film School Finland

25th hour follows crossing paths in a sleeping city. The soft spoken host of the Night Radio keeps company for the ones who are awake.



Юхо Рейникайнен

Учится искусству документального кино и кинематографии в Университете Аалто, киношкола ELO в Финляндии. Фильм «25-й час» является дипломной работой Юхо.

Фильмография
2018 Запутавшийся
2019 Мрачные замерзшие королевства
2019 Пять стадий несчастья

Juho Reinikainen

Studies documentary film and cinematography at the Aalto University, ELO Film School Finland. 25th hour is Juho's BA graduation film.

Filmography:
2018 Sidoksissa (Entangled)
2019 Grim and Frostbitten Kingdoms
2019 Five Stages of Grief



АПОСТОЛ 2019
APOSTLE 2019

29 min

Таджикистан
Tajikistan

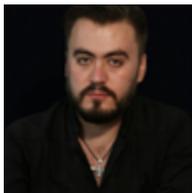
2019

режиссёр: Шахджамшед Умари
продюсер: Хью Филлпот
оператор: Мумин Латифи
сценарист: Шахджамшед Умари
звукорежиссёр: Далер Имомали
производство: ДРЭК «My Vision»
правообладатель: Р. Шахджамшед Умари

A homeless resident of a big city, from a distance seeming to be one of the street wanderers, needing the help of others in close contact, is revealed by a mystic and ascetic who sacrificed a prosperous life for the salvation of humanity...

director: Shahjamshed Umari
producer: Hugh Fillpot
camera: Mumin Latifi
screenwriter: Shahjamshed Umari
sound: Daler Imomali
production: ДРЭК «My Vision»
copyright: Р. Шахджамшед Умари

Бездомный житель большого города, издали кажущийся одним из уличных скитальцев, нуждающийся в помощи окружающих, в близком соприкосновении раскрывается мистиком и аскетом, пожертвовавшим благополучной жизнью во благо спасения человечества...



Р. Шахджамшед Умари

Актёр театра и кино. Режиссёр документального театра и кино. Фильмография: 2011 Один день Душанбе; 2015 Подарок Юбилею; 2018 Апостол 2019; 2019 ШурН2О; 2020 Путь сада

R. Shahjamshed Umari

Is theatre and film actor. Director of documentary theatre and films. Filmography: 2011 One day of Dushanbe; 2015 The Anniversary Gift; 2018 Apostle 2019; 2019 ShurH2O; 2020 Path of the garden

АЯНА
AYANA

20 min

Кыргызстан
Kyrgyzstan

2019

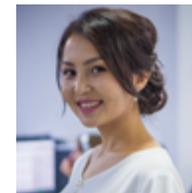
режиссёр: Айдана Топчубаева
продюсер: Айдана Топчубаева
оператор: Бексултан Абибакир уулу
сценарист: Айдана Топчубаева
звукорежиссёр: Алымбек Турсунбаев
производство: Кыргызско-Турецкий университет «Манас»
правообладатель: Айдана Топчубаева

Девятилетняя Аяна несмотря что она девочка, готовится стать игроком национальной игры богатырей – кокбору. У нее есть мечта стать первой кокбористкой в истории этой игры. Вселяет веру в эту мечту поддержка отца – знаменитого кокбориста Тилека Мукаева и мамы девочки.



director: Aydana Tolchubaeva
camera: Beksultan Abibakir uulu
screenwriter: Aydana Tolchubaeva
sound: Alymbek Tursunbaev
production: Кыргызско-Турецкий университет «Манас»
copyright: Айдана Топчубаева

Nine-year-old Ayana, despite the fact that she is a girl, is preparing to become a player of the national game of warriors - kokboru. She has a dream to become the first girl kokboru player in the history of this game. The support of the father – the famous kokboru player Tilek Mukaev and mother makes Ayana believe in her dream.



Айдана Топчубаева

Родилась на юге Кыргызстана, в городе Ош. Посещала три разные школы, все они названы в честь великих женщин. В 2014 году поступила в Кыргызско-Турецкий университет Манас, на факультет журналистики. В этом году успешно закончила университет. Работает в медиа компании «Азаттык» (местное бюро международной компании «Радио Свобода») с третьего курса. «Аяна» ее дебютный фильм.

Aydana Tolchubaeva

Born in the southern Kyrgyzstan, in the city of Osh. I went to three different schools, all of them are named after great women. In 2014 I entered the department of journalism in the Manas University. I successfully graduated this year. I have been working in the media company «Azattyk» (local office of the international company «Radio Liberty») since my third year. This is my debut film.



ДЫХАНИЕ BREATH

25 min

Польша
Poland

2019

director: Daria Kasperek
camera: Michal Modlinger
screenwriter: Daria Kasperek
sound: Daria Kasperek, Damian Wagner,
Paweł Gapiński, Ola Konik
production: POLISH NATIONAL FILM SCHOOL
IN LODZ

In one of the districts of Łódź, where almost seventy-one thousand people live, a small thorn house was built between the concrete buildings. This small, wooden structure becomes a place to observe the wonders of everyday interactions. The taste of the sun, salt and concrete fills the conversations. There is space to breathe.

режиссёр: Дарья Касперек
оператор: Михаил Модлингер
сценарист: Дарья Касперек
звукорежиссёр: Дарья Касперек, Дамиан Вагнер,
Павел Гапински, Оля Коник
производство: POLISH NATIONAL FILM SCHOOL
IN LODZ

В одном из районов Лодзи, где проживает почти семьдесят одна тысяча человек, между бетонными зданиями, в зарослях колючих кустарников был построен маленький дом. Это небольшое деревянное сооружение становится местом, где можно наблюдать чудеса повседневного общения. Вкус солнца, соли и бетона наполняет разговоры. Здесь пространство для передышки.



Дарья Касперек

Родилась в 1988. Студентка последнего курса режиссёрского факультета Киношколы в Лодзи. Дарья любит веганскую кухню, глубину человеческого интеллекта и лес.
Фильмография: 2019 Дыхание

Daria Kasperek

Born in 1988. Now she is final year student in the directing department at Lodz Film School. She loves vegan cuisine, depth of human mentality, and forests.
Filmography: 2019 Breath

ДАЛЕКО FAR AWAY

16 min

Кыргызстан
Kyrgyzstan

2019

режиссёр: Айназ Турдуматова
продюсер: Стамбулбек Мамбеталиев
оператор: Бекзат Туратбек уулу
сценарист: Айназ Турдуматова
звукорежиссёр: Хайрулла Рахматилла уулу
производство: Chyngyz Aytmatov Campus 720038,
Djal, Bishkek, KYRGYZSTAN
правообладатель: Chyngyz Aytmatov Campus 720038,
Djal, Bishkek, KYRGYZSTAN

Фильм рассказывает историю маленького мальчика, родители которого уехали на заработки за границу.



director: Aynaz Turdumatova
producer: Stambulbek Mambetaliev
camera: BekzatTuratbek uulu
screenwriter: Aynaz Turdumatova
sound: Hayrulla Rakhmatilla uulu
production: Chyngyz Aytmatov Campus 720038,
Djal, Bishkek, KYRGYZSTAN

The film tells the story of a little boy whose parents left to work abroad



Айназ Турдуматова

Родилась в 1997 году. Окончила Кыргызско-Турецкий университет Манас в 2019 году. Фильм «Далеко» является ее дипломной работой.

Aynaz Turdumatova

Born in 1997. Graduated from Manas University in 2019. Far Away is her graduation film.



ФИОЛЕТОВО FIOLETOVO

19 min

Армения
Armenia

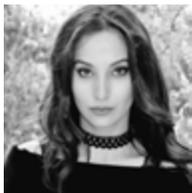
2019

director: Mane Grigoryan
producer: Arthur Sahakyan
camera: Ani Sargsyan
screenwriter: Mane Grigoryan
sound: Karine Nurijanyan
production: YSITC
copyright: Манэ Григорян

режиссёр: Манэ Григорян
продюсер: Артур Саакян
оператор: Ани Саргсян
сценарист: Манэ Григорян
звукорежиссёр: Каринэ Нуриджанян
производство: YSITC
правообладатель: Манэ Григорян

Фильм о молоканах, проживающих в деревнях Фиолетово и Лермонтово, расположенных в Армении. Местные жители здесь веками хранят верность традициям и стараются беречь чистоту своего мира и национальную самобытность. Именно поэтому они не женятся на людях из других народностей и за годы общения с армянским населением близлежащих сел не слились с местными жителями. Главный герой фильма – слепой старик, который и познакомит нас с молоканами.

Film tells about molokans living in Fioletovo & Lermontovo located in Armenia. They save their own traditions and try to keep the world honest. Over the years they communicated with the Armenian population of nearby villages, they have preserved their customs, traditions and have not merged with the locals. The Molokans do not marry other people, and that is why they have preserved their national identity for centuries. The main hero of the film is the blind old man by whom we get acquainted with the molokans. The people are telling about themselves, that's what we see through both speech and action.



Манэ Григорян

Родилась в 1997 году. В 2003–2014 годах училась в местной средней школе. После выпуска из нее в 2014 году поступила в Ереванский государственный институт театра и кино. Факультет телевидения возглавлял Р. Григорян. Ее студенческая работа, фильм «Между небом и землей» в 2018 году была удостоена премии президента Армении.

Mane Grigoryan

Born in 1997: In 2003–2014, he studied and graduated from the local secondary school. In 2014, she entered the Yerevan State Institute of Theater and Cinematography, director of the direction of television (R. Grigoryan). She has student works Between Sky and Earth (In 2018 the film Between Sky and Earth received the President Prize in Armenia)

ОТЧЁТ О ПОЖАРЕ FIRE REPORT

16 min

Словакия
Slovakia

2019

режиссёр: Катарина Йонисова
оператор: Люсия Ковалева
сценарист: Катарина Йонисова
звукорежиссёр: Ярослав Пешек
производство: University of Performing Arts - Film Faculty, Bratislava

Человек инстинктивно избегает неизвестности. Из-за страха перед ней мы держимся на расстоянии от других. Элиас Канетти говорит, что, находясь среди людей, человек может освободиться от страха перед неизвестным. Мотивационные тренинги Энди Уинсона «Тайна ума богатых» обещают сделать вас магнитом для денег. Действительно ли участники курса хотят быть богатыми, или им просто хочется быть причастными к чему-либо?



director: Katarína Jonisová,
camera: Lucia Kovaľová
screenwriter: Katarína Jonisová
sound: Jaroslav Pešek
production: University of Performing Arts - Film Faculty, Bratislava

A human instinctively avoid the unknown. Distance, that we keep among ourselves, result from the fear of the unknown. Elias Canetti says, that exactly in mass person can set free from the fear of the unknown. Andy Winson and his motivational coaching, The secret of the mind of the rich, promises, they make a money magnet from you. Do the participants of the courses want to be really rich or they just want to belong somewhere?



Катарина Йонисова

Родилась 3 мая 1997 года в Злате-Моравце, Словакия. Сейчас она изучает документальное кино и является студенткой третьего курса факультета кино в Высшей школе исполнительского искусства в Братиславе. Будучи молодым режиссёром, она сняла пять короткометражных документальных фильмов. Недавно завершила свой последний короткометражный документальный фильм под названием «Ищу след слона», который завоевал приз «За лучший документальный фильм» на Студенческом кинофестивале в 2019 году.
Фильмография: 2018 Тишина; 2018 Ракушка; 2018 Бабье лето; 2019 Отчет о пожаре; 2019 Ищу следа слона

Katarína Jonisová

Born on 3rd May 1997 in Zlaté Moravce, Slovakia and is 3rd grade student of Documentary filmmaking at the Film faculty of Academy of Performing arts in Bratislava. As a young filmmaker she directed five short documentary films. Recently she finished her last short documentary named "Looking for an elephant footprint" which was received Best Documentary prize at Áčko Student Film Festival 2019.
Filmography: 2018 Silence; 2018 Shell; 2018 Indian summer; 2019 Fire report; 2019 Looking for an elephant footprint



**Я, ЧЕ ГЕВАРА. ИСТОРИЯ, РАССКАЗАННАЯ ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА
I, CHE GUEVARA. MY STORY, MY WORDS**

44 min

Россия, Аргентина
Russia, Argentina

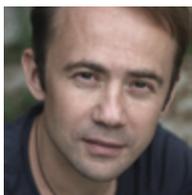
2020

director: Vyacheslav Krasko
producer: Stanislav Lebedev
camera: Vyacheslav Krasko
screenwriter: Vyacheslav Krasko
sound: Konstantin Petukhov
copyright: Вячеслав Красько

режиссёр: Вячеслав Красько
продюсер: Станислав Лебедев
оператор: Вячеслав Красько
сценарист: Вячеслав Красько
звукорежиссёр: Константин Петухов
правообладатель: Вячеслав Красько

Автор отправляется в Латинскую Америку и на мотоцикле повторяет маршрут путешествия юного Эрнесто Гевары, чтобы разобраться, что сделало студента из Буэнос-Айреса сначала бродягой-путешественником, а затем революционером.

The author goes to Latin America and recreates on a bike a route of the young Che Guevara to find out what has made a student from Buenos Aires a traveler-vagabond first and then a revolutionary.



Вячеслав Красько

Родился в Ленинграде, сделал карьеру финансиста, в 35 лет оставил бизнес и отправился в одиночное кругосветное путешествие, свои впечатления описал в книге «Год Весны». В 2018 году закончил Высшие курсы сценаристов и режиссёров, мастерскую В.И. Хотиненко, В.А. Фенченко, П.К. Финна. Фильм «Я, Че Гевара» является дебютным.

Vyacheslav Krasko

Born in Leningrad, he made a career as a financier, left the business at the age of 35 and set off on a trip around the world on his own; he described his impressions in the book «A year of Spring». He completed the Higher courses of Screenwriters and Directors, the workshop of V.I. Khotinenko, V.A. Fenchenko, P.K. Finn in 2018. The film «I, Che Guevara» is the debut.

**СЛАБЫЙ СВЕТ ВДАЛЕКЕ
FAR FAINT LIGHTS**

20 min

Испания
Spain

2019

режиссёр: Паоло Агуилар Боскетти
сценарист: Паоло Агуилар Боскетти
производство: ECAM
правообладатель: Todos los públicos

На заре эпохи, когда циклы природы изменились, и люди покинули села и деревни, Четыре брата-фермера помогают друг другу выжить. Овидий, 94 года, Бибиана, 87 лет, Николаса, 85 лет и Лусио, 84 года, – последние, кто остался в испанской пустой деревне.



director: Paolo Aguilar Boschetti
producer: Paolo Aguilar Boschetti
screenwriter: Paolo Aguilar Boschetti
production: ECAM
copyright: Todos los públicos

At the dawn of an era where the cycles of nature have changed and the rural towns are abandoned, four brother farmers accompany and help each other to survive. Ovid, 94 years old; Bibiana, 87; Nicolasa, 85; and Lucio of 84, are the last ones left in a Spanish empty village.



Паоло Агуилар Боскетти

Фотожурналист по профессии. Работал в газетах «Эль Мундо» и «Комерсио» в Перу. В 2001 году сформировал исследовательскую группу фотографов для работы в комиссии «Истины и Согласия» в Перу в рамках выставки «Помни». С 2003 года работает корреспондентом в агентстве ЭФЭ в Перу, где он ранее освещал важные журналистские события в Южной Америке. В настоящее время учится на последнем курсе на факультете документального кино в Школе кинематографа и аудиовизуального искусства в Мадриде.

Paolo Aguilar Boschetti

Photojournalist by profession. He has worked in the newspapers El Mundo and El Comercio of Peru. In 2001 he formed the photographic research team of the Truth and Reconciliation Commission of Peru for the exhibition Yuyanapaq (To remember). As of 2003, he is a correspondent of Agencia EFE in Peru, where he has also covered important journalistic events in South America. He is currently in the last year of the Documentary Film Diploma of the ECAM.



МАМА МАНИЯ MAMA MANIA

13 min

Нидерланды
Netherlands

2019

director: Vincent Sparreboom
screenwriter: Vincent Sparreboom

While on the verge of a manic episode, the mother of the director gets involved in a suspicious internet relationship. When the director finds out this is a dating scam, he takes on the role of protective parent over his mother, revealing the reversed roles that have developed over the years...

режиссёр: Винсент Спаребом
сценарист: Винсент Спаребом

Находясь на грани маниакального приступа, мать режиссёра вступает в подозрительные интернет-отношения. Когда режиссёр узнает, что это мошенничество, он берет на себя роль родителя, защищая мать и раскрывая смену ролей, которая развивалась на протяжении многих лет...



Винсент Спаребом

«Mama Mania» – это первый короткометражный документальный фильм Винсента, который был в основном снят в период его обучения на первом курсе в киношколе (HKU University of the Arts Utrecht). Международная премьера на Международном фестивале документального и анимационного кино в Лейпциге. Фильм был приобретен Нидерландским общественным телевидением NPO. Винсент стремится снимать документальные фильмы-наблюдения, выражающие его личную авторскую позицию и имеющие интересную драматургическую составляющую.

Vincent Sparreboom

Mama Mania is Vincent's first short documentary, which was largely shot during his first year in filmschool (HKU University of the Arts Utrecht). The film celebrated its World Premiere at Go Short and the International Premiere at DOK Leipzig. Recently, Mama Mania has also been acquired by Dutch public broadcast NPO. Vincent aims to make scene-based, observational documentaries with a strong personal angle and dramatic structure.

ОЖИДАНИЕ THE WAITING

13 min

Куба
Cuba

2018

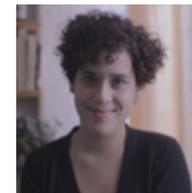
режиссёр: Виолена Ампудиа
сценарист: Виолена Ампудиа

На Кубе родильный дом – это место для женщин, у которых возникли осложнения при беременности. События, происходящие в этом месте, приглашают зрителя окунуться в надежды группы подростков, оказавшихся в этой необычной ситуации.



director: Violen Ampudia
screenwriter: Violen Ampudia

In Cuba, a Maternity Home is a place for women who have complications during pregnancy. The portrayal of the situations that occur in this shared space invite the viewer into the expectations of a group of adolescents in this unique situation.



Виолена Ампудиа

Родилась в 1993 г. 2009–2013 – изучала театральное искусство в Национальной школе искусств (ENA). 2013–2017 – изучала аудиовизуальную коммуникацию в Высшем институте искусств (ISA). 2017–2020 – училась на факультете документального кино в Международной школе кино и телевидения в Сан-Антонио-де-лос-Баньосе (EICTV). Фильмография: 2020 Никогда, никогда; 2020 Наш дом; 2019 Утопия 360; 2019 Ниша; 2018 Камила; 2018 Ожидание; 2018 Мебиус; 2017 Рим; 2017 Мечта; 2017 Импульс; 2016 Тирисия; 2016 Лимбо; 2015 Головой в воду; 2015 День-дон

Violen Ampudia

Born in 1993. In 2009–2013 studied Dramatics Arts at the National School of Art (ENA). In 2013–2017 studied Audiovisual Communication at the Superior Institute of Art (ISA). In 2017–2020 studied at Documentary Faculty of the International Film and TV School of San Antonio de los Baños, (EICTV). Filmography: 2020 Neverland; 2020 Our Home; 2019 Utopia 360; 2019 Niche; 2018 Camila; 2018 Waiting; 2018 Moebius; 2017 Rome; 2017 Dream; 2017 Momentum; 2016 Tirisia; 2016 Limbo; 2015 The head into the water; 2015 Ring Ring



И НАСТУПИТ ВЕЧЕР THEN COMES THE EVENING

28 min

Сербия, Босния и Герцеговина
Serbia, Bosnia and Herzegovina

2019

director: Maja Novaković
screenwriter: Maja Novaković

The poetry of everyday life of two old women living in the isolated hills of Eastern Bosnia: their intimacy, their relationship to nature, a whole cultural heritage made out of songs and rituals to tame bad weather, hail and storm.

режиссёр: Майя Новакович
сценарист: Майя Новакович

Поэзия повседневной жизни двух старых женщин, живущих на изолированных холмах Восточной Боснии: их близость, их связь с природой, целое культурное наследие, сделанное из песен и ритуалов, чтобы укротить плохую погоду, град и бурю.



Майя Новакович

Родилась в 1987 г., Сребреница, Босния и Герцеговина, получила степень бакалавра и магистра и готовит защиту на кандидата философии на кафедре истории искусств в Белградском университете. Посещала мастер-класс по режиссуре в Академическом киноцентре в Белграде. Работает научным сотрудником в Математическом институте Сербской академии наук и искусств. Фильм «И наступит вечер» – её дебют в кино.

Maja Novaković

Born in 1987, Srebrenica, Bosnia and Herzegovina, has completed her Bachelor's, Master's and is doing PhD at the Department of Art History, University of Belgrade. She attended a film directing workshop at the Academic Film Center in Belgrade. She works as a research assistant at the Mathematical Institute of Serbian Academy of Science and Arts. «Then comes the evening» is her first film.

ФРАГМЕНТИРОВАННАЯ АНАТОМИЯ TOWARDS A FRAGMENTED ANATOMY

15 min

Индия
India

2019

режиссёр: Сачин Ядуванши
оператор: Сачин Ядуванши
сценарист: Сачин Ядуванши
звукорежиссёр: Нихил Миттал
производство: Department of Culture and Media Studies
правообладатель: Sachin Yaduvanshi

Технологическое и экономическое развитие никогда не было таким стремительным, как в последние 50 лет. Это наиболее остро ощущается в развивающихся странах, которые с начала века быстро догоняют друг друга. Сачин Ядуванши помещает все возрастающую боль своей родной Индии в повествование, которое разворачивается в течение одного дня. Мы видим, как мир поглощается кирпичами и строительным раствором, а пение птиц заменяется шумом транспорта. По сравнению с возрастом Земли история человечества – не более чем вздох. И все же за это короткое время нам удалось все изменить.



Сачин Ядуванши

Кинооператор, режиссёр, режиссёр монтажа. Сачин работал независимым кинорежиссёром, занимаясь различными видами искусства на основе линзовых характеристик. Работает в области кино, видеоинсталляций, фотографии и имидж-дизайна. В 2019 году он был отобран в Международный студенческий кинокомплекс IFC в Сербии для съемок документального фильма.

Sachin Yaduvanshi

Cinematographer/Director/Editor. Sachin has worked as an independent filmmaker along with different forms of lens-based arts. He works in the areas of Cinema, Video Installations, Photography, and Image Design. In 2019 he was selected for IFC's International Students Film Camp in Serbia to shoot a documentary film.



director: Sachin Yaduvanshi
camera: Sachin Yaduvanshi
screenwriter: Sachin Yaduvanshi
sound: Nikhil Mittal
production: Department of Culture and Media Studies
copyright: Sachin Yaduvanshi

Technological and economic developments have never moved as rapidly as in the last 50 years. The consequences are felt most strongly in developing countries, which have been catching up at lightning speed since the turn of the century. Sachin Yaduvanshi condenses the growing pains of his native India into a narrative that unfolds over a single day. In long, meditative shots supported by a restrained but effective soundtrack, always with a single dominant sound, we see the world taken over by bricks and mortar, and birdsong replaced by honking traffic. Set against the age of the earth, the history of humanity is no more than a breath. Yet in that short time, we've managed to change everything



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
Андрей Басс / Беларусь
Первый заместитель генерального
директора Агентства «Минск-Новости»

CHAIRMAN
Andrey Bass / Belarus
First Deputy Director General of the agency «Minsk-News»

В 1983 г. окончил факультет журналистики Дальневосточного госуниверситета (г. Владивосток). Стажировка на канале TUN (г. Варшава, Польша) – 2003 г.
1983–1992 гг. – корреспондент, начальник отдела газеты Тихоокеанского флота «Боевая вахта».
1993–2003 гг., Зам.главного редактора, затем главный редактор газеты МВД Беларуси «На страже».
2003–2017 гг.– зам. председателя правления ЗАО «Второй национальный телеканал» (г. Минск, Беларусь).
Продюсер, главный редактор и соавтор документальных циклов «Обратный отсчет» (более 300 фильмов), «Документальный детектив», «Преступления века», «Кинометры войны», «Песни Победы» и других.
Главный редактор и соавтор сценария документальных сериалов «История Победы», «Советский Союз», «15», «Города-герои», «Революции XXI века» и других, удостоенных призов на национальных и международных фестивалях.

In 1983 he graduated from the faculty of journalism of the Far Eastern State University (Vladivostok). Internship on TUN channel (Warsaw, Poland) – 2003.
1983–1992 – correspondent, head of Department of the newspaper of Pacific fleet «Boevaya vakhta».
1993–2003, Deputy chief editor, then Chief editor of the newspaper of the Ministry of Internal Affairs of Belarus «Na strazhe».
2003–2017-Deputy Chairman of the Board of JSC «Second national TV channel» (Minsk, Belarus).
Producer, editor-in-chief and co-author of documentary cycles «Countdown» (more than 300 films), «Documentary detective» «Crimes of the century», «Cinemetres of War», «Songs of Victory» and others.
Editor-in-chief and co-author of the script of the documentary series «History of Victory», «Soviet Union», «15», «Hero cities», «Revolutions of the XXI century» and others, awarded various prizes at national and international festivals.

СОПРЕДСЕДАТЕЛЬ
Галина Евтушенко / Россия
Сценарист, кинорежиссёр

CO-CHAIRMAN
Galina Evtushenko / Russia
Screenwriter, film Director



Заслуженный деятель искусств России, ведущий научный сотрудник Российского государственного гуманитарного университета, Родилась в Воронеже. Закончила Воронежский Государственный Университет и очную аспирантуру ВГИКа. Кандидат искусствоведения. После окончания Высших курсов сценаристов и режиссёров (мастерская Леонида Гуревича и Самария Зеликина) работала на киностудии Слово» Киноконцерна «Мосфильм», на Российской Центральной студии документальных фильмов (РЦСДФ). Сценарист, режиссёр и продюсер киностудии «РОЗА». Лауреат, номинант и член киноакадемий «НИКА» и «Золотой Орел». Неоднократно участвовала в жюри отечественных и международных фестивалей. Профессор российского государственного гуманитарного университета. Автор более 30 фильмов.

Honored artist of Russia, leading researcher at the Russian state Humanitarian University. Born in Voronezh, graduated from Voronezh State University and graduate school at VGIK. Ph.D. in History of Arts. After graduating from the Higher Courses of Scriptwriters and Directors (workshop of Leonid Gurevich and Samaria Zelikin), she worked at the word studio of the Mosfilm Cinema Concern at the Russian Central Documentary Film Studio (RCSDF). Writer, film director and producer of the film studio «ROSE». Winner, nominee and member of the cinema academies «NIKA» and «Golden Eagle», jury member of national and international festivals. Professor at the Russian State University for the Humanities. Author of more than 30 films.



Сергей Ломакин / Россия
Директор спецпроектов
Общественного телевидения России

Sergey Lomakin
Director of Special Projects of Public
Television of Russia

Вице-президент Евразийской Академии Телевидения и Радио; журналист, медиаменеджер, автор, продюсер и ведущий более 150 документальных телевизионных фильмов, обладатель профессиональных премий «ТЭФИ» «За вклад в профессиональное сообщество». 1975 – работал в АПН «Новости» (АПН), специализировался по странам Африки и Ближнего Востока. 1987–1990 – специальный корреспондент, ведущий и руководитель информационно-развлекательной программы «Взгляд». 1977–1995 – работал на Центральном Телевидении Гостелерадио СССР. 1997 – занимал пост заместителя генерального продюсера консорциума «ТВ Центр». 1997–1999 – генеральный директор телеканала «ТВ Центр-Столица». Затем работал главным редактором Главной редакции молодежных программ ТВЦ. 1999 – обозреватель Дирекции информационного вещания «Ассоциация спутникового телевидения». 2002–2003 – ведущий своей рубрики и руководителем программы «Подозреватель» на московском телеканале М1. 2004 – главный редактор программы «Дата» на РБК. 2007 – руководил окружной телевизионной компанией «Север-ТВ» (префектура г. Москвы). 2007–2008 – исторические проекты «Кремлёвские дети» и «Кремлёвские похороны» на НТВ. 2009–2010 – исполнительный директор РБК. Автор книги о работе телеоператора «Сегодня стало известно».

Vice-President of Eurasian Academy of Television and Radio; journalist, media manager author, producer and TV host of more than 150 TV documentaries; Winner of the annual Award «TEFI» – «For contribution to the professional community». 1975 – Columnist of APN «News» on Africa and the Middle East. 1987–1990 – Special correspondent, TV host and head of the Information and Entertainment Program «The View». 1977–1995 – The Central Television of the USSR. 1990–1991 – Commentator, host of the program «Time». 1997 – Deputy General producer of the consortium «TV Center». 1997–1999 – Director General of TV channel «TV Center-Capital», editor-in-chief of Youth Programs on TVC. 1999 – Columnist for «The Satellite Broadcasting and Communications Association». 2002–2003 – Host and head of the program «Suspect», Moscow TV channel M1. 2004 – Editor-in-chief of the «Date» program, RBC. 2007 – Director of the District TV Company «Sever-TV» (Moscow). 2007–2008 – Author of the historical projects «The Kremlin's Children» and «The Kremlin's Funerals» on NTV. 2009–2010 – Executive Director of RBC. Author of the Book «It Became Known Today» about cameraman job.



Антон Стуликов / Россия
Генеральный директор
ОАО «Областное телевидение»,
г. Екатеринбург

Anton Stulikov / Russia
Managing director of OAO «Regional
television», Yekaterinburg

Генеральный директор ОАО «Областное телевидение», Свердловская область, г. Екатеринбург. Секретарь Союза журналистов России; Член правления Национальной ассоциации телерадиовещателей (НАТ); Член комиссии по информированию граждан и публичному обсуждению вопросов, касающихся деятельности органов внутренних дел при общественном совете ГУ МВД России; член Совета представителя Президента РФ в УрФО. Родился в 1972 г. Окончил филологический факультет Уральского государственного университета им. А.М. Горького. С 1993 по 1998 г. был ассистентом кафедры риторики и стилистики русского языка Уральского государственного университета им. А.М. Горького. Двадцатилетний опыт работы в СМИ федерального и регионального уровня позволил А.Н. Стуликову провести полную техническую модернизацию телеканала «Областное телевидение» и вывести канал на место абсолютного лидера региона по объемам собственного производства. Антон Стуликов разработал концепцию и осуществил запуск программ собственного производства: «Четвертая власть», «На самом деле», «Город на карте».

Managing director of OAO «Regional television», Sverdlovsk Oblast, Yekaterinburg. Secretary of the Russian union of journalists; Member of the Board of the National Association of broadcasters (NAT); Member of the Commission for informing citizens and public discussion of issues related to the activities of internal Affairs bodies under the Public Council of the Department of Home Affairs of Russia; Member of the Public Born in 1972 Graduated from the Philology Department of the Gorky Ural State University, From 1993 to 1998, he was an assistant at the Department of rhetoric and stylistics of the Russian language at the Gorky Ural state University. 20 years of experience in the media at the Federal and regional levels allowed A.N. Stulikov to conduct a full technical modernization of the TV channel «Regional television» and make the channel an absolute leader of the region in terms of its own production. Anton Stulikov developed the concept and launched own programs: «The fourth power», «In Fact», «City on the map»..



Александр Ильин / Россия
Советник генерального директора
Первого канала

Alexander Ilyin / Russia
Adviser to the General Director of
channel One

1989–1990 – корреспондент программы «Служу Отечеству». 1990–1993 – специальный корреспондент отдела военных редакторов-консультантов Гостелерадио СССР. 1993–1994 – специальный корреспондент «Новостей», «Вестей». 1995–2016 – автор и ведущий информационно-развлекательной программы «Армейский магазин» (ТК «Останкино»). 2001–2002 – заместитель генерального директора по продвижению телекомпании «РТС». 2003–2010 – автор и ведущий документально-публицистической программы «Ударная сила» (ТК «Останкино»).

1989–1990 correspondent for the «Serving My Country» program. 1990–1993 special correspondent for the military editors-consultants department of the State Television and Radio of the USSR. 1993–1994 special correspondent for «News» and «Vesti». 1995–2016 author and presenter of the information and entertainment program «Army Shop» (TV «Ostankino»). 2001–2002 Deputy General Director for Promotion of the «RTS» TV company. 2003–2010 author and presenter of the documentary and publicistic program «Strike Force» (TV «Ostankino»).



Сергей Боков / Россия
Генеральный директор
ООО ККФ «Тонус»

Sergey Bokov / Russia
General manager
LLC KKF «Tonus»

Академик Евразийской Академии Телевидения и Радио.
Генеральный директор ООО ККФ «Тонус», с 1997 года бессменный президент открытого фестиваля телекомпаний Московской области «Братина».
Председатель Собрания Почётных граждан Сергиево-Посадского муниципального района Московской области.
Заслуженный работник печати Московской области, член правления Союза журналистов Подмосковья.
Член Президиума Союза писателей России, член Союза кинематографистов России, член Международного Объединения кинематографистов славянских и православных народов.
Лауреат конкурса Международной академии менеджмента и Вольного экономического общества России «Менеджер года» в номинации «Электронные средства массовой информации».
Учредитель Фонда науки и православной культуры священника Павла Флоренского.
В 2000 г. Сергей Боков включён в справочник «Политическая элита России».

Academician of the Eurasian Academy of Television and Radio.
General Director of «Tonus» company, since 1997, the permanent President of the open festival of broadcasting companies of Moscow region «Bratina».
Chairman of the Meeting of Honorary citizens of Sergiev Posad municipal district of Moscow region.
Honored worker of the press of the Moscow region, member of the Board of the Union of Journalists of Moscow region.
member of the Presidium of the Union of Writers of Russia, member of the Union of Cinematographers of Russia, member of the International Union of cinematographers of Slavic and Orthodox peoples.
Winner of the competition of the International Academy of management and the Free economic society of Russia «Manager of the year» in the category «Electronic media».
The founder of the Foundation for science and orthodox culture of priest Pavel Florensky.
In 2000 Sergey Bokov was included in the directory «Political elite of Russia».

ТВ-ФИЛЬМ / TV-FILM

A HARSH TRANSITION / ВЫХОД ИЗ ТУПИКА
AU NOM DE JEANNE / ИМЕНЕМ ЖАННЫ
FRONT LINE. ХРАНИТЕЛИ ПАМЯТИ
INSIDE WE'RE ALL THE SAME / ИЗНУТРИ МЫ ВСЕ
ОДИНАКОВЫЕ
SILENT FISH / МОЛЧАЛИВАЯ РЫБА
THE JUDGE / СУД
TRACE / СЛЕД
БИТВА ЗА КРЫМ
ДОРОГА 101
КРАСНЫЙ
ЛЕДЯНЫЕ ОБЛАКА
МОСКОВСКИЙ ЩИТ. САМЫЙ ГЛАВНЫЙ БОЙ
НА ПОДВИГ ОТЧИЗНА ЗОВЁТ
ПЕРВЫЙ ВЫСТРЕЛ
ПЕРЕПРАВА
ПРОЩАЙ, НЕМЫТАЯ РОССИЯ
С МЯЧОМ В БРИТАНИЮ
СОЛДАТЫ ИЗ ПЕСНИ
СОПРОТИВЛЕНИЕ. РУССКИЕ ФРАНЦУЗЫ,
СТАРЫЕ БАСНИ О НОВОМ
ТАШАКОР
ЦЕНА ОСВОБОЖДЕНИЯ

ПОРТРЕТ / PORTRAIT

ADAM ПЛАСЧЕТКА, REACHING THE TOP /
К ВЕРШИНЕ
SARA MED ALLT SITT VÄSEN / САРА – ВСЕМ СВОИМ
СУЩЕСТВОМ
БОЛЬШЕ, ЧЕМ ТРЕНЕР
ВИНОГРАД НА СНЕГУ
ГРИГОРИЙ И АЛЕКСАНДРА ПОТАНИНЫ.
ЛЮБОВЬ И ЖИЗНЬ В ПУТИ
ДОКТОР БУРДЕНКО
ЖИЗНЬ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ
ЗАЩИТНИК РУССКОЙ ОПЕРЫ
КАРБЫШЕВ

НЕОКОНЧЕННАЯ ИСТОРИЯ
О ЧЁМ МОЛЧАТ КУКЛЫ ДЕДА ТЕРОША?
ОДНОЙ ДОРОГОЙ СО СТРАНОЙ
ПЕРВЫЙ
ПОЗНАВАЯ ЦВЕТ ВОЙНЫ
РОЖДЁННЫЙ НА НЕВСКОМ ПЯТАЧКЕ
РОЛАН БЫКОВ, ПОРТРЕТ НЕИЗВЕСТНОГО
СОЛДАТА
РУССКОЕ РОНДО НАТАЛИИ ШАХОВСКОЙ
УНЕСЁННЫЕ ВИХРЕМ
УХОДЯЩАЯ НАТУРА. ПОРТРЕТ РЕЖИССЁРА
АХАДОВА

ЦИКЛ / СЕРИАЛ / CYCLE / SERIES

BY THE RIVER OF NANXI / У РЕКИ НАНЬСИ
THE CZECHS ARE EXCELLENT MUSHROOM PICKERS /
ЧЕХИ – ОТЛИЧНЫЕ ГРИБНИКИ
ВЛЮБЛЁННЫЕ В ПРОФЕССИЮ:
АКУШЕР-ГИНЕКОЛОГ «ЧУДО РОЖДЕНИЯ»
ЗАБЫТОЕ РЕМЕСЛО. ГОРОДОВОЙ
ЗАБЫТЫЙ ПОЛКОВОДЕЦ. ТЕОДОР СВИКЛИН
ПАМЯТЬ. ГОВОРИТ ЛАТВИЯ
РОССИЯ ГЛАЗАМИ ИНОСТРАНЦЕВ. ВЕЛИКИЙ
НОВГОРОД – ПОТЕРЯННЫЕ ВРАТА ЕВРОПЫ
СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ НЮРНБЕРГ
ТРЕТИЙ ФРОНТ КРЫМА. ВОИНЫ НАРОДА.
ХОЖДЕНИЕ КУТУЗОВА ЗА МОРЕ

**РЕПОРТАЖ / ПРОГРАММА / REPORTAGE /
PROGRAM**

В ПОИСКАХ БОГА. ДОКТОР МЯСНИКОВ
ОПЕРЕДИВШАЯ ВРЕМЯ
ПРОШЛОЕ И НАСТОЯЩЕЕ КОНСТРУКТОРА
СОЛДАТИКИ
СОЛДАТЫ ПОБЕДЫ 1945–2020.
ВETERAN МЕЕРДЕЙЧ. О СТРАШНОМ ФУНДАМЕНТЕ
ЛЕГИОНОВ СС

ВЫХОД ИЗ ТУПИКА
A HARSH TRANSITION

85 min

Китай
China

2019

режиссёр: Ли Цзюань
продюсер: Чжоу Фаншен
оператор: Су Хунвэнь
сценарист: Хэ Вэнь
звукорежиссёр: Ли Нин, Ло Хаофу
композитор: Синь Кай, Чэнь Инь
производство: Beijing Yining Media Consulting Co., Ltd.
правообладатель: Beijing Yining Media Consulting Co., Ltd.

Фильм рассказывает правдивую историю о том, что произошло на китайском рынке капитала и конкретном китайском предприятии. Это первый в стране документальный фильм, рассказывающий о реформе государственного предприятия, а также о том, как китайский бизнес и люди выживают в современном сложном и изменяющемся китайском обществе. Демонстрируя перипетии в судьбе предприятия и его рабочих, документальный фильм показывает некоторых представителей сложного, но разнообразного общества, его взлеты и падения в процессе трансформации экономики Китая.



Ли Цзюань

Режиссёр, продюсер. Работала на Центральном телевидении Китая (CCTV). Автор и режиссёр документальных фильмов «Дорога к возрождению», «Китайский опыт», «Экономические показатели года», которые были удостоены премий Китайского телевизионного фестиваля искусств «Золотой орел» (China Golden Eagle Awards TV); Государственной награды Китая за достижения на телевидении (China Television Government Award); Приз Международного фестиваля документального кино «Золотая Панда» и Премии Китайской Киноакадемии (China Academy Awards).

Li Juan

Film director, producer, former senior producer and director at the China Central Television (CCTV) and the main creator of major productions, such as «The Road to Revival», «Chinese Experience», and «Economic Figures of the Year». The documentaries have won prizes of China «Golden Eagle» Awards TV Documentary Category, China Television Government Award, International «Gold Panda» Documentary Festival, and China Academy Awards for Documentary Film.



director: LI Juan
producer: ZHOU Fangsheng
camera: SU Hongwen
screenwriter: HE Wen
sound: LI Ning, LUO Haofu
music: XIN Kai, CHEN Yin
production: Beijing Yining Media Consulting Co., Ltd.

The documentary tells a true story of what happened in a Chinese enterprise and China's capital market. This is the first documentary about the state-owned enterprise reform in China, Chinese business and people surviving in today's complex and changing society. Demonstrating the twists and turns in the fate of the enterprise and its people, the documentary displays some representatives of the complicated but diversified society, the ups and downs in China's transforming economy. The authors of the film objectively show the problems that arise during the harsh transition to entrepreneurship. The film is of great interest to those who want to understand China and its future.



ИМЕНЕМ ЖАННЫ AU NOM DE JEANNE

26 min

Франция
France

2020

режиссёр: Александр Муакс

Jeanne d'Arc, the legendary Maid of Orleans, the heroine of France, was canonized a hundred years ago. Nowadays the residents of Orleans are trying to return the celebration in honor of the legendary Jeanne. Why do residents, city authorities, and politicians need this? This and many other things are discussed by the authors of the film. We will see a unique chronicle from the thirties of the last century to the present day, the history of Orleans and France, and we will try to understand what the uniqueness of Jeanne d'Arc's personality and what her merit to future generations of the French are.

director: Alexander Moix

Жанна д'Арк – легендарная Орлеанская дева, героиня Франции, была канонизирована сто лет назад. Сейчас жители Орлеана пытаются вернуть празднование в честь легендарной Жанны. Зачем это нужно жителям, городским властям, политикам? Об этом и многом другом рассуждают авторы фильма. Мы увидим уникальную хронику с тридцатых годов прошлого века до дня сегодняшнего, историю Орлеана и историю Франции, и постараемся понять, – в чём же уникальность личности Жанны д'Арк и ее заслуга перед будущими поколениями французов.



Александр Муакс – французский писатель, журналист, режиссер документальных и игровых короткометражных фильмов, премированных на многочисленных фестивалях. По окончании медицинского колледжа и курса современной литературы в Сорбонне, Александр обратился к журналистике. Публиковался в научно-популярном журнале «Наука и будущее», в журнале «Le Nouvel Observateur», где он пишет, в частности, о французских фильмах. Снял документальные фильмы для телеканала Canal + и Studio Canal, в 2018 году режиссер создал студию ZOOM. Избранная фильмография: 2004 Патрик Деваэр, дитя века; 2006 Франсуа де Рубэ; 2014 Франсуа Трюффо, мятежный; 2017 Когда Жан стал Ренуаром; 2017 Альбатрос.

Alexandre Moix – french writer, journalist, Director of documentaries and short feature films, awarded at numerous festivals. After graduating from medical College and a course in modern literature at the Sorbonne, Alexander turned to journalism. Published in the science fiction magazine «Science and the future», in the magazine «Nouvel Observateur», where he writes mainly about French films. He has made documentaries for Canal + and Studio Canal, and in 2018 created ZOOM Studio. Selected filmography: 2004 Patrick Devaer, child of the century; 2006 Francois de Roubaix; 2014 Francois Truffaut, rebel; 2017 When Jean became Renoir; 2017 Albatross.

FRONT LINE. ХРАНИТЕЛИ ПАМЯТИ FRONT LINE. MEMORY KEEPERS

46 min

Эстония
Estonia

2020

режиссёр: Олег Беседин
продюсер: Нина Павлова
оператор: Олег Беседин
сценарист: Виталий Соловьёв
звукорежиссёр: Дмитрий Мосендз
композитор: Дмитрий Пийбе
производство: AB Media Group, телеканал TVN
правообладатель: KIVRON OU

Сейчас, когда тема Второй мировой войны стала благодатным полем для политических спекуляций, когда целенаправленно и бесперебойно целая армия гнусных фальсификаторов ежедневно пытается мегатоннами словесных помоев замазать Великую Победу, вымарать из людских душ благодарность к тем, кто ее самоотверженно ковал на поле боя и в тылу. Для нас – чтобы не забывали. Для потомков – чтобы знали правду. О людях, для которых сохранение памяти о последней, самой разрушительной и кровопролитной войне на территории Эстонии – дело принципа и чести, этот фильм.



Олег Беседин – в 1998 г. окончил Эстонско-американскую бизнес-академию, по специальности «Экономика СМИ». Одновременно с учёбой в ЭАБЭ, обучался в школе телевизионных операторов «Meks Video» (Таллинн, Эстония). В 2009 г. прошел обучение в Институте повышения квалификации телевизионных работников при ВГТРК по специальности «Телевизионный журналист новостных программ». В 2010 г. поступил в Санкт-Петербургский государственный университет кино и телевидения по специальности «Режиссёр игрового и документального кино», который закончил досрочно на два года. Работу на телевидении начал в 1993 г. основав телевизионную кабельную сеть «NORVIK» (Таллинн, Эстония). С 1998 руководитель телевизионного канала TVN (Таллинн, Эстония).

Oleg Besedin – in 1998 he graduated from the Estonian-American Business Academy with a degree in media economics. At the same time as studying at EABE, he studied at Meks Video School of Television Operators. (Tallinn, Estonia). In 2009, he completed a training course at the Institute for Advanced Training of Television Workers at the All-Russian State TV&Radio Broadcasting Company as a TV news program journalist. In 2010 He entered to the St. Petersburg State University of Cinema and Television and in 2014 he graduated from with honours for two years. He started working in television in 1993 when he founded the NORVIK television cable network (Tallinn, Estonia). From 1998 to 2010, he headed the TV channel Muz-TV in Estonia. From 2004 he has been the Director of TVN (Tallinn, Estonia).



director: Oleg Besedin
producer: Nina Pavlovna
camera: Oleg Besedin
screenwriter: Vitaly Solov'ev
sound: Dmitry Mosendz
music: Dmitry Piibe
production: AB Media Group, телеканал TVN
copyright: KIVRON OU

Now, when the theme of the Second World War has become the principal field for political speculation, when purposefully and uninterruptedly an entire army of falsifiers (from politicians of various ranks to small Internet provocateurs) every day trying to cover up the Great Victory with megatons of verbal garbage, remove from human souls gratitude to those who selflessly forged it on the battlefield and in the rear. For our descendants, to get they know. Or fix is about people for whom keeping the memory of the last, the most destructive and bloody war in Estonia is a matter of principle and honour.



ИЗНУТРИ МЫ ВСЕ ОДИНАКОВЫЕ WE ARE ALL THE SAME INSIDE

32 min

Россия, Израиль
Russia, Israel

2019

director: Ruth Behar
producer: Dr. Ruth Behar
camera: Samuel Byram
screenwriter: Dr. Ruth Behar
sound: Samuel Byram
production: Dr. Ruth Behar and Idan Association
copyright: Dr. Ruth Behar and Idan Association

The film shows the features of the Specialized Orthopedic Department of Traumatology at Hadassah-Ein-Karem University Hospital in Jerusalem. The leading doctors of the department are Jewish, Muslim and Christian, each coming from a different environment. Their interaction in the operating room, their friendship behind the walls of the hospital seems both incredible and very natural. The doctors talk about themselves in their home environment. The film also shows the true work of the doctors, in real operating theatres, during real surgeries and the story of two patients: a girl soldier and a man from East Jerusalem.

режиссёр: Рут Бихар
продюсер: Др. Рут Бихар
оператор: Самуэль Барам
сценарист: Др. Рут Бихар
звукорежиссёр: Самуэль Барам
производство: Dr. Ruth Behar and Idan Association
правообладатель: Dr. Ruth Behar and Idan Association

Фильм показывает особенности работы специализированного ортопедического отделения травматологии университетской больницы Хадаса Эйн-Карем в Иерусалиме. Ведущие врачи отделения – еврей, мусульманин и христианин – каждый пришел из своей среды. Их взаимодействие в операционной, дружба за стенами больницы кажется и невероятным, и очень естественным. Врачи рассказывают о себе в своем домашнем окружении. Мы видим также реальную работу врачей в операционных во время операций и истории двух пациентов: девушки-солдата и мужчины, жителя Восточного Иерусалима.



Др. Рут Бихар

Родилась в 1952 г. в Иерусалиме. Окончила школу и Стоматологический факультет Иерусалимского Университета. 3 года служила в Армии Обороны Израиля и уже в течении 40 лет практикует как стоматолог в самом центре Иерусалима. Её дочь – Шира Козэн-Элиаз, преподает в киношколе Сан Шлигел, именно она пробудила интерес к созданию фильма. Прошла курс режиссуры и присоединилась к группе Общественного телевидения – Идан Ассоциациейшен. Фильмография: 2019 Изнутри мы все одинаковые; 2014 Ради любви к Эйн-Карему; 2013 Доктор Танец

Dr. Ruth Behar

Was born in 1952 in Jerusalem, Israel. Graduated from Dental school in Jerusalem as a dentist. She served 3 years in the Israel Defense Forces and has been practicing as a dentist in the center of Jerusalem for 40 years. Her daughter, Schira Cohen-Eliaz, teaches at the San Spiegel Film School, and she just aroused her interest in making the film. She took a directing course and joined the Public Television group – Idan Association. Filmography: 2019 Inside We're All the Same ; 2014 For the Love of Ein Karem; 2013 Dr. Raktansky

МОЛЧАЛИВАЯ РЫБА SILENT FISH

70 min

Греция
Greece

2020

режиссёр: Тодорис Хондрогианнос
продюсер: Тодорис Хондрогианнос
оператор: Фанис Карагиоргос
сценарист: Тодорис Хондрогианнос
звукорежиссёр: Андреас Гкова
производство: Theodoros Chondrogiannos
правообладатель: Thodoris Chondrogiannos

На Земле меняется климат, грядет глобальное потепление, кончаются ресурсы недр. Если не принять мер, скоро нечего будет добывать. Европейский Союз пообещал прекратить чрезмерный отлов рыбы к 2020 году, и, тем не менее, Средиземное море остается самым опустошенным на планете, рыбаки вылавливают все меньше и меньше рыбы. Авторы фильма показывают путешествие по Средиземному морю и жизнь рыбаков на берегах, где человечество сделало свои первые шаги тысячи лет назад, предлагая зрителю задуматься о вымирании профессии рыбака, потому что ловить станет просто нечего.



director: Thodoris Chondrogiannos & Andreas Loukakos
producer: Thodoris Chondrogiannos
camera: Fanis Karagiorgos
screenwriter: Thodoris Chondrogiannos
sound: Andreas Gkovas
production: Theodoros Chondrogiannos
copyright: Thodoris Chondrogiannos

Although the EU has promised to end overfishing by 2020, the Mediterranean remains the most overfished sea on the planet and as a result fishermen are doomed to catch less and less fish in the era of climate change. Feature documentary "Silent Fish" travelled through the Mediterranean and captured the fishermen's lives on the shores where human civilization made its first steps thousands of years ago, showing how fishermen are in danger of ending up an "extinct species" because of failed policies.



Тодорис Хондрогианнос

Журналист-расследователь, режиссёр и продюсер. В 2015 году окончил Афинскую юридическую школу. Но вскоре осознал, что ему интересно рассказывать истории. В 2018 году посещал летние курсы журналистских расследований в Колумбийском университете. Он работал в греческих и международных СМИ, таких как Внутренняя история, Попаганда, Итальянское радио и телевидение, журнал VICE и телеканал ZDF.

Thodoris Chondrogiannos

An investigative reporter, director and producer. He graduated from the Athens Law School in 2015, but soon realized that he loved narrating stories and devoted himself to journalism. In 2015 he moved to Germany, where he worked for Offener Kanal, and in 2018 he attended Summer Investigative Reporting Course at Columbia University. He has worked for Greek and international media, such as Inside Story, Popaganda, VICE, RAI and ZDF. He speaks Greek, English, German, Italian and Russian. He created his first feature documentary entitled "Silent Fish", which addresses the issue of overfishing in the Mediterranean in the era of climate change. He likes to spend his time going to the cinema or at least watching series at home. This is the first film of the director.



СУД THE JUDGE OVER THE CZECH WAY

87 min

Чешская Республика
Czech Republic

2019

director: Robert Sedlacek
producer: Dusan Mulicek
camera: Jan Suster
screenwriter: Ondrej Gabriel
sound: Robert Slezak, Jiri Hruban
music: Michal Rataj
production: Czech Television
copyright: Czech Television

The documentary reflects on thirty years of renewed democracy by way of a court hearing. The film brings together actors in the roles of the plaintiff, defense counsel and judge with real people who represent Czech society as spectators, witnesses and members of the jury. The film is clearly inspired by a court hearing regarding a two-generation dispute filmed by Czechoslovak Television in 1966.

«The story of an idealism and naivety of one and rationality of others. Review of thirty years of a divided society, who did not know about it.» R. Sedláček

режиссёр: Роберт Седлачек
продюсер: Душан Муличек
оператор: Ян Сустер
сценарист: Андрей Габриэль
звукорежиссёр: Роберт Слезак, Иржи Грубан
композитор: Михал Ратай
производство: Czech Television
правообладатель: Czech Television

Документальный фильм повествует о тридцати годах обновленной демократии в форме судебного заседания. Фильм объединяет актеров в ролях истца, защитника и судьи с реальными людьми, которые представляют чешское общество в качестве зрителей, свидетелей и членов жюри. Фильм явно вдохновлен судебным разбирательством по поводу спора двух поколений, снятого чехословацким телевидением в 1966 году.
«История об идеализме и наивности одних и рациональности других. Обзор тридцатилетнего раскола общества, который не знал об этом» Р. Седлачек



Роберт Седлачек

Родился в 1973 г., окончил FAMU (2001), с 2013 г. работает на кафедре режиссуры кино. Режиссёр десятков художественных (а также короткометражных) документальных фильмов о социальных и исторических объектах, которые были произведены чешским телевидением (КТ). Режиссирует фильмы с 1997 г. С 2005 г. он снимал художественные фильмы совместно с чешским телевидением («правила лжи», «величайший из чехов», «Да здравствует семья!») или исключительно произведенные чешским телевидением (мужчины в колее, ублюдки, женщины, которые ненавидят мужчин). Соавтор сценария и сорежиссёр драматического сериала «Жизнь и времена судьи А. К. 1 + 2», режиссёр фильма «Наследие 2».

Robert Sedlacek

Born 1973, graduate of FAMU (2001), since 2013 active in the Department of Film Direction. Has directed dozens of feature (as well as short) documentary films on social and historical subjects which were produced by Czech Television (ČT), he has been directing films since 1997. Since 2005 he has directed feature films coproduced by Czech Television (Rules of Lies, The Greatest of the Czechs, Long Live the Family!) or exclusively produced by Czech Television (Men in Rut, Bastards, Women Who Hate Men). Co-author of screenplay and co-director of a drama series The Life And Times of Judge A.K. 1 + 2, director of the film Legacy 2.

СЛЕД TRACE

52 min
Польша
Poland

2020

режиссёр: Мария Вьерниковска
продюсер: Войцех Фрачек
оператор: Роман Калужа Вьеркославски
сценарист: Мария Вьерниковска
композитор: Джоанна Фидос
производство: Telewizja Polska S.A.
правообладатель: Telewizja Polska S.A.

Папа смастерил ему деревянную лошадку на палочке. Игрушка отметила путь до Иртыша, по которому его можно было найти. Стас, которому сейчас 99 лет, отправляет дочь искать место своего рождения в Казахстане. В прошлом военный корреспондент Мария Вьерниковска рассказывает семейную историю, которая также раскрывает судьбы многих польских граждан, сосланных в Сибирь. События столетней давности освещаются на фоне постсоветской республики и случайных людей, живущих там сегодня. Основной репортаж Романа Калужа-Верхославского из Государственной киношколы в Лодзи и Антона Микасяна (Алматы) контрастирует с редкими кадрами двадцатых годов из Национального киноархива в Алматы.



Мария Вьерниковска

Кинорежиссёр, теле- и радио-репортер, журналист. Связанные друг с другом конфликты в разваливающемся СССР и Югославии, Ираке и Курдистане, социальная напряженность во Франции, Палестине, Северной Кореи и на Кубе. Автор трех научно-популярных книг, одна из которых посвящена расследованию связи бизнеса и спецслужб в Польше.

Maria Wiernikowska

Filmmaker, tv, radio and press reporter. Related conflicts in collapsing USSR and Jugoslavia, Iraq and Kurdistan, social tensions in France, Palestine, North Korea and Cuba as well. Author of three non-fiction books, one is the investigation of connections between business and secret services in Poland.



director: Maria Wiernikowska
producer: Wojciech Fraczek
camera: Roman Kaluza Wierzoslawski
screenwriter: Maria Wiernikowska
music: Joanna Fidos
production: Telewizja Polska S.A.

Daddy made him a wooden horse on a stick. The toy traced a track to the Irtysh river by which he could be found. Stas, now 99, sends his daughter to look for his birthplace in Kazakhstan. Once a war correspondent, Maria Wiernikowska uncovers a private family story that reveals, also, the fate of the many Polish citizens who were exiled to Siberia. Century-old events are reported against the backdrop of the post-Soviet republic and the random individuals who live there today. The basic reportage of Roman Kaluza-Wierzoslawski from the National Film School in Łódź and Anton Mikasian (Almaty) is contrasted with rare footage of the nineteen-twenties from the National Film Archive at Almaty.



БИТВА ЗА КРЫМ THE BATTLE FOR THE CRIMEA

62 min

Россия
Russia

2019

director: Valeriy Timoshenko
producer: Alexander Gundorov
camera: Anastasia Stavynova-Vasilyeva,
Andrey Timoshchenko, Stanislav Stavinov
screenwriter: Valeriy Timoshchenko
production: ООО «СТУДИЯ ЦЕНТР» по заказу
Российского Исторического общества
copyright: ООО «СТУДИЯ ЦЕНТР»

режиссёр: Валерий Тимошенко
продюсер: Александр Гундоров
оператор: Анастасия Ставинова-Васильева,
Андрей Тимошенко, Станислав Ставинов
сценарист: Валерий Тимошенко
производство: ООО «СТУДИЯ ЦЕНТР» по заказу
Российского Исторического общества
правообладатель: ООО «СТУДИЯ ЦЕНТР»

Сражение за Крым, несомненно, – одна из самых сложных по замыслу и самых блестящих по исполнению операций во всей мировой военной истории. В фильме рассказана история боев за полуостров, начиная с обороны 41–42 года и заканчивая полным освобождением в мае 44-го. Героическая история отражается в реальных человеческих судьбах. Рассказ построен на личных историях советских бойцов – наших отцов, дедов и прадедов, принимавших участие в сражении.

The Crimea battle is undoubtedly one of the most complicated in concept and brilliant in realization operations in the whole world military history. The film describes the battles for the peninsula, from its defense in 1941-1942 to its complete liberation in May 1944. The heroic history is reflected in real people's fates. The story about the peninsula battle is based on personal stories of soviet soldiers, our fathers, grandfathers and great grandfathers who took part in the battle.



Валерий Тимошенко родился в Краснодаре в 1959 году. В 1981 г. окончил сценарно-киноведческий факультет ВГИКа. Работает как сценарист, оператор и режиссёр-документалист. Работал во время военных конфликтов в Карабахе, Абхазии, Чечне, Южной Осетии, на Украине. Директор «Краснодарской киностудии им. Н. Минервина», руководитель мастерской документального кино филиала ВГИК (Ростов на Дону), член правления Союза кинематографистов России. Лауреат многочисленных кинофестивалей, лауреат Национальной премии в области неигрового кино и телевидения «Лавровая ветвь» (2013, док. сериал «Крестьянская история»), номинант Национальной премии «Золотой Орел» (2015, док. Фильм «Не стреляйте в оператора».

Valeriy Timoshenko was born in Krasnodar in 1959, In 1981 he was graduated from the scriptwriting and film studies faculty of VGIK. he Works as scriptwriter, cameraman and documentary filmmaker. Worked during military conflicts in Karabakh, Abkhazia, Chechnya, South Ossetia and Ukraine. Director of «Krasnodar Film Studios», head of the documentary film studio of the branch VGIK (Rostov-na-Donu), a board member of the Russian Filmmakers Union. Winner of many film festivals, winner of the National Non-Fiction Film and Television Award «Laurel Branch» (2013, doc. series «Peasant History»), nominee of the National Award «Golden Eagle» (2015, doc. «Do not shoot the cameraman».

ДОРОГА 101 ROAD 101

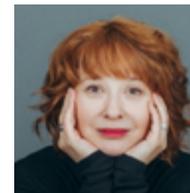
52 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Мария Смелкова
продюсер: Ольга Мартисова, Василий Голубев,
Алмина Муминович
оператор: Роман Ткаченко, Иван Поситко, Андрей
Бесфамильный, Владимир Удачин, Дмитрий Кундрюков
сценарист: Василий Голубев, Ольга Мартисова
производство, правообладатель: Межгосударственная
телерадиокомпания «Мир»

«Военно-Автомобильная дорога № 101 (102)» – официальное название легендарной Дороги Жизни, единственной нити, связывавшей осажденный Ленинград с Большой Землей в 1941–43 гг. Ладожская коммуникация – крупнейшее предприятие блокированного города. Летом 1942 года по дну Ладоги водолазы проложили трубопровод – Ленинград стал помогать фронту. А уже осенью метростроители начали тянуть по льду нитку железной дороги. Как смогли все это сделать жители осажденного города? Отправимся на места событий и постараемся понять с помощью ученых, нефтяников, врачей, энергетиков.



Мария Смелкова

В 1993 году закончила Ленинградский Электромеханический техникум. Специальность: монтаж и эксплуатация электрооборудования предприятий и гражданских зданий. В 2016 году – операторские курсы, «Режиссура монтажа». С 2002 по 2014 г.г. работала режиссёром на каналах «Муз ТВ», «Russian Travel Guide». За время профессиональной деятельности сняла более 100 документальных фильмов. С 2014 года и по настоящее время работает режиссёром в Санкт-Петербургском филиале МТРК «Мир».

Maria Smelkova

Was born in 1973 in Leningrad. In 1993 She Graduated From The Leningrad Electromechanical College. Specialty: Installation And Operation Of Electrical Equipment Of Enterprises And Civil Buildings. In 2016 She graduated from Cameraman Courses as Film Editor». From 2002 to 2014 – Film Director of The Channels «Muz TV» and «Russian Travel Guide». From 2014 Film Director of Saint-Petersburg Office Of The ITRC «MIR». She shoot more than 100 documentary films.



director: Maria Smelkova
producer: Olga Martisova, Vasily Golubev,
Almina Muminovich
camera: Roman Tkachenko, Ivan Positko, Andrey
Besfamilny, Vladimir Udachin, Dmitry Kundryukov
screenwriter: Vasily Golubev, Olga Martisova
production, copyright: Межгосударственная
телерадиокомпания «Мир»

The film «Road 101» tells about the famous «Road of life». This road is the only military transport highway across Lake Ladoga, which connected Leningrad and all parts of the country. Ladoga link was the largest enterprise in the besieged city with up to 20 000 workers. In the summer of 1942, divers laid down a pipeline on the bottom of Lake Ladoga. Fuel flowed into the city and revived industry. Leningrad began to help the front. In the autumn metro builders began to lay down a railway line along the ice. How were inhabitants of the besieged city able to do all these things? We will go to the location and try to understand it with the help of scientists, oil workers, doctors and power engineers.



КРАСНЫЙ THE RED

35 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Константин Ковригин
продюсер: Константин Ковригин
оператор: Кирилл Стельмах
сценарист: Ковригин Константин
звукорежиссёр: Марат Джуманьязов
композитор: Марат Джуманьязов
правообладатель: Благотворительный Фонд «Мирный»

director: Konstantin Kovrigin
producer: Konstantin Kovrigin
camera: Kirill Stelmakh
screenwriter: Konstantin Kovrigin
sound: Marat Dzhumanjazov
music: Marat Dzhumanjazov
copyright: Благотворительный Фонд «Мирный»

Отступая весной 1944, фашисты в спешке уничтожили более 15000 заключенных концлагеря «Красный», который был расположен под Симферополем. Расследование преступлений палачей растянулось на долгие годы...

Retreating in the spring of 1944, the Nazis hastily destroyed more than 15,000 prisoners of the Krasny concentration camp, which was located near Simferopol. The investigation of the crimes of the executioners stretched for many years...



Константин Ковригин родился в Серпухове в 1974 г. Вырос в Крыму. В 1997 г. окончил фил-фак Симферопольского университета, затем работал на телевидении. Сценарист, режиссёр. Фильмография: 2006 Полеты в кино и наяву; 2007 Рождение легенды: В бой идут одни старики (сценарист, производство «Пятый канал» Санкт-Петербург); 2010 Афганские письма (режиссёр, сценарист); 2012 Матч смерти под грифом секретно; 2012 Форт Сталин; 2013 Севастополь против Третьего Рейха; 2014 Освобождение Севастополя, продюсер, сценарист, производство телеканал «Звезда», 2011; 2014-2019 Тайна королевского батальона (режиссёр, сценарист); 2015 Гуманитарный конвой (автор и режиссёр); 2019 Севастопольский Нюрнберг; 2019 Дети осажденного Севастополя (СТВ); 2020 Красный

Konstantin Kovrigin was born in Serpukhov in 1974. Grew up in Crimea. In 1997, he graduated from the faculty of Philology of Simferopol University, then worked on television. Writer, Director. Filmography: 2006 Flights to the movies and in reality; 2007 The birth of a legend: only old men go to battle (screenwriter, production Channel Five Saint Petersburg); 2010 Afghan letters (Director, screenwriter); 2012 Death match classified; 2012 Fort Stalin; 2013 Sevastopol against the Third Reich; 2013 Liberation of Sevastopol, producer, screenwriter, production Zvezda TV channel, 2011; 2014-2019 the Secret of the Royal battalion (Director, screenwriter); 2015 Humanitarian convoy (author and Director); 2019 Sevastopol Nuremberg; 2019 Children of besieged Sevastopol (STV); 2020 Red

ЛЕДЯНЫЕ ОБЛАКА ICE CLOUDS

39 min

Россия
Russia

2020

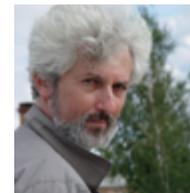
режиссёр: Борис Дворкин
продюсер: Борис Дворкин
правообладатель: АНО студия «Позитив-фильм»

Фильм рассказывает о замечательном полярном летчике, Герое Советского Союза Анатолии Дмитриевиче Алексееве. Он участвовал в спасении экспедиции У. Нобиле, высаживал на Северный полюс экспедицию И. Папанина, входил в число тех советских пилотов, которые летом 1941 г. осуществляли бомбардировки Берлина.



director: Boris Dvorkin
producer: Boris Dvorkin
copyright: АНО студия «Позитив-фильм»

Hundreds of thousands of kilometers over the ice of the Arctic, risky landings on ice fields, hundreds of ships carrying cargo along the Northern sea route, for which this became possible thanks to his unique experience of ice exploration, rescue expeditions that had no analogues. And also, participation in the first bombing of Germany in August 1941 and about 30 sorties deep into enemy territory in the following years of the great Patriotic war. More than 30 types of aircraft, the way to the sky which he gave, working as a test pilot. And it's all about one person. Hero Of The Soviet Union Anatoly Dmitrievich Alekseev.



Борис Дворкин – режиссёр неигрового кино. Член СК РФ. Окончил Ленинградское мореходное училище. Работал начальником радиостанции на судах рыбоуловельного флота. С 1985 работал, сначала на Ленинградском, а затем Центральном телевидении. Оператор, режиссёр, продюсер. 2001–настоящее время – работа со студиями «Кварт», «Позитив-фильм», «Школа-студия документального кино», «Кинофабрика Дмитрия Харитонов», «Риск», ЦСДФ и др. лавная редакция телерадиопрограмм для Москвы Гостелерадио СССР – корреспондент, оператор, режиссёр. Фильмография: 2012 Ленин. Цена власти; 2012 Куда Макар телят...; 2014 В штабах Победы; 2016 Аркадий Пластов. Человек земли; 2016 Боровск. Параллельный город; 2017 Зебра; 2019 Теремок

Boris Dvorkin – director of non-fiction films. Member of the RF IC. He graduated from the Leningrad Maritime school. He worked as a radio station chief on fishing fleet vessels. Since 1985, he has worked, first on Leningrad, and then on Central television. Correspondent, operator, Director. 2001-present-work with the studios «Kvart», «Positive-film», «school-Studio of documentary films», «Dmitry Kharitonov's film Factory», «Risk», CSDF, etc. Filmography: 2012 Lenin. The price of power; 2012 Where Makar calves...; 2014 In the headquarters of Victory; 2014 Arkady Plastov. Man of the earth; 2016 Borovsk. Parallel city; 2016 Zebra; 2019 Teremok



МОСКОВСКИЙ ЩИТ. САМЫЙ ГЛАВНЫЙ БОЙ
MOSCOW SHIELD. THE BIGGEST FIGHT

44 min

Россия
Russia

2019

director: Vadim Hasanov
producer: Ilnur Rafikov
camera: Ilya Kopylov, Oleg Ivanov
screenwriter: Alexey Kitaytsev
sound: Alexey Leontyev
production: Viange Production
copyright: Viange Production

режиссёр: Вадим Гасанов
продюсер: Ильнур Рафиков
оператор: Илья Копылов, Олег Иванов
сценарист: Алексей Китайцев
звукорежиссёр: Алексей Леонтьев
производство: Viange Production
правообладатель: Viange Production

Октябрь 1941 года, немецкие войска на подступах к Москве. Передовые части Вермахта уже в 30 км от границ города. Столица на осадном положении, на улицах паника. Партийный аппарат, руководство многих ведомств и промышленных предприятий эвакуируется в срочном порядке, бросая вещи и документы. Начались бандитизм и мародерство, город практически парализован. В фильме будет рассказано, как в этой сложной обстановке сотрудникам Московского НКВД удалось удержать ситуацию под контролем.

October 1941, the German troops on the outskirts of Moscow. Advanced Wehrmacht units already located in 30 km from the city center. The capital is under siege, panic has begun on the streets. Party stuff, management of many departments and industrial enterprises were evacuated urgently, throwing things and documents. Gang violence and looting has begun, the city is practically paralyzed. The film will tell how, in this difficult situation, employees of the Moscow NKVD managed to keep the situation under control.



Вадим Гасанов – в 1980-м поступил в ИСАА при МГУ. С 1995 г. работает в студии «Архив-Коллекция» у кинорежиссёра Евгении Головной директором проекта, ассистентом режиссёра, исполнительным директором, сценаристом. Печатается в газете «Книжное обозрение» и иных периодических изданиях. 1998–2000 – ньюсрайтер в Национальном телевизионном агентстве ТСН. 2000–2003 – Главный редактор информагентства Presscenter.ru. В 2003–2014 – сотрудник телеканала «Россия» (ВГТРК). 2005 – создает во Львове (Западная Украина) благотворительный фонд «Русская культура». Начинает самостоятельную работу в документальном кинематографе в качестве сценариста и кинорежиссёра. Обладатель ряда ведомственных, российских и международных призов, премий и наград.

Vadim Hasanov – in 1980 entered the ISAA at Moscow State University. Since 1995 he has been working in the Archive-Collection studio with the film director Yevgeniya Golovnya as a project director, assistant director, executive director, screenwriter. Published in the newspaper «Book Review» and other periodicals. 1998–2000 – newswriter at the National Television Agency TSN. 2000–2003 – Editor-in-chief of Presscenter.ru news agency. 2003–2014 – employee of the TV channel «Russia» (VGTRK). 2005 – creates in Lvov (Western Ukraine) the Russian Culture charity foundation. Begins independent work in documentary cinema as a screenwriter and filmmaker. Winner of a number of departmental, Russian and international prizes and awards.

НА ПОДВИГ ОТЧИЗНА ЗОВЕТ
THE FATHERLAND IS CALLING FOR A FEAT

52 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Сергей Ефремов
продюсер: Дмитрий Щербанов
оператор: Алексей Соловьев, Денис Негривецкий
сценарист: Леонид Млечин
звукорежиссёр: Леонид Ручкин, Дмитрий Морозов, Андрей Гончаров
производство: ООО «Ящер Пикчерс»
правообладатель: ООО «Ящер Пикчерс»

Картина посвящена героическому прошлому Мурманска, подвигу наших портовиков, моряков, летчиков, артиллеристов, разведчиков, дипломатов, всех бойцов и командиров Красной Армии, которые обеспечили бесперебойную работу мурманского порта, не дали прорвать оборону Заполярья.



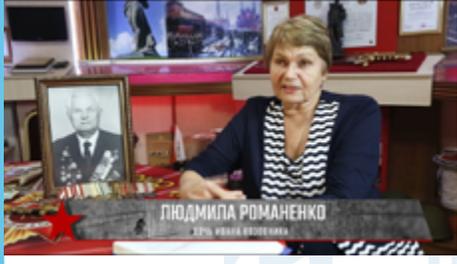
director: Sergey Efremov
producer: Dmitry Shcherbanov
camera: Alexey Soloviev, Denis Negrivetsky
screenwriter: Leonid Mlechin
sound: Leonid Ruchkin, Dmitry Morozov, Andrey Goncharov
production: ООО «Ящер Пикчерс»
copyright: ООО «Ящер Пикчерс»

The film is dedicated to the heroic past of Murmansk, the feat of our porters, sailors, pilots, artillerymen, scouts, diplomats, all the soldiers and commanders of the Red Army, who ensured the smooth operation of the Murmansk port, did not allow to break through the defense of the Arctic.



Сергей Ефремов
Закончил Московскую школу кино. Принимал участие в качестве режиссёра-постановщика, режиссера на площадке, режиссёра-монтажа в создании следующих фильмов и докудрам для телеканалов ВГТРК: «Освободители. Минин и Пожарский», «Сергей Радонежский. Земное и небесное», «Пхеньян – Сеул. И далее...», «Блокада. День 901-й...», «Тяжёлая нефть», «Шаймиев. В поисках Тартарии», «Наш Дагестан», «Угрозы современного мира», «Рыбное место», «Золотой гребешок». За работу над фильмом Сергея Брилёва «Чуркин» награжден знаком «За взаимодействие» МИД России.

Sergey Efremov
Graduated from the Moscow Film School. Participated as film director, editing director in the creation of the following films and docudramas for VGTRK TV channels: «Liberators. Minin and Pozharsky», «Sergei of Radonezh. Earth and Sky», «Pyongyang – Seoul. And then...», «Blockade Day 901...», «Heavy Oil», «Shaimiev. In search of Tartary», «Our Dagestan», «Threats of the Modern World», «Fishing Spot», «The Golden Scallop». His work on Sergei Brilev's film «Churkin» was awarded the breastplate «For Interaction» by the Russian Foreign Ministry.



ПЕРВЫЙ ВЫСТРЕЛ THE FIRST SHOT

26 min

Россия
Russia

2020

director: Sergey Abramov
producer: Sergey Abramov
camera: Alexander Belanov, Taras Lyubimov
screenwriter: Sergey Abramov
production: ООО «Форпост-медиа»
copyright: Абрамов Сергей

режиссёр: Сергей Абрамов
продюсер: Сергей Абрамов
оператор: Александр Беланов, Тарас Любимов
сценарист: Сергей Абрамов
производство: ООО «Форпост-медиа»
правообладатель: Абрамов Сергей

21 июня 1941. Севастополь. Субботний вечер. Выпускные вечера и праздник в честь окончания учений ЧФ. Но флот остается в боевой готовности. Ходит слух о возможном начале войны с Германией. Но есть директива «не поддаваться на провокации». В три часа утра 22 июня в небе над Севастополем замечен неизвестный самолет с черными крестами. Огонь по нему не открыли. Вот второй... Но кто отдаст приказ стрелять? Зенитная батарея № 74 дает первый в истории Великой Отечественной залп по фашистам. Командовал батареей лейтенант Иван Козовник.

It's the eve of June 22, 1941. Sevastopol. Saturday evening. Proms and a celebration in honor of the end of the Black Sea Fleet military trainings. But the fleet remains on alert. There is a rumor about a possible outbreak of war with Germany. But there is a directive «not to give in to provocations». At three A.M., an unknown plane with black crosses was watched in the sky over Sevastopol. Nobody had opened fire on it. Here is the second plane... But who would give the order to shoot? Anti-aircraft battery № 74 fires the first volley at the Nazis. The battery was commanded by Lieutenant Ivan Kozovnik.



Сергей Абрамов

Родился в Донецке 24.08.1985. Два высших образования: математическое и журналистское. С 2012 года с семьей живёт в Севастополе. В 2016 году начал работать редактором севастопольского новостного портала ForPost. В феврале 2020 года выпустил свой первый документальный фильм «Первый выстрел».

Sergey Abramov

Born in Donetsk on 08.24.1985. He received two higher education: mathematics and journalism degrees. Since 2012, he has been living in Sevastopol with family. In 2016, he started to work as an editor for the Sevastopol news portal ForPost. In February 2020, he released his first documentary «The First Shot».

ПЕРЕПРАВА TRAJEST

28 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Евгения Гореликова
продюсер: Евгения Гореликова
оператор: Владимир Ярош, Игорь Смирнов
сценарист: Петр Васильев
композитор: Михаил Барашев

Малоизвестная страница Великой Отечественной – героическая оборона на Сви́рском рубеже. Здесь осенью 1941 года прибывшие из далекого Казахстана бойцы 314-й стрелковой дивизии спасали осажденный Ленинград от второго смертельного кольца. Погибшие в этих боях солдаты навсегда остались в земле, за которую воевали. Поисковики возвращают из небытия пропавшие в 41-м году роты и батальоны, чтобы рассказать об их подвиге и найти забытые имена.



director: Yevgenya Gorelikova
producer: Evgeniya Gorelikova
camera: Vladimir Yarosh, Igor Smirnov
screenwriter: Peter Vasiliev
music: Mikhail Barashev

The film reveals a page of history that is little known to a wide range of viewers, namely – heroic defense at the Svir turn. Here, in autumn of 1941, the fighters of 314 rifle division who arrived from far Kazakhstan, saved the besieged Leningrad from the second deadly ring. Soldiers who died in these battles, forever remained on the land for which they fought. Search engines bring back companies and battalions missing in 41 from nothingness to tell of their feats and find forgotten names.



Евгения Гореликова

Окончила ВКСИР, как режиссёр и сценарист сотрудничала с телекомпаниями: МТРК «МИР», 5-канал, «Культура», ГТРК, «100ТВ», «Вместе РФ» и др. Дипломант международных фестивалей «Родные тропы» 2019 г, «Золотая вершина» 2018 г, «Невский благовест» 2018 г, «Победили вместе!» 2018 г, «Герой нашего времени» 2015, «Славянская сказка» в Болгарии 2015 г, «Ганза-связь времен» 2012 г. Фильмография: 2019 Переправа; 2018 Ленинградская Атлантида; 2017 Долгое эхо Сви́рляга; 2016 Колючее детство; 2014 Железный век Дмитрия Лихачева; 2014 305 детей Валерия Асикритова; 2012–2013 телецикл Заповедная область; 2011–2010 Небесная линия; 2009 На эшелоне

Evgeniya Gorelikova

Graduated from VKSiR, as a director and scriptwriter worked with TV companies: MTRK «MIR», Channel 5, «Culture», State Television and Radio Company, «100TV», «Together Russia», Diploma winner of the international festivals. Filmography: 2019 Ferry; 2018 Leningrad's Atlantis; 2017 Long echo of Svirlag; 2016 Spiky childhood; 2014 Iron Age of Dmitry Likhachev; 2012–2013 TV Cycle Protected Area; 2011–2010 Heavenly line; 2009 On echelon



ПРОЩАЙ, НЕМЫТАЯ РОССИЯ... GOODBYE, UNWASHED RUSSIA...

39 min

Россия
Russia

2019

director: Ekaterina Toldonova, Gennady Kayumov
producer: Alexander Gerasimov, Valery Ryabin
camera: Valery Ryabin
screenwriter: Ekaterina Toldonova, Gennady Kayumov
sound: Andrey Grigoriev, Kirill Simakov
production: ООО «Юпитер-XXI»
copyright: ООО «Юпитер-XXI»

«Farewell, farewell, unwashed Russia...» For decades there has been a dispute about who is the author of the famous poem «Farewell, farewell, unwashed Russia». In our film we'll show all sides of the conflict, listen to all points of view so that viewers could judge who really wrote these verses...

режиссёр: Екатерина Толдонова, Геннадий Каюмов
продюсер: Александр Герасимов, Валерий Рябин
оператор: Валерий Рябин
сценарист: Екатерина Толдонова, Геннадий Каюмов
звукорежиссёр: Андрей Григорьев, Кирилл Симаков
производство: ООО «Юпитер-XXI»
правообладатель: ООО «Юпитер-XXI»

Десятки лет ведется спор – кто автор знаменитых строк «Прощай, немытая Россия...». Авторы фильма представили все стороны конфликта, выслушали все точки зрения и позволяют зрителю самому судить – кто написал это произведение...



Екатерина Толдонова

Режиссёр, сценарист.

Родилась в 16 апреля 1970 года в городе Иркутске. В 1994 закончила факультет «Актер театра и кино» в Государственной консерватории им. Собинова, в г. Саратове. В 1997 закончила ВГИК (мастерская С. А. Соловьева и В.Д. Рубинчика).
Фильмография: 2018 Солдаты спорта; 2017 Выбор Полковника Абеля; 2015 Любовь и шпионаж; 2014 Павел Судоплатов; 2010 Кризис. Победитель Редакции; 2009 Государыня и Разбойник; 2005 Дуэль

Ekaterina Toldonova

Film director, script writer.

Born on April, 16 of 1970, Irkutsk. 1994 graduated from the State Conservatory named after Sobinov, the faculty «Actor of Theater and Cinema», Saratov. In 1997 she graduated from the Cinematography State Institute (VGII), the workshop of Sergey Solovoyov and Valeri Rubynchik, the specialty «Director of the feature film», Moscow.
Filmography: 2018 Soldiers of Sport; 2017 Choice of Colonel Abel; 2015 Love and Spying; 2014 Pavel Sudoplatov; 2010 A crisis. Winner Edition; 2009 The Empress and the Robber; 2005 Duel

С МЯЧОМ В БРИТАНИЮ WITH A BALL TO GREAT BRITAIN

90 min

Россия
Russia

2019

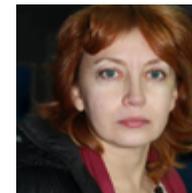
режиссёр: Светлана Харчевина
продюсер: Валерий Викулов, Владимир Голиков
оператор: Константин Мироманов, Виктор Добронисткий, Виктор Солоницын, Гарегин Кочерян, Никита Моисеев
сценарист: Евгений Богатырев, Светлана Харчевина, Михаил Тюркин
правообладатель: Продюсерский центр «Динамо»

Документально-игровая картина о легендарном турне советского футбольного клуба «Динамо» (Москва) по Великобритании в 1945 году. Две победы, две ничьи, общая разница мячей 419 – 9 в пользу «Динамо». Ошеломительный результат, повергший в шок не только Британские острова, но и весь мир.



director: Svetlana Kharchevina
producer: Valeriy Vikulov, Vladimir Golikov
camera: Konstantin Miromanov, Victor Dobronistki, Victor Solonistin, Garegin Kocheryan, Nikita Moiseev
screenwriter: Evgeny Bogatyrev, Svetlana Kharchevina, Mikhail Tyurkin
copyright: Продюсерский центр «Динамо»

A documentary-fiction film about the legendary tour of the Soviet football club «Dynamo» (Moscow) in Great Britain in 1945. Two victories, two draws, the total goal difference is 419 – 9 in favor of Dynamo. A stunning result that shocked not only the British Isles, but the whole world.



Светлана Харчевина – 2005 Сериал «Кармелита». Режиссёр монтажа на площадке. 2005–2007 Студия «Алекс-Фильм». Режиссёр монтажа. 2014 Мини сериал «Мир для двоих» 2014–2015 Цикл документальных фильмов «Тайны Большого Золотого кольца России». 2014–2015 Телевизионная авторская программа «Документальная камера». 2016 Выпуски «Орсон Уэллс. Столетний поединок со временем», «Поколения в кино», «Лукино Висконти: философия времени», «Москва, 1927 год. Один объект – два предмета», «Поколения на переломе: отношения родства в искусстве и жизни». 2016 Жить по Калинински БФ им. А. Калинина. 2016 Тягачев и его команда. 2016 Одухотворенные люди. 2017 Человек X. 2018 Лев Яшин – номер один! 2019 С мячом в Британию

Svetlana Kharchevina – 2005 Carmelita. 2005–2007 Studio Alex-Film. Film editor. 2014 World for Two. 2014–2015 Secrets of the Great Golden Ring of Russia. 2014–2015 TV author's program «Documentary camera». 2016 Orson Welles. A Hundred Years Duel with Time, Generations in Cinema, Luchino Visconti: Philosophy of Time, Moscow, 1927. One Object–Two Subjects, Generations at the Turning Point: Relationships in Art and Life. 2016 Live according to Kalininsky CF named after A. Kalinin. 2016 Tyagachev and his team VIB-Film LLC. 2016 Spiritual people of NP «KIT». 2017 Person X. 2018 LevYashin-number one. 2019 With the ball to Great Britain



**СОЛДАТЫ ИЗ ПЕСНИ
SOLDIERS FROM A SONG**

46 min

Россия
Russia

2019

director: Mikhail Sputnov
producer: Mikhail Sputnov
camera: Alexander Shevchenko, Rustam Buzanov,
Victor Voronin, Maxim Fadeev, Sergey Emerov
screenwriter: Alevtina Polyakova
sound: Denis Goditsky
music editor Evgeny Bakalov
production: ООО «ДокСтори Продакшн»

режиссёр: Михаил Спутнов
продюсер: Михаил Спутнов
оператор: Александр Шевченко, Рустам Бузанов,
Виктор Воронин, Максим Фадеев, Сергей Емеров
сценарист: Алевтина Полякова
музыкальный редактор: Евгений Бакалов
производство: ООО «ДокСтори Продакшн»
правообладатель: ООО «ДокСтори Продакшн»

Знаменитая на всю страну песня «На Безымянной высоте» – на самом деле фронтовой репортаж в рифмах. В сентябре 1943 года 18 добровольцев отправились в тыл врага штурмовать высоту 224,1 – опорный пункт гитлеровцев. Ценой своих жизней бойцы сломили немецкую оборону на Рославльском направлении. Авторы постарались воссоздать подлинную историю боя на «Безымянной» и рассказать о судьбах тех самых восемнадцати героев-добровольцев.

The country's famous song «On the Nameless Mounting» is actually a front report in rhymes. In September 1943, 18 volunteers went to the enemy's rear, to storm the height of 224.1 – a stronghold of the Hitlerites. At the cost of their lives the soldiers helped the Soviet troops to break the German defense in the Roslavl direction. In our film we tried to recreate the true story of the battle on «Nameless» and tell the fates of those 18 heroes volunteers.



Михаил Спутнов

Образование – МГУ им. М.В. Ломоносова, факультет журналистики, 1997 г. На телеканале РЕН-ТВ сняты фильмы «Незнаменитая война», «Курск. 10 лет тишины» из цикла неигровых фильмов «Громкое дело». Фильмография: 2001 Атомный котлован; 2001 Камышовый рай; 2002 По законам джунглей; 2014 Телохранители. Территория безопасности; 2014 Авиаторы. Есть только МиГ; 2014 Наш звёздный десант (из цикла «Жизнь 360», ТК «Подмосковье»)

Mikhail Sputnov

In 1997 graduated from Moscow State University M.V. Lomonosov, Faculty of Journalism. From 1999 worked REN-TV channel. Author, director, producer non-fiction film «The Unknown War» (1999), «Kursk. 10 Years of Silence» (2000) from the series of non-fiction films «High-profile case».

Filmography: 2001 Atomic basin; 2002 Reed Paradise; 2002 By the Laws of the Jungle; 2014 Bodyguards. Security Territory; 2014 Aviators. There is only MiG; 2014 Our Starship Troopers (non-fiction series «Life 360», TV channel «360. Moscow region»)

**СОПРОТИВЛЕНИЕ. РУССКИЕ ФРАНЦУЗЫ
RESISTANCE. RUSSIAN FRENCH PEOPLE**

52 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Юлия Герра
продюсер: Михаил Зильберман, Владимир Резников
оператор: Кирилл Герра
сценарист: Юлия Герра
звукорежиссёр: Андрей Черновик
композитор: Николай Иншаков
производство: Студия 217
правообладатель: Студия 217

10 мая 1940 года фашистская Германия напала на Францию. Спустя 51 день Франция капитулировала. Французы деморализованы. Борьбу с фашизмом начали вести лишь небольшие группы отчаянных храбрецов. Этими первыми героями Сопротивления были наши соотечественники – русские эмигранты. Имя княгини Веры Оболенской, отдавшей жизнь за свободу Франции, широко известно. Имена сотен людей, «маленьких» героев, ставших плотью и кровью Сопротивления, до сих пор пребывают в забвении. Герои фильма – участники тех далеких событий. Два человека, две судьба, одна борьба.



Юлия Герра

Режиссёр, сценарист. В 1998 г. окончила режиссёрский факультет ВГИКа (мастерская Е.И. Ташкова) Автор статей и эссе. Фильмы – участники и лауреаты российских и международных фестивалей. Фильмография: 2006 Дар; 2007 История шедевров; 2010 Две любви одинокого клоуна. Армен Джигарханян; 2011 В ожидании чуда; 2011 Красное и Белое. Вся правда об интербригадах; 2012 Нарисовавшие смерть. От Освенцима до Нойенгамме; 2013 Две женщины и «Тигр»; 2016 Один день из жизни провинциалов; 2018 Радио К

Yulia Gerra

Film director, scriptwriter. In 1998 graduated from the director's faculty of VGIK (workshop of E.Tashkova). Author of articles and of the essays. Her Films are participants and winners of Russian and international festivals.

Filmography: 2006 Gift; 2007 Masterpiece Story; 2010 Two Loves of a Single Clown. Armen Dzhigarkhanyan; 2011 Waiting for the miracle of; 2011 Red and White. All the truth about the; 2012 Interbrigades Drawing Death. From Auschwitz to Neuengamme; 2013 Two women and the «Tiger»; 2016 One day in the life of the provinces; 2018 Radio By; 2019 720 meters and above



director: Yulia Gerra
producer: Mikhail Zilberman, Vladimir Reznikov
camera: Kirill Gerra
screenwriter: Yulia Gerra
music: Nikolay Inshakov
production: Студия 217
copyright: Студия 217

May 10. 1940. Nazi Germany attacked France. After 51 days France capitulated. The French are demoralized. The fight against fascism began to only a small group of brave souls. These first heroes of the Resistance were our compatriots-Russian emigrants. The name of Princess Vera Obolenskaya, who gave her life for the freedom of France, is widely known. The names of hundreds of people, «the little» heroes who became the flesh and blood of the Resistance, are still forgotten. The film's characters are participants in those distant events. Two people, two destinies, one struggle.



СТАРЫЕ БАСНИ О НОВОМ OLD FABLES ABOUT THE NEW

26 min

Россия
Russia

2019

director: Victor Dvojak
producer: Lyubaev Oleg
screenwriter: Victor Dvojak
copyright: Ассоциация продюсеров НП Киношкола Без Границ

Even children know and quote Krylov, although it would seem that everything has been known about him for 250 years, but this is not so – and this film sets the task, firstly, to reveal the veils of secrets over many mysteries of the life of the great fabulist (the secret of birth and death, why he stubbornly did not want to write fables, why he avoided women and never married, the secret of Krylov's illegitimate daughter, etc.), and secondly, to show the great ancestor, a monument – from the human side, as if he lives here and now among us, and is not ossified lines from a reader.

режиссёр: Виктор Двоjak
продюсер: Любаев Олег
сценарист: Двоjak Виктор
правообладатель: Ассоциация продюсеров НП Киношкола Без Границ

Крылова знают и цитируют даже дети, и, казалось бы, за 250 лет о нем известно все, но это не так – и данный фильм ставит задачи, во-первых, поднять завесы над многими загадками жизни великого баснописца (тайна рождения и смерти, упорное нежелание писать басни, тайна его отношений с прекрасным полом и внебрачной дочери, и т. д.), а во-вторых, показать баснописца так, словно он живет здесь и сейчас среди нас, а не является закосневшими строчками из хрестоматии.



Виктор Двоjak

Член Академии Российского Телевидения, Член Международного Союза Журналистов. Фильмография: 1994 Темные пятна Белой гвардии; 1996 Ставропольский излом; 2005 Россия на стыке эпох; 2006 Росо А Росо «Шаг за шагом»; 2010 Тайный свидетель; 2012 Стервы; 2014 Хранители времени; 2015 Кириллова обитель; 2019 Старые басни о новом; 2019 Дед Морозов

Victor Dvojak

Member of the Academy of Russian Television Member of the International Union of Journalists

Filmography: 1994 Dark Spots of the White Guard; 1996 Stavropol break; 2005 Russia at the turn of eras; 2006 Росо А Росо («Step by Step»); 2010 Secret Witness; 2012 Bitch; 2014 Keepers of Time; 2015 Kirillova Abode; 2019 Old Fables about the New; 2019 Ded Morozov

ТАШАКОР TASHAKOR

90

Россия
Russia

2019

режиссёр: Евгений Барханов
продюсер: Лариса Моисеева
оператор: Евгений Барханов Сергей Нестеров
сценарист: Евгений Барханов
звукорежиссёр: Виктор Брус
композитор: Родион Кравкль
производство: ООО «МИНАКУЛЬТУРЫ»
правообладатель: ООО «МИНАКУЛЬТУРЫ»

Сбитый в 1987 году в небе Афганистана советский летчик, чудом оставшийся в живых, передает записку из плена с просьбой о помощи в возвращении на Родину. По следам этой записки организована экспедиция в Афганистан и Пакистан. Поиск-виков, ветеранов боевых действий в Афганистане ждет встреча с командирами моджахедов, которые 30 лет назад воевали против советской армии. Риск и непомерный труд, чтобы восстановить имена героев, пропавших без вести на афганской войне.



director: Yevgeniy Barkhanov
producer: Larisa Moiseeva
camera: Evgeny Barkhanov Sergey Nesterov
screenwriter: Evgeny Barkhanov
sound: Victor Brus
music: Rodion Crawl
production: ООО «МИНАКУЛЬТУРЫ»
copyright: ООО «МИНАКУЛЬТУРЫ»

A Soviet pilot shot down in 1987 in the skies of Afghanistan, who survived by a miracle, sends a note from captivity asking for help to return home. In the wake of this note, an expedition is organized to Afghanistan and Pakistan, composed of searchers who are veterans of combat operations in Afghanistan. They would meet mujahideen commanders who fought against the Soviet army 30 years ago. High risk and diligent work are needed to reinstate the names of heroes who were listed as missing during the Afghan war.



Евгений Барханов

Ветеран боевых действий в Афганистане в составе 56-й десантно-штурмовой бригады. За выполнение интернационального долга в Афганистане и проявленное при этом мужество – награжден правительственными наградами, Грамотой Верховного Совета СССР. Участник 61-й Российской Антарктической экспедиции (октябрь 2015 – март 2016), 64-й Российской Антарктической экспедиции (март–май 2019 г.) в 2005 г. закончил ВГИК (сценарная мастерская Николая Фигуровского и Леонида Нехоросева).

Evgeny Barkhanov

Veteran of military operations in Afghanistan as part of the 56th Airborne Assault Brigade. For the fulfillment of his international duty in Afghanistan and the courage shown at the same time, he was awarded government awards, a Diploma of the Supreme Soviet of the USSR. Member of the 61st Russian Antarctic Expedition (October 2015 – March 2016), 64th Russian Antarctic Expedition (March – May 2019) Date of birth May 1, 1969 Professional qualifications (education): Higher education diploma from VGIK (Workshop Figurovsky N.N., Nekhorosheva L.N.) in the specialty «Film-dramatist» (2005).


ЦЕНА ОСВОБОЖДЕНИЯ
VALUE OF LIBERATION

52 min

 Россия
 Russia

2020

 director: Lina Sapunova
 producer: Lina Sapunova
 production: ООО ТВ Студия «Кетлин»
 copyright: ООО ТВ Студия «Кетлин»

 режиссёр: Лина Сапунова
 продюсер: Лина Сапунова
 производство: ООО ТВ Студия «Кетлин»
 правообладатель: ООО ТВ Студия «Кетлин»

Фильм об истории создания знаменитой киноэпопеи Юрия Озерова, которая вышла в канун празднования 25-летия Победы. Режиссёру удалось показать, какой ценой досталась Победа нашему народу. И даже съёмки этого фильма, по словам его участников, были похожи на настоящую войну. Дорогой ценой доставалось большинство сцен. Впервые осуществлена попытка раскрытия профессиональных секретов великого режиссёра и показ мест съёмки. О киноэпопее рассказывают актёры, коллеги и близкие Ю. Озерова. Через историю создания фильма «Освобождение», который современники назвали «учебником войны», авторы попытались еще раз подчеркнуть значение великой Победы. Фашизм никогда не должен возродиться снова.

The film is about the history of the famous film saga, which was released on the eve of the celebration of the 25th anniversary of Victory. The Film Director Yuri Ozerov was able to show the price our people paid for the Victory. Battles unfolded on the set, almost in real life. For the first time in our film we reveal the professional secrets of the great director and show where and how it was filmed. This is what the actors, participants of the film epic, colleagues and relatives of Y. Ozerov, tell about it in our film. Through the story of the film «Liberation», called today «the textbook of war», we tried to emphasize once again the importance of the Great Victory. Fascism should never be reborn again.


Лина Сапунова

Фильмография: 2011 Симфония без конца. Вячеслав Овчинников...; 2011 Простой непростой Сергей Никоненко; 2011 Владислав Третьяк. Ненавижу проигрывать; 2012 Валерий Леонтьев. Годы мчатся, словно всадник...; 2012 Татьяна Тарасова. Мелодия коньков; 2013 Эдуард Хиль. Короли не уходят; 2015 Валентина Талызина. Зигзаги и удачи; 2016 Мирей Матье. Женщина-загадка; 2016 Русский атом. Удивительные машины

Lina Sapunova

Filmography: 2011 Symphony without end. Vyacheslav Ovchinnikov ...; 2011 Simple uneasy Sergey Nikonenko; 2011 Vladislav Tretyak. I hate losing; 2012 Valery Leontiev. The years are racing like a horseman...; 2012 Tatyana Tarasova. Melody of skates; 2012 Contraceptives. Killer business; 2013 Edward hill. Kings don't go away; 2015 Valentina Talyzina. Zigzags and luck; 2016 Mireille Mathieu. A woman of mystery; 2016 Russian atom. Amazing machine; 2020 Value of Liberation

К ВЕРШИНЕ
ADAM PLACHETKA, REACHING THE TOP

52 min

 Чешская Республика
 Czech Republic

2019

 режиссёр: Мартин Кубала
 продюсер: Иржи Хубак
 оператор: Мартин Кубала
 сценарист: Мартин Кубала
 композитор: Петр Малашек
 производство: Czech Television
 правообладатель: Czech Television - Jitka Prochazkova

 director: Martin Kubala
 producer: Jiri Hubac
 camera: Martin Kubala
 screenwriter: Martin Kubala
 music: Petr Malasek
 production: Czech Television
 copyright: Czech Television - Jitka Prochazkova

Молодой оперный певец Адам Плахетка востребован как у себя в стране, так и за рубежом. Мы будем путешествовать с ним вместе по оперным и концертным залам мира, таким как Лирическая опера Чикаго, Метрополитен-опера в Нью-Йорке и зал Зальцбургского фестиваля, встретимся с певцом на сцене Национального театра в Праге и на месте его постоянного контракта в Венской государственной опере. Но Адам не только совершает свой «бесконечный бег» с континента на континент и со сцены на сцену, он еще и заботливый муж и отец.

This documentary records the present-day career of a young opera singer – bass-baritone Adam Plachetka – over a period of several years. We join him on his travels to the world's most prestigious opera and concert halls, such as the Lyric Opera of Chicago, the Metropolitan Opera House in New York and the Salzburg Festival. We meet up with the singer on stage at the National Theatre in Prague and at the location of his permanent contract with the Vienna State Opera. This documentary film maps Adam Plachetka's ceaseless «run» from continent to continent and from stage to stage.



Мартин Кубала – выпускник факультета кино и телевидения Академии художеств по специальности кино- и телеаппарат. В 1989 он начал работать независимым в Krátký Film Praha (в Праге) и на Чешском телевидении. Как оператор он снял десятки документальных фильмов с участием известных чешских режиссёров. Сотрудничал с режиссёром Хеленой Трештиковой в проекте, в котором те же темы периодически пересматривались. Как оператор документальных фильмов завоевал множество наград на отечественных и международных кинофестивалях. Как оператор-постановщик снимает телефильмы, драмы, сериалы, музыкальные проекты. В 2000 создал собственную программу.

Martin Kubala – graduate of the Film and Television Faculty of the Academy of Arts, specialization in film and television camera. In 1989 he started to work independently in Krátký film Praha (Short Film Prague) and Czech Television. As a cameraman he filmed dozens of documentaries with important Czech directors. He collaborated with the director Helena Třeštková in her long-term project in which the same subjects were revisited at intervals of time. As a cameraman of documentary films he has won many awards at domestic and international film festivals (e.g. the Prix Italia 1993 for Pavel Štingl's documentary film Greetings from the Land where Yesterday meant Tomorrow). As the principal cameraman he is involved in the production of television films, stories, dramas, series and music and ballet projects. Since the year 2000 he has started directing his own programmes.



САРА – ВСЕМ СВОИМ СУЩЕСТВОМ SARA WITH ALL HER BEING

78 min

Швеция
Sweden

2019

director: Gunilla Bresky
producer: Stina Gardell
camera: Erik Vallsten
screenwriter: Gunilla Bresky
sound: Mikael Brodin
music: Johan Ramström
production: Mantarayfilm
copyright: Mantarayfilm

режиссёр: Гунилла Брески
продюсер: Стина Гарделл
оператор: Эрик Вальстен
сценарист: Гунилла Брески
звукорежиссёр: Микаэль Бродин
композитор: Йохан Рамстрем
производство: Mantarayfilm
правообладатель: Mantarayfilm

Сара Лидман – одна из самых влиятельных шведских писательниц двадцатого века. Она выросла в отдаленной деревне на севере страны. В ее романах мы видим глубокое человеческое понимание действительности в сочетании со знаниями о колонизации и эксплуатации. Кроме того, она была одной из первых шведок, проявивших солидарность с вьетнамским народом во время войны с США. Этот фильм основан на ее дневнике, и в нем мы видим женщину, которая постоянно борется с несправедливостью, но в то же время жаждет любви.

Sara Lidman is one of the most important writers of Swedish language in the twentieth century. She grew up in a remote village in the north. In her novels we find profound human insight combined with knowledge about colonisation and exploitation. She was also one of the first Swedes to promote solidarity with Vietnamese people during the US-war. This film is based on her diary and we meet a woman in constant struggle against injustices but at same time longing for love.



Гунилла Брески – журналист и режиссёр, живет в Лулео, Швеция. Много лет выступала на шведском радио с радиопостановками и документальными хрониками. Гунилла начала снимать кино в 1995 году, когда приехала в Россию. Она сняла несколько фильмов о неизвестной истории Второй мировой войны, которые были удостоены наград, в том числе «Кровавая дорога» – документальный фильм о русских военнопленных в Норвегии, «Серое одеяло, вышитое цветами» – фильм о норвежской женщине, участнице сопротивления, «Ночные ведьмы» – рассказ о советских летчицах, управлявших бомбардировщиками. И фильм «Я останавливаю время» о кинооператоре военного времени Владиславе Микосхе, основанном на его дневниках и фотографиях.

Gunilla Bresky – journalist and film director, lives in Luleå, Sweden. She worked for many years at Swedish Radio with radio dramas and documentaries. Gunilla began making films in 1995, when she came to Russia. She has made several award-winning films about the unknown history of World War II, including Blood Road, a documentary about Russian prisoners of war in Norway, A Grey Blanket with Embroidered Flowers, a film about a Norwegian woman who participated in the resistance, Night Witches, the story about female Soviet bomber pilots. And I Stop Time about wartime cinematographer Vladislav Mikosha. based on his diary and his pictures.

БОЛЬШЕ, ЧЕМ ТРЕНЕР MORE THAN A COACH

44 min

Россия
Russia

2019

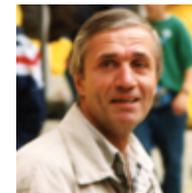
продюсер: Владимир Голиков
оператор: Виктор Доброницкий
сценарист: Евгений Богатырёв
звукорежиссёр: нет
композитор: Сергей Миклашевский
производство: ООО «ВИБ-Фильм»
правообладатель: ООО «ВИБ-Фильм»

Марк Ракита относится к тем людям, которым самой судьбой предназначена особая миссия – осуществлять связь времен. Двукратный олимпийский чемпион в фехтовании на саблях, многократный чемпион мира, воспитавший потом как тренер четырехкратного олимпийского чемпиона Виктора Кривошукова, двукратного олимпийского чемпиона Михаила Бурцева и других больших мастеров, он и сегодня, в свои 80 лет, востребован как спортивный наставник. Марк Семенович возглавляет тренерский совет сборной России по фехтованию, работает с молодежной сборной страны.



director: Nikolay Maletzki
producer: Vladimir Golikov
camera: Victor Dobronitsky
screenwriter: Evgeny Bogatyryov
music: Sergey Miklashevsky
production: ООО «ВИБ-Фильм»
copyright: ООО «ВИБ-Фильм»

Mark Rakita, Two Times olympic champion team competitions of fencers once time after time raised fore olympic podium in Tokio at 1964! Now Mark Rakita is 81 years old... But today he is working as coach of national team of Russia fore fencing at swords. And he hopes, that in this discipline Russian team of fencers will repeat their success at Olympic Games in Tokio.

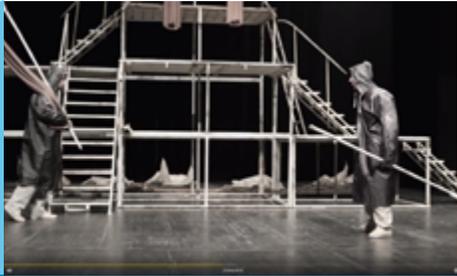


Евгений Богатырёв

Автор сценария, режиссёр Евгений Григорьевич Богатырев. Журналист, Главный редактор журнала «Физкультура и спорт». По сценарию Евгения Богатырева снято более 120 документальных фильмов, ряд из них отмечены призами на различных фестивалях.

Evgeny Bogatyryov

Bogatyrev Evgeny Grigorievich is a Scriptwriter, director, Journalist, Editor-in-chief of the journal «Physical Culture and Sport» According to the script of EG Bogatyrev, more than 120 documentaries were shot, some of them were awarded prizes at various festivals.



**ВИНОГРАД НА СНЕГУ
GRAPES IN THE SNOW**

44 min

Россия
Russia

2019

director: Grigori Ilugdin
producer: Grigori Ilugdin
camera: Vladimir Kuleshov
screenwriter: Sergey Barabanov
sound: Erke Puotainainen
music: Lyudmila Volkova
production, copyright: Фортис-Про

Fazil Iskander is truly a national writer. He managed to express the point of view of ordinary people to the events of modern life. He looks at the world with sad irony through the eyes of his countrymen, and opposes their spirituality and morality to greed and injustice of modern life. And although most of the events described by Iskander took place several decades ago, he remains a very modern and relevant writer. The movie «Grapes in the snow» tells about the creative career of the outstanding Russian writer of Abkhazian origin Fazil Abdulovich Iskander (1929–2019).

режиссёр: Григорий Илугдин
продюсер: Григорий Илугдин
оператор: Владимир Кулешов
сценарист: Сергей Барабанов
звукорежиссёр: Эрке Пуотайкаинен
композитор: Людмила Волкова
производство, правообладатель: Фортис-Про

Фазиль Искандер подлинно народный писатель. Ему удавалось перенести взгляд простых людей из народа на события современной жизни. Он смотрит на мир с грустной иронией глазами своих земляков, противопоставляет их духовность и нравственность алчности и беззаконию современной жизни. И, хотя большая часть событий, описанных Искандером, происходила несколько десятилетий назад, он остается очень современным и актуальным писателем. Фильм «Виноград на снегу» рассказывает о творческом пути выдающегося русского писателя абхазского происхождения Фазила Абдуловича Искандера (1929–2019).



Григорий Илугдин

Фильмография:

2014 Блокада. Когда исцеляло только сострадание; 2015 Двадцать судеб и одна жизнь; 2015 Аллеи Буниных; 2016 У стен Москвы; 2016 Русские соколы в небе Китая; 2017 Иоанн Каподистрия. Русский путь; 2017 Петр Капица. Опыт постижения свободы

Grigori Ilugdin

Selected filmography:

2014 Blockade. When only compassion was healing; 2015 Twenty Fates and One Life; 2015 Bunin Alleys; 2016 At the Walls of Moscow; 2016 Russian Falcons in the Sky of China; 2017 John Capodistria. Russian Way; 2017 Peter Kapitsa. Experience of freedom

**ГРИГОРИЙ И АЛЕКСАНДРА ПОТАНИНЫ.
ЛЮБОВЬ И ЖИЗНЬ В ПУТИ
GREGORY AND ALEXANDRA POTANINE.
LOVE AND LIFE ON THE WAY**

53 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Татьяна Винер
продюсер: Татьяна Винер
оператор: Михаил Овчинников, Артем Абрамов
сценарист: Татьяна Винер
звукорежиссёр: Андрей Жучков
композитор: Людмила Волкова, Антон Висков
производство: ООО «АстраАрт»
правообладатель: ООО «АстраАрт»

Тысячи километров были пройдены бесстрашными первооткрывателями Сибири и Азии – русскими путешественниками, членами ИРГО Григорием Потаниным и его женой Александрой по неизведанным просторам Алтая, Сибири, Китая, Тибета, Монголии. В результате их путешествий выполнены блестящие научные исследования, собраны богатейшие геологические и ботанические коллекции. О судьбе Потаниных и их научных трудах – этот фильм.



director: Tatyana Viner
producer: Tatyana Viner
camera: Michael Ovchinnikov, Artem Abramov
screenwriter: Tatyana Viner
sound: Andrey Zhuchkov
music: Lyudmila Volkova, Anton Viskov
production: ООО «АстраАрт»
copyright: ООО «АстраАрт»

Thousands of kilometers have been passed by fearless discoverers of Siberia and Asia – Russian travelers, members of Russian geographical society Grigori Potanin and his wife Alexandra on unknown expanses of Altai, Siberia, China, Tibet, Mongolia. As a result of their travels brilliant scientific researches are executed, the richest geological and botanical collections are collected. This film is about the fate of Potanins and their scientific works.



Татьяна Борщ

Автор, руководитель проекта работает на телевидение с 2002 года. Ведущая в программе «Дата» (ТВЦ), автор и ведущая серий «Воины мира», «Тайны Времени», «Твердыни мира» и ряда документальных фильмов и документальных драм (т/к «Звезда»). Автор и режиссёр фильмов: Израиль. Говорят Ветераны Второй мировой войны (2 серии) Память (т/к RT). Автор и продюсер фильма: Сельский доктор. На пороге перемен (Россия-1). Автор док. фильмов: Пржевальский. Экспедиция длиною в жизнь; Николай Рерих. Алтай – Гималаи. Продюсер док. фильма: Пётр Козлов. Тайны затерянного города.

Tatyana Borsch

The author and project manager has been working for television since 2002. She is a tv host of the program «Date». (TVC), author and tv host of the series «Warriors of Peace», «Mysteries of Time», «Hardwoods of Peace» and a number of documentary films and documentary dramas (t/k «The Star»). Author and director of films: Israel. They say World War II Veterans (2 series) Memory (t/k RT). Author and producer of the film: Rural doctor. On the threshold of change (Russia-1). Author of the film: Przhhevalsky. Life long expedition; Nikolai Roerich. Altai – Himalayas. Producer Doc. of the film: Peter Kozlov. Mysteries of the lost city.



ДОКТОР БУРДЕНКО DOCTOR BURDENKO

39 min

Россия
Russia

2019

director: Svetlana Starostina
producer: Svetlana Starostina
screenwriter: Svetlana Starostina
copyright: ООО «Киноvideостудия «Свет»

The film about the life and work of a doctor who passed all the wars of the first half of XX century, who turned the world view of his time about the possibilities of medicine, Nikolai Nilovich Burdenko. Burdenko is called the most significant figure of national medicine of the twentieth century. He was a brilliant practitioner, a talented theorist, a skilled organizer. He opened a neurosurgical department at the clinic of the Moscow University. He was the first in the country to start operating on the brain. Layed down organizational principles in healthcare, which are still very fundamental in many respects. And, above all, – the greatest hard worker, until the last minutes of life faithfully served his vocation – to save lives.

режиссёр: Светлана Старостина
продюсер: Светлана Старостина
сценарист: Светлана Старостина
правообладатель: ООО «Киноvideостудия «Свет»

Фильм о жизни и трудовой деятельности врача, прошедшего все войны первой половины XX века, перевернувшего мировые представления своего времени о возможностях медицины, Николае Ниловиче Бурденко. Бурденко называют самой значительной фигурой отечественной медицины XX столетия. Блестящий практик, талантливый теоретик, умелый организатор. Открыл при клинике Московского университета нейрохирургическое отделение. Первым в стране начал оперировать на мозге. Заложил в здравоохранение организационные принципы, которые до сих пор являются во многом основополагающими. И, прежде всего, – величайший труженик, до последних минут жизни преданно служивший своему призванию – спасать жизни людей.



Светлана Старостина

Родилась в 1961 году в Новосибирске. Позже семья переехала в Пензу. С 1987 по 1992 год обучалась во ВГИК им. С. Герасимова на сценарно-киноведческом факультете. В 1999 году была назначена директором Пензенского филиала Союза кинематографистов России. В 2005 году в Пензе создала ООО «Киноvideостудия «Свет», на базе которой под ее руководством и с ее участием в качестве продюсера, сценариста и режиссёра создавала неигровые фильмы. В качестве режиссёра и сценариста сняла неигровые фильмы: Василий Кандинский (2011), Музыка сфер (2009), Большая суета Бориса Андреева (2012), Путь Марианны Верёвкиной 2015.

Svetlana Starostina

Was born on August 3, 1961 in Novosibirsk. Later the family moved to Penza. From 1987 to 1992 she studied at VGIK named S. Gerasimov, Faculty of Scriptwriting and Film Studies. In Penza, in 1993, she created and headed the Olympus cinema club. In 1999, she was appointed as Director of the Penza branch of the Russian filmmakers Union. In 2005 she created the «Film and Video Studio Light» LLC, where she works as a producer, scriptwriter and director creating non-fiction films.

ЖИЗНЬ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ THE LIFE OF SPECIAL FORCES

59 min

Казахстан
Kazakhstan

2019

режиссёр: Асет Ерназаров, Газиз Насыров
продюсер: Нуржан Жуманов
оператор: Алексей Кирюхин
сценарист: Асет Ерназаров, Газиз Насыров
звукорежиссёр: Илья Гариев
композитор: Асель Омарова
производство, правообладатель: АО Казахфильм имени Шакена Айманова

Фильм о войне в Афганистане, которая длилась для наших солдат 9 лет, один месяц и 19 долгих дней. У каждого, кто участвовал в этой войне было свое время, свой бой, своя высота, свои боевые товарищи. Каждый солдат, каждый офицер вспоминает эту войну по своему. В фильме рассказывается история создания отрядов специального назначения ГРУ ГШ ВС СССР и о судьбе командира 177 отдельного отряда спецназа Бориса Тукуновича Керимбаева. Кара-майор так называли его во время войны в Афганистане.



director: Asset Ernazarov, Gaziz Nasyrov
producer: Nurzhan Zhumanov
camera: Alexey Kiryukhin
screenwriter: Asset Ernazarov, Gaziz Nasyrov
sound: Ilya Gariev
music: Asel Omarova
production, copyright: АО Казахфильм имени Шакена Айманова

The film is about the war in Afghanistan, which lasted for our soldiers for 9 years, one month and 19 long days. Everyone who took part in this war had his time, his fight, his height, his comrades-in-arms. Every soldier, every officer remembers this war in his own way. The film tells the story of the creation of special purpose units GRU GSH USSR Armed Forces and the fate of the commander of 177 separate detachment of special forces Boris Tukonovich Kerimbaev. Kara Major he was called during the war in Afghanistan.



Асет Ерназаров

Родился в 1962 г. Лауреат премии Союза молодежи Казахстана 2002 г. Член Союза кинематографистов Казахстана. В 1998 г. с отличием окончил режиссёрский факультет КГИТИК по специальности «Режиссура документального кино». С 1998 г. работает в ТРК Президента РК режиссёром документальных фильмов и режиссёром телевизионной передачи «Поезд времени – стоп кадр». Лауреат и обладатель Гран-При ряда республиканских, российских и международных фестивалей, в том числе МКФ ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ.

Asset Yernazarov

Born in 1962 Winner of the Youth Union Kazakhstan Award in 2002 Member of the Filmmaking Union of Kazakhstan. In 1998 he graduated with full honors from the faculty of Documentary Directing of the KGITIK (KGITIK). Since 1998, he has been working in the television and radio company of the President of the Republic of Kazakhstan as a director of documentaries and television program «Time Train – freeze frame». Winner of the Grand Prix at a number of national, Russian and international festivals, including the festival WON TOGETHER.



ЗАЩИТНИК РУССКОЙ ОПЕРЫ THE DEFENDER OF THE RUSSIAN OPERA

52 min

Россия
Russia

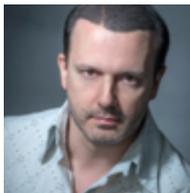
2019

director: Innokenty Ivanov
producer: Sergey Pochin
camera: Maxim Konovalchuk
screenwriter: Innokenty Ivanov, Sergey Pochin
sound: Elena Melnik
copyright: СПБРБОО «Центр социальной поддержки населения»

The film is dedicated to Eduard Napravnik, a unique figure in the history of Russian musical theatre. For over fifty years he had been the chief Conductor of the Mariinsky Theatre. The theatre gained world-wide fame thanks to him. Such famous and respected ballet masters as Vladimir Altshuler, Alexander Vedernikov and Fabio Martangelo and others perform as experts in the film.

режиссёр: Иннокентий Иванов
продюсер: Сергей Почин
оператор: Максим Коновалчук
сценарист: Иннокентий Иванов, Сергей Почин
звукорежиссёр: Елена Мельник
правообладатель: СПБРБОО «Центр социальной поддержки населения»

Фильм посвящен уникальной фигуре в истории русского музыкального театра – Эдуарду Направнику. Более пятидесяти лет он был главным дирижером Мариинского театра. Именно при нем театр завоевал всемирную славу. В качестве экспертов в картине выступают такие известные и авторитетные в мире балета мастера, как Владимир Альтшулер, Александр Ведерников, Фабио Мастранджело и др.



Иннокентий Иванов

Телеведущий, журналист, режиссёр и продюсер. Родился в 1972 году в Ленинграде. Окончил Санкт-Петербургский государственный университет (журналистика) и Государственный университет Анджело в США (международные отношения). Избранная фильмография: 2016 Шостакович; 2016 Прокофьев; 2018 Несломленный Нарком; 2018 Легенды русского балета; 2018 Хачатурян; 2018 Рахманинов

Innokenty Ivanov

Broadcaster, journalist, director and producer. Was born in 1972 in Leningrad. Graduated from Saint Petersburg State University (journalism) and Angelo State University (international relations), USA. Selected filmography: 2016 Shostakovich; 2016 Prokofiev; 2018 Unbroken People's Commissar; 2018 Legends of Russian Ballet; 2018 Khachaturyan; 2018 Rachmaninov

КАРБЫШЕВ KARBYSHEV

52 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Алексей Муратов
оператор: А.Калашников
сценарист: Марина Костюк
производство, правообладатель: «ТК ЛЕТОПИСЬ»

За неделю до начала войны генерал направлен в Западный военный округ в Гродно. 27 июня попал в окружение. С боями пробивался к своим. В начале августа у деревни Добрейка тяжело ранен. А дальше – плен. Две тюрьмы гестапо и шесть концлагерей по всей Европе – один страшнее другого. Его пытались сломать. Потом уговорить. И снова сломать страшными пытками. Несговорчивого генерала одели в полосатую робу, выбрили голову крестом, заковали в кандалы и отправили на каторжные работы. На родине о подвиге Карбышева узнали лишь в феврале 1946-го от майора канадской армии Де-Сен-Клера. И до сих пор чудится, что продолжает биться измученное сердце генерала скованное ледяной глыбой.



director: Alexey Muratov
production: «ТК ЛЕТОПИСЬ»

A week before the start of the war, the General was sent to the Western military district in Grodno. On June 27, he was surrounded. He was making his way to his own people. In early August, near the village of Dobraca he was seriously wounded. And then-captivity. Two Gestapo prisons and six concentration camps all over Europe-one worse than another. They tried to break him. Then to persuade him. And again break by the terrible torture. The recalcitrant General was dressed in a striped robe, shaved his head with a cross, shackled and sent to hard labor. At home, Karbyshev's feat was learned only in February 1946 from major De Saint-Clair of the Canadian Army. And still it seems that the General's tormented heart continues to beat, bound by an ice block.



Алексей Муратов – режиссёр театра, кино и телевидения. Режиссёр телевидения – тарификация Гостелерадио СССР (1983); Кинорежиссёр – тарификация Госкино СССР (1986); преподаватель рисунка, живописи и композиции с 1972 г. С 1984 г. гл. режиссёр «Киностудии АВЦ» НИИ «ЭКОС» МПСС СССР (Москва). С 2003 г. руководитель «Телекомпании «Летопись» (Москва). Основное направление деятельности – документальное, научно-популярное кино. Тематика – отечественная культура, история и традиции с древнейших времен, портреты выдающихся мыслителей, ученых, художников, публицистов: М. В. Ломоносов, В. Н. Татищев, М. А. Врубель, А. П. Чехов и др.

Alexey Muratov – theater, cinema and tv director. Director of television – tariffication of the State Television and Radio of the USSR in 1983; film director – tariffication of the State Cinema of the USSR in 1986; teacher of drawing, painting and composition since 1972 Since 1984, he has been a teacher of drawing, painting and composition. Director of «AVTS Film Studios» of the Research Institute «ECOS» of the USSR Ministry of Foreign Affairs (Moscow). Since 2003 Head of «Chronicle» TV Company (Moscow). The main direction of his activity is documentary, popular science cinema. Topics – national culture, history and traditions since ancient times, portraits of outstanding thinkers, scientists, artists, publicists: M.V.Lomonosov, V.N.Tatishchev, M.A.Vrubel, A.P.Chekhov and others.



НЕОКОНЧЕННАЯ ИСТОРИЯ THE UNFINISHED STORY

24 min

Россия
Russia

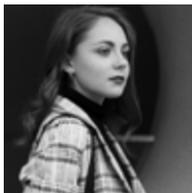
2019

director: Anastasia Kurylina
producer: Anastasia Kurylina
camera: Vladimir Sinitsa
screenwriter: Anastasia Kurylina
sound: Stepan Levochkin
production: ИКИТ ГИТР
copyright: ИКИТ ГИТР

режиссёр: Анастасия Курылина
продюсер: Анастасия Курылина
оператор: Владимир Синица
сценарист: Анастасия Курылина
звукорежиссёр: Степан Левочкин
производство: ИКИТ ГИТР
правообладатель: ИКИТ ГИТР

Столкновения в Республике Кабардино-Балкария исламских террористических группировок с правоохранительными органами не могли не привести к трагическим событиям. Сильные духом мужчины семьи Кяровых, отец и сын, посвятившие свою жизнь борьбе с экстремистами, погибли за мир в родном крае. Но история этой семьи не окончена. О лихости кавказского характера, упорстве и мужестве защитников правопорядка – этот фильм.

This film tells about the dashing Caucasian character, perseverance and courage of the defenders of law and order. Clashes between Islamic terrorist groups and law enforcement agencies in the Republic of Kabardino-Balkaria lead to tragic events. The strong men of the Kyarov family, father and son, who dedicated their lives to fighting the extremists, died for peace in their native land. But the history of this family is not over. This film is about the daring of the Caucasian character, tenacity and courage of the defenders of law and order.



Анастасия Курылина

Родной город – Ярославль. С 2015 года студентка ИКИТ ГИТР (4 курс факультета режиссуры кино и тв). С 2018 года сотрудничество со Следственным Комитетом РФ и совместная работа над документальными проектами. Стажировка на телекомпании «Красный квадрат» и Студия «Лавр». Победа в фестивалях: «Телемания» 2017 – «Лучший документальный фильм» и «Лучшая работа режиссёра»; «Мир вокруг нас» 2018 год – «Лучшая игровая работа», «Лучшая операторская работа»; 2019г. – «Телемания» – «Лучшее короткое видео», показ фильма на международном медиа-конгрессе «Диалог культур» 2018 год, теле-кинофоруме «Вместе» г. Ялта.

Anastasia Kurylina

Authors' Hometown is Yaroslavl. Since 2015 she is a student of IKIT GITR (4th year of film and TV directing faculty). Since 2018 she has been cooperating with the Russian Investigative Committee and working together on documentary projects. She got the Internship at the «Krasny Kvadrat» TV company and Studio «Lavr». Winning the following festivals: «Telemania» 2017. The World Around us 2018. Together in Yalta, 2018. The world around us, 2019.

О ЧЁМ МОЛЧАТ КУКЛЫ ДЕДА ТЕРОША? THE DOLLS OF GRANDPA TEROSH KEEP SILENCE, WHY?

39 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Марина Карягина
продюсер: Елена Егорова
оператор: Сергей Мышев, Владимир Сергеев, Виктор Степанов, Екатерина Янгалякова
сценарист: Марина Карягина
звукорежиссёр: Сергей Блинов
производство: ГТРК «Чувашия» (филиал ВГТРК)
правообладатель: ГТРК «Чувашия»

Судьба деда Тероша, столетнего жителя чувашской глубинки Терентия Дверенина – по сути, вековая история России. Дитя целой эпохи, который перенёс на своих плечах все тяготы послереволюционного времени, голодных лет, коллективизации, Великой Отечественной войны, развала Союза и переломных периодов в жизни страны. Живя в одиночестве, в глубокой старости он приступает к вырезанию из дерева «работающих кукол». Таким образом народный мастер оживляет лик прошлого века, рассказывает через свои творения о главном в чувашском мировоззрении – о чём должны знать и помнить потомки.



director: Maria Karjagina
producer: Elena Egorova
camera: Sergey Myshev, Vladimir Sergeev, Victor Stepanov, Ekaterina Yangalakova
screenwriter: Marina Karyagina
sound: Sergey Blinov
production: ГТРК «Чувашия» (филиал ВГТРК)
copyright: ГТРК «Чувашия»

The life of century-old grandfather Terenty Dverin (Terosh), who once lived in a Chuvash province, actually covers the centuries-old history of Russia. As a child of an entire epoch, on whose shoulders all the hardships of the post-revolutionary period, the years of hunger, collectivization, the Great Patriotic War, the collapse of the Union and critical periods in the life of the country. Living alone, being extremely old, he starts carving wood on «hard working dolls». In this way, the folk master revives the images of the last century, conveying through his works of art the main thing in the Chuvash thinking – what descendants should know and remember.



Марина Карягина

Режиссёр фильма – автор более 20 книг, драматург, поэт, детский писатель, член Союза писателей России (1996), заслуженный деятель искусств ЧР (2012), лауреат Государственной премии ЧР (2013). Работает телеведущей и корреспондентом в ГТРК «Чувашия», снимает документальные фильмы. Её картины завоевали более двух десятков престижных премий, Гран-при за детский фильм «Пока не все дома» (1998), «Сто лет спустя» (2013) на различных Международных и Всероссийских фестивалях.

Marina Karyagina

Author of more than 20 books, including books for children. She is a poet and a scriptwriter, the member of the Union of Russian writers (1996), Merited master of the Arts of the Chuvash Republic (2012), State Laureate of the Chuvash Republic (2013). Marina is a TV presenter and a correspondent of the State TV-Radio Broadcasting Company «Chuvashia», making documentary films. She is the winner of more than twenty prestigious prizes, including Grand Prize for the children's program «Poka vse doma (Staying at home)» (1998), «After a hundred years» (2013) at All-Russian Festivals.



ОДНОЙ ДОРОГОЙ СО СТРАНОЙ ONE WAY WITH THE COUNTRY

33 min

Россия
Russia

2019

director: Vladimir Kuznetsov
producer: Vladimir Kuznetsov
camera: Vera Urazova, Anatoly Fuks
screenwriter: Ekaterina Kuznetsova
sound: Vera Urazova
production, copyright: Алтайское краевое отделение общероссийской общественной организации «Союз кинематографистов Российской Федерации»

The documentary film about Mikhael Kalashnikov, a Russian gunsmith, and the story of invention of AK-47.

режиссёр: Владимир Кузнецов
продюсер: Владимир Кузнецов
оператор: Вера Уразова, Анатолий Фукс
сценарист: Екатерина Кузнецова
звукорежиссёр: Вера Уразова
производство, правообладатель: Алтайское краевое отделение общероссийской общественной организации «Союз кинематографистов Российской Федерации»

Фильм о знаменитом оружейнике Михаиле Калашникове и истории изобретения автомата АК-47.



Владимир Кузнецов

Член Союза кинематографистов СССР с 1987 года, председатель Алтайского отделения Союза кинематографистов России. Окончил с отличием режиссёрское отделение ВГИК им. С. Геоасимова в 1984 году (мастерская С.Е. Медынского). Кинорежиссёр высшей категории. Снял около 40 документальных фильмов. Автор сценариев почти всех своих фильмов. Лауреат национальных и международных фестивалей.
Избранная фильмография: 1984 Зерна вечно колоса; 1986 Плотина; 1987 Клад; 1987 Каскад; 1991 Предчувствие; 1992 Та небесная Россия; 1996 Промысел; 2005 Дорога нашей памяти; 2015 Василий Шукшин. Родина навсегда

Vladimir Kuznetsov

Member of Russian Filmmakers Union since 1987. Serves as the chairman of the Altai division of Russian Filmmakers Union. In 1984 he was graduated from VGIK (directing department, class of S.E. Medynskiy) with honours. Produced more than 40 documentaries. Scriptwriter of almost all of his documentary films.
Filmography: 1984 Grain of Eternal Wheatear; 1986 The Dam; 1987 Treasure; 1987 Cascade; 1991 Anticipation; 1992 That Heavenly Russia; 1996 Hunting; 2005 Road of our Memory; 2015 Vasili Shukshin. Homeland for ever

ПЕРВЫЙ THE FIRST

33 min

Донецкая Народная Республика
Donetsk People's Republic

2019

режиссёр: Максим Кузмичов
продюсер: Сергей Пеляницин
оператор: Иван Куземко
сценарист: Александр Бернатович
звукорежиссёр: Максим Кузмичов
производство, правообладатель: Министерство информации ДНР

Первый глава ДНР Александр Владимирович Захарченко, внесший огромный вклад в становление и защиту Республики, для многих был не только руководителем государства и командиром, но и хорошим товарищем, близким человеком, которого не зря называли Батей. Авторы проекта собрали в фильме воспоминания, взгляды и чувства соратников Захарченко. Республике нужен был именно такой руководитель – умный, смелый, ответственный и поистине народный, для которого земля Донбасса и благополучие его жителей стали главным смыслом жизни.



director: Maxim Kuzmichov
producer: Sergey Pelyanitsin
camera: Ivan Kuzemko
screenwriter: Alexander Bernatovich
sound: Maxim Kuzmichov
production, copyright: Министерство информации ДНР

The documentary film shot in memory of the First Head of the DPR, Alexander Vladimirovich Zakharchenko, who had made a tremendous contribution to the establishment and defence of the Republic. For many people he was not only the Head of State and Commander but also an ordinary person, a comrade in arms, whom many in his life called Batya (father). In this film compiled memories, views and feelings of Zakharchenko's comrades in arms. This is an attempt to give an analysis of the motives of the people, their hunger for an intelligent, courageous and responsible leader, a man of the people. And Alexander Zakharchenko, the First Head of the DPR, who saw the Donbass land and the well-being of its residents as the reason to live, became the one for them.



Александр Бернатович

Родился в г. Донецке. Получил средне-техническое образование. В 90-х годах работал на государственных и коммерческих предприятиях. С середины 2000-х связан с кинопроизводством. С 2012 года участвовал в ряде интернет-проектов, в том числе и СМИ. Проходил службу в армии ДНР на южных рубежах. С 2017 года сотрудник Министерства информации ДНР. Фильмография: «Горловка. Территория подвига», «Мой друг Портос», «Первый», «Комбат», «2014. Вспоминаем вместе».

Alexander Bernatovich

Born in Donetsk, he got a secondary technical education. In the 90s he worked at state and commercial enterprises. Since the mid-2000s, he has been involved in film production, since 2012 – in a number of Internet projects, including mass media. He served in the DPR army located at the southern borders. Since 2017, he has been working in the Ministry of Information of the DPR. Films «Gorlovka. Territory of the feat», «My friend Portos», «The First», «Kombat»; «2014. We remember together».



ПОЗНАВАЯ ЦВЕТ ВОЙНЫ COLOR OF WAR

52 min

Россия
Russia

2020

director: Igor Tchernyi
production: Студия Кирилла Зайцева
copyright: Студия Кирилла Зайцева

режиссёр: Игорь Чёрный
продюсер: Кирилл Зайцев, Анастасия Трубчевская, Дарья Башвинова, Александра Костюлина
оператор: Александр Васильев, Фёдор Королёв, Сергей Юдаев
сценарист: Игорь Чёрный, Александра Костюлина
композитор: Илья Блинков
производство: Студия Кирилла Зайцева
правообладатель: Студия Кирилла Зайцева

«Познавая цвет войны» – документальный фильм о поколении художников, в чьё детство безжалостно вторглась война. Сегодня рассказать о той жизни и трудностях времени могут не многие, но герои фильма – русские реалисты XX века с высоты своего возраста и колоссального опыта предоставляют уникальную возможность задуматься о судьбе целого поколения, которое со слов Гелия Коржева «... пришло с войны со страстной мечтой о мирной жизни, жадной знаний, тягой к труду. Именно это военное поколение формировало дух эпохи...»

«Color of the War» is a documentary film about a generation of artists whose childhood was mercilessly invaded by war. Today, not many people can tell about the life and difficulties of that time. Our protagonists are Russian realist artists of 20th century provide a unique opportunity to think over the fate of an entire generation, which, according to Geliy Korzhev «... came from the war with a huge dream of a peaceful life, eager for knowledge, working hard. It was this generation that shaped the spirit of the era ...», which has already become a heroic page in the history of our country.



Игорь Чёрный: Псевдоним «Игорь Чёрный» – режиссёр, лауреат Государственной премии РФ, лауреат российской национальной премии «Золотая маска», лауреат высшей театральной премии С.-Петербурга «Золотой софит». Родился 28 января 1963 г. в г. Тырныауз в Кабардино-Балкарии. В 1995 окончил С.-Петербургскую академию театрального искусства. 1995–2004 – работал в Малом Драматическом театре – Театре Европы. 1996–2010 – ставил спектакли в театрах С.-Петербурга, Челябинска, Саратова, Калининграда, Новосибирска, Омска, Костромы. 2010–2015 – занимал пост художественного руководителя Рижского русского театра им. Михаила Чехова. 2016–2017 – главный режиссёр С.-Петербургского театра музыкальной комедии.

Igor Tcherny: Pseudonym «Igor Cherny» – director, winner of the state prize of the Russian Federation, Russian national award «Golden mask», the highest theater award of St. Petersburg «Golden soffit». Born on January 28, 1963 in the city of Tyrnyauz in Kabardino-Balkaria. In 1995, he graduated from the Saint Petersburg Academy of dramatic art. 1995–2004, he worked at the Maly Drama theater – The theater of Europe. 1996–2010, he staged performances in theaters of St. Petersburg, Chelyabinsk, Saratov, Kaliningrad, Novosibirsk, Omsk, and Kostroma. 2010–2015, he worked as an art director of the Mikhail Chekhov Riga Russian Theater. 2016–2017 – principal director of the Saint Petersburg Musical Comedy Theater.

РОЖДЕННЫЙ НА НЕВСКОМ ПЯТАЧКЕ BORN ON NEVSKY PYATASHOK

39 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Евгений Попов
продюсер: Сергей Почин
сценарист: Евгений Попов
правообладатель: ООО «ТЕЛЕИНВЕСТ»

Фильм о том, как один увлеченный и преисполненный скорби и благодарности человек передает знания от уходящего поколения новому, молодому. Это картина о патриотизме, о чувстве долга, о любви к своему краю, о прекрасном примере и ориентире для детей. Это фильм о новом уникальном музейном формате и о команде молодых ребят, которые его придумали и развивают.



director: Yevgeniy Popov
copyright: ООО «ТЕЛЕИНВЕСТ»

«Born on the Nevsky Pyatashok» is a film about a passionate man who transfers his knowledge from the old generation to the young. It is a film about patriotism, sense of duty, love for native land and can serve a wonderful example and guideline for children. It is a film about a museum about the war and a team of young people who have invented the unique museum format and continue to develop the idea.



Евгений Попов
Избранная фильмография:
Телецикл: Пешком в историю; Одним дыханьем с Ленинградом; Профи; Не покупайся; Послушаем вместе
Телецикл: Книжные аллеи
Д/ф: Забытый полководец. Петр Котляревский; Ленин с нами; Двойной портрет. Самодержец и вождь

Yevgeniy Popov
Selected filmography:
TV cycle: Walk into history; One breath with Leningrad; Pro; Don't buy it; Listen together
TV cycle: Book alleys
D/f: Forgotten commander. Pyotr Kotlyarevsky; Lenin with us; Double portrait. The monarch and the leader



РОЛАН БЫКОВ.
ПОРТРЕТ НЕИЗВЕСТНОГО СОЛДАТА
ROLAN BYKOV.
PORTRAIT OF AN UNKNOWN SOLDIER
107 min

Россия
Russia

2019

director: Igor Kalyadin
producer: Yuri Obukhov
camera: Igor Kalyadin
screenwriter: Igor Kalyadin
sound: Galina Seaver
production, copyright: Общество с ограниченной ответственностью «Студия «КиноПРОБА»

режиссёр: Игорь Калядин
продюсер: Юрий Обухов
оператор: Игорь Калядин
сценарист: Игорь Калядин
звукорежиссёр: Галина Сивер
производство, правообладатель: Общество с ограниченной ответственностью «Студия «КиноПРОБА»

В основе картины – незаконченный документальный фильм Ролана Быкова «Портрет Неизвестного солдата». Он задумал его в начале 90-х. Быков снимает Дахау и Освенцим, Вязьму и Прохоровку, беседует с ветеранами войны в России, в Англии, во Франции, в Монголии. Уже вырисовываются контуры будущего фильма. Но реализовать замысел режиссёр не успел. Остались сотни видеокассет с исходным материалом, режиссёрские разработки, записи в дневнике, заметки на полях... Потому в этой работе на первый план выходит фигура самого Мастера.

The film is based on the uncompleted documentary film shot by Rolan Bykov «Portrait of the Unknown Soldier». He conceived it in the early 90's. He is shooting Dachau and Auschwitz, Vyazma and Prokhorovka, talks with veterans in Russia, England, France, Mongolia. The contours of the future film are already being drawn. But the director didn't have time to realize the plan. He left hundreds of videotapes with the original material, the director's developments, diary entries, the notes in the margins... Therefore, in this work, the figure of the Master himself comes to the fore.



Игорь Калядин – актёр, сценарист, режиссёр. Родился 19 февраля 1956 г. В 1978 г. окончил Школу-студию МХАТ. В 80-е – актёр театра «Современник». Режиссёр программы Владимира Цветова «Не вырубить», один из создателей циклов «Белая ворона», «Спаси и сохрани». С 1997 работает на телеканале «Культура» как режиссёр-документалист. С 2007 г. Член Академии Российского телевидения. Фильмография: 2013 Ночные летописи художника Доброва, 2013–2015 Соловки. Преображение, 2015 Осовец. Непобежденный гарнизон, 2016 Сирия. Здесь был рай. 2017 Николай Дупак. О Высоцком, о Таганке и о себе. 2019 Неизвестный Николай Миллиоти.

Igor Kalyadin – actor, screenwriter, director. Born in February 19, 1956. In 1978 he graduated from the Moscow Art Theater School. In the 80s – an actor of the «Sovremennik» Theater. Director of Vladimir Tsvetov's program «Do not cut it down», one of the creators of the series «White Crow», «Bless and Save». From 1997 he has been working at the Kultura TV channel as a documentary filmmaker. From 2007 Member of Russian Television Academy. Filmography: 2013 Night Chronicles of Gennady Dobrov, 2013–2015 Solovki. Transformation!, 2015 Osovetz. Undefeated Garrison, 2016 Syria. Paradise was here, 2017 Nikolay Dupak. About Vysotsky, Taganka and myself, 2019 Unknown Nikolay Millioti.

РУССКОЕ РОНДО НАТАЛИИ ШАХОВСКОЙ
RUSSIAN RONDO OF NATALIA SHAKHOVSKAYA

78 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Ирина Зайцева
продюсер: Ирина Зайцева
оператор: Святослав Чаплинский
сценарист: Ирина Зайцева
звукорежиссёр: Сергей Шершов
производство: ООО «Киностудия «АРС»

Фильм – словно завещание выдающейся виолончелистки XX века, народной артистки СССР, профессора Московской консерватории Наталии Николаевне Шаховской, имя которой вписано золотыми буквами в историю отечественного и мирового музыкального искусства, великого педагога и удивительного человека. Она неоднократно имела шанс покинуть страну. Но этот путь был совершенно неприемлем для Шаховской, для которой понятие Родина, честь, служение музыке было мерилом порядочности музыканта.



director: Irina Zaitseva
producer: Irina Zaitseva
camera: Svyatoslav Chaplinsky
screenwriter: Irina Zaitseva
sound: Sergey Shershov
production: ООО «Киностудия «АРС»

The film is like a will of the outstanding cellist of the twentieth century, People's Artist of the USSR, Professor of the Moscow Conservatory Natalia Shakhovskaya, whose name is written in gold letters in the history of national and world music art, a great teacher and a wonderful man. She has repeatedly had the chance to leave the country. But this way was completely unacceptable for Shakhovskaya, for whom the concept of Motherland, honor, service to music was a measure of integrity of the musician.



Ирина Зайцева
Член Союза кинематографистов России. Родилась 15 июня 1957 г. в пос. Нейво-Шайтанка Алапаевского района Свердловской области. В 1983 г. закончила операторский факультет ВГИКа (мастерская В.И. Юсова и А.С. Темерина). Дебютировала на студии «Беларусьфильм» как оператор-постановщик. С 1986 г. работала на Красноярской студии как режиссёр. С 2007 года режиссёр и директор киностудии «АРХИПЕЛАГ», а с 2012 г. – киностудии «АРС».

Irina Zaitseva

Member of the Russian Filmmakers Union. Film director. She was born on June 15, 1957, in the village of Neyvo-Shaitanka, located in Alapayevsky District of Sverdlovsk Region. In 1983 graduated from Cinematography Department of VGIK (workshop V.I. Yusov and A.S. Temerin). Debuted as a director of photography at the film studio Belarusfilm. From 1986, worked as a film director at the Krasnoyarsk film studio. Since 2007, film director and director of the film studio ARCHIPELAG. And since 2012 – of film studio ARS.



**УНЕСЁННЫЕ ВИХРЕМ
GONE WITH THE WHIRLWIND**

52 min

Россия
Russia

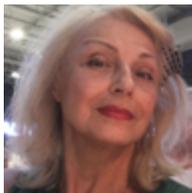
2020

director: Elena Razdorskaya
producer: Razdorskaya Elena
camera: Yuri Popov
screenwriter: Razdorskaya Elena
sound: Pavel Bogatyrenko
music: Alexey Shelygin
production: ООО СТУДИЯ МАРАФОН-АРТ
copyright: ООО СТУДИЯ МАРАФОН-АРТ

The film is about the fate of Liberty radiojournalist Oleg Tumanov, who became a double agent. All the details of Tumanov's life and work are told by his wife, a former BBC employee. It is a dramatic love story of two extraordinary personalities and their service to the Motherland.

режиссёр: Елена Раздорская
продюсер: Раздорская Елена
оператор: Юрий Попов
сценарист: Раздорская Елена
звукорежиссёр: Павел Богатыренко
композитор: Алексей Шелыгин
производство: ООО СТУДИЯ МАРАФОН-АРТ
правообладатель: ООО СТУДИЯ МАРАФОН-АРТ

Фильм о судьбе журналиста «Радио Свобода» Олега Туманова, который стал двойным агентом. Обо всех подробностях жизни и работы Туманова рассказывает его жена – бывшая сотрудница Би-би-си. Это драматическая история любви двух неординарных личностей и их служения Родине.



Елена Раздорская
Закончила ВГИК, сценарный факультет (мастерская И.В. Вайсфельда), работала сценаристом и режиссёром в игровом и документальном кино. В 2002 году основала студию «МАРАФОН-АРТ», сняла более 50 документальных фильмов в качестве продюсера на этой студии.

Elena Razdorskaya
Was graduated from VGIK, scriptwriting faculty (workshop of I.V. Vaysfeld), worked as a script-writer and director in fiction and documentary films. In 2002 she founded the studio «MARA-THON-ART», shot over 50 documentaries as a producer at this studio.

**УХОДЯЩАЯ НАТУРА.
ПОРТРЕТ РЕЖИССЁРА АХАДОВА
FADING INTO THE DISTANCE.
PORTRAIT OF DIRECTOR OF AKHADOV**

52 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Олег Галицкий
продюсер: Анастасия Алексеева,
Денис Ковалевский, Елена Калмыкова
оператор: Сергей Амирджанов
сценарист: Олег Галицкий
звукорежиссёр: Сергей Ермаков,
Александр Кожарский-Нокс
производство, правообладатель: ООО «Републик»

Фильм о жизни и творчестве заслуженного деятеля искусств РФ, режиссёра театра и кино Валерия Ахадова. Последствия гражданской войны в Таджикистане вынудили режиссёра покинуть родину на пике карьеры, по сути, начав всё с нуля. Ахадов рассказывает о нелегком жизненном пути, который сопровождался плодотворной работой, в том числе с великими артистами – Михаилом Ульяновым, Анни Жирардо, Алексеем Петренко, Маргаритой Тереховой и мн. др. Затрагивается педагогическая деятельность Ахадова во ВГИКе, раскрывается его взгляд на профессию, отношения с учениками, с семьей.



Олег Галицкий – родился в 1980 году. Первое образование – МЭСИ (специальность экономист-математик) Второе образование: ВГИК им. С. Герасимова, режиссура игрового кино (мастерская Валерия Ахадова). Поставил спектакли в Уфе, Иркутской области, Нижнем Новгороде, Пермском крае. Участвовал в творческих проектах Театра.doc, театр «АпАрте» театральная лаборатория» «Пространство режиссуры» (Пермь), Театр на Таганке, русский драматический театр (Уфа), Школа Современной Пьесы. Автор сценариев к фильмам и сериалам. Участник и лауреат многих фестивалей. Фильмография: 2018 Вильфред и Александра, 2011 Карусель, 2015 Самолет.

Oleg Galitsky – was born in Moscow in 1980. First education – MESI (specialty economist-mathematician, class of 2003). Second education: VGIK, directing feature films (workshop of Valery Akhadov, class of 2011). He made the performances in Ufa, Irkutsk region, Nizhny Novgorod, Perm region. Participated in creative projects of the Theater.doc, the «ApARTe» Theater, the theater laboratory «Space of directing» (Perm), «Taganka Theater», the Russian Drama Theater (Ufa), the School of Modern Play. Author of screenplays for films and TV series, Director of advertising. Documentary films: 2018 Wilfred and Alexandra. Double portrait on the background of the second world war – author, director. Double portrait on the background of the Second world war. Filmography: 2018 Wilfred and Alexandra, 2011 Carousel, 2015 The Plane.



director: Oleg Galitsky
producer: Anastasia Alekseeva, Denis Kovalevsky,
Elena Kalmykova
camera: Sergey Amirjanov
screenwriter: Oleg Galitsky
sound: Sergey Ermakov, Alexander Kozharsky-Nox
production, copyright: ООО «Републик»

The film is about life and work of Valery Akhadov, Honored Artist of Russia, theater and film director. The consequences of the civil war in Tajikistan forced the director to leave home at the peak of his career, starting from scratch. The film is about the difficult life way, which was accompanied by hard work, also with the great artists – Mikhail Ulyanov, Anni Girardo, Alexei Petrenko, Margarita Terekhova and many others. The film tells about Akhadov's pedagogical activity in VGIK, his views on the profession, relations with his students and family are revealed.



У РЕКИ НАНЬСИ BY THE RIVER OF NANXI

90 min

Китай, Вьетнам
China, Vietnam

2019

director: QIN Tong, WANG Zuo, Nguen Hoang Lam
producer: ZHENG Kui, Thi Thu Hien Nguyen
camera: SONG Mingtao, WU Yuhui
screenwriter: SU Yu
production: Guangxi Radio and Television, Vietnam Television
copyright: Guangxi Radio and Television

режиссёр: Цинь Тун, Ван Цзо, Нгуен Хоанг Лам
продюсер: Чжэн Куй, Нгуен Тхи Хиен
оператор: Сун Минтао, У Юйхуэй
сценарист: Су Юй
производство: Guangxi Radio and Television, Vietnam Television
правообладатель: Guangxi Radio and Television

Двухсерийный фильм рассказывает о госпитале «Наньсишань» в Гуилине, провинции Гуанси, который был построен в Китае для лечения больных и раненых из Вьетнама. За 8 лет помощи Вьетнаму в войне сопротивления против США госпиталь вылечил 5432 вьетнамских пациентов и выполнил 2576 операций. Медицинский персонал Китая сдал около 780 литров крови для вьетнамских пациентов. В своих воспоминаниях китайские врачи, медсестры и сотрудники госпиталя вместе с вьетнамскими пациентами рассказывают о том, как выковывались традиции дружбы, скрепленной кровью братских народов, и как они сохраняют эту память на века для будущих поколений.

The two-episode documentary tells the story of the Guilin "Nanxishan" Hospital, which was the only hospital in China that specifically treated the sick and wounded from a foreign country. In the period as long as 8 years of aiding Vietnamese War against US, the hospital had treated 5,432 Vietnamese patients and successfully performed 2576 operations. The medical staffs had donated 779,220 milliliter of blood for the Vietnamese patients. In their memoirs Chinese doctors, nurses and hospital staff together with Vietnamese patients talk how the traditions of friendship were forged and cemented by the blood of the peoples of China and Vietnam, and how they preserve this memory for future generations for centuries.



Цинь Тун

Старший редактор, заместитель директора Международного канала Телевидения и Радио Гуанси КНР (GXRT). В течение многих лет тесно сотрудничает со странами АСЕАН в области телевидения и СМИ и завершила несколько совместных документальных фильмов в контексте инициативы «Пояс и путь»: «История времен» и «Приятная миссия совместного проживания»; «История китайско-вьетнамской дружбы»; «У реки Наньси»; «История неразрывной связи»; «Приятный Дом»; «Приятный дом: Дерево доверия».

Tong Qin

Senior Editor, Deputy Director of International Channel of Guangxi Radio and Television (GXRT). She has committed herself to the in-depth media cooperation with ASEAN countries for many years and has completed several coproduction documentaries which display the development of the friendship between China and ASEAN countries in the context of the «Belt and Road Initiative». They include «The Story of Time» and «The Pleasant Home – Sharing Mission»; «The Story of Time: the China-Vietnam Friendship»; «By the River of Nanxi»; «The Story of Time – Inseverable Connection»; «The Pleasant Home»; «The Pleasant Home: The Tree of Trust».

ЧЕХИ – ОТЛИЧНЫЕ ГРИБНИКИ THE CZECHS ARE EXCELLENT MUSHROOM PICKERS

55 min

Чешская Республика
Czech Republic

2020

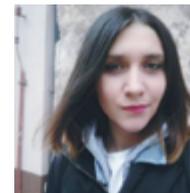
режиссёр: Аполена Ручикова
оператор: Петр Расек, Владимир Тернер
сценарист: Аполена Ручикова, Хайнек Троянек
звукорежиссёр: Юрас Карака, Барбора Крובה
композитор: Доминик Гаярский
производство: Czech Television
правообладатель: Czech Television

Пятисерийный фильм-рапсодия о климатических изменениях в Чешской Республике, который в повествовательной форме рассказывает о проблеме защиты окружающей среды. Жизнь от рассвета до заката, маленькие истории об исчезновении современного мира в окружении чешских лесов, рощ, городов, деревень и фабрик. Человек, цивилизация и природа – главные герои документального фильма, борющегося за наше общее будущее.



director: Apolena Rychlikova
camera: Petr Racek, Vladimir Turner
screenwriter: Apolena Rychlikova, Hynek Trojanek
sound: Juras Karaka, Barbora Krobova
music: Dominik Gajarsky
production: Czech Television
copyright: Czech Television

A five-part film rhapsody about climactic changes in the Czech Republic which uses a form of natural history narrated documentary to depict the problem of a climactic catastrophe in six different local situations. Escalating drama from dawn to dusk, micro-stories about the disappearance of the present-day world within the environment of Czech forests, groves, towns, villages and factories. Man, civilisation and nature as the main protagonists of the plot in a documentary film's struggle for our common future.



Аполена Ручикова – родилась в 1989 г. в г. Брно. С 2008 г. училась на факультете документального кино Школы кино и телевидения Академии исполнительских искусств (FAMU) в Праге. В первый год обучения создает фильм «Яйца» (о поисках под микроскопом материнского инстинкта), занимается сферой социального документального кино. Сняла фильмы Hájek na zámku, Petr v podzámčí (авторский портрет тогдашнего главы президентской администрации Петра Гайека) и расследование антиправительственных движений «Загадай желание, когда правительство падет». Регулярно показывает свои фильмы на чешских и международных фестивалях. Помимо собственной творческой деятельности, она также сотрудничает с телевидением.

Apolena Rychlikova – born in 1989 in Brno. From 2008, she is a student of the Department of Documentary Film at the Film and TV School of the Academy of Performing Arts (FAMU) in Prague. Since her first study year, concluded by her film Eggs (about the search for the maternal instinct under the microscope), she has been dealing primarily with the field of social/engaged documentary. She made the films Hájek na zámku, Petr v podzámčí (an authorial portrait of the then head of the presidential office Petr Hájek made in her second study year) and a probe of the anti-government movements Make Some Wish When Government Falls made as a bachelor thesis work in 2012. Besides her own creative activities, she also co-operates with the television.



**ВЛЮБЛЁННЫЕ В ПРОФЕССИЮ:
АКУШЕР-ГИНЕКОЛОГ «ЧУДО РОЖДЕНИЯ»
LOVE FOR THE PROFESSION
OF OBSTETRICIAN-GYNECOLOGIST «MIRACLE OF BIRTH»**

14 min

Россия
Russia

2019

director: Elvira Kim
producer: Elena (Sergunina) Musina
camera: Ural Sharipov
screenwriter: Elena (Sergunina) Musina
sound: Elvira Kim
music: youtube
production: ГТРК Башкортостан
copyright: ГТРК Башкортостан

режиссёр: Эльвира Ким
продюсер: Елена (Сергунина) Мусина
оператор: Урал Шарипов
сценарист: Елена (Сергунина) Мусина
звукорежиссёр: Эльвира Ким
композитор: youtube
производство: ГТРК Башкортостан
правообладатель: ГТРК Башкортостан

Её руки – первые, в которых оказывается только что рожденный на свет младенец. Язиля или, как ее ласково называют и мамочки, и коллеги, Зиля Рашитовна, акушер-гинеколог более чем с 30-летним стажем работы. Благодаря ей на свет появилась половина жителей Черниковки и Инорса – двух больших микрорайонов Уфы. Несколько сотен тысяч раз ей приходилось быть не только свидетельницей, но и самой непосредственной участницей обыкновенного чуда. Фильм о человеке, который любит свою профессию и остается преданным ей на протяжении всей жизни.

Her hands are the first ones to hold a newly born baby. Like this, wrinkled and still blue, with tiny handles and legs. Yazila, or as her moms and colleagues affectionately call her, Zila Rashitovna, obstetrician-gynecologist with more than 30 years of experience. Thanks to her, half of the residents of Chernikovka and Inors, two large neighborhoods of Ufa, were born. Several hundred thousand times she had to be not only a witness, but also the most direct participant of an ordinary miracle. The film is about a woman who loves her profession and remains loyal to it throughout all life.



Елена Мусина

Родилась и выросла в Уфе. Образование высшее. Закончила Башкирский Педагогический Университет по специальности «Психология». С 2002 года работаю на местной телевидении. Веду программу Вести-Башкортостан. На протяжении нескольких лет являюсь автором программы «Здоровая Среда» и ряда социальных проектов.

Elena Musina

Was born and raised in Ufa. Higher education. Graduated from Bashkir Pedagogical University, specialty «Psychology». Since 2002 is working for local tv channels. TV host of the program Vesti-Bashkortostan. For several years has been the author of the program «Healthy Environment» and a some social projects.

**ЗАБЫТОЕ РЕМЕСЛО
FORGOTTEN CRAFT**

13 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Юлия Маврина
продюсер: Александр Митрошенков
оператор: Андрей Мекаев
сценарист: Александр Крастошевский,
Алексей Митрофанов
звукорежиссёр: Роман Яремчук
производство: ООО ТК «ЦИВИЛИЗАЦИЯ»
правообладатель: телеканал «Россия-Культура» (ВГТРК)



director: Julia Mavrina
producer: Alexander Mitroshenkov
camera: Andrey Mekaev
screenwriter: Alexander Krastoshevsky,
Alexey Mitrofanov
sound: Roman Yaremchuk
production: ООО ТК «ЦИВИЛИЗАЦИЯ»
copyright: телеканал «Россия-Культура» (ВГТРК)

Документальный сериал, рассказывающий об истории, быте, народных традициях через забытые и ушедшие в прошлое профессии. Профессия – это и жизненный уклад, и круг знакомств, и развлечения, и пища, и одежда. У каждой – свои. Когда, где и в связи с чем впервые появилась профессия фонарщика? Выгодно ли быть каретником? Сохранилась ли преемственность тех или иных занятий, и что будет с ними в будущем.

The documentary series «Forgotten Craft» tells about the history, everyday life and folk traditions through professions that were forgotten and became an object of the past. A profession involves a specific way of life, circle of acquaintances, specific entertainment, food and clothing – and each profession had its own. When, where and why did the profession of a lamplighter appear? Was it profitable to work as a cartwright? Does the tradition of such professions still continue and what will happen to them in the future?



Юлия Маврина

Режиссёр-постановщик телевизионных программ и фильмов. Начало работы на телевидении – 1990 год. В 1998 г. окончила факультет драматического искусства по специальности «режиссёр телевидения и документального кино» Санкт-Петербургской Государственной Академии Театрального Искусства. В 1990г. окончила электротехнический факультет Горьковского Политехнического Института. С мая 2004 по настоящее время – главный режиссёр в т/к «Цивилизация», производящей телепрограммы и телефильмы для канала «Культура» и «Первого канала».

Julia Mavrina

Directs documentaries and TV programs. She started working on TV in 1990. Education: 1998 – graduated from the drama department of the Saint Petersburg State Academy of Theatre Arts with specialization «television and documentary film director», obtaining a diploma with a right to postgraduate education and teaching in institutions of higher education. 1990 – graduated from the electrical engineering department of the Gorky Polytechnic Institute. Since May 2004 and to the present day she works for the television company Civilization as its chief director. The TV company Civilization produces TV shows and documentaries for the «Kultura» TV channel and for the «First Channel».



**ЗАБЫТЫЙ ПОЛКОВОДЕЦ.
ТЕОДОР СВИКЛИН.
A FORGOTTEN COMMANDER.
THEODORE SWICKLIN**
27 min

Россия
Russia

2019

director: Nikolay Korneev
producer: Sergey Pochin
camera: Dmitry Kuvaldin
screenwriter: Lyudmila Brykova
copyright: ООО «ПМГ»

The documentary series are dedicated to outstanding commanders – participants of the Leningrad-Novgorod offensive operation, which helped liberate the city of Leningrad and the whole North-Western direction from the German invaders. She It is really sad because today their names have been forgotten. Theodore-Werner Andreyevich Swiklin is a Major-General, who planned and brilliantly implemented one of the most risky operations of the Great Patriotic War. The success of Swiklin's operation influenced the course of further events for the liberation of the Ancient City, and then Leningrad.

режиссёр: Николай Корнеев
продюсер: Сергей Почин
оператор: Дмитрий Кувалдин
сценарист: Людмила Брыкова
правообладатель: ООО «ПМГ»

Телецикл посвящен выдающимся полководцам – участникам Ленинградско-Новгородской наступательной операции, в результате которой от немецких захватчиков удалось освободить город Ленинград и все Северо-Западное направление. Сегодня их имена незаслуженно забыты. Теодор-Вернер Андреевич Свиклин – генерал-майор, который спланировал и блестяще реализовал одну из самых рискованных операций Великой Отечественной войны. Успех операции Свиклина повлиял на дальнейший ход событий по освобождению Древнего Города, а затем и Ленинграда.



Николай Корнеев

Режиссёр, телеведущий, корреспондент телеканала «Санкт-Петербург» (программы «Хорошее утро», «Окно в кино», «Во всеоружии»).

Избранная фильмография:

2019 цикл телепрограмм «Забытый полководец»:

Забытый полководец. Теодор Свиклин; Забытый полководец. Иван Коровников; Забытый полководец. Иван Масленников; Забытый полководец. Афанасий Щеглов.

Nikolay Korneev

Film director, broadcaster, correspondent of the TV channel «St. Petersburg» (programs «Good Morning», «Window on the Cinema», «Fully armed»).

Selected Filmography:

2019 series of television programs «Forgotten Commander»: Forgotten commander. Theodore Swiklin; Forgotten commander. Ivan Korovnikov; Forgotten commander. Ivan Maslennikov; Forgotten commander. Athanasius Shcheglov.

**ПАМЯТЬ. ГОВОРИТ ЛАТВИЯ
MEMORY. LATVIA SPEAKING**

26 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Евгений Безбородов
продюсер: Алексей Гороватский
оператор: Дамир Якубов
сценарист: Евгений Безбородов
звукорежиссёр: Андрей Жучков
производство: GOLD MEDIUM по заказу телеканала Россия Культура
правообладатель: телеканал Россия Культура

Вокруг памятника освободителям Риги уже 20 лет кипят страсти. Одни выступают за снос монумента, другие, напротив, его защищают. Памятник стал точкой раскола...



director: Evgeny Bezborodov
producer: Alexey Gorovatsky
camera: Damir Yakubov
screenwriter: Evgeny Bezborodov
sound: Andrey Zhuchkov
production: GOLD MEDIUM по заказу телеканала Россия Культура
copyright: телеканал Россия Культура

Around the monument to the liberators of Riga for 20 years now, passion is boiling. Some are in favour of the demolition of the monument, while others, on the contrary, are protecting it. The monument has become a point of division...



Евгений Безбородов

Автор и режиссёр документального кино. Более 100 фильмов для федеральных телеканалов России.

Evgeny Bezborodov

Author and director of documentary films, has shot over 100 films for federal tv channels in Russia.



РОССИЯ ГЛАЗАМИ ИНОСТРАНЦЕВ:
ВЕЛИКИЙ НОВГОРОД – ПОТЕРЯННЫЕ ВРАТА ЕВРОПЫ
RUSSIA THROUGH THE EYES OF FOREIGNERS:
THE GREAT NOVGOROD – LOST GATES OF EUROPE
44 min

Россия
Russia

2019

director: Aleksey Bekker
producer: German Tregubenko
production: ООО «Творческое производственное объединение Ред Медиа»
copyright: ООО «Творческое производственное объединение Ред Медиа»

Veliky Novgorod occupies a special place in foreign compositions about Russia. Back in ancient times the city it's located at the intersection of trade routes, it was in the field of close attention of Europeans. The roads of merchants, diplomats, travelers and scientists often passed through Veliky Novgorod. Therefore, often acquaintance with the mysterious Moscow began with the Novgorod lands. For foreigners, Veliky Novgorod became part of the national myth and poetic image of Russia.

режиссёр: Алексей Беккер
продюсер: Герман Трегубенко
производство: ООО «Творческое производственное объединение Ред Медиа»
правообладатель: ООО «Творческое производственное объединение Ред Медиа»

Особое место в иностранных сочинениях о России занимает Великий Новгород. Еще в древности город, расположенный на пересечении торговых путей, находился в поле пристального внимания европейцев. Дороги купцов, дипломатов, путешественников и ученых нередко пролегли через Великий Новгород. Поэтому часто знакомство с загадочной Московией начиналось именно с Новгородских земель. Великий Новгород стал для иностранцев частью национального мифа и поэтического образа России.



Алексей Беккер

Документальные проекты: 2013 Работаю мамой; 2013 Ты можешь; 2013 Русское Устье; 2016 Право на Конституцию; 2017 Девять статусов Таврического дворца; 2017 Смольный; 2018 Наташа Ковшова: «Верю, со мной ничего не случится...»; 2018 Академия искусств: наше все; 2019 Академия Штиглица: школа русских мастеров; 2019 Россия глазами иностранцев.
Программы: 2012 Детский мир; 2015–2017 На Вашей стороне; 2014–2016 Одобрено новгородцами

Aleksey Bekker

Documentary projects: 2013 Working Mom; 2013 You can; 2013 Russian Mouth; 2016 Right to the Constitution; 2017 Nine Statutes of the Tauride Palace; 2017 Smolny; 2018 Natasha Kovshova: «I believe nothing will happen to me...»; 2018 Academy of Arts: our all; 2019 Academy of Stieglitz: School of Russian Masters; 2019 Russia through the eyes of foreigners.

Programs: 2012 Children's world; 2015–2017 On your side; 2014–2016 Approved by Novgorod citizens

**СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ НЮРНБЕРГ
NUREMBERG IN SEVASTOPOL**

46 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Константин Ковригин
продюсер: Анна Глухова
сценарист: Константин Ковригин
производство: ГАУ С «Севастопольская телерадиокомпания»
правообладатель: ГАУ С «Севастопольская телерадиокомпания»

Фильм о судебном процессе 1947 года над немецкими офицерами и генералами, которые жгли, убивали, уничтожали мирных жителей в годы оккупации Севастополя. Авторы провели кропотливую работу в городских архивах и сумели найти уникальные материалы и документы, которые раньше никогда не публиковались.



director: Konstantin Kovrigin
producer: Anna Glukhova
screenwriter: Konstantin Kovrigin
production: ГАУ С «Севастопольская телерадиокомпания»
copyright: ГАУ С «Севастопольская телерадиокомпания»

The film is about the 1947 trial of German officers and generals who burned, killed and destroyed civilians during the occupation of Sevastopol. Production team carried out painstaking work in archives and managed to find unique materials and documents that had never been published before.



Константин Ковригин

Родился в Серпухове в 1974 г. Вырос в Крыму. В 1997 окончил филфак Симферопольского госуниверситета, затем работал на телевидении, снимая документальные проекты. Сценарист, режиссёр. Прожив 15 лет в Киеве, в 2014 вернулся домой в Симферополь. Фильмография: 2007 Полеты в кино и наяву, 2007 Рождение легенды: В бой идут одни старики, 2010 Афганские письма, 2011 Матч смерти под грифом секретно, 2011 Форт Сталин, 2011 Севастополь против Третьего Рейха, 2011 Освобождение Севастополя, 2014 Тайна королевского батальона, 2015 Гуманитарный конвой, 2019 Севастопольский Нюрнберг, 2019 Дети осажденного Севастополя.

Konstantin Kovrigin

Was born in Serpukhov in 1974. Grew up in the Crimea. In 1997 he graduated from Simferopol State University in Philology, then worked on television, shooting documentary projects. Screenwriter, director. After 15 years in Kiev, in 2014 he returned home to Simferopol. Filmography: 2007 Flying to and from the cinema, 2007 Birth of a legend: Only old men go into battle, 2010 Afghan letters, 2011 Match of death under the veil of secret, 2011 Fort Stalin, 2011 Sevastopol vs. Third Reich, 2011 Liberation of Sevastopol, 2014 Mystery of the Royal Battalion, 2015 Humanitarian convoy, 2019 Sevastopol Nuremberg, 2019 Children of the besieged Sevastopol.



ТРЕТИЙ ФРОНТ КРЫМА
(ИЗ ЦИКЛА «ВОИНЫ НАРОДА»)
THIRD FRONT OF THE CRIMEA
(FROM THE CYCLE «WARRIORS OF THE PEOPLE»)
54 min

Россия
Russia

2020

director: Maria Lazaridi, Ivan Kovalev
producer: Maria Lazaridi, Stavr Kanev
camera: Ivan Kovalev
screenwriter: Maria Lazaridi
sound: Evgeny Soroka
production: АНО «ТРК «КРЫМ»
copyright: АНО «ТРК «КРЫМ»

The film is dedicated to the partisan movement in the Crimea during the Great Patriotic War. In a two-part documentary film historians, eyewitnesses and children of veterans talk about the hard but complete heroism of guerrilla life in the Crimea, which lasted 900 days and nights. The historical footage, documents, photos and reconstruction of events are used in the film.

режиссёр: Мария Лазариди, Иван Ковалев
продюсер: Мария Лазариди, Ставр Канев
оператор: Иван Ковалев
сценарист: Мария Лазариди
звукорежиссёр: Евгений Сорока
производство: АНО «ТРК «КРЫМ»
правообладатель: АНО «ТРК «КРЫМ»

Фильм посвящен партизанскому движению в Крыму во время Великой Отечественной войны. В двухсерийной документальной киноленте историки, очевидцы событий и дети ветеранов рассказывают о нелегкой, но полной героизма партизанской жизни Крыма, длившейся 900 дней и ночей. В фильме использованы кадры исторической хроники, документы, фотографии и реконструкция событий.



Мария Лазариди – корреспондент специального отдела документальных программ АНО «ТРК» Крым». Родилась в 1988 г. в г. Дубна (Московск. обл.). В 1989 г. переехала с семьей в Крым. в 2005 г. окончила философский факультет ТНУ им. Вернадского. Работает в телерадиокомпании «Крым» с апреля 2014 г. Является автором и ведущей программы о греках России «Эльпидан». В 2018 г. выступила в роли автора сценария д/ф «Крымский фронт»; в 2019 г. Мария написала сценарий трех серий д/ф об истории крымского телевидени – «60 лет в эфире». 2 мая 2020 г. в эфир телерадиокомпании «Крым» выйдет двухсерийный д/ф об истории партизанского движения в Крыму «Третий фронт Крыма», где Мария Лазариди выступает в качестве сценариста и продюсера.

Maria Lazaridi is a correspondent of the special department of documentary programs of TV and Radio Company ANO «TRK» Crimea». Born in 1988 in Dubna (Moscow region). In 1989 her family moved to Crimea. In 2005 she graduated from the Faculty of Philosophy of the Vernadsky National University. She has been working for the TV and Radio Company ANO «TRK» Crimea» since April 2014. She is the author and host of the «Elpida +» program about the Greeks of Russia. In 2018 she acted as the scriptwriter of the film «The Crimean Front». In 2019 Maria wrote the script for three episodes of the film about the history of Crimean television – «60 years on air». On May 2, 2020, «TRK» Crimea» aired a two-part film about the history of the partisan movement in Crimea «The Third Front of Crimea», where Maria Lazaridi acts as the scriptwriter and producer.

ХОЖДЕНИЕ КУТУЗОВА ЗА МОРЕ
KUTUZOV TRAVELLING ACROSS THE SEA

105 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Игорь Холодков
продюсер: Александр Радов
оператор: Дмитрий Попель, Ирина Уральская, Анатолий Петрига
сценарист: Ирина Васильева
производство: Студия «Фишка-фильм»
правообладатель: ГТК «Телеканал «Россия» – филиал ФГУП «ВГТРК»

Четыре документальных фильма о Светлейшем князе Михаиле Илларионовиче Голенищеве-Кутузове откроют зрителям фельдмаршала с неожиданного ракурса – храбрый воин, великий дипломат и разведчик. Новая грань служения Кутузова Отечеству в неожиданных и рискованных декорациях, начиная с завоевания Крыма, вплоть до гарема турецкого султана. Кутузов и Наполеон – привычная связка. Но Кутузов и Суворов, Екатерина II, светлейший князь Потемкин-Таврический, султан Селим III.



director: Igor Kholodkov
producer: Alexander Radov
camera: Dmitry Popel, Irina Uralskaya, Anatoly Petriga
screenwriter: Irina Vasilieva
production: Студия «Фишка-фильм»
copyright: ГТК «Телеканал «Россия» – филиал ФГУП «ВГТРК»

Four documentary films about His Serene Highness Prince Mikhail Illarionovich Golenishchev-Kutuzov will reveal the Field Marshal from an unexpected angle – a brave soldier, a great diplomat and a scout. A new facet of Kutuzov's service to the Fatherland in unexpected and risky scenery, from the conquest of Crimea to the harem of the Turkish sultan. Kutuzov and Napoleon are a familiar bunch. But Kutuzov and Suворов, Catherine II, Prince Potemkin-Tauride, Sultan Selim III is something new.



Ирина Васильева
Родилась в 1955 г. Закончила сценарную мастерскую ВГИК (1979 год). Автор и режиссёр более 30 документальных фильмов и программ для цикла «Больше, чем любовь». Автор сценария игровых фильмов: 1984 Рябиновые ночи, 1988 И вся любовь, 2009 Скоро весна. Избранная фильмография: 2014 Притча о хромом баране; 2015 Брат твой Каин; 2015 Спорт, любовь, война и дети; 2018 Экранизация книги Григория Померанца «Записки гадкого утенка».

Irina Vasilieva

Was born 13.01.1955. She is Graduated from the scriptwriting studio of VGIK (1999). Author and Director of more than 30 documentaries and programs for the series «More than love» for TV channel «Kultura». Author of the screenplay of feature films: 1984 Rowan nights, 1988 And all love, 2009 Spring is coming. Selected filmography: 2014 Looking for a teacher; 2014 Parable of the Lame Sheep; 2015 Brother your Cain; 2015 Sport, love, war and children; 2018 Screen version of Grigory Pomerants' book «Notes of the ugly duckling».



ЧЕЛОВЕК-ОКЕАН
(ФИЛЬМ ИЗ ЦИКЛА «ГЕРОИ. ЖИЗНЬ ПРОДОЛЖАЕТСЯ»)
OCEAN-MAN
(FILM FROM «HEROES. LIFE GOES ON» SERIES)
52 min

Россия
Russia

2019

director: Natalia Zimina
producer: Marina Sushkova
camera: Sergey Chernobaev
screenwriter: Natalia Zimina
sound: Alexey Zolotov
production, copyright: «ТЕЛЕСТУДИЯ № 1»

режиссёр: Наталия Зимина
продюсер: Марина Сушкова
оператор: Сергей Чернобаев
сценарист: Наталия Зимина
звукорежиссёр: Алексей Золотов
производство, правообладатель: «ТЕЛЕСТУДИЯ № 1»

«Человек-Океан» – это Евгений Черныаев, конструктор и командир глубоководного обитаемого аппарата «МИР-2», аналогов которому нет в мире. Удостоен звания Героя России за проведение глубоководной исследовательской экспедиции «Арктика-2007», когда аппараты «МИР-1» и «МИР-2» впервые в истории человечества достигли дна Северного Полюса на глубине более четырех километров. На счету Черныаева экспедиции по изучению Байкала, к затонувшим АПЛ «Комсомолец» и «Курск», экспедиции на «Титаник» и проведение съёмок с режиссёром Дж. Кемероном, погружения к линкору «Бисмарк» и другие захватывающие истории. В фильме звучат песни в исполнении группы «Наутилус Помпилиус».

The «Ocean-Man» is Evgeny Chernyaev, the designer and commander of the Mir-2 deep-sea manned vehicle, which still has no analogues in the world. He was awarded the title of Hero of Russia for conducting the Arktika-2007 deep-sea research expedition, when Mir-1 and Mir-2 vehicles reached the bottom of the North Pole at a depth of over four kilometers for the first time in the history of the mankind. Chernyaev had expeditions to study the Baikal, to the sinking of the Komsomolets and Kursk submarines, expeditions to the Titanic and conducting surveys with director J. Cameron, dive to the battleship Bismarck and other exciting stories. The film features songs performed by the Nautilus Pompilius band.



Наталия Зимина
Член Гильдии неигрового кино и телевидения, Российского Союза журналистов.
Фильмография:
2019 Герои. Жизнь продолжается; 2017 Герои. Честные истории; 2016 Обыкновенные ангелы; 2016 Осетия православная. Чудеса древней Алании; 2014 Семейное счастье; 2010 Детская обитель

Natalia Zimina
Member of the Guild of Non-Fiction Film and Television, Russian Union of Journalists.
Filmography:
2019 Heroes. Life goes on; 2017 Heroes. Honest Stories; 2016 Ordinary angels; 2016 Orthodox Ossetia. Wonders of ancient Alanya; 2014 Family happiness; 2010 Children's abode

В ПОИСКАХ БОГА IN THE SEARCH OF THE GOD

26 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Наталья Смирнова
продюсер: Наталья Смирнова
сценарист: Наталья Смирнова
производство: Первый общественный православный телеканал «СПАС»
правообладатель: Некоммерческая организация Фонд православного телевидения

У каждого человека свой путь к Богу. Есть те, кто с детства и до последнего дня живут с ним – счастливые люди! Но большинство идут к Нему трудным путем: через скорби и лишения, болезни и страдания, и вся их жизнь – в ожидании и поисках Бога. Герои программы «В поисках Бога» – как известные, медийные личности, так и непубличные люди. Бывшие атеисты, сектанты, экстрасенсы, люди другой веры, астрологи и даже колдуны. И у каждого – своя уникальная история прихода к вере.



director: Natalya Smirnova
producer: Natalya Smirnova
screenwriter: Natalya Smirnova
production: Первый общественный православный телеканал «СПАС»
copyright: Некоммерческая организация Фонд православного телевидения

Everyone has his own way to God. There are those who live with him from childhood to the last day! But the majority go to Him a difficult way: through sorrows and hardships, sickness and suffering, and their whole life is about waiting and seeking God. The heroes of the «In Search of God» program are well-known, media personalities and non-public people: former atheists, sectarians, psychics, people of another faith, astrologers and even sorcerers. And everyone has their own unique history of coming to faith.



Наталия Смирнова – закончила Удмуртский Государственный Университет. Первое место на телевидении – ТК «5 Океан». С 2004 по 2013 – телеканал «Моя Удмуртия», корреспондент в новостях, ведущая и автор криминальной рубрики В 2010 стала автором и ведущей социальной программы «Право на счастье» о детях-сиротах. В 2013 переехала в Москву и устроилась работать на телеканал «НТВ». С 2013 по 2017 – продюсер в ток-шоу Леонида Закошанского «Говорим и показываем». В 2017 – телеканал «СПАС», продюсер программы «Не верю! Разговор с атеистом». С 2018 – автор благотворительной рубрики «Пока не поздно». С 2019 – автор и ведущая программы «В поисках Бога».

Natalya Smirnova – graduated from Udmurtia State University. First experience on TV – TC «5 Ocean». From 2004 to 2013 worked on the TV channel «My Udmurtia» – correspondent in the news, host and author of the criminal section, as well as a correspondent for the charity program «Era of Mercy». In 2010 she became the author and host of the social program «The Right to Happiness» about orphans (the program was published on the radio in parallel). In 2013, she moved to Moscow and got a job at the NTV channel. From 2013 to 2017 – producer of Leonid Zakoshansky's talk show «We Talk and Show». In 2017 she came to work for TV channel «Spas» as a producer of the program «I do not believe! A Conversation with an Atheist». Since 2018 she has been the author of the charity column «Before it's too late». Since 2019 she has been the author and host of the program «In Search of God».



ОПЕРЕДИВШАЯ ВРЕМЯ K-162: AHEAD OF TIME

21 min

Россия
Russia

2020

director: Ekaterina Pilikina
producer: Ekaterina Pilikina
camera: Michael Soberg
screenwriter: Ekaterina Pilikina
sound: Michael Soberg
production: АО «ПО «Севмаш»
copyright: АО «ПО «Севмаш»

The nuclear submarine K-162 was the newest development of the USSR, known under unofficial name «golden fish». The government signed a decree to create a new submarine with double submarine speed, immersion depth, reduced size of the power plant. The country was to develop the titanium industry and put production on stream. The first titanium submarine set an unsurpassed speed record of 44.7 knots underwater. The film commemorates the 50th anniversary of the unique submarine.

режиссёр: Екатерина Пиликина
продюсер: Екатерина Пиликина
оператор: Михаил Соберг
сценарист: Екатерина Пиликина
звукорежиссёр: Михаил Соберг
производство: АО «ПО «Севмаш»
правообладатель: АО «ПО «Севмаш»

Атомная подводная лодка K-162 была новейшей разработкой СССР, носила неофициальное имя «золотая рыбка». Правительство подписало постановление о создании новой АПЛ с удвоенной подводной скоростью, глубиной погружения, уменьшенными габаритами энергетической установки. Страна должна была развить титановую промышленность, поставить производство на поток. Первая титановая АПЛ установила непревзойденный рекорд скорости – 44.7 узла под водой. Фильм посвящен 50-летию юбилею уникальной АПЛ.



Екатерина Пиликина

Сценарист более 15 документальных и телефильмов о кораблестроении, атомном подводном флоте, судьбах корабелов. Режиссёр более 5 документальных фильмов. Лауреат Всероссийских и международных кинофестивалей о море и кораблях («Море зовет», «Виват, Россия», «Мы из подплава», «Человек и море»). Член Союза журналистов России.

Ekaterina Pilikina

Scriptwriter for more than 15 documentaries and television films about shipbuilding, nuclear submarine fleet, the fate of shipbuilders. Director of over 5 documentaries. Laureate of All-Russian and international film festivals about the sea and ships («The sea is calling», «Vivat, Russia», «We are from the submarine», «Man and the sea»). Member of the Union of Journalists of Russia.

ПРОШЛОЕ И НАСТОЯЩЕЕ КОНСТРУКТОРА CONSTRUCTOR'S PAST AND PRESENT

13 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Олеся Акинфеева
продюсер: Олеся Акинфеева
оператор: Владимир Разинков
сценарист: Олеся Акинфеева
производство: МАУ «Серпуховское информационное агентство»
правообладатель: МАУ «Серпуховское информационное агентство»

Анатолий Перевалов всю жизнь отработал в режиме секретности в конструкторском бюро у известного академика Владимира Чаломея. Сейчас он живет один в маленькой деревне под Серпуховым. Живет воспоминаниями и желанием помочь другим. У него есть запатентованные разработки, которые можно было бы применить в хозяйстве и избежать трагедий.



director: Olesya Akinfeeva
producer: Olesya Akinfeeva
camera: Vladimir Razinkov
screenwriter: Olesya Akinfeeva
production: МАУ «Серпуховское информационное агентство»
copyright: МАУ «Серпуховское информационное агентство»

Anatoly Perevalov worked all his life in secrecy at a design bureau with Chalomey. Now he lives alone in a small village near Serpukhov. He lives in memories and a desire to help others. He has patented developments that could be applied on the farm and avoid tragedies.



Олеся Акинфеева

Работаю корреспондентом, ведущей, автором программ на телеканале «ОТВ-Серпухов» с 2017 г. Руководжу проектом «Школьное телевидение». Ранее работала на телеканале «Россия-1», «Россия-24» в компании «ГТРК-Смоленск».

Olesya Akinfeeva

He works as a correspondent, host, author of programs on the OTV-Serpukhov television channel since 2017. I manage the School TV project. Previously worked on the TV channel «Russia-1», «Russia-24» in the company «GTRK-Smolensk».



СОЛДАТИКИ YOUNG SOLDIERS

25 min

Россия
Russia

2020

director: Alexey Zimin
producer: Svetlana Nemykina
production: ТРК «Мир Белогорья»
copyright: ТРК «Мир Белогорья»

After several waves of mobilizations and evacuations, the Belgorod villages were left almost without adult men. Women, old men, children... For 75 years after the Victory, they could not calculate how many children fought in regular units, guerrilla groups and underground organizations. According to the most conservative estimates, there were tens of thousands of them. This is a film about those who shouldn't fight.

режиссёр: Алексей Зимин
продюсер: Светлана Немыкина
производство: ТРК «Мир Белогорья»
правообладатель: ТРК «Мир Белогорья»

После нескольких волн мобилизаций и эвакуаций белгородские села остались почти без взрослых мужчин. Женщины, старики, дети... За 75 лет после Победы так и не смогли посчитать, сколько детей сражались в регулярных частях, партизанских отрядах и подпольных организациях. По самым скромным подсчетам, их было десятки тысяч. Это фильм о тех, кто воевать не должен.



Алексей Зимин

Родился в 1985 году в Грозном, учился в школе села Сергиевка, высшее образование получал на факультете журналистики БелГУ. Работал телеоператором на телекомпаниях Белгородской области, сотрудничал в качестве оператора с телекомпаниями НТВ, ОТР, МАТЧ ТВ и других. В 2016 году стал обладателем премии ТЭФИ-Регион в номинации лучший телеоператор за программу из цикла «Места знать надо».

Alexey Zimin

Was born in 1985 in Grozny, studied at the school in the village of Sergievka, received his higher education at the journalism department of BelSU. He worked as a cameraman for the Belgorod region TV companies, collaborated with the NTV, OTR, MATCH TV and others. In 2016, he won the TEFI-Region prize in the nomination for the best cameraman for a program from the series «Places should be known».

СОЛДАТЫ ПОБЕДЫ, 1945–2020 THE SOLDIERS OF VICTORY, 1945–2020

11 min

Латвия
Latvia

2020

режиссёр: Андрей Татарчук
продюсер: Михаэл Саакян
оператор: Владимир Барышников
сценарист: Андрей Татарчук
звукорежиссёр: Владимир Барышников
композитор: Владимир Барышников
производство: VB Studio / Sputnik
правообладатель: VB Studio / Sputnik

Цикл уникальных интервью с ветеранами Великой Отечественной – в проекте Sputnik «Солдаты Победы 1945–2020». Автобиографичные истории, рассказанные ветеранами войны – латышами и русскими, волею судеб оказавшимися сегодня в Латвии. Советские люди, солдаты и офицеры, видевшие войну и победу собственными глазами, своими руками творившие историю, в основном не дают никаких оценок, не судят. Их позиция однозначна. Они победители.



director: Andrey Tatarchuk
producer: Michael Saakyan
camera: Vladimir Baryshnikov
screenwriter: Andrey Tatarchuk
sound: Vladimir Baryshnikov
music: Vladimir Baryshnikov
production: VB Studio / Sputnik
copyright: VB Studio / Sputnik

A series of unique interviews with WWII veterans in the Sputnik project «Soldiers of Victory 1945–2020». Autobiographical stories told by veterans of the Great Patriotic War – Latvians and Russians, who, by the will of destiny, ended up in Latvia today. Soviet people, soldiers and officers who saw the war and victory with their own eyes, who made history with their hands, basically do not give any estimates, they do not judge. Their position is unequivocal. They are the winners.



Андрей Татарчук

Латвийский и российский журналист, автор и режиссёр документального фильма «Цветной Сектор» (2019), живёт в Риге.

Andrey Tatarchuk

Latvian and Russian journalist, author and director of the documentary «Color Sector» (2019), lives in Riga.



ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
Платон Беседин / Россия
Писатель, публицист
президент фестиваля «Литературный равелин»

CHAIRMAN
Platon Besedin / Russia
Writer, publicist,
President of the Literary Ravelin festival»

Родился 2 июля 1985 года в Севастополе. Окончил Севастопольский национальный технический университет, кафедру радиотехники, кроме того получил высшее психологическое образование. Работал инженером-испытателем, конструктором, педагогом, сомелье, охранником, копирайтером. Первая публикация – повесть «Голод» в журнале «Девушка с веслом» (Москва). В дальнейшем публиковался как прозаик и критик в изданиях «Дружба народов», «Новая Юность», «Новый берег», «Бельские просторы», «Крещатик», Радуга и др. В газетах «Литературная Россия», «Литературная газета», Независимая газета и др. Публицистика выходит в изданиях «Московский комсомолец», «Известия», «Свободная пресса», «Двенадцать», «ШО» и других. Рассказы Платона Беседина переведены на немецкий, английский и итальянский языки. Лауреат премий «Дебют», «Национальный бестселлер», «Нонконформизм» и др. Лауреат премий журнала «Радуга», им. Демьяна Бедного и др. Член Союза писателей России.

Born in 1985 in Sevastopol. Graduated from the department of radio engineering in Sevastopol national technical university, got degree in psychological education. He worked as a test engineer, designer, teacher, sommelier, security guard, and copywriter. His first publication is the story «Hunger» in the magazine «Girl with a paddle» (Moscow). Later published as a prose writer and critic in the editions of Druzhba Narodov, Novaya Yunost, Novy Bereg, Belsky expanses, Khreschatyk, Raduga, etc.; in the newspapers Literaturnaya Rossiya, Literaturnaya Gazeta, Nezavisimaya Gazeta, etc. Since 2012, he has been actively involved in leading Russian and Ukrainian media with publicistic articles and as an interviewer. Platon Besedin's stories are translated into German, English, and Italian. Participant of the Forum of young writers of Russia. Finalist, winner of the «Debut», «National bestseller», «Non-conformism» and other awards. Winner of magazine «Raduga» award, Demyan Bedny Award, etc. Member Of The Russian Writers' Union.



Темина Туаева / Владикавказ
Продюсер, сценарист, кинорежиссёр,
киновед, киноактриса

Temina Tuaeva / Vladikavkaz
Producer, screenwriter, film director,
film critic, actress

Директор «Нарт-Арт студии», академик Евразийской Академии Телевидения и Радио, общественный деятель. 47 лет работает в кино. Окончила Северо – Осетинский Государственный Университет и киноведческий факультет ВГИКа. Работала киноредактором на Северо-Осетинском телевидении, редактором киножурнала «Северный Кавказ», директором Северо-Кавказского отделения «Киноцентр», начальником кино концертного отдела Министерства Культуры РСО – Алания. Режиссёр и продюсер более 100 фильмов. Одним из основных направлений творчества Темины Туаевой стали фильмы об истории осетин-алан. Снято 9 фильмов во всех уголках мира: Китай. Монголия, Тыва, Алтай, Казахстан, Крым, Турция, Франция, Португалия, Испания, Италия, Венгрия, Великобритания. Лауреат Всероссийских и международных кинофестивалей; член Союза кинематографистов Российской Федерации; член Союза журналистов Российской Федерации; член Русского Географического Общества; Лауреат международных и всероссийских кинофестивалей; Заслуженный работник культуры РСО-Алания – 1996 г. Заслуженный деятель искусств РФ – 2006 г. Удостоена награды Российского Фонда культуры за многолетнее служение культуре, личный вклад в сохранение и развитие духовных и культурных традиций Отечества – 2007 г. Лауреат государственной премии РСО-Алания им. К.Л. Хетагурова – 2009 г.

Director of «Nart-Art Studio», academician of the Eurasian Academy of Television and Radio, public figure. Temina has 47 years experience in the movie. She has graduated from the North Ossetian State University and film faculty in the Russian State University of Cinematography (VGIK). She worked as a film editor on North Ossetian television, editor of the film magazine «North Caucasus», Director of the North Caucasus Department «Cinema Center», head of the Cinema and Concert Department of the Ministry of Culture of the Republic of North Ossetia – Alania. Director and producer of more than 100 films. Films about the history of Ossetians-Alans is one of the main concepts of Temina Tuaeva's works. 9 films were shot in all corners of the world: China, Mongolia, Tuva, Altai, Kazakhstan, Crimea, Turkey, France, Portugal, Spain, Italy, Hungary, UK. Laureate of All-Russian and International film festivals; member of The Union of Cinematographers of the Russian Federation; member of the Union of journalists of the Russian Federation; member of the Russian Geographical Society; Laureate of international and All-Russian film festivals; Merited Cultural Worker of RNO-Alanya – 1996; Merited Artist of the Russian Federation – 2006. Certificate of merit of the government of the RNO-Alania for the active participation in public life of the the RNO-Alania – 2007; K.L. Khetagurov State Prize laureate of the RNO of North Ossetia-Alania – 2009.



Владимир Тюлькин / Казахстан
 Руководитель мастерской Университета «Туран» факультета «Академия кино и телевидения» по специальности «Кинорежиссура»

Tyulkin Vladimir / Kazakhstan
 Head of the workshop of the University «Turan» of the faculty «Academy of cinema and television» in the specialty «Film Directing»

Родился 12 февраля 1955 года в городе Семипалатинске.

Сценарист, режиссёр. Учился в Военно-инженерной академии имени Ф.Э. Дзержинского, Томском университете. Окончил физико-математический факультет Казахского университета (1982), ЛГИТМИК (1987) по специальности «режиссёр телевидения», режиссёрский факультет ВКСР (1993).

Режиссёр-документалист, поэт, автор сборника стихов «Знак восклицания» (1988).

Лауреат международных фестивалей.

Born on February 12, 1955 in Semipalatinsk.

Screenwriter, director. Studied at the Dzerzhinsky Military Engineering Academy, Tomsk University. Graduated from the faculty of physics and mathematics of the Kazakh University (1982), Leningrad State Institute of theater, music and cinematography (1987) with a specialty of «television director», directing faculty of the High Courses for Scriptwriters and Film Directors (1993).

Documentary filmmaker, poet, author of the collection of poems «Exclamation mark»

(1988). Winner of international festivals.

Виталий Потемкин / Россия
 Журналист, критик, режиссёр

Vitaliy Potemkin / Russia
 Journalist, critic, director



Журналист, критик, автор, ведущий, режиссёр и продюсер телепрограммы «Дом кино», выходящей с 1991 года на каналах «Петербург», «Культура».

Кандидат искусствоведения.

Закончил театроведческий факультет и аспирантуру Ленинградского государственного института театра, музыки и кинематографии. Заведующий кафедрой тележурналистики Санкт-Петербургского государственного университета кино и телевидения.

Заслуженный деятель искусств Польской республики.

Член правления ЕВРАЗИЙСКОЙ АКАДЕМИИ ТЕЛЕВИДЕНИЯ И РАДИО

Journalist, critic, author, presenter, director and producer of the TV program «House of Cinema» which has been broadcast since 1991 on «Petersburg» and «Culture» TV channels. Doctor of art history. Graduate of the Faculty of theater and postgraduate of the Leningrad State Institute of theater, music and cinematography. Head of the TV journalism department at the Saint Petersburg State University of Film and Television. Honored Artist of Poland. Board member of the EURASIAN ACADEMY OF TELEVISION AND RADIO.

СОЦИАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ

НАШ ПАПА
НАШ МАЛЬЧИК
ТИХО! ИДЕТ СПЕКТАКЛЬ
АУ – ИСТОРИЯ ДЕТЕЙ С АУТИЗМОМ
БЕЛАЯ КРОВЬ
БЕСЛАН. ЗАЛОЖНИКИ НАВСЕГДА.
ПРОЕКТ «ИЗНАНКА»
БОЙ БЫЛ ВЧЕРА
ДЕТИ ФУТБОЛА
ЖИВЁМ КАК ОБЫЧНО
ЖИЗНЬ – ЭТО Э-МОЦИЯ!
ИЗ ЖИЗНИ ОДНОЙ ДЕРЕВНИ
МАЛЫШИ
НАВОДНЕНИЕ. ИСТОРИИ ЛЮДЕЙ. ТУЛУН
НАЧАТЬ ЖИЗНЬ ЗАНОВО
ПРОТИВ ТЕЧЕНИЯ
СОНЕЧКА
У ЧЕРТЫ
УЗЫ

СОЦИАЛЬНОЕ ВИДЕО И РЕКЛАМА

#ВСЕГДАЧЕЛОВЕК
ВОЗМОЖНОСТИ КАЖДОГО
БЕЗГРАНИЧНЫ,
ВСЯ ПРАВДА О ДЕТСКИХ СТРАХАХ
(ДЕТИ – НЕ ИГРУШКИ)
ЖИВЁМ ЗА НИХ
ЧЕЛОВЕК

НАШ ПАПА OUR POPE

72 min

Италия
Italie

2019

режиссёр: Марко Спаньоли

«Я тоже сын мигрантов, – говорит Папа Франциск. – «Если бы не было людей, которые в то время помогали моему отцу, меня бы сегодня здесь не было». У нас не было бы даже самого Папы Бергольо, если бы аргентинцы не относились к иммигрантам по-человечески. Еще одно чудо или стечение обстоятельств – как хотите, но семья Бергольо опоздала на корабль, который потерпел крушение. Благодаря всему этому Папа Франциск родился и стал той важной персоной, которой он является в наши дни.



director: Marco Spagnoli



Марко Спаньоли

Родился в Неаполе в 1970 г. Журналист и кинокритик, редактор «Театрального журнала» весьма популярного в Италии. Возглавляет документальное отделение в компании «Миа маркет» в Италии и работает с несколькими кино- и телевизионными проектами в стране. Как режиссёр он был трижды номинирован на премию итальянской киноакадемии и удостоен «Серебряной ленты» за свои документальные фильмы о кинематографе. Преподаватель документального кино в школе бизнеса «Льюис» в Риме, а также киножурналистику в Римской киноакадемии.

Marco Spagnoli

Was born in Naples in 1970. Journalist and film critic, he's the editor of Il giornale dello Spettacolo, the most respected trade magazine in Italy. He's the Head of Doc Division at Mia Market Italy and he collaborates to several film and tv events in the country. As a filmmaker he has been nominated three times to Italian Academy Award and won a Silver Ribbon with his documentaries on cinema making.



НАШ МАЛЬЧИК OUR BOY

100 min

Китай
China

2019

director: YAO Dongmei
producer: LI Jihua, YAO Dongmei
camera: SHI Xu, LU Yang
screenwriter: YAO Dongmei, DONG Changqing
sound: SHI Xu, LU Yang
music: XU Hao
production, copyright: Heilongjiang Broadcast and Television Station

The documentary is dedicated to the 70th anniversary of the establishment of diplomatic relations between China and Russia. The film reflects the story of salvation of Meng Xianguo, three-year-old Chinese boy, by the Russian doctors in 1958. The emergency medical care for his severe burn injuries has been provided in the Soviet Union. Later for the next year and a half the boy has undergone rehabilitation treatment in the settlements of the Amur region. In 2019, 66-year-old Meng Xianguo, came to Russia to find and thank the Russian doctors and the two medical nurses who donated their skin to him for transplantation.

режиссёр: Яо Дунмэй
продюсер: Ли Цзихуа, Яо Дунмэй
оператор: Ши Сюй, Люй Ян
сценарист: Яо Дунмэй, Дун Чанцин
звукорежиссёр: Ши Сюй, Люй Ян
композитор: Сюй Хао
производство, правообладатель: Хэйлунцзянское телерадиовещание КНР

Фильм посвящен 70-летию установления дипломатических отношений между Китаем и Россией. В фильме отражена история спасения российскими врачами трехлетнего китайского мальчика Мэн Сяньго, которому в 1958 году была оказана в Советском Союзе экстренная медицинская помощь по поводу ожоговых травм, и в последующие полтора года проводилось восстановительное лечение в населенных пунктах Амурской В 2019 г. приехал в Россию 66-летний Мэн Сяньго, чтобы найти и поблагодарить русских врачей и тех двух медсестер, которые пожертвовали ему свою кожу для пересадки.



Яо Дунмэй – режиссёр, продюсер, автор сценария, начальник отдела документальных фильмов Хэйлунцзянского телерадиовещания КНР, г. Харбин. Более десяти лет занимается производством документальных фильмов, которые многократно награждались призами государственного уровня. Несколько документальных фильмов, посвященных российско-китайской тематике, транслировались на российских телеканалах и получили хорошие отзывы. В 2010 г. документальный фильм «Бактериологическая война Японии», отмечен на Международном фестивале документального кино в г. Гуанчжоу, КНР, фестивале «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», Севастополь, Россия. 2016 г. документальные фильмы «Кухня дьявола», «Форты Японской Квантунской армии», «Король красных разведчиков в КНР. Рихард Зорге».

YAO Dongmei – film director, producer, scriptwriter, Head of Department of documentary of Heilongjiang Broadcast and Television Station, China, Harbin. For more than a decade, she has been producing documentaries repeatedly awarded state-level prizes. Some documentaries on Russian-Chinese topics have been successfully broadcasted in Russia. 2010 – documentary «Japan's Bacteriological War», 2016 – documentary «The Devil's Kitchen», 2016 – documentary series «The Japanese Kwantung Army Forts», 2016 – documentary films: «The King of the Red Intelligence Agents in China. Richard Sorge»; 2017 «On Laling River Banks», 2018 «Mysterious Guests in Pervomaiskiy. Vth Congress of the CPC»; 2019 «Our Boy».

ТИХО! ИДЕТ СПЕКТАКЛЬ QUIET PLEASE! CURTAIN UP

16 min

Италия
Italy

2019

режиссёр: Майя Ногради, Лука Беларди
продюсер: Майя Ногради, Лука Беларди
оператор: Андреа Габриеле
сценарист: Мауро Беларди
звукорежиссёр: Ливил Пауле, Владимир Шустер
производство: RoadShine Production
правообладатель: Luca Belardi and Maya Nogradi

В начале военного конфликта на Донбассе, попавший в тиски блокады Донецкий театр оперы и балета стойко продолжает готовиться к спектаклю. Несмотря на бомбардировку персонал работает без зарплаты, еды и отопления, но не сдаётся. В конце концов спектакль состоится. Пусть только на один вечер военные действия заставим остановиться, заставим подождать, пока не закончится спектакль.



director: Maya Nogradi, Luca Belardi
producer: Maya Nogradi, Luca Belardi
camera: Andrea Gabriele
screenwriter: Mauro Belardi
sound: Livio Paulet, Vladimir Schuster
music: Pyotr Ilyich Tchaikovsky
production: RoadShine Production
copyright: Luca Belardi and Maya Nogradi

At the breakout of war, caught in the grip of a siege, the Donbass Opera and Ballet Theatre stubbornly prepares for a show: the Swan Lake. Under the bombs the personnel works without salary, food, heating but does not surrender. In the end the show will be staged and, even if just for one night, the world's interests' engine will have to stop, will have to wait, until the show will be over.



Майя Ногради, Лука Беларди

Получила диплом фотографа в университете Брайтона, затем закончила несколько курсов режиссуры документального кино в NFTS в Лондоне и Экспериментальном киноцентре в Риме. Ее работы, сделанные в соавторстве с художником и рекламистом Беларди, поднимают вопросы этики и морали, сосредотачиваются на исторических и общественно-политических темах, которые исключены из официальной историографии.

Maya Nogradi and Luca Belardi

Obtained her degree in Photography at the University of Brighton, then completed several courses of Cinematography and Documentary film directing at prestigious institutions such as NFTS in London and Centro Sperimentale di Cinematografia in Rome. Co-director Belardi is a senior Storyboard Artist for re-known advertising and film productions. Their projects, like Sentenced to Oblivion and Quiet please! Curtain up, face matters of ethical and moral nature, focusing on historical and socio-political topics that are excluded from the official historiography.



AУ – ИСТОРИЯ ДЕТЕЙ С АУТИЗМОМ
AU – THE STORY OF CHILDREN WITH AUTISM

12 min

Россия
Russia

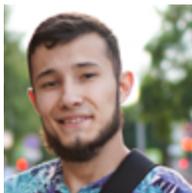
2020

director: Anvar Egamov
camera: Anvar Egamov
screenwriter: Sona Adzhamoglian
sound: Abdul Bekiev
music: Nikolai Dolgov
production: «MAP Studio»

режиссёр: Анвар Эгамов
оператор: Анвар Эгамов
сценарист: Сона Аджамоглиян
звукорежиссёр: Абдул Бекиев
композитор: Николай Долгов
производство: «MAP Studio»
правообладатель: «MAP Studio»

Аутизм – расстройство или заболевание? Фильм рассказывает истории детей с аутизмом и их отношение к своей особенности.

Is autism a disorder or a disease? The film tells the stories of children with autism and their relationship to their own particular characteristics.



Анвар Эгамов

Студент Краснодарского Государственного Института Культуры, 4 курс, мастерская режиссуры кино. Путешествую, снимаю фильмы и живу кинематографом.

Anvar Egamov
Student of the Krasnodar State Institute of Culture, 4th year of Film Directing. He travels, makes films and lives in cinematography.

БЕЛАЯ КРОВЬ
WHITE BLOOD

60 min

Россия
Russia

2020

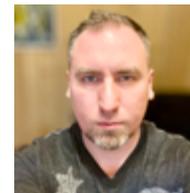
режиссёр: Михаил Генин
продюсер: Михаил Генин
оператор: Антон Калашников
сценарист: Михаил Генин
производство: Михаил Генин
правообладатель: Михаил Генин



director: Mikhail Genin
producer: Mikhail Genin
camera: Anton Kalashnikov
screenwriter: Mikhail Genin
production: Михаил Генин

«Белая кровь» – Михаил Генин и Валерий Панюшкин при поддержке «Фонда борьбы с лейкемией» представляют фильм о победителях. Людях, которые смогли справиться со смертельной болезнью, и, кажется, вышли из этой схватки изменёнными. О том, что и кто помог им выздороветь, о том, как это – перенести рак, о том, как меняется отношение к жизни – они, их близкие, их врачи, их доноры – рассказывают в нашем фильме. Это альманах историй, очень разных и в то же время очень похожих, происходивших почти одновременно, из которых каждый герой вынес что-то своё.

«White blood» is a documentary about people who survived blood cancer. Different stories of very different peoples, with a different background and motivations. The film made in a form of an almanac based on a series of interviews of former patients, they relatives, friends and doctors with famous Russian journalist and writer Valery Panyushkin. Those interviews have been shot through all of Russia – in Moscow, and cities like Nizhny Novgorod, Voronezh. In one of the stories we shoot the meeting between cured patient and her donor, the person who literally saved her life. Russian medical tradition generally objects against any contacts between recipient and donor, so the possibility of that arrangement is exiting by itself and is very beneficial for our film.



Михаил Генин

Продюсер, режиссёр, автор сценария известный журналист (главный редактор нескольких изданий, ведущий авторской рубрики на радио Маяк) последние годы занимается темой медицины и взаимодействия пациентов с врачами. Стоял у истоков Фонда борьбы с лейкемией, создал популярный проект «Найди своего доктора», выступает с лекциями для врачей и пациентов, является популяризатором доказательной медицины.

Mikhail Genin

Producer, director, scriptwriter and a well-known journalist (editor-in-chief of several publications, leading the author's column on Radio Mayak). In recent years he has been dealing with the topic of medicine and interaction of patients with doctors. He was at the origins of the Leukemia Wrestling Foundation, created the popular project «Find your doctor», gives lectures for doctors and patients, he is a popularizer of evidence-based medicine.



БЕСЛАН. ЗАЛОЖНИКИ НАВСЕГДА.
ПРОЕКТ «ИЗНАНКА»
BESLAN. HOSTAGES FOREVER.
PROJECT «IZNANKA»

24 min

Россия
Russia

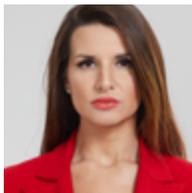
2019

director: Olga Rogozhina, Tatyana Denesyuk,
Vladislav Arialar
producer: Anna Gridneva
production: ООО «Диджитал ньюс»
copyright: ООО «Диджитал ньюс»

режиссёр: Татьяна Денесюк, Ольга Рогожина,
Владислав Ариалар
продюсер: Анна Гриднева
производство: ООО «Диджитал ньюс»
правообладатель: ООО «Диджитал ньюс»

15 лет назад в России случилась одна из самых страшных трагедий страны: боевики захватили школу №1, взяв в заложники 1128 человек, большинство из которых были детьми. Почти три дня они держали школьников и их родственников в жутких условиях без еды и воды. На третий день в результате штурма заложников удалось освободить. Трагедия унесла жизнь 333 человек, 186 из которых были детьми. Спустя два с половиной года ещё одна женщина скончалась в больнице от полученных ранений.

Fifteen years ago, one of the worst tragedies in the country occurred in Russia: militants seized school No. 1, taking 1,128 people hostage, most of them children. For almost three days they held schoolchildren and their relatives in terrible conditions without food or water. On the third day, the hostages were released by storm. The tragedy took the lives of 333 people, 186 of whom were children. Two and a half years later, another woman died in hospital from the wounds she got there.



Татьяна Денесюк. Родилась в 1988 г. в Москве. В 2010 г. закончила университет МВД РФ по специальности «информационная безопасность». Работала в пресс-службе ГУ МВД Москвы до 2012 г. Переехала в С.-Петербург, где до 2015 г. была пресс-секретарём в полиции. В этом же году начала работать на телеканале LIFE78. В 2016 г. завоевала премию «Лучший продюсер года». С 2017 г. шеф-продюсер федерального канала LIFE и руководитель международного отдела. В 2018 г. закончила магистратуру по специальности «журналистика». С 2019 г. заместитель главного редактора LIFE.ru, ведущая в шоу «Дайте сказать», а также в авторском цикле передач «Изнанка», участвует в создании документальных фильмов.

Tatiana Denesyuk. Was born in 1988 in Moscow. In 2010 graduated from the University of the Ministry of Internal Affairs of Russia with a degree in information security. Worked in the press service of the Main Directorate of the Ministry of Internal Affairs of Moscow until 2012. Then moved to St. Petersburg, where was the press secretary of the police until 2015. In the same year began working on the LIFE78 TV channel. In 2016 won «Best Producer of the Year» award. In 2017 returned to Moscow on the federal LIFE channel. Now she is a chief producer of the channel, as well as the head of the international department. In 2018 completed my master's degree in journalism. Since 2019, have been the deputy editor-in-chief of LIFE.ru, host of the show «Let me tell», lead the author's cycle of programs «Inside Out» and participate in the creation of documentaries.

БОЙ БЫЛ ВЧЕРА
THE FIGHT WAS YESTERDAY

7 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Мария Попова
продюсер: Мария Попова
оператор: Андрей Набоков
сценарист: Мария Попова
звукорежиссёр: Александра Ножкина
правообладатель: Попова Мария Константиновна

Сергей Загацкий, командир поискового отряда, рассказывает о том, почему он и его товарищи разыскивают в карельских лесах следы прошедшей войны.



director: Maria Popova
producer: Maria Popova
camera: Andrei Nabokov
screenwriter: Maria Popova
sound: Aleksandra Nozhkina
copyright: Попова Мария Константиновна

Sergey Zagatsky, commander of a search squad, talks about why he and his comrades are searching for traces of the past war in the Karelian forests.



Мария Попова

Мария Попова – студентка второго курса Санкт-Петербургского института кино и телевидения. Обучаюсь по специальности «Режиссёр телевизионных фильмов и телепрограмм». На данном фестивале выставляю свою дебютную работу «Бой был вчера».

Maria Popova

Maria Popova is a second-year student at the St. Petersburg Institute of Film and Television. She is studying to become a director of television films and TV programs. Her debut work «The Fight Was Yesterday» will shows as part of this festival.



ДЕТИ ФУТБОЛА CHILDREN OF FOOTBALL

50 min

Россия
Russia

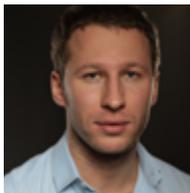
2018

director: Pavel Ivanov
producer: Aleksei Matrosov
camera: Aleksei Shubakov
screenwriter: Pavel Ivanov
production: Кинокомпания «Ракурс»

This documentary film is about football club «Totem» consisting of young pupils of Krasnoyarsk orphanage № 1, who have achieved great sport victories at the world level and were able to successfully socialize. Stories of young football players from Siberia, coaches and teachers at the orphanage. The team goes to the World Football Championship among children from orphanages in Poland 2018.

режиссёр: Павел Иванов
продюсер: Алексей Матросов
оператор: Алексей Шубаков
сценарист: Павел Иванов
производство: Кинокомпания «Ракурс»
правообладатель: Кинокомпания «Ракурс»

Документальный фильм о футбольном клубе «Тотем» состоящем из юных воспитанников красноярского детского дома № 1, которые добились больших спортивных побед на мировом уровне и смогли успешно социализироваться в обществе. Истории юных футболистов из Сибири, тренеров и воспитателей детского дома. Команда отправляется на чемпионат мира по футболу среди детей из детских домов в Польше 2018.



Павел Иванов
Выпускник ВГИК им. А.С.Герасимова, мастерская Владимира Валентиновича Меньшова.
Фильмография:
2016 #Когоубивать
2018 Дети футбола

Pavel Ivanov
Was graduated from VGIK, workshop of Vladimir Valentinovich Menshov.
Filmography:
2016 # Whomtokill
2018 Children of football

ЖИВЁМ КАК ОБЫЧНО LIVING AS USUAL

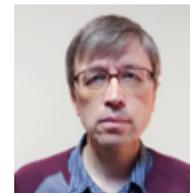
44 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Евгений Юликов
продюсер: Аркадий Григорян
оператор: Егор Ветохин
сценарист: Евгений Юликов
звукорежиссёр: Павел Эргардт
производство: ООО «Продюсерский центр ЕРАЛАШ»
правообладатель: ООО «Продюсерский центр ЕРАЛАШ»

Герои фильма – воспитанники Московской Школы-интерната № 1, где обучаются слепые и слабовидящие дети. Они исследуют мир, учатся дружить и проводить время вместе с другими детьми, занимаются спортом и музыкой, увлекаются лепкой и рисованием. Ежедневно школьники гуляют с помощью трости, пишат с помощью грифеля и видят с помощью рук. Распорядок дня давно стал привычным для детей, но именно эта стабильная и обычная жизнь позволяет детству незрячих школьников стать необыкновенным и очень счастливым.



Евгений Юликов – родился в 1965 г. в Петербурге. Окончил Всероссийский институт переподготовки и повышения квалификации работников кинематографии (режиссёрский факультет). Снимал сказки для телевидения, был в режиссёрской группе документального проекта «Провинциальные музеи России». В 2008 г. дебютировал как режиссёр-постановщик экранизацией рассказов А. Аверченко «Невинные создания». С 2014 г. как режиссёр и сценарист делает сюжеты в киножурнале «Ералаш». Документальные фильмы «Что за прелесть эти сказки!» (2013) и «Спасёныши» (2015) посвящены истории отечественного кино. В 2019 г. снял документальный фильм «Живём как обычно» об учениках московской школы-интерната № 1 для обучения и реабилитации слепых.

Evgenii Iulikov – was Born in 1965 in St Petersburg, graduated from the All-Russian Institute of Retraining and Advanced Training of Cinematography Workers. (director's faculty). He Filmed fairy tales for television, was in the director's group of the documentary project «Provincial Museums of Russia». In 2008 he made his debut as a film director by screening stories by A. Averchenko «Innocent creatures». Since 2014 as a director and scriptwriter he has been making stories in the «Yeralash» newsreel. Documentary films «What a charm these fairy tales!» (2013) and «Save the Children» (2015) are dedicated to the history of Russian cinema. In 2019 he made a documentary film «Living as usual» about the students of the Moscow boarding school № 1 for training and rehabilitation of the blind.



director: Evgenii Iulikov
producer: Arkadii Grigorian
camera: Egor Vetokhin
screenwriter: Evgenii Iulikov
sound: Pavel Ergardt
production: ООО «Продюсерский центр ЕРАЛАШ»

The main characters of the film are students of Moscow Boarding School No. 1, where blind and visually impaired children study. They explore the world, learn to be friends and spend time together with other children, play sports and music, and go into crafts and drawing. Every day schoolchildren walk with a cane, write with a slate and see with their hands. The daily routine has become a habit for children, but this stable and ordinary life allows the blind students to have an extraordinary and very happy childhood.



ЖИЗНЬ – ЭТО «Э-МОЦИЯ!»
LIFE IS AN «E-MOTION!»

22 min

Россия
Russia

2019

director: Zufar Khayrullin
producer: Zufar KHairullin
camera: Fidail KHamidullin
screenwriter: Zufar KHairullin
sound: Zufar KHairullin
production, copyright: ООО «Студия Современного Кино»

No matter how different we are, we can be equal.

режиссёр: Зуфар Хайруллин
продюсер: Зуфар Хайруллин
оператор: Фидаиль Хамидуллин
сценарист: Зуфар Хайруллин
звукорежиссёр: Зуфар Хайруллин
производство, правообладатель: ООО «Студия Современного Кино»

Несмотря на то, что мы не такие как все, мы можем быть равными.



Зуфар Хайруллин

Родился в 1968 г. в г. Казани закончил шк№13, Казанское музыкальное училище, Служба в ВС 1987–1989. В 1995г завершил обучение в КГК. Второе высшее КГУ (юридический факультет), Получил образование в Академии медиаиндустрии 2019 по специализации продюсер ТВ программ и Звукорежиссёр ТВ и РВ. Диплом ВГИК 2019г. специальность режиссёр. Работал на телеканале ТНВ. Работал на ГТРК «Татарстан», снял более 30 теле и документальных фильмов, а также различные телепередачи. Выпуск телепрограмм в прямом эфире.

Zufar KHairullin

Was born 1968 in Kazan, graduated from School #13, Kazan Music College, Served in the Armed Forces 1987–1989. In 1995 he graduated from the Kazan State Control Committee. Second higher education KSU (Faculty of Law), graduated from the Academy of Media Industry 2019, specializing in television program producer and sound director of TV and RTV. Diploma of VGIK 2019, specializing in director. He Worked on the TV channel TNV, Worked at the State Television and Radio Company «Tatarstan», shot more than 30 TV and documentary programs.

ИЗ ЖИЗНИ ОДНОЙ ДЕРЕВНИ
ABOUT THE LIFE OF ONE VILLAGE

75 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Лилия Вьюгина
продюсер: Лилия Вьюгина
оператор: Сергей Сырбу
сценарист: Лилия Вьюгина
звукорежиссёр: Петр Кучеренко
композитор: Сергей Краснопольский
производство, правообладатель: ООО «АстраФильм»

Фильм о деревне с поэтическим названием Светлана. Ее построили волонтеры больше двадцати пяти лет назад для людей с нарушениями физического и умственного развития. Съёмки фильма продолжались около 13 лет.



director: Lilya Vyugina
producer: Lilya Vyugina
camera: Sergey Syrbu
screenwriter: Lilya Vyugina
sound: Petr Kucherenko
music: Sergei Krasnopolskii
production, copyright: ООО «АстраФильм»

This is a film about a village with the poetic name Svetlana. It was built by volunteers over twenty five years ago for people with physical and mental disabilities. The film shooting lasted about 13 years.



Лилия Вьюгина – сценарист, режиссёр, продюсер документального кино. Окончила ВГИК. С 1992г. работала на ТВ Швеции редактором сценаристом программ «Пресс-экспресс», «Процесс», «Тайны века» и др. 1994–2001 – соведущая и гостевой редактор программы «Монморанси» (радиостанция «Эхо Москвы»). Публиковалась в «Комсомольской правде», «Литературной газете», «Независимой газете», альманахе «Зеркало» (Израиль), журнале «Гала-биография». 2010–2015 – главный редактор телеканала «Ностальгия». Четырежды лауреат Премии А. Боровика, номинант «ТЭФИ», лауреат фестивалей документального кино – «Сталкер», «Литература и искусство» в Гатчине, «Московская премьера» и др. Член Союза журналистов и Союза кинематографистов России.

Lilya Vyugina – screenwriter, director, documentary producer, Graduated from VGIK. Since 1992 she worked on TV as an editor-in-chief and scriptwriter of «Press Express», «Process», «Mysteries of the Century» and others programs. 1994–2001, she was co-editor and guest editor of the Montmoransi programme (Echo of Moscow radio station). She has published in «Komsomolskaya Pravda», «Literaturnaya Gazeta», «Nezavisimaya Gazeta», «Zerkalo» almanac (Israel), «Gala Biography» magazine. 2010–2015 – Editor-in-Chief of the TV channel «Nostalgia». She is a four-time winner of the A. Borovik Award, a TEFI nominee and a laureate of festivals of documentary cinema – «Stalker», «Literature and Art» in Gatchina, «Moscow Premier» and others. He is a member of the Union of Journalists and the Russian Union of Cinematographers.



**МАЛЫШИ
BABIES**

11 min

Россия
Russia

2020

director: Anna Nikulina
producer: Anna Nikulina
camera: Emil Abulgazin
production: Анна Никулина
copyright: Анна Никулина

режиссёр: Анна Никулина
продюсер: Анна Никулина
оператор: Эмиль Абулгазин
производство: Анна Никулина
правообладатель: Анна Никулина

Документальный фильм о том, что старики и дети очень похожи и, по разным причинам, одинаково видят мир и верят в чудеса. И каждый из этих «детей» нуждается в любви и внимании. Своим фильмом я хочу у каждого зрителя без прямых навуочений вызвать определенную ассоциацию из своей жизни, некое сочувствие и заботу к своим родителям. Пробуждение от неодошевленного и безэмоционального существования крайне важно в нынешнее время.

A documentary film about how the elderly and children are very similar, so for different reasons, they see the world equally and believe in miracles. Each of these «children» needs love and attention. With the film, the author wants each viewer to have a certain association from his or her life, some sympathy and care for his or her parents without any direct instruction. The awakening from inanimate and unemotional existence is extremely



Анна Никулина
Студенческие работы, социальные фильмы и рекламные ролики.

Anna Nikulina
Student works, social films and commercials.

**НАВОДНЕНИЕ. ИСТОРИИ ЛЮДЕЙ. ТУЛУН
FLOOD. STORIES OF PEOPLE. TOULUNE**

26 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Павел Скоробогатов
продюсер: Павел Скоробогатов
правообладатель: Павел Скоробогатов

Истории жителей города Тулуна, которые пострадали от наводнения в июне-июле 2019 года. Их жизнь после катаклизма.



director: Pavel Skorobogatov
producer: Pavel Skorobogatov
copyright: Павел Скоробогатов

Stories of the inhabitants of the city of Touloun, who were affected by floods in June-July 2019. Their lives after the cataclysm.



Павел Скоробогатов
Родился в Иркутске. В 2004 году закончил Физический факультет Иркутского Государственного Университета по специальности радиопизика и электроника. Работал в сфере дизайна рекламы. В 2015 году поступил на Высшие курсы сценаристов и режиссёров в мастерскую В.И. Хотиненко, В.А. Фенченко, П.К. Финна, которые закончил в 2017 году. В настоящее время обучаюсь в продюсерской мастерской в Академии кинематографического и театрального искусства Н.С. Михалкова.

Pavel Skorobogatov
Author was born in Irkutsk. In 2004 he graduated from Irkutsk State University, Faculty of Physics, majoring in radiophysics and electronics. Worked in advertising design. In 2015 he entered the Higher Courses for Scriptwriters and Directors at the workshop of V.I. Khotinenko, V.A. Fenchenko, P.K. Finn, which he graduated from in 2017. Currently studying at the production workshop of the Academy of Cinematographic and Theatre Art N.S. Mikhalkov.



НАЧАТЬ ЖИЗНЬ ЗАНОВО RESTART LIFE

8 min

Россия
Russia

2020

director: Ekaterina Ushkova
producer: Ekaterina Ushkova
camera: Vitalii Isaev, Andrei Grakhov
screenwriter: Ekaterina Ushkova
sound: Ekaterina Ushkova
production: ООО«НТК»
copyright: ООО«НТК»

Every person has a moment that change life completely. It can be an illness, tragedy, meeting, loss that allows you to re-evaluate your fate. Dmitry Subbotin had a rampant life, did not appreciate his family and friends. Recently, he graduated from the Red cross courses and started helping patients in the palliative care unit. He became a different person. Unfortunately, not all mistakes of the past can be corrected...

режиссёр: Екатерина Ушкова
продюсер: Екатерина Ушкова
оператор: Виталий Исаев, Андрей Грахов
сценарист: Екатерина Ушкова
звукорежиссёр: Екатерина Ушкова
производство: ООО«НТК»
правообладатель: ООО«НТК»

У каждого человека бывает момент, когда он кардинально меняет свою жизнь. Это может быть болезнь, трагедия, встреча, потеря, которые позволяют переосмыслить свою судьбу. Дмитрий Субботин вел разгульную жизнь, не ценил своих родных, друзей. Недавно он окончил курсы «Красный крест» и начал помогать пациентам паллиативного отделения. Он стал совсем другим человеком. Но не все ошибки прошлого, к сожалению, у него получается исправить...



Екатерина Ушкова

Окончила Институт повышения квалификации работников телевидения г. Москва, факультет «Телережиссура». Достижения: лауреат «ТЭФИ-Регион» 2013, победитель кинофестивалей «Кунаки». 2014, «Человек, познающий мир» 2018 г., «Лампа» 2018 г., лауреат международных фестивалей «Радонеж», «Покров», «Человек и вера», а также дипломант многих конкурсов и фестивалей. Фильмография: 2006 Неудачник; 2013 Одна вера. Две судьбы; 2015 Молитва детской души; 2016 Так и живем; 2016 Чтобы мир стал добрее; 2017 У памяти нет адреса; 2018 Хороший человек

Ekaterina Ushkova

Graduated from the Institute for Advanced Training of Television Workers in Moscow, Faculty of «TV Directing». Achievements: winner of «TEFI-Region» 2013, winner of the film festivals «Kunaki» 2014, «Man who knows the world» 2018, «Lamp» 2018, winner of the international festivals «Radonezh», «Cover», «Man and Faith», as well as a diploma winner in many competitions and festivals. Filmography: 2006 Loser; 2013 One Faith. Two Fates; 2015 Prayer of the child's soul; 2016 So we live; 2016 To make the world a kinder place; 2017 Memory has no address; 2018 A good man

ПРОТИВ ТЕЧЕНИЯ AGAINST THE CURRENT

58 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Григорий Курдяев
продюсер: Владимир Еланчук, Андрей Колядин
оператор: Дмитрий Еланчук
сценарист: Григорий Курдяев
звукорежиссёр: Виктор Брус
композитор: GraveAlchemist
производство: ООО «Классика-Фильм»
правообладатель: ООО «Классика-Фильм»

Несколько недель из жизни юного 19-тилетнего паралимпийца Андрея Филиппова, мастера спорта по плаванию слепых. Андрей родился альбиносом с пятью процентами зрения в том городе, где, по его словам, быть особенным – почти преступление. Ис самого раннего детства он привык к издевкам и непониманию сверстников. Все эти годы Андрей противопоставляет себя окружающему миру, и плавание для него стало способом борьбы за «место под солнцем». В его случае это выражение приобретает дополнительную окраску, ведь альбиносам противопоказан прямой контакт с солнечным светом.



director: Grigoriy Kurdyayev
producer: Vladimir Elanchuk, Andrei Koliadin
camera: Dmitrii Elanchuk
screenwriter: Grigorii Kurdiaev
sound: Viktor Brus
music: GraveAlchemist
production: ООО «Классика-Фильм»
copyright: ООО «Классика-Фильм»

A few weeks of the life of a young Paralympic Andrei Filippov, a master of sports in swimming of the blind. Andrei was born an albino with 5 percent vision in that city where, according to him, being special is almost a crime. And from early childhood he was used to mockery and misunderstanding of his peers. All these years, Andrei has been opposing himself to the world around him, and swimming for him has become a way of fighting for a «place in the sun.» In his case, this expression acquires an additional coloring, because direct contact with sunlight is contraindicated for albinos.



Григорий Курдяев

В 2012 году закончил ВГИК, режиссерский факультет, мастерская Масленникова И.Ф. В 2015 году закончил аспирантуру ВГИК, защитил диссертацию, кандидат искусствоведения.

Grigorii Kurdiaev

In 2012 he graduated from the VGIK, Directing Department, workshop of Maslennikov I.F. In 2015 he completed postgraduate studies at the VGIK, defended his thesis, PhD in art history.



СОНЕЧКА SONEЧКА

8 min

Россия
Russia

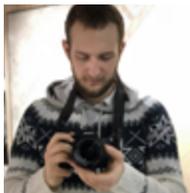
2019

director: Kirill Vlasenko
producer: Kirill Vlasenko
camera: Kirill Vlasenko
screenwriter: Kirill Vlasenko
sound: Artur Rokitskii
music: Dmitrii Ivashchenko
production: Власенко Кирилл Сергеевич
copyright: Власенко Кирилл Сергеевич

A heartbreaking story of the rescue of granny Sofya Antonovna, an ordinary mushroom picker who became a prisoner of the dark forest.

режиссёр: Кирилл Власенко
продюсер: Кирилл Власенко
оператор: Кирилл Власенко
сценарист: Кирилл Власенко
звукорежиссёр: Артур Рокицкий
композитор: Дмитрий Иващенко
производство: Власенко Кирилл Сергеевич
правообладатель: Власенко Кирилл Сергеевич

Душераздирающая история спасения бабушки Софьи Антоновны, обычного грибника, ставшего узником темного леса.



Кирилл Власенко

Продюсер, режиссёр кино и телевидения. Родился в Туркменистане в 1997 г. Окончил Белорусскую государственную академию искусств в 2019 году по специальности режиссёр кино и телевидения. Снял несколько короткометражных художественных и документальных фильмов. Темы фильмов касаются экологии, спасения людей и многих других социальных проблем.

Kirill Vlasenko

Poducer, director of cinema and television. Kirill Vlasenko was born in Turkmenistan in 1997. Graduated from the Belarusian State Academy of Arts in 2019 as a film and television director. He made several short feature and documentary films. Themes of the films concern ecology, saving people and many other social problems.

У ЧЕРТЫ BY THE EDGE

17 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Арина Прошина-Кулик
продюсер: Арина Прошина-Кулик
оператор: Арина Прошина-Кулик
сценарист: Арина Прошина-Кулик
производство: Арина Прошина-Кулик
правообладатель: Арина Прошина-Кулик

Фильм о физиотерапевте московского детского хосписа «Дом с маяком» Илоне Абсандзе. История сильной женщины, с железным стержнем, за которым скрывается тонкая чувствительная душа, словно бабочка, трепещущая своими нежными крыльями. Рассказ об огромном сердце, вмещающем сотни других сердец; о душе, облегчающей детскую боль; о глазах, каждый день вселяющих надежду...



director: Arina Proshina-Kulik
producer: Arina Parshina-Kulik
camera: Arina Parshina-Kulik
screenwriter: Arina Parshina-Kulik
production: Арина Прошина-Кулик
copyright: Арина Прошина-Кулик

The film is about Ilona Absandze, physiotherapist of the Moscow children's hospice «Home with a Lighthouse». The story of a strong woman, behind the strength of which hides a thin sensitive soul like a butterfly fluttering with her tender wings. The story of a huge heart that holds hundreds of other hearts; of a soul that alleviates childhood pain; of eyes that give hope every day...



Арина Прошина-Кулик

Родилась в Мытищах (Московская область). Закончила там школу в 2015 году, тогда же поступила в МПГУ на факультет иностранных языков. В 2018 году поступила во ВГИК на режиссёрский факультет в мастерскую неигрового кино С.В. Мирошниченко и С.Л. Зоновой. Студентка II курса.

Arina Parshina-Kulik

Was Born in Mytishchi (Moscow region), she Graduated from school there in 2015, at the same time she entered the Moscow State University, the Faculty of Foreign Languages. In 2018 she entered the VGIK, the department of directing at the workshop of non-fiction cinema S. Vasilievsky. V. Miroshnichenko and S.L. Zonova. Student of the second year.



**УЗЫ
BOND**

8 min

Россия, Германия
Russia, German

2019

director: Dina Velikovskaya
producer: Vladimir Gassiev, Florian Grolig
screenwriter: Dina Velikovskaya
sound: Artem Fadeev
music: Artem Fadeev
production: Студия «Пчела»
copyright: Студия «Пчела», Флориан Гролиг

There are strong relations between parents and children. The main character of the film, a young girl, leaves home to see the world. But her parents' world is so closely connected with her, that her departure threatens it. Such a connection appears to be destructive.

режиссёр: Дина Великовская
продюсер: Владимир Гассиев, Флориан Гролиг
сценарист: Дина Великовская
звукорежиссёр: Артем Фадеев
композитор: Артем Фадеев
производство: Студия «Пчела»
правообладатель: Студия «Пчела», Флориан Гролиг

Существует крепкая связь между родителями и детьми. Героиня фильма «Узы» – молодая девушка – покидает родительский дом, чтобы повидать мир. Но мир ее родителей так крепко связан с ней, что уезжая, девушка ставит его под угрозу. Оказывается, что эта связь может быть разрушительной.



Дина Великовская – родилась в городе Долгопрудный в 1984 г. В 2005 г. окончила художественное училище «Памяти 1905 года». Театрально-декорационное отделение. В 2011 г. окончила ВГИК – мастерская Н.Г. Лациса, специальность – режиссура анимации и мультимедиа. Дипломная работа – «Мой странный дедушка». С 2014 г. работает на студии «Пчела». Все фильмы были удостоены наград на международных и отечественных кинофестивалях, в числе которых приз на фестивале в Штуттгарте и приз российской киноакадемии «Ника». С 2018 г. – член американской киноакадемии (Оскар). В том же году стала лауреатом Премии президента РФ для молодых деятелей искусств.

Dina Velikovskaia – was born in Dolgoprudny in 1984. In 2005 she graduated from the art college «In Memory of 1905», Theatrical and scenic department. In 2011 she graduated from the Russian State University. Graduated from the VGIK – workshop of N.G. Lacin, specialty – animation and multimedia direction. Diploma work – «My Strange Grandfather». In 2014 graduated from the school-studio «Ball. Diploma work – «About Mom». (Artistic Director - Mikhail Aldashin). Since 2014 she has been working at the «Bee» studio. All films have been awarded at international and national film festivals, including a prize at the Stuttgart festival and the Nika Film Academy prize. Since 2018 – a member of the American Film Academy (Oscar). In the same year, I won the Russian President's Prize for Young Artists.

**#ВСЕГДАЧЕЛОВЕК
#ALWAYS HUMAN**

9 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Мария Панкратьева
продюсер: Мария Панкратьева
оператор: Михаил Панкратьев
сценарист: Мария Панкратьева
звукорежиссёр: Михаил Панкратьев
производство: МАУ «Серпуховское информационное агентство»
правообладатель: МАУ «Серпуховское информационное агентство»

Ученики 7 класса школы № 4 уже год помогают благотворительному фонду «Справедливая помощь доктора Лизы». Свою волонтерскую организацию они назвали «Funny orange». Собирают продукты, одежду, лекарства, игрушки, посуду и отправляют в фонд для тех, кому нужна помощь. Им помогает классный руководитель Евгения Ялунина. Родители идею тоже поддержали.



director: Mariia Pankrateva
producer: Mariia Pankrateva
camera: Mikhail Pankratev
screenwriter: Mariia Pankrateva
sound: Mikhail Pankratev
production: МАУ «Серпуховское информационное агентство»
copyright: МАУ «Серпуховское информационное агентство»

Pupils of the 7th grade of school No. 4 have been helping the charity foundation «Fair help of Dr. Lisa» for a year already. They called their volunteer organization «Funny orange». They collect food, clothes, medicines, toys, dishes and send to the fund for those who need help. They are helped by the class teacher Eugenia Yalunina. Parents supported the idea, too.



Мария Панкратьева
Работает на телевидении с 2006 года. С 2018 – главный редактор телеканала «ОТВ Серпухов». Лауреат всероссийских конкурсов, автор программы «Место в истории» и документальных фильмов «Битва за Москву: Серпуховское сражение» (2016), «Русский офицер. Майор Катасонов»(2017).

Mariia Pankrateva
She has been working for television since 2006. Since 2018 – editor-in-chief of the TV channel «OTV Serpukhov». Winner of all-Russian competitions, author of the program «Place in History» and documentary films «Battle for Moscow: Serpukhov Soy Battle» (2016), «Russian Officer. Major Katasonov» (2017), «The Battle of Moscow: Serpukhovsoy Battle» (2016), «Russian Officer».



**ВОЗМОЖНОСТИ КАЖДОГО
БЕЗГРАНИЧНЫ**

THE POSSIBILITIES OF EACH ARE LIMITLESS
1 min

Россия
Russia

2019

director: Grigoriy Ozhegov
producer: Sergei Pochin
production: ООО«ТЕЛЕИНВЕСТ»
copyright: ООО«ТЕЛЕИНВЕСТ»

It seems that our possibilities have limits, but if we are supported by our relatives and we believe in ourselves, anything is possible.

режиссёр: Григорий Ожегов
продюсер: Сергей Почин
производство: ООО«ТЕЛЕИНВЕСТ»
правообладатель: ООО«ТЕЛЕИНВЕСТ»

Кажется, наши возможности имеют границы, однако, если нас поддерживают близкие, и мы сами верим в себя – возможно всё.



Григорий Ожегов

Избранная фильмография как автора сценария и режиссёра:
2015 Оставшиеся в глубине; 2016 Президент Новой Земли; 2016 Лабиринты времени;
2017 Этюды во льдах художника Борисова; 2017 Ветер Арктики; 2017 Последний Колумб; 2018 Морской узел; 2018 И музы устояли

Grigorii Ozhegov

Selected filmography as scriptwriter and director:
2015 The Left in the Deep; 2016 The President of the New Land; 2016 Time Mazes; 2017 Etudes in the Ice of the Artist Borisov; 2017 Arctic Wind; 2017 The Last Columbus; 2018 Sea Knot; 2018 And Muses Resisted

**ВСЯ ПРАВДА О ДЕТСКИХ СТРАХАХ
THE WHOLE TRUTH ABOUT CHILDREN'S FEARS**

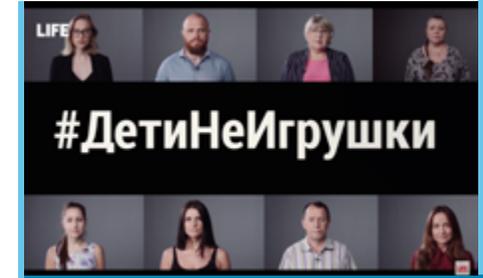
2 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Ольга Рогожина, Владислав Ариалар
продюсер: Оксана Прошина
оператор: Евгений Панков
сценарист: Ольга Рогожина
производство: ООО«Диджитал ньюс»
правообладатель: ООО«Диджитал ньюс»

У каждого из нас было своё детство. Временами веселое и беззаботное, временами сложное и неоднозначное, с радостными улыбками друзей, слезами от неожиданных падений и отчаянными попытками доказать, что мы уже взрослые. Наши герои от 18 до 60 лет рассказывают, каким было их детство, чего они боялись больше всего и почему детям так важна родительская любовь.



director: Olga Rogozhina, Vladislav Arialar
producer: Oksana Proshina
camera: Evgenii Pankov
screenwriter: Olga Rogozhina
production: ООО«Диджитал ньюс»
copyright: ООО«Диджитал ньюс»

We each had our own childhood. At times it was cheerful and carefree, at times complex and ambiguous, with joyful smiles of friends, tears from unexpected falls and desperate attempts to prove that we are adults. Our heroes from 18 to 60 years of age tell us what their childhood was like, what they were most afraid of and why children care so much about parental love. The whole truth about children's fears.



Ольга Рогожина. Журналист, режиссёр, автор сценария. Родилась в 1984 г. в г. Горький (Нижний Новгород). Закончила ННГУ им. Лобачевского по специальности «филолог». С 18 лет работала на ТВ. В 2009-м удостоена премии г. Нижний Новгород в области журналистики. В 2011-м переехала в Москву. Работала LIFE/LIFE78. Автор десятков специальных репортажей. Работала в Донбассе. С 2018 года — заместитель главного редактора LIFE.ru (<http://life.ru/>), шеф-редактор видеоконтента. Сооснователь телеграм-канала LIFE SHOT. Вместе с командой авторов занимается разработкой и производством документальных фильмов и специальных репортажей, многие из которых стали победителями на международных конкурсах.

Olga Rogozhina. Journalist, director, scriptwriter, editor. Born on 1984 in the city of Gorky (Nizhny Novgorod). Graduated from the Lobachevsky NNSU with speciality Philology and have been working on the TV since the age of 18. In 2009 was awarded the prize of the city of Nizhny Novgorod in the field of journalism. In 2011 moved to Moscow where worked on LIFE / LIFE78 TV channels. The author of dozens of special reports. Worked in Donbass. Since 2018 - have been Deputy Chief Editor of LIFE.ru (<http://life.ru/>), Chief Editor of Video Content and Co-founder of the telegram channel LIFE SHOT. Together with the team of authors, engaged in the development and production of documentaries and special reports, many of them have won international competitions.



**ЖИВЁМ ЗА НИХ
WE LIVE INSTEAD OF THEM**

3 min

Россия
Russia

2019

director: Casha Shirmanov
producer: Dinara KHasanova
camera: Roman Kolesov
screenwriter: Sasha SHirmanov
sound: Iliа Ermekeev
music: Iliа Ermekeev
production: «Нефть production»
copyright: TTC

One of the more than 27 million stories of people who never returned home during the Great Patriotic War.

режиссёр: Саша Ширманов
продюсер: Динара Хасанова
оператор: Роман Колесов
сценарист: Саша Ширманов
звукорежиссёр: Илья Ермакеев
композитор: Илья Ермакеев
производство: «Нефть production»
правообладатель: TTC

Одна история из более чем 27 миллионов историй людей, которые не вернулись домой за время Великой Отечественной Войны.



Саша Ширманов

Родился и вырос в Казани. Учился на дизайнера в КХУ им. Н.И. Фешина и в КГУКИ на режиссёра. В 2014 поехал на обучение режиссуре и драматургии к А.Н. Митте, что стало поворотным моментом в моей жизни. Я понял, что истории – это то, чем я хочу заниматься. Мне интересно их написание, как для фильмов, так и для рекламы.

Casha Shirmanov

Was born and raised in Kazan. He studied design at the Kazan Art College named after Nikolai Feshin and at the Kazan State Institute of Culture as a director. In 2014 I went to A.N.Mitta to study directing and drama, which was a turning point in his life. He realized that stories are what he wants to do. He is interested in writing them, both for films and for advertising.

**#ЧЕЛОВЕК
#HUMAN**

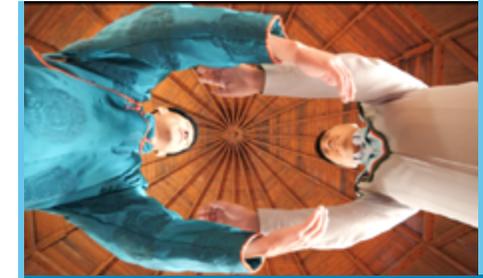
2 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Вячеслав Фролов
продюсер: Андрей Бойц, Игорь Морозов
производство: «Федеральное агентство по делам национальностей (ФАДН России)»
правообладатель: «Федеральное агентство по делам национальностей (ФАДН России)»

Социальный ролик на тему межнациональных отношений.



director: Vyacheslav Frolov
producer: Andrei Boits, Igor Morozov
production: «Федеральное агентство по делам национальностей (ФАДН России)»
copyright: «Федеральное агентство по делам национальностей (ФАДН России)»

Social video on the topic of interethnic relations



Андрей Бойц

Andrei Boits

APPLES ON THE WALL / ЯБЛОКИ НА СТЕНЕ

В ГОРАХ

ВЯДО

КАЖДОМУ СВОЕ НЕБО

МОЗГ. ЭВОЛЮЦИЯ

МЫ В САДОВНИКА ИГРАЛИ

ОНИ СЛЫШАЛИ СМЕРТЬ

ПОЭТ И ВОЙНА

ПТИЦЫ МИРОСЛАВА

ФАТЕИЧ И МОРЕ

ЭСТОНСКИЙ АКЦЕНТ ВИКТОРА ЦОЯ

ОТКРОВЕНИЕ ИОАННА БОГОСЛОВА

ЯБЛОКИ НА СТЕНЕ APPLES ON THE WALL

31 min

Швеция
Sweden

2016

режиссёр: Тамара Сушко
продюсер: Тамара Сушко/Веббон
оператор: Тамара Сушко
сценарист: Тамара Сушко
звукорежиссёр: Бритта Норстрем
композитор: Андерс Рудберг
производство: WEBBON
правообладатель: WEBBON/Tamara Sushko

Кирстен Басма родилась в Норвегии в Киркинесе до Второй мировой войны. Две семьи с детьми решили бежать от немцев в Россию, в Мончегорск, в 1942 году. Яблоки были нарисованы в комнате барака, где они поселились, и помогли детям забыть о голоде. После войны Кирстен была отправлена в Швецию. Она запечатлела свою историю на картине, была основательницей театра. Ее волнуют гуманитарные вопросы, которые все еще существуют сегодня.



director: Tamara Sushko
producer: Tamara Sushko/Webbbon
camera: Tamara Sushko
screenwriter: Tamara Sushko
sound: Britta Norström
music: Anders Rydberg
production: WEBBON
copyright: WEBBON/Tamara Sushko

Kirsten Basma was born in Norway in Kirkenes before World War II. Two families with children decided to escape from the Germans to Russia, to Monchegorsk, in 1942. The apples were painted in the room where they settled and helped the children forget about hunger. After the war, Kirsten was sent to Sweden. She depicted her story in a painting, was the founder of the theatre. She talks about the humanitarian issues that still exist today.



Тамара Сушко

Тамара работает с документальными фильмами с 1980 г. как режиссёр, сценарист и оператор. Родилась в Сибири и изучала фото и кино в Кемеровском университете культуры и искусств в 1982 г. Она также изучала Производство документальных фильмов в Швеции LTU в 2013 г. Тамара работает с несколькими проектами в Баренц регионе в области культуры, а также координирует шведские Кинофестивали «Северный характер» в Мурманске с 2016 г. и Арктик опен с 2019 г. Она также ведет свой бизнес WebbOn, на севере Швеции.

Tamara Sushko

Tamara has been working with documentaries since 1980 as a director, screenwriter and cameraman. She was born in Siberia and studied photography and cinema at the Kemerovo University of Culture and Arts in 1982. She also studied Documentary Films Production at LTU in Sweden in 2013. Tamara works with several cultural projects in the Barents Region and also coordinate the Nordic Character Film Festivals in Murmansk since 2016 and Arctic Open since 2019. She also runs her «WebbOn» business in northern Sweden.



ПРЕКРАСНЫЙ НОВЫЙ СВЕТ A BRAND NEW WORLD

86 min

Чешская Республика
Czech Republic

2019

director: Greta Stocklassa
producer: Michal Kráčmer, Veronika Kührová
camera: Stanislav Adam
screenwriter: Greta Stocklassa
sound: Pavel Jan
music: Pavel Jan
production: Analog Vision

режиссёр: Грета Стокласса
продюсер: Михал Крачмер, Вероника Кюрова
оператор: Станислав Адам
сценарист: Грета Стокласса
звукорежиссёр: Павел Ян
композитор: Павел Ян
производство, правообладатель: Analog Vision

Если бы мы могли построить новое общество с нуля, как бы оно выглядело? Расположенный за Полярным кругом шведский город Кируна был построен на огромном месторождении железной руды. Добыча ископаемых разрушала город. Остро встал вопрос переноса его на новое место. Новая Кируна должна стать прогрессивным, даже лучшим обществом будущего, но не все так однозначно. Герои фильма – выступающий против переезда учитель Тимо, саамская девочка-подросток Майя, беженец из Йемена Абдалрахман... Все они ищут себя и свое место в этой жизни на фоне разрушающегося города и реалий современного общества.

If we could build a new society from the scratch, what would it look like? Located above the polar circle, the Swedish town Kiruna was built on a great iron ore deposit. Due to the mining, the town has started collapsing. So, it was decided to move the whole town to save the profiting industry. The town has turned a potential disaster into a great opportunity. The new Kiruna should be a progressive, even better society of the future. We follow the teacher Timo, a local activist against the moving, the teenage Sami girl Maja who is discovering her cultural heritage and Abdalrahman... They are starting their personal search for identity, values and a greater future.



Грета Стокласса

Родилась в городе Опочно, в Чехии. В 2013 году она поступила в Академию музыкальных искусств в Праге на документальное отделение факультета кино и телевидения. Самоидентификация – главная тема ее фильмов. Ее работы сочетают в себе черты документального, фантастического и экспериментального кинематографа.

Greta Stocklassa

Was born in Opocno, Czech Republic. She comes from Czech-Swedish family. In 2013 she started studying in Prague at the Documentary department of FAMU. The identity is the main

theme through her films. Her latest film *The Still Life of Vera* premiered at Short Joy at IDFF Jihlava and screened at Vision du Réel, Neisse Film Fest or DOK. fest München and was shortlisted to the Czech student film prize Magnesia Award (Czech Lions). She works with stylization and fine formal visualization. Her films are balancing on the edge of documentary, fiction and experiment.

ЭСТОНСКИЙ АКЦЕНТ ВИКТОРА ЦОЯ THE ESTONIAN ACCENT OF VIKTOR TSOI

30 min

Эстония
Estonia

2020

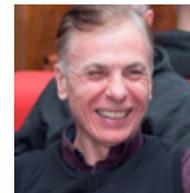
режиссёр: Андрес Яакман
продюсер: Андрей Масливец, Михаил Меньшов
оператор: Эгидиус Ленчикас
сценарист: Марк Шлямович
звукорежиссёр: Алексей Шипулин
правообладатель: Андрес Яакман

Фильм о городе, с которым переплелась история группы «Кино». Концерты Виктора Цоя и группы «Кино» в городе Таллинне (Эстония) в 1985–1988 годах.



director: Andres Jaakman
producer: Andrey Maslivets, Mikhail Menshov
camera: Egidijus Lenchikas
screenwriter: Mark Shlyamovich
sound: Alexey Shipulin
copyright: Андрес Яакман

The film about a city that had a strong and unusual influence on the history of the famous Russian rock-band «Kino». Concerts of Viktor Tsoi and the band «Kino» in Tallinn (Estonia) in 1985–1988.



Андрес Яакман

Родился в 1959 году, в 1984–1990 годах работал актером в театральной студии «Школа шутников» (Таллинн, Эстония), в 1990–1992 годах учился в Российском государственном институте исполнительского искусства в Санкт-Петербурге; в 2009–2012 гг. изучал аудиодизайн в Таллинском университете (Эстония), в 2012–2019 гг. работал над продюсированием небольших видеопроектов; «Эстонский акцент Виктора Цоя» – режиссёрский дебют.

Andres Jaakman

Born in 1959. 1984–1990 – worked as actor in theatre studio «School of Jokers» (Tallinn, Estonia), 1990–1992 – studied at Russian State Institute of performing arts in St. Petersburg, 2009–2012 – studied audio design at Tallinn University (Estonia), 2012–2019 – producing small video projects, 2019–2020 – debut



В ГОРАХ UP IN THE MOUNTAINS

17 min

Армения
Armenia

2019

director: Christina Ghazaryan
producer: Christina Ghazaryan
camera: Grigor Muradyan
screenwriter: Christina Ghazaryan
sound: David Davtyan
production: Ереванский государственный институт театра и кино
copyright: Кристина Казарян

The film is about a family who left a successful life in Moscow and came to Artsakh village. The head of the family is Armenian, his wife is Russian, Their daughter still remembers the life in Russia, but more and more speaks about the Armenian nature, the importance of life in the land of ancestors.

режиссёр: Кристина Казарян
продюсер: Кристина Казарян
оператор: Григор Мурадян
сценарист: Кристина Казарян
звукорежиссёр: Давид Давтян
производство: Ереванский государственный институт театра и кино
правообладатель: Кристина Казарян

Фильм, повествующий о семье, оставившей успешную жизнь в Москве и приехавшей в арцахское село. Глава семьи армянин, его жена русская, дочь еще помнит жизнь в России, но все больше говорит об армянской природе, важности жизни на земле предков.



Кристина Казарян

Родилась в Армении в 1996 году. Училась в Ереванском государственном институте театра и кино.
Сняла документальные фильмы:
2017 Роберт Абаджян
2019 В Горах

Christina Ghazaryan

Was born in Armenia in 1996. She studied at the Yerevan State Institute of Theater and Cinema.
Her documentaries:
2017 Robert Abadjyan
2019 In The Mountains

ВЯДО VYADO

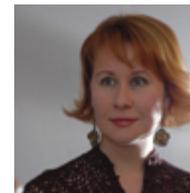
42 min

Республика Беларусь
Belarus Republic

2019

режиссёр: Галина Адамович
продюсер: Владимир Карачевский
оператор: Юрий Докучаев
сценарист: Галина Адамович
звукорежиссёр: Дмитрий Петрусенко
композитор: Иван Кирчук
производство, : Национальная киностудия «Беларусьфильм»
правообладатель: Национальная киностудия «Беларусьфильм»

В 1942 году белорусскую деревню Вядо фашисты сожгли вместе с жителями. В 2016 году в память о заживо сожженных была освящена часовня-памятник. Почти десять лет строил в полесской глуши эту часовню писатель и краевед Вениамин Бычковский. Но строительство часовни совершенно разрушило семейную жизнь Вениамина. О том, что важнее: семья или «дело жизни», размышляют в фильме Вениамин Бычковский и его жена Анастасия.



Галина Адамович – родилась в Минске. В 1994 г. закончила Белорусскую Академию искусств по специальности «режиссура документального кино» (художественный руководитель – Виктор Дашук). С этого же года начала работать на Национальной киностудии «Беларусьфильм», различных белорусских телеканалах. Член Белорусского Союза кинематографистов. Неоднократный участник, призер и член жюри международных кинофестивалей. В 2007 г. её фильм «Заведёнка» назван лучшим национальным фильмом в Республике Беларусь. В 2012 г. стала лауреатом Специальной Премии Президента Республики Беларусь «За духовное возрождение» деятелям культуры и искусства. В 2014 г. была названа «Минчанкой года». Лауреат множества премий и призов международных фестивалей.

Galina Adamovich – was born in Minsk. In 1994 she graduated from the Documentary Films Department of the Belarusian Academy of Arts. Since then, she has been working as a filmmaker. Galina Adamovich is one of the most interesting documentary film directors in Belarus, she is also well-known in the international community. Almost all of her works were awarded at different international festivals and the film «Oh my God» received more than fifteen awards, one of which is the Grand Prix at the Class A International Film Festival in Karlovy Vary.



director: Galina Adamovich
producer: Vladimir Karachevsky
camera: Yuri Dokuchaev
screenwriter: Galina Adamovich
sound: Dmitry Petrusenko
production: Национальная киностудия «Беларусьфильм»

In 1942, during World War II, Nazi troops burnt down the Belarusian village of Viado, killing all of its residents. A memorial chapel was consecrated in 2016 in memory of the people burnt alive here. It was writer and local historian Veniamin Bychkovski who spent ten years of his life building that chapel in the backwoods of Polesye. The project, however, completely ruined Veniamin's marriage. In this film, Veniamin Bychkovski and his wife Anastasiya ponder the question of what is more important, family or one's lifework.



КАЖДОМУ СВОЁ НЕБО TO EACH HIS OWN SKY

39 min

Россия
Russia

2019

director: Ilya Kukin
producer: Alexey Gorovatsky
camera: Oleg Atkov, Vladimir Evstafiev
screenwriter: Ilya Kukin
sound: Andrey Zhuchkov
music: David Argunetta, Kirill Ostrovsky
production: Gold medium
copyright: телеканал Культура

The film is about the unique Arctic circle of the world on Russian amphibious aircrafts from July to August of 2018. The international expedition of seven people included two pilot-cosmonauts who piloted the LA-8 aircraft, the first class test pilot, the developers and designers of amphibious aircraft, as well as the French member – a former professional pilot. During the intense expedition the participants' medical and biological indicators were measured, ecological information was obtained, and possibilities to use Arctic region for purposes of ecological tourism were analyzed.

режиссёр: Илья Кукин
продюсер: Алексей Горовацкий
оператор: Олег Атьков, Владимир Евстафьев
сценарист: Илья Кукин
звукорежиссёр: Андрей Жучков
композитор: Дэвид Аргунетта, Кирилл Островский
производство: Gold medium
правообладатель: телеканал Культура

Фильм об уникальной арктической кругосветке на отечественных самолетах-амфибиях в июле – августе 2018. В состав международной экспедиции из семи человек входили два летчика-космонавта, пилотировавшие самолеты ЛА-8, летчик-испытатель первого класса, разработчики и конструкторы самолетов-амфибий, а также французский участник – бывший профессиональный пилот. В ходе напряженной экспедиции исследовались медико-биологические показатели участников, собиралась экологическая информация, а так же изучались возможности Арктического региона для целей экологического туризма.



Илья Кукин – в период 2002–2019 гг. режиссёр и сценарист свыше 60 документальных фильмов. Основные работы: режиссёр: «Кризисы, которые делают нас сильнее», «В поисках гения» из цикла «Теория невероятности»; «Сами мы местные»: Ярославские, Псковские, Вологодские; «Дубна» из цикла «География российской науки». Автор и режиссёр: «Я – Испания! Крестный путь интербригад». Из цикла «Острова»: «Владислав Дворжецкий», «Зиновий Гердт», «Композитор Вячеслав Овчинников», «Я буду выглядеть смешно», «Артемьев» Два фильма цикла «Я – местный»: «Екатеринбург – Николай Коляда: Пермь – Теодор Курентзис». «Каждому своё небо» Автор, режиссёр, оператор: «Эдуард Артемьев» «Василий Аксенов» «Время собирать камни...»

Ilya Kukin – author has written and directed more than 60 documentary films From 2002 to 2019. General filmography: «Crises that make us stronger» «In search of genius». «Locals we are» series – Yaroslavl, Pskov, Vologda «Dubna» movie from «Landscape of Russian science» series. Screenwriter and director: «I am Spain» «The Isles» series: «Vladislav Dvorjetskiy», «Zinovi Gerdt», «Vyacheslav Ovchinnikov» «I am going to look funny» «Artemyev» Two movies from «I am local» series: «Ekaterinburg – Nikolay Kolyada» «Perm – Theodor Kurentzsis» «To each his own sky» Scriptwriter, director, cameraman: «The Isles. Eduard Artemyev» «A time to get stones together».

МОЗГ. ЭВОЛЮЦИЯ BRAIN. EVOLUTION

87 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Юлия Киселева
продюсер: Ольга Шапошникова, Юлия Киселева, Светлана Бондарева, Алена Акимова
оператор: Сергей Петрига
сценарист: Юлия Киселева, Светлана Герасимова
звукорежиссёр: Сорин Апостол
композитор: Анна Сулла, Андрей Кузмак
производство: Студия «Риск-фильм»
правообладатель: ИП Киселева Юлия Игоревна

Сможем ли мы когда-нибудь понять работу мозга, победить болезнь Паркинсона, дать возможность парализованным людям взаимодействовать с внешним миром и ощутить протез как свою собственную руку? Фильм об исследованиях мозга, в котором ученые проводят эксперименты, спорят и размышляют – не только о практической стороне науки, но и о ее влиянии на наши представления о мире, о свободе и о нас самих.



director: Julia Kiseleva
producer: Olga Shaposhnikova, Julia Kiseleva, Svetlana Bondareva, Alena Akimova
camera: Sergey Petriga
screenwriter: Julia Kiseleva, Svetlana Gerasimova
sound: Sorin Apostol
music: Anna Sulla, Andrey Kuzmak
production: Студия «Риск-фильм»
copyright: ИП Киселева Юлия Игоревна

Will we ever be able to understand how the brain works, cure Parkinson's disease, offer the paralyzed people the capacity to interact with the outside world and perceive the prosthesis as their own arm? The film about brain research, where scientists conduct experiments, argue, and think not only about the practical scientific applications but also the influence of science on our views on the world, freedom and ourselves.



Юлия Киселева
Родилась в 1982 г. Окончила факультет журналистики УрФУ и режиссёрский факультет ВГИКа. Член Союза кинематографистов. Член Гильдии неигрового кино и телевидения. Фильмография: 2019 Мозг. Эволюция; 2017 Мозг. Вторая Вселенная; 2017 Бакуров; 2016 Глубина 1080; 2015 Самовыдвиженка; 2014 Детство на берегу реки; 2013 Воспитать чемпиона; 2013 Про клятву Гиппократ; 2012 Широкие объятия; 2009 В Движении; 2008 Солнечный день; 2007 Далеко от Лондона

Julia Kiseleva

Was Born in 1982. Graduated from the faculty of journalism of Ural Federal University and the directing department of VGIK. Member of the Russian Filmmakers Union. Member of the Guild of Non-Fiction Film and Television. Filmography: 2019 Brain. Evolution; 2017 Brain. Second Universe; 2017 Bakurov; 2016 Depth 1080; 2015 Self-nominated; 2014 Childhood on the river bank; 2013 Raise the champion; 2013 About the Hippocratic Oath; 2012 Wide hug; 2009 In Motion; 2008 sunny day; 2007 Far from London



МЫ В САДОВНИКА ИГРАЛИ... WE PLAYED AT THE GARDENER...

48 min

Россия
Russia

2020

director: Maxim Kuznetsov
producer: Maxim Kuznetsov
camera: Maxim Kuznetsov
screenwriter: Valentina Orlova, Maxim Kuznetsov
sound: Nailya Zakaryeva, Oleg Pertsovsky
production: ООО «Контраст»
copyright: ООО «Контраст»

As a six-year-old girl in 1941, she made the unthinkable journey from occupied Estonia to besieged Moscow. Alone, without parents. How did these children manage to survive, how did they survive?.. War through the eyes of a child who grows up in war, but retains everything childish, pure and guileless.

режиссёр: Максим Кузнецов
продюсер: Максим Кузнецов
оператор: Максим Кузнецов
сценарист: Валентина Орлова, Максим Кузнецов
звукорежиссёр: Наилия Закаряева, Олег Перцовский
производство: ООО «Контраст»
правообладатель: ООО «Контраст»

Шестилетней девочкой она прошла немалый путь из оккупированной Эстонии в осажденную Москву. Одна, без родителей... Война глазами ребенка, который быстро взрослеет, но сохраняет в себе все детское, чистое и непосредственное.



Максим Кузнецов

Режиссёр, продюсер, оператор студии «Контраст». Выпускник МИФИ. Один из инициаторов создания в 2011 году кинопроекта «По дорогам и бездорожью истории». Выборочная фильмография: 2020 Мы в садовника играли...; 2018 По всей воле Новгородской; 2018 Арктика-Антарктика. Остановка по требованию; 2017 Писательская рота; 2015 Чума. Хроники Третьего рейха; 2013 Ямал. Национальное достояние; 2012 1812 год. Право называться непобедимыми; 2012 Война за Полярным кругом

Maxim Kuznetsov

Director, producer, cameraman of the Contrast film studio. Graduate of MIFI. One of the initiators of creation in 2011 of the film project «On the roads and off-road history».

Selected filmography: 2020 We Played the Gardener...; 2018 For all the will of Novgorod; 2018 The Arctic-Antarctic. Request stop; 2017 Writer's company; 2017 The people's War. Militia; 2015 The Plague. Third Reich Chronicles; 2013 Yamal. National Treasure; 2012 The Year 1812. The Right to be Called Invincible; 2012 War over the Arctic Circle

ОНИ СЛЫШАЛИ СМЕРТЬ THEY HEARD DEATH

27 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Вячеслав Серкез
продюсер: Дмитрий Кабановский
оператор: Николай Орлов
сценарист: Сергей Панкин
производство: ООО «Планета Кино»
правообладатель: ООО «Планета Кино»

В основе фильма – история о защищавших блокадный Ленинград слепых бойцах Красной Армии («слухачах»), которые с помощью острого слуха и звукоулавливающей аппаратуры узнавали о приближении немецких самолетов. Количество жизней, спасенных слепыми «слухачами», невозможно подсчитать; каждый месяц благодаря их работе отражались сотни налетов. Однако после войны эта тема олго «замалчивалась», была «неудобной», о «слухачах» вспомнили лишь в конце 50-х годов, то есть спустя 15 лет после Победы!



director: Vyacheslav Serkez
producer: Dmitry Kabanovsky
camera: Nikolay Orlov
screenwriter: Sergey Pankin
production: ООО «Планета Кино»
copyright: ООО «Планета Кино»

The film is based on the story of the blind Red Army soldiers who defended the besieged Leningrad («rumors»), who with the help of acute hearing and sound-catching equipment learned about the approach of German planes. It is impossible to count the number of lives saved by blind «rumors»; every month hundreds of raids were reflected thanks to their work. However, after the war this topic was «silenced», was «uncomfortable», about «rumors» remembered only in the late 50's, that is 15 years after the Victory!



Вячеслав Серкез

Родился в 1968 году в городе Жданове Донецкой области. 1986–1993 – учился в Харьковском Политехническом институте. В 1994 г. после окончания института пришел работать на телекомпанию «Приват-ТВ» в т/о «ЧИЗ». Работал в телепрограммах «ЧИЗ», «Фотосалон ЧИЗ», «НЕ Время», «Витражи» и других. В 2000 г. переехал в Москву, где работал режиссёром в рекламном агентстве. В 2007 г. поступил на Высшие Курсы Сценаристов и Режиссёров в мастерскую игрового фильма под руководством Аллы Суриковой и Владимира Фокина. В 2010 г. защитил диплом и окончил ВКСР. Член Союза кинематографистов России.

Viacheslav Serkez

Born in 1968 in Zhdanov, Donetsk region. From 1986 to 1993 he studied at the Kharkov Polytechnic Institute. In 1994, after graduating from the Institute came to work for the television company «Privat-TV» in the t / o «CHIZ». Worked in the television programs «ChiZ», «Photosalon ChiZ», «NOT Time», «Stained glass» and others. In 2000 he moved to Moscow, where he worked as a director in an advertising agency. In 2007, he entered the Higher Courses of Scriptwriters and Directors in the workshop of feature film directed by Alla Surikova and Vladimir Fokin. In 2010 he defended his diploma and graduated from the All-Union Soviet Socialist Republic. Member of the Russian Filmmakers union.



ПОДМОГА HELP

42 min

Россия
Russia

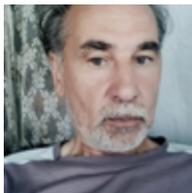
2020

director: Gennadiy Novikov
producer: Vladimir Uzhitskiy, Roman Nagulin, Gennadiy Novikov
camera: M. Kovalchuk, I. Volkov, M. Lebedev
screenwriter: Gennadiy Novikov
sound: Kim Uryvaev
production: ООО «Диапазон»
copyright: ООО «Диапазон»

режиссёр: Геннадий Новиков
продюсер: Владимир Ужицкий, Роман Нагулин, Геннадий Новиков
оператор: М. Коновальчук, И. Волков, М. Лебедев
сценарист: Геннадий Новиков
звукорежиссёр: Ким Урываев
производство: ООО «Диапазон»
правообладатель: ООО «Диапазон»

Что такое «ленд-лиз»? И какое значение для Советской армии имели «Северные конвои» в период 1941–45 гг., которые доставляли ей по морю из стран антигитлеровской коалиции одежду, боевую технику, и продукты питания? Корабли были иностранные. Моряки и офицеры тоже. Поэтому герои фильма «Подмога» – иностранные матросы, непосредственные участники событий, младшему из которых сейчас 93 года. Единственным российским героем фильма стал Анатолий Иванов – ему было 7 лет, когда он впервые увидел этих иностранных военных в городе Мурманске в 1942 г.

What is lend-lease? Why was it important for the Soviet army of the «Northern convoys» in the period of 1941–45, which brought them clothing, military equipment, and food by sea from the countries of the anti-Hitler coalition? The ships were foreign. Sailors and officers, too. Therefore, the heroes of the film «Help» are foreign sailors, direct participants in those events, the youngest of whom is now 93 years old. The only Russian hero of the film was Anatoly Ivanov - he was 7 years old when he first saw these foreign soldiers in the city of Murmansk in 1942.



Геннадий Новиков

Сценарист, режиссёр. В 1985 г. окончил С.-Петербургский лицей искусств по специальности «Кино – фото». 1985–1988 гг. – фотограф на Заводе «Знамя труда». 1989–1990 гг. – Инспектор отдела проката и рекламы в компании «Русское видео». 1991–1992 гг. – помощник режиссёра в картине «Круг второй», режиссёр А. Сокуров, студия «Ленфильм». В 1992 г. – режиссёр-стажер в картине «Чекист», режиссёр А. Рогожкин, студия «Ленфильм». Фильмография: 1993 Друг войны; 1994 Юноша из морских глубин; 2000 Угар; 2007 Елка; 2011 Житель; 2012 Первая страна; 2012 Олег Виноградов. Исповедь балетмейстера; 2013 Виллинк и немного больше; 2014 Свой для каждого; 2016 Сказочники

Gennadiy Novikov

Scrtptwriter, film director. In 1985, he graduated from the Saint Petersburg Lyceum of arts with a degree in Film and photography. 1985–1988 – he was a photographer at the Znamya Truda Factory. 1989–1990, he was an Inspector of the rental and advertising Department at the Russian video company. 1991–1992–assistant Director in the film «Circle two», directed by A. Sokurov, Studio «Lenfilm». In 1992–trainee Director in the film «Chekist», directed by A. Rogozhkin, Studio «Lenfilm». Filmography: 1993 Friend of war; 1994 Young man from the deep sea; 2000 Intoxication; 2007 Christmas Tree; 2011 Resident; 2012 First country; 2012 Oleg Vinogradov. Confessions of a ballet master; 2013 Willink and a little more; 2016 Storytellers

ПОЭТ И ВОЙНА THE POET AND WAR

53 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Александр Кибкало
продюсер: Александр Кибкало
оператор: Олег Кочубей
сценарист: Александр Кибкало
звукорежиссёр: Алексей Чинцов
композитор: Алексей Чинцов, Александр Кибкало
производство. правообладатель: Киновидеостудия «Дорога времени»

Поэт, драматург, актер Юрий Юрченко – благополучный парижанин, успешный творческий человек по зову совести приехал в 2014 году на Донбасс, записался в ополчение. Попав в плен, искалеченный, постоянно находившийся на грани смерти, он выстоял, проявил силу духа. После обмена на солдат ВСУ он продолжил свою миссию: нести в мир принципы правды, гуманности и справедливости.



director: Alexander Kibkalo
producer: Alexander Kibkalo
camera: Oleg Kochubei
screenwriter: Alexander Kibkalo
sound: Alexey Chintsov
music: Alexey Chintsov, Alexander Kibkalo
production, copyright: Киновидеостудия «Дорога времени»

The film centers on the poet, playwright, and actor Yuri Yurchenko, who has dual citizenship in France and Russia. Parisian, a successful creative person, he came to the Donbass by the call of conscience in 2014, joined the militia to help protect civilians from the atrocities of the Ukrainian national battalions. Once captured, crippled, and constantly on the verge of death, he stood up and showed strength of spirit. Later exchanged for soldiers of the AFU, he continued his mission: bringing the principles of truth, humanity and justice to the world.



Александр Кибкало

Окончил МГУ им. Ломоносова, философский факультет в 1983 г. Курсы повышения квалификации тележурналистов 1993 г. Аттестован как реж. 1 кат. в 1992 г. на РЦСДФ. Выборочная фильмография: 1989 День откровения; 1989 Монолог на фоне сумерек; 2000 Пролог Великой Отечественной; 2002 Окуневский кристалл; 2003 За все бы родина простила...; 2004 Магия воды; 2005 Поэтика развала; 2006 Канарские пленники; 2007 Разум побеждает смерть; 2008 Столыпин; 2008 Село после войны; 2009 Практика преодоления; 2013 Правильная пирамида; 2013 Озеро Данилово; 2015 Четвертый уицраор; 2018 Восхождение к себе

Alexander Kibkalo

Author was Graduated from Lomonosov Moscow State University, Faculty of Philosophy in 1979. qualifications of television directors 1996 Certified as director of the 1st category in 1992 at the RCSDF. Filmography: 1989 Day of revelation; 1998 Monologue in the background of dusk; 2000 Prologue of the Great Patriotic; 2002 Okunevsky crystal; 2003 For everything the homeland would forgive...; 2004 Magic of water; 2005 Poetics of disruption; 2006 Canary captives; 2007 Mind conquers death; 2008 Stolypin; 2008 Village after the war; 2009 Practice of overcoming; 2013 Right pyramid; 2013 Lake Danilovo; 2015 The fourth witzraor; 2018 Ascent to yourself; 2019 The poet and the war



ПТИЦЫ МИРОСЛАВА THE BIRDS OF MIROSLAV

39 min

Россия
Russia

2018

режиссёр: Владимир Марин
продюсер: Александр Гундоров, Светлана Кузнецова
оператор: Максим Толстой, Оксана Демина, Мирослав Бабушкин, Владимир Кузьмин
сценарист: Владимир Марин
композитор: Марат Файзулин
производство: СКРИН-ФИЛЬМ
правообладатель: КИНОКОМПАНИЯ «СКРИН-ФИЛЬМ»

Фильм рассказывает об одном из энтузиастов охраны природы. Мирослав Бабушкин – не только ученый, но и современный доктор Айболит, дом которого до отказа наполнен птицами, нуждающимися в лечении и помощи.

director: Vladimir Marin
producer: Alexander Gundorov, Svetlana Kuznetsova
camera: Maxim Tolstoy, Oksana Demina, Miroslav Babushkin, Vladimir Kuzmin
screenwriter: Vladimir Marin
music: Marat Fayzulin
production: СКРИН-ФИЛЬМ
copyright: КИНОКОМПАНИЯ «СКРИН-ФИЛЬМ»

The film is about an enthusiast of preservation of nature, Miroslav Babushkin. He is not only a scientist but also a modern Doctor Dolittle, whose house is full of birds that need treatment and help.



Владимир Марин

Родился 25 сентября 1977 г. в Москве. В 1994 г. поступил в МГУ на геологический факультет. В 2002 г. окончил ВГИК (режиссёрский факультет). 2002–2004 – второй режиссёр, ассистент режиссёра на ряде проектов Учебной студии ВГИК и киностудии Мосфильм. В 2004 г. начал работу в качестве режиссёра-оператора научных и поисково-спасательных экспедиций (при участии МЧС России). В качестве режиссёра-оператора и руководителя съемок провел 15 морских и ряд сухопутных экспедиций, связанных с научно-популярной тематикой. С 2009 – руководитель Videостудии «ИОРАН» при Институте океанологии им. П.П. Ширшова РАН.

Vladimir Marin

Author was Born on September 25, 1977 in Moscow. He graduated from the Moscow State University (1999, Faculty of Geology) and from VGIK (2002, Faculty of Film Directing). He worked as a second director and assistant director at some projects of the VGIK Training Studio and the Mosfilm Film Studio. In 2004 he started working as a film director and cameraman with scientific expeditions. As a film director and cameraman he participated at 15 sea expeditions and at a number of land ones, related to popular science topics. Since 2009 he has been the head of video Studio «IORAN» at the Institute of Oceanology named after P.P. Shirshov by the Russian Academy of Sciences.

ОТКРОВЕНИЕ ИОАННА БОГОСЛОВА REVELATION OF THE SAINT JOHN

46 min

Греция
Greece

2018

режиссёр: Сарантос Сакеллакос
продюсер: Сарантос Сакеллакос
оператор: Сарантос Сакеллакос
сценарист: Никифорос Вреттакос
композитор: 1. Гендель: Аллилуйя от Мессии, 2. Манолис Каломирис: «Хорал – Несидящий Гимн», 3. Антонин Дворжак: «Русалка» 4. звуловые эффекты
производство: Studio Newideas
правообладатель: Сарантос Сакеллакос

Священный текст «Откровения Иоанна Богослова» стал кинолентой, чтобы простой зритель мог понять этот густой, святой текст Иоанна, который всемирно считается выдающим текстом. Переложение на современный новогреческий язык сделан Георгием Сеферисом (Нобель Литературы 1963).



director: Saranathos Sakellakos
producer: Saranathos Sakellakos
camera: Saranathos Sakellakos
screenwriter: Nikiforos Vrettakos
sound: «Puzzle Studio»
production: Studio Newideas
copyright: Сарантос Сакеллакос

The sacred text of «The Revelations Of Saint John» became a film so that a simple viewer could understand this thick, holy text of Saint John, which is considered to be an outstanding text all over the world. Transcribed into modern Greek language by Georgy Seferis (Nobel Prize of Literature 1963).



Сарантос Сакеллакос – мастер художественной фотографии, создатель звуковых альбомов, посвятивший свою деятельность новому виду творчества – изображению, основанному на синтезе высококачественной фотографии и звука. В молодости сотрудничал с двумя великими греческими поэтами, Яннисом Рицосом и Никифоросом Вреттакосом, плодами этого сотрудничества стали такие работы, как: «МАНИ – КАМЕННЫЙ ЦВЕТОК», «ЛИТУРГИЯ ПОД АКРОПОЛЕМ», затем «СВЯТАЯ ГОРА – СВИДЕТЕЛЬСТВО ПЕРВОЕ», завершившаяся в 2014 году цифровым фильмом «СВЯТАЯ ГОРА – СВИДЕТЕЛЬСТВО ВТОРОЕ + ОТКРОВЕНИЕ ИОАННА БОГОСЛОВА (22ая глава)», выполненном с использованием новейших программ.

Saranathos Sakellakos – he is a master of artistic photography, creator of sound albums, dedicated to a new kind of creativity – image, based on the synthesis of high-quality photography and sound. In his youth, he collaborated with two great Greek poets, Yiannis Rizos and Nikiforos Vrettakos, the fruits of this collaboration were such works as: «Mani – CAMES Flower», «LITURGUE FOR ACROPOLE», then «HOLY MOUNT – LIGHT FOR THE FIRST», which ended in 2014 with the digital film «HOLY MOUNT – LIGHT FOR THE SECOND + END OF THE DIVISION OF THE JOHN OF THE LORD (Chapter 22)», made using the latest programs.



ФАТЕИЧ И МОРЕ FATEYICH AND THE SEA

73 min

Россия, Финляндия, Польша
Russia, Finland, Poland

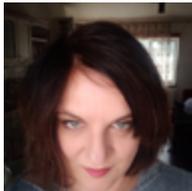
2018

director: Alina Rudnitskaya, Sergey Vinokurov
producer: Andrei Sigle, Dorota Rozhkovska, Pertti Veyelainen
camera: Christian Matisek, Teemu Liacca
screenwriter: Mila Kudryashova
production: PROLINE FILM; ARKANA FILM STUDIO; ILLUME OY
copyright: ООО «Пролайн-медиа»

режиссёр: Алина Рудницкая, Сергей Винокуров
продюсер: Андрей Сигле, Дорота Рожковска, Пертти Вейелайнен
оператор: Кристиан Матысек, Теему Лиакка
сценарист: Мила Кудряшова
производство: PROLINE FILM; ARKANA FILM STUDIO; ILLUME OY
правообладатель: ООО «Пролайн-медиа»

Действие фильма разворачивается на Дальнем Востоке, на необитаемом острове Рикорда в заливе Петра Великого. Главный герой Фатеич вместе с семьей ухаживает за собственной подводной фермой и добывает морские деликатесы. Открывая перед зрителями удивительные подводные и наземные пейзажи Приморского края, картина повествует о жизни маленького человека, неразрывно связанного с окружающим его миром.

The action in the film takes place in the Far East, on an uninhabited island called Rikord in the Peter the Great Gulf of the Sea of Japan. The lead character, called Fateyich, and his family have their own marine farm where they harvest delicacies from the sea. In amazing images of the underwater world and landscapes of the Primorsky (Maritime) Territory of the Russian Far East, the film «Fateyich and the Sea» tells the story of a little man whose life is inseparable from the big world around him.



Мила Кудряшова родилась в 1976 г., в городе Заозерный, Мурманская обл. Училась в Академии Аэрокосмического приборостроения, в качестве второго образования выбрала режиссуру. В 2001 г. окончила Университет Культуры и Искусств в С.-Петербурге по специальности кинорежиссёр. После окончания университета сняла семь документальных проектов. Лауреат международных кинофестивалей.

Mila Kudryashova was born in 1976, in the city of Zaozyorny, Murmansk Region. She studied at the University of Aerospace Instrumentation, and chose directing as her second education. She graduated from the University of Culture and Arts in Saint Petersburg with a degree in film directing in 2001. She made seven documentary projects. Winner of international festivals.

СОЛЕНЬИЙН₂O SALTEDH₂O

34 min

Таджикистан
Tajikistan

2019

режиссёр: Далер Имомали, Дилошуб Орифзода
продюсер: Акмал Хасанов
оператор: Мумин Латифи
сценарист: Дилошуб Орифзода, Далер Имомали
звукорежиссёр: Шохджамшед Умари
производство: «Art-Vision»
правообладатель: «Art-Vision» Далер Имомали, Дилошуб Орифзода

Шуроб – город на севере Таджикистана, который в советское время считался стратегическим городом. Теперь он стал мертвым, но жители не хотят из него уходить.



director: Daler Imomali, Diloshub Orifzoda
producer: Akmal Khasanov
camera: Mumin Latifi
screenwriter: Diloshub Orifzoda, Daler Imomali
sound: Shohjamshed Umari
production: «Art-Vision»
copyright: «Art-Vision» Далер Имомали, Дилошуб Орифзода

Shurob is a city in northern Tajikistan that was considered a strategic city in Soviet times. Now it has become a dead city. Its inhabitants do not want to leave here..



Далер Имомали – кинорежиссёр, актер, журналист, ведущий. 2011 – посетил документальный семинар «Фокус» в Таджикистане. 2012 – окончил факультет актерского мастерства и Таджикский государственный институт искусств, 2017 – Школу молодых кинематографистов киностудии «Таджикфильм», 2018 – школу домашнего кинотеатра «Дидор». Автор и режиссёр пяти документальных фильмов, участник нескольких международных кинофестивалей.

Daler Imomali – Filmmaker, Actor, Journalist, Anchor. in 2018 studied in the School of Home Cinema «Didor», in 2017 the School of Young filmmakers of the State Tajikfilm Studio.

2007–2012 Graduated in Acting for theater and film. The State Institute of Culture and Art of Tajikistan named after MirzoTursunzade. Author and director of 5 documentary film, Assistant director in 4 films.

DOCTOR, I'M GOING TO MY GRAVE / ПРОЩАЙ, ДОКТОР

RESUSCITATION / РЕАНИМАЦИЯ

ВЛЮБЛЕННЫЕ В ПРОФЕССИЮ: АКУШЕР-ГИНЕКОЛОГ «ЧУДО РОЖДЕНИЯ»

ДОКТОР БУРДЕНКО

НЕ В СРОК

ПРОЩАЙ, ДОКТОР
DOCTOR, I'M GOING TO MY GRAVE

40 min

Хорватия
Croatia

2019

режиссёр: Николина Барич
продюсер: Боян Канджере
оператор: Николина Барич
сценарист: Николина Барич
звукорежиссёр: Юлий Зорник

Загорье, Хорватия. Небольшой изолированный район на хорватско-словенской границе. И маленький кабинет терапевта. Режиссёр снимает терапевтическую практику своей матери, борясь с неэффективной системой здравоохранения и беспокойными пациентами. В конце концов она тоже борется с собой, пытаясь понять, сколько еще будет продолжать работать, в то время как молодые врачи ежедневно эмигрируют из Хорватии.



director: Nikolina Barić,
producer: Bojan Kanjera
camera: Nikolina Barić
screenwriter: Nikolina Barić
sound: Julij Zornik

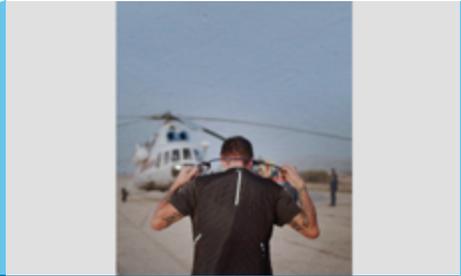
Zagorje, Croatia. Little isolated region on the Croatian-Slovenian border. And a small GP office. The director is filming her mother's GP practice while fighting the ineffective health system and troublesome patients. In the end she also fights herself, trying to figure out how much more she will continue to work while young doctors keep emigrating from Croatia on daily basis.



Николина Барич окончила Академию драматического искусства в Загребе (режиссёр кино и телевидения). Интересуется кинематографом с детства (1-я премия на хорватском молодежном кинофестивале). Во время учебы в Академии принимает участие в Sarajevo Talent Campus и получает средства на свою первую короткометражку. Позднее работает ассистентом режиссёра и продюсером ряда игровых проектов. В 2018 – запускает собственную продюсерскую компанию с целью производства авторских фильмов. Член Гильдии хорватских кинорежиссёров.

Nikolina Barić was born in Zagreb in 1982 She graduated from the Academy of Dramatic Arts in Zagreb and gained a degree in Film and TV directing. She also gained a degree in Archaeology and

English Studies graduating from the Zagreb's Faculty of Philosophy and Social sciences. She starts making films in high school earning the 1st prize at the Croatian Youth Film Festival in Pregrada. During Academy years she takes part in Sarajevo Talent Campus and receives funds for her script Sarajevo Spring which she later turns into short fiction film produced by The Sarajevo City of Film Foundation. She also works as an assistant producer and an assistant director on Croatian feature fiction films. As an independent producer she made her short documentary The Girls from Banija Forest, and she co-produced her graduation film Maša. Her films were screened in festivals and on television. Documentary film Austrian Charm and a Croatian Dream was broadcasted seven times since it was released in 2014. She is a member of the Croatian Film Directors Guild.



РЕАНИМАЦИЯ RESUSCITATION

64 min

Россия
Russia

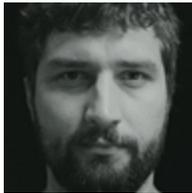
2019

режиссёр: Станислав Ставинов, Андрей Тимощенко
продюсер: Валерий Тимощенко
оператор: Станислав Ставинов, Андрей Тимощенко, Анастасия Ставинова-Васильева
сценарист: Станислав Ставинов, Андрей Тимощенко
звукорежиссёр: Константин Омельчак
композитор: Геннадий Ставинов, Руслан Просвирин
производство: ООО Краснодарская киностудия
правообладатель: ООО Краснодарская киностудия

director: Stanislav Stavinov, Andrey Timoshchenko
producer: Valery Timoshchenko
camera: Stanislav Stavinov, Anastasia Stavinova-Vasilieva, Andrey Timoshchenko
screenwriter: Stanislav Stavinov, Andrey Timoshchenko
sound: Konstantin Omelchak
music: Gennady Stavinov, Ruslan Prosvirin
production: ООО Краснодарская киностудия

Документальный фильм о жизни детского реаниматолога. Десять лет он рядом с детьми, оказавшимися между жизнью и смертью. Дежурит по несколько суток подряд, занимается рискованной транспортировкой тяжелобольных и травмированных пациентов в санитарной авиации. И в тот момент, когда мы начали снимать фильм о детской реанимации, оказался в центре двух трагедий, к которым было приковано внимание всего мира.

This is a story of a pediatric emergency physician. For 10 years now, he's been bringing the children back from the brink of death. His shifts often last several days; he's the one to accompany gravely injured patients transported to major hospitals in air ambulances, which is always a risky undertaking. When we started shooting the pediatric ER documentary, he was one of the first to respond to the two tragedies that were watched closely by the entire world.



Станислав Ставинов родился в Краснодаре в 1987 г. В 2009 г. закончил философское отделение ФИСМО КубГУ. С 2015 г. работает в «Краснодарской киностудии им. Минервина» в качестве оператора, сценариста и режиссёра документального кино.

Stanislav Stavinov was born in Krasnodar in 1987. He graduated from the Philosophy department of Faculty of History, Sociology and International Relations of KubSU in 2009. He works at the Minervin Krasnodar Film Studio as a cameraman, screenwriter and director of documentary films since 2015.

ВЛЮБЛЕННЫЕ В ПРОФЕССИЮ: АКУШЕР-ГИНЕКОЛОГ «ЧУДО РОЖДЕНИЯ» LOVE TO PROFESSION OF OBSTETRICIAN-GYNECOLOGIST «MIRACLE OF BIRTH»

14 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Эльвира Ким
продюсер: Елена (Сергунина) Мусина
оператор: Урал Шарипов
сценарист: Елена (Сергунина) Мусина
звукорежиссёр: Эльвира Ким
композитор: youtube
производство: ГТРК Башкортостан
правообладатель: ГТРК Башкортостан

Её руки – первые, в которых оказывается только что рожденный на свет младенец. Язиля или, как ее ласково называют и мамочки, и коллеги, Зиля Рашитовна, акушер-гинеколог более чем с 30-летним стажем работы. Благодаря ей на свет появилась половина жителей Черниковки и Инорса – двух больших микрорайонов Уфы. Несколько сотен тысяч раз ей приходилось быть не только свидетельницей, но и самой непосредственной участницей обыкновенного чуда. Фильм о человеке, который любит свою профессию и остается преданным ей на протяжении всей жизни.



director: Elvira Kim
producer: Elena (Sergunina) Musina
camera: Ural Sharipov
screenwriter: Elena (Sergunina) Musina
sound: Elvira Kim
music: youtube
production: ГТРК Башкортостан
copyright: ГТРК Башкортостан

Her hands are the first ones to hold a newly born baby. Like this, wrinkled and still blue, with tiny handles and legs. Yazila, or as her moms and colleagues affectionately call her, Zila Rashitovna, obstetrician-gynecologist with more than 30 years of experience. Thanks to her, half of the residents of Chernikovka and Inors, two large neighborhoods of Ufa, were born. Several hundred thousand times she had to be not only a witness, but also the most direct participant of an ordinary miracle. The film is about a woman who loves her profession and remains loyal to it throughout all life.



Елена Мусина
Родилась и выросла в Уфе. Образование высшее. Закончила Башкирский Педагогический Университет по специальности «Психология». С 2002 года работаю на местной телевидении. Веду программу Вести-Башкортостан. На протяжении нескольких лет являюсь автором программы «Здоровая Среда» и ряда социальных проектов.

Elena Musina
Was born and raised in Ufa. Higher education. Graduated from Bashkir Pedagogical University, specialty «Psychology». Since 2002 is working for local tv channels. TV host of the program Vesti-Bashkortostan. For several years has been the author of the program «Healthy Environment» and a some social projects.



ДОКТОР БУРДЕНКО DOCTOR BURDENKO

39 min

Россия
Russia

2019

director: Svetlana Starostina
producer: Svetlana Starostina
screenwriter: Svetlana Starostina
copyright: ООО «Киноvideостудия «Свет»

The film about the life and work of a doctor who passed all the wars of the first half of XX century, who turned the world view of his time about the possibilities of medicine, Nikolai Nilovich Burdenko. Burdenko is called the most significant figure of national medicine of the twentieth century. He was a brilliant practitioner, a talented theorist, a skilled organizer. He opened a neurosurgical department at the clinic of the Moscow University. He was the first in the country to start operating on the brain. Layed down organizational principles in healthcare, which are still very fundamental in many respects. And, above all, – the greatest hard worker, until the last minutes of life faithfully served his vocation – to save lives.

режиссёр: Светлана Старостина
продюсер: Светлана Старостина
сценарист: Светлана Старостина
правообладатель: ООО «Киноvideостудия «Свет»

Фильм о жизни и трудовой деятельности врача, прошедшего все войны первой половины XX века, переворнувшего мировые представления своего времени о возможностях медицины, Николае Ниловиче Бурденко. Бурденко называют самой значительной фигурой отечественной медицины XX столетия. Блестящий практик, талантливый теоретик, умелый организатор. Открыл при клинике Московского университета нейрохирургическое отделение. Первым в стране начал оперировать на мозге. Заложил в здравоохранение организационные принципы, которые до сих пор являются во многом основополагающими. И, прежде всего, – величайший труженик, до последних минут жизни преданно служивший своему призванию – спасать жизни людей.



Светлана Старостина

Родилась в 1961 году в Новосибирске. Позже семья переехала в Пензу. С 1987 по 1992 год обучалась во ВГИК им. С. Герасимова на сценарно-киноведческом факультете. В 1999 году была назначена директором Пензенского филиала Союза кинематографистов России. В 2005 году в Пензе создала ООО «Киноvideостудия «Свет», на базе которой под ее руководством и с ее участием в качестве продюсера, сценариста и режиссёра создавала неигровые фильмы. В качестве режиссёра и сценариста сняла неигровые фильмы: Василий Кандинский (2011), Музыка сфер (2009), Большая суета Бориса Андреева, (2012) Путь Марианны Верёвкиной 2015.

Svetlana Starostina

Was born on August 3, 1961 in Novosibirsk. Later the family moved to Penza. From 1987 to 1992 she studied at VGIK named S. Gerasimov, Faculty of Scriptwriting and Film Studies. In Penza, in 1993, she created and headed the Olympus cinema club. In 1999, she was appointed as Director of the Penza branch of the Russian filmmakers Union. In 2005 she created the «Film and Video Studio Light» LLC, where she works as a producer, scriptwriter and director creating non-fiction films.

НЕ В СРОК UNDUE

28 min

Россия, Москва
Russia, Moscow

2019

режиссёр: Наталья Лобко
продюсер: Константин Лобко
оператор: Михаил Вихров, Ваге Тертерян
сценарист: Наталья Лобко
звукорежиссёр: Александр Володин
композитор: Игорь Бабаев, Иван Белозеров
правообладатель: MD Medical Group Investment plc

Перед нами – судьбы нескольких детей, появившихся на свет гораздо раньше срока. Эти малыши и их родители прошли через страх, реанимацию, боль. А теперь это закончилось, и началась обычная жизнь семей с детьми – пеленки, заботы, первые зубы... Все это проникнуто любовью, счастьем и радостью и родителей, и малышей.



director: Natalia Lobko
producer: Konstantin Lobko
camera: Mikhail Vikhrov, Vaghe Terteryan
screenwriter: Natalia Lobko
sound: Aleksander Volodin
music: Igor Babaev, Ivan Belozerov
copyright: MD Medical Group Investment plc

The film shows the fates of several children who were born much earlier than they should have. These babies and their parents went through fear, resuscitation, pain. And now it is over, and the usual life of families with children has begun – diapers, cares, first teeth... All this is imbued with love, happiness and joyful life.



Наталья Лобко – окончила Музыкальное училище им. Мусоргского по классу вокала, экономический факультет Томского государственного университета, Высшие курсы сценаристов и режиссёров. До кино занималась тележурналистикой. Снимала на федеральных каналах программы «Экспертиза РТР», «Сканер» и «Спецрасследования» на Первом. Дипломный российско-польский документальный фильм «Я увидел палача» на тему Катыни вызвал широкий международный интерес и имел ряд показов Польше. Однокадровый игровой фильм «Страсть» удостоен Приза за лучший иностранный фильм на международном фестивале «It's Me», Армения. С 2012 года – руководитель кинокомпании «Мокка-Медиа». Основатель и преподаватель детской «Кинолаборатории FAQ».

Natalia Lobko – she graduated from Musical College of Musorgsky vocal class, faculty of Economics, Tomsk State University, Higher Courses for Scriptwriters and Directors. Before cinema, she worked as a journalist. She shot the programs «Expertise RTR», «Scanner» and «Special Investigation» on the First Channel. Diploma Russian-Polish documentary film «I saw the executioner» on the Katyn theme aroused wide international interest and had a number of screenings in Poland. The single-frame feature film «Passion» was awarded the prize for the best foreign film at the international festival «It's Me», Armenia. Since 2012 - Head of Mochka-Media Film Company. Founder and teacher of the «Film Laboratory FAQ» for children.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОКАЗЫ ФИЛЬМОВ, ПОСВЯЩЁННЫХ РОССИЙСКО-КИТАЙСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

ПОСЛАНЦЫ, ПРИНОСЯЩИЕ СВЕТ / LIGHT-BRINGING MESSENGERS

УКРЕПЛЕНИЕ РОССИЙСКО-КИТАЙСКОГО ТОРГОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА / STRENGTHENING THE COOPERATION OF RUSSIA AND CHINA

МОЯ СЛАДКАЯ МЕЧТА В ХАРБИНЕ / MY SWEET DREAM IN HARBIN

ЗВУКИ ЗАБВЕНИЯ / NOISES OF OBLIVION

ПОСЛАНЦЫ, ПРИНОСЯЩИЕ СВЕТ
LIGHT-BRINGING MESSENGERS

14 min 30'

Китай
China

2019

режиссёр, переводчик: Цюй Хунъюй (Cui Hongyu)
оператор: Лю Гуаньсин (Liu Guanxing)
продюсер: Ху Шулин (Hu Shuling)
голос за кадром: Цюй Хунъюй (Cui Hongyu)
музыка: Чжао Цзенин (Zhao Zening)
генеральные продюсеры: Э Янь (E Yan),
Шэнь Даши (Shen Dashi)

Николай Васильевич Душин и и Лилия Анатольевна Попова работают в больнице глазных болезней города Дацин. За 20 лет благодаря тонкому искусству врачевания они вылечили более 10 тысяч китайских пациентов с глазными заболеваниями и обучили много китайских врачей. Они руководят развитием офтальмологии в Дацине. Местное руководство и жители города называют их «посланцами, приносящими свет».



производство: Хэйлунцзянское телерадиовещание, г. Харбин, (Heilongjiang Broadcast and Television Station), Harbin

Nikolai Dushin and Lilia Popova work at the Ophthalmological Hospital in Daqing. For 20 years, thanks to their perfect art of healing, they have cured more than 10 thousand Chinese patients with eye diseases and trained many Chinese doctors. They head the development of ophthalmology in Daqing. The local leadership and residents of the city call them «Light-Bringing Messengers».



Цюй Хунъюй – режиссёр, редактор, журналист, переводчик. Родился в 1981 г. С 2004 г. работает на Хэйлунцзянском телерадиовещании, г. Харбин. Регулярно участвует в Международных фестивалях, в том числе и в России: фестиваль «Человек и море» во Владивостоке, Севастопольский фестиваль «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», Открытый фестиваль телекомпаний Московской области «БРАТИНА» и др. 2017 – документальный фильм «Харбин. Родина навсегда в сердце»; Приз программы «Военная тайна» за лучший телефильм, посвященный отечественной истории, на фестивале «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ. Приз «Лучший зарубежный фильм» на фестивале «БРАТИНА-2018». 2015 – документальный фильм «Наши годы 1941–1945», Диплом фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ, Севастополь, Россия.

Mr. Qu Hongyu – Director, editor, journalist, translator. Born in 1981. He's been working for Heilongjiang Broadcast and Television Station, Harbin since 2004. He regularly participates in the International festivals, including those held in Russia: Festival «Man and Sea» in Vladivostok, Festival «WON TOGETHER», Open Festival of TV companies of Moscow region «BRATINA», etc. 2017 – documentary «Harbin, Motherland in the heart forever». Award of the REN TV program «Military Secret» for the «Best TV Movie dedicated to the National History» at the Sevastopol Festival «WON TOGETHER»; Prize «Best Foreign film» at the Moscow Region Festival «BRATINA-2018». 2015 – documentary «Our Years 1941–1945», Diploma of the Sevastopol Festival «WON TOGETHER»



**УКРЕПЛЕНИЕ РОССИЙСКО-КИТАЙСКОГО
ТОРГОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
STRENGTHENING THE COOPERATION OF
RUSSIA AND CHINA**

12 min 30'

Китай
China

2019

режиссёры: Ван Чжэн (Wang Zheng), Ма Юе (Ma Yue)
продюсер: Ху Шулин (Hu Shuling)

производство: Хэйлунцзянское
телерадиовещание, г. Харбин,
(Heilongjiang Broadcast and Television Station),
Harbin

В 2019 году отмечается 70-летие основания Нового Китая и 70-летия установления дипломатических отношений между Китаем и Россией. В течение 70 лет Китай и Россия осуществляют сотрудничество в различных областях: политике, экономике, культуре, гуманитарных отношениях и др. В этом году российско-китайский двусторонний товарооборот превысил 100 миллиардов долларов, благодаря чему Китай стал крупнейшим торговым партнером для России. Эти большие достижения и успехи тесно связаны с неустанными усилиями каждого, кто вносит свой вклад в укрепление российско-китайского сотрудничества.

2019 marks the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China and the 70th anniversary of the establishment of diplomatic relations between China and Russia. For 70 years, China and Russia have been cooperating in various fields: politics, economy, culture, humanitarian relations, etc. This year, the Russian-Chinese bilateral trade turnover exceeded \$ 100 billion, making China the largest trading partner for Russia. These great achievements and successes are closely linked to the tireless efforts of everyone who contributes to the strengthening of Russian-Chinese cooperation. A city of friendship between Russia and China and famous for its openness to all forms of innovations.



Ван Чжэн – режиссёр, журналист и переводчик международного отдела Хэйлунцзянского телерадиовещания, г. Харбин; академик Евразийской Академии телевидения и Радио, Россия. С 2016 г. снял много репортажей, среди которых: «Неделя русского языка и культуры в Харбине», «Фестиваль русского языка "Русский без границ"» и др. Является соавтором документальных фильмов: «Военная корреспонденция Чжан Юйлянь», «Харбин – родина навсегда в сердце», «Путешествие по Китаю и знакомство с Китаем». Автор и режиссёр фильмов, рассказывающих о жизни русских в Харбине: «Счастливая жизнь Аркадия в Харбине», «Музыкальная мечта Александра в Китае», благодаря которым русские телезрители ближе познакомились с историей и культурой Харбина.

Wang Zheng – director, journalist of the International Department of Heilongjiang Broadcast and Television Station, Harbin; academician of Eurasian Academy of Television and Radio. Since 2016, he has shot and made many reports, including: "The Week of Russian Language and Culture in Harbin", "Zhang Zilong, a Male Nurse among Female Nurses", "The Festival of Russian Language "Russian Without Borders", etc. Co-author of documentaries: "War Correspondent Zhang Yulian", "Harbin. Motherland Forever in Our Hearts", "Travel to China and Acquaintance with China". Author and director of the programs about life of Russian people in Harbin: "Arkady's Happy Life in Harbin", "Alexander's Musical Dream in China", which help Russian TV viewers became more familiar with the history and culture of Harbin.

**МОЯ СЛАДКАЯ МЕЧТА В ХАРБИНЕ
MY SWEET DREAM IN HARBIN**

5 min 24'

Китай
China

2020

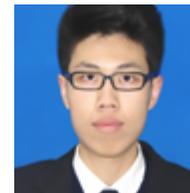
автор, режиссёр, оператор, звукорежиссёр,
композитор: Ван Чжэн (Wang Zheng)
продюсер: Ху Шулин (Hu Shuling)



производство: Хэйлунцзянское
телерадиовещание, г. Харбин,
(Heilongjiang Broadcast and Television Station),
Harbin

15 лет назад русская девушка из Красноярска Малашина Лана приехала в Харбин, чтобы начать здесь учёбу. После окончания учебы у Ланы возникла идея открыть свой бизнес. Она открыла русское кафе "Mirror" в Харбине, чтобы жители Харбина попробовали настоящие русские блюда.

15 years ago, Malashina Lana, a Russian girl from Krasnoyarsk, came to Harbin to start her studies there. After graduation from the Institute a business idea came to her mind: she launched her café that specializes in Russian cuisine. And soon she opened the Russian café "Mirror" in Harbin, so that its residents could taste Russian food.



Ван Чжэн – режиссёр, журналист и переводчик международного отдела Хэйлунцзянского телерадиовещания, г. Харбин; академик Евразийской Академии телевидения и Радио, Россия. С 2016 г. снял много репортажей, среди которых: «Неделя русского языка и культуры в Харбине», «Фестиваль русского языка "Русский без границ"» и др. Является соавтором документальных фильмов: «Военная корреспонденция Чжан Юйлянь», «Харбин – родина навсегда в сердце», «Путешествие по Китаю и знакомство с Китаем». Автор и режиссёр фильмов, рассказывающих о жизни русских в Харбине: «Счастливая жизнь Аркадия в Харбине», «Музыкальная мечта Александра в Китае», благодаря которым русские телезрители ближе познакомились с историей и культурой Харбина.

Wang Zheng – director, journalist of the International Department of Heilongjiang Broadcast and Television Station, Harbin; academician of Eurasian Academy of Television and Radio. Since 2016, he has shot and made many reports, including: «The Week of Russian Language and Culture in Harbin», «Zhang Zilong, a Male Nurse among Female Nurses», «The Festival of Russian Language "Russian Without Borders", etc. Co-author of documentaries: «War Correspondent Zhang Yulian», «Harbin. Motherland Forever in Our Hearts», «Travel to China and Acquaintance with China». Author and director of the programs about life of Russian people in Harbin: «Arkady's Happy Life in Harbin», «Alexander's Musical Dream in China», which help Russian TV viewers became more familiar with the history and culture of Harbin.



производство: Northeast Asia Headquarter
of Hongkong Satellite TV, Harbin

Отец и его дочь живут на верхнем этаже современного здания. Отец работает в своей комнате каждый день. Они встречаются на балконе только в конце дня. Однажды дочь не приходит на их ежедневную встречу. Отец волнуется и решает войти в комнату дочери.

ЗВУКИ ЗАБВЕНИЯ NOISES OF OBLIVION

14 min

Франция – Китай
France – China

2019

режиссёр: Яо Ивэй (YAO Yiwei)
продюсеры: Эмма Шварц (SZWARC Emma),
Сун Ханьян (SONG Hanyang)
автор сценария: Яо Ивэй (YAO Yiwei)
оператор: Антуан Майе (Antoine MAYET)
звукорежиссёр: Дмитрий Харитонов
(Dimitri KHARITONNOFF)

A father and his daughter live on the top floor of a modern building. The father works in his room every day. They meet on the balcony only every end of the day. One day the daughter does not come to the daily meeting, the father worries and decides to enter her room.



Сун Ханьян – Исполнительный продюсер игрового короткометражного фильма «Звуки забвения», снятого в Париже. Руководство отдела маркетинга мобильной платформы для потребителей «Smart Cinema USA», Китай. Руководство продюсерской командой Пекинской Киноакадемии в Каннах. Участник Китайского кинофестиваля в Париже. Стажировка: Международное агентство по дистрибуции фильмов «Playtime» в качестве помощника по деловым вопросам, г. Париж; Рекламное агентство «Omega TV» в качестве помощника видеоредактора, г. Париж. Образование: Магистр искусств (кинопроизводство и дистрибуция), Французская Киношкола ESRA (Ecole Supérieure de Réalisation Audiovisuelle). Бакалавр искусств по специальности «Кино и Медиа» в Университете Парижа III Новая Сорбонна. Учеба в Университете Тулузы III, Университете Лотарингии.

Ms. Song Hanyang's CV – Executive producer of feature short film «The Noises of Oblivion» Head of the Marketing Department of the On-line Platform «Smart Cinema USA», China. Guide of the producer team of Beijing Film Academy to Cannes. Volunteer for Chinese Film Festival of Paris. Professional practice and internship with the International Film Distributor Agency «Playtime» as an assistant of business affairs and with Ads Agency «Omega TV» as an Video Editor assistant. Education: Master of Arts (Film Production and Distribution) from ESRA (Ecole Supérieure de Réalisation Audiovisuelle). Bachelor of Arts specialized in Film and Media Studies at the University of Paris III. Studied at the University of Toulouse III, University of Lorraine.

ВЕЧНАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ / ETERNAL PATRIOTIC WAR

АНТОН ЧЕХОВ И ИСААК ЛЕВИТАН: ДВОЙНОЙ ПОРТРЕТ В ИНТЕРЬЕРЕ ЭПОХИ /
ANTON CHEHOV & ISAAK LEVITAN

ТАНЕЦ С САБЛЯМИ / SABRE DANSE

НАСЛЕДНИКИ / HEIRS



ВЕЧНАЯ ОТЕЧЕСТВЕННАЯ ETERNAL PATRIOTIC

303 min

Россия
Russia

2020

director: Andrey Osipov
producer: Ivan Tverdovskiy
camera: Konstantin Miromanov
screenwriter: Zakhar Prilepin
sound: Alexander Trukhan
music: Alexander Myasnikov
production: ООО «Точка зрения»

The series «Eternal Patriotic» is dedicated to the events of the Great Patriotic War, which changed forever the history of all the mankind.

The series include 11 films:

1. Hitler and his humble friends;
2. Cannibal plan of arrangement of the East;
3. Evacuation as a super project;
4. Black myths about the Red Army;
5. Cudgel of the people's war;
6. A million holy names in that war;
7. At-bat went from the screen into battle soldiers;
8. On and under water;
9. The sky over the Russian land;
10. Invincible Japan on the way of the Russian tank;
11. Marshals of victory

режиссёр: Андрей Осипов
продюсер: Иван Твердовский
оператор: Константин Мирофанов
сценарист: Захар Прилепин
звукорежиссёр: Александр Трухан
композитор: Александр Мясников
производство: ООО «Точка зрения»
правообладатель: ООО «Точка зрения»

Сериал «Вечная Отечественная» посвящён событиям Великой Отечественной войны, навсегда изменившим историю всего человечества.

Сериал включает 11 фильмов:

1. Гитлер и его скромные друзья;
2. Каннибальский план обустройства Востока;
3. Эвакуация как сверхпроект;
4. Чёрные мифы о Красной армии;
5. Дубина народной войны;
6. Миллион святых имен той войны;
7. Аты-баты шли с экрана в бой солдаты;
8. На воде и под водой;
9. Небо над русской землей;
10. Непобедимая Япония на пути русского танка;
11. Маршалы победы



Андрей Осипов – Российский режиссёр документального кино. Заслуженный деятель искусств Российской Федерации. Родился в 1960 – в Кемеровской области. В 1982 – окончил Одесский политехнический институт, в 1997 – Высшие курсы сценаристов и режиссёров в Москве (мастерская Евгения Ташкова). Член Академии кинематографических искусств «Ника» и «Золотой Орел». На его счету – множество наград престижных кинофестивалей. Троекратный лауреат национальной премии «Ника», лауреат всероссийских и международных фестивалей. Фильмография: 2018 Восточный фронт; 2015 Коктебельские камешки; 2005 Страсти по Марине; 2002 Охота на ангела, или Четыре любви поэта и прорицателя; 2000 Занесённые ветром

Andrey Osipov – Russian documentary filmmaker. Honored Artist of the Russian Federation. Was born in 1960 in the Kemerovo region. In 1982 he graduated from the Odessa Polytechnic Institute, in 1997 – the Higher Courses for Scriptwriters and Film Directors in Moscow (workshop of Evgeny Tashkov). Member of the Academy of Cinematic Arts «Nika» and «Golden Eagle». He has won many awards at prestigious film festivals. Three times laureate of the national Nika prize, laureate of all-Russian and international festivals. Filmography: 2018 Eastern Front; 2015 Koktebel pebbles; 2005 Passion for Marina; 2002 The Hunt for an Angel, or Four Loves of a Poet and a Soothsayer; 2000 Blown by the Wind

ПРОСТО ЖИТЬ JUST LIVE

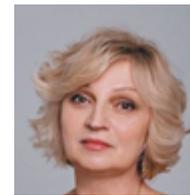
53 min

Россия
Russia

2020

режиссёр: Людмила Касаткина, Сергей Антонов
продюсер: Людмила Кубарева, Элина Касаткина
оператор: Алексей Муратов, Михаил Агафонов, Юлия Кулибина
сценарист: Людмила Касаткина, Елена Бочарова, при участии Сергея Антонова
композитор: Андрей Хрипунов
производство: ООО «Санрайз Пикчес»

Их жизнь почти уже оборвалась, закончилась... Полученные ранения были не сопоставимы с жизнью, но судьба дала им шанс! Военные, прошедшие «горячие точки», чудом выжившие и главное – не потерявшие веру в жизнь. Две жизни имеют наши герои, они дважды победили смерть! Первый раз на поле брани, а второй раз, здесь в социуме, среди нас, когда не стали ждать нашей жалости и добились впечатляющих успехов, по сути, совершив подвиг. Подвиг жить даже если нет ног, чтобы встать и сделать шаг к успеху, дотянуться до него, когда глаза не видят.



Людмила Касаткина

Режиссёр, продюсер документальных фильмов: 2019 «Просто жить», 2018 «Крымский партизан Витя Коробков» 2018 «Героизм по наследству. Аркадий и Николай Каманины», 2018 «Ангелы-хранители», 2018 «Малоизвестные герои-дети Великой Отечественной войны» (две серии о пионерах-героях)

Ludmila Kasatkina

Film director, producer of documentaries: 2019 «Just live», 2018 «Crimean partisan Vitya Korobkov», 2018 «Inherited Heroism. Arkady and Nikolai Kamanin», 2018 «Guardian Angels» 2018 «Little-known heroes-children of the Great Patriotic War».



director: Ludmila Kubareva, Sergei Antonov
producer: Ludmila Kubareva, Elina Kasatkina
camera: Aleksei Muratov, Michail Agafonov, Julia Kulibina
screenwriter: Ludmila Kasatkina, Elena Bocharova with the participation Sergei Antonov
music: Andrei Khripunov
production: ООО «Санрайз Пикчес»

Their life was almost cut short, ended... Their injuries were not comparable with life, but fate gave them a chance! The military who had been in the midst of the "hot spots", but miraculously survived, and most importantly – did not lose faith in life. Our heroes have two lives, they defeated death twice! The first time on the battlefield, and the second time, here in society, among us. They did not wait for our pity and achieved impressive success, in fact, performed a great feat. A feat to live even if there are no legs to stand up and take a step to success, reach out to it when eyes do not see.



НАСЛЕДНИКИ HEIRS

100 min

Россия
Russia

2015

director: Vladimir Khotinenko
script: Maria Kondratova, Vladimir Khotinenko
camera: Alarcon-Ramirez
music: Alexey Aigi
production: The film «Roy»,
Studio «Orthodox encyclopedia»

The film mostly takes place in the studio of a talk show, where a political scientist, patriot, pop diva and other characters, led by the host, discuss the figure and legacy of Saint Sergius of Radonezh. In the middle of recording, the host suddenly finds out that his program is being closed. Having decided that he has nothing to lose, the host goes all in and seeks first of all to «expose» – the church, the government, his dialog partners...

режиссёр: Владимир Хотиненко
авторы сценария: Мария Кондратова,
Владимир Хотиненко
оператор: Аларкон-Рамирес
композитор: Алексей Айги
производство: Киностудия «Рой»,
студия «Православная энциклопедия»

Большая часть действия фильма происходит в студии ток-шоу, где политолог, патриот, поп дива и другие персонажи во главе с ведущим обсуждают фигуру и наследие преподобного Сергия Радонежского. В разгар записи Ведущий неожиданно узнает, что его программу закрывают. Решив, что терять ему нечего, Ведущий идёт ва-банк и стремится прежде всего «разоблачить» – церковь, власть, своих собеседников... Но эффект оказывается совсем не тот, на который он рассчитывал.



Владимир Хотиненко – заслуженный деятель искусств РФ. Народный артист РФ. Член Европейской Киноакадемии. С 1995 г. ведет мастерскую и возглавляет кафедру режиссуры игрового кино во ВГИКе. Многие годы преподает на Высших курсах сценаристов и режиссёров. Родился в 1952 г. в городе Славгород Алтайского края. В 1976 г. окончил Свердловский архитектурный институт, в 1981 г. В числе его работ – фильмы, удостоенные призов престижных кинофестивалей. Картины Владимира Хотиненко отмечены высшими наградами Российских Киноакадемий «НИКА» и «Золотой Орел». Фильм «Наследники» (2015), был удостоен Гран-При на международном теле-кинофоруме «Вместе».

Vladimir Khotinenko – people's Artist of the Russian Federation. Member of the European Film Academy. Since 1995 he has been a Chair of Directing Department of the Gerasimov Institute of Cinematography. He has been teaching at the High Courses for Scriptwriters and Directors for many years. Born in 1952 in the town of Slavgorod of Altai Krai. In 1976, he graduated from the Sverdlovsk architectural Institute, and in 1981. His films were awarded in many prestigious film festivals in Russia and abroad. Vladimir Khotinenko's films have also won the awards of the Russian Film Academy: NIKА, Golden Eagle. The film HEIRS (2015), reflecting the problems of modern Russia and dedicated to the memory of Sergius of Radonezh, was awarded the Grand Prix at the international TV and film festival «Together».

ТАНЕЦ С СБАЛЯМИ SABRE DANCE

93 min

Россия
Russia

2019

режиссёр: Юсуп Разыков

История создания известного шедевра, «непокорного и шумливого дитя» Арама Ильича Хачатуряна «Танец с саблями». Холодная осень 1942 года. Второй год войны. Город Молотов – переименованная перед самой войной Пермь. Сюда эвакуирован Ленинградский академический театр оперы и балета имени Кирова. Мир театра в эвакуации – призрачный, голодный, холодный. Жизнь глубокого тыла со всеми приметами военного времени. Полуголые балерины, кордебалет, преобразующиеся на сцене в дивных «розовых девушек». Спектакли, выступления в госпиталях, оборонных заводах и репетиции, репетиции. Финальные усилия по созданию спектакля «Гаянэ» совпадают с написанием первых тактов Симфонии №2, часто перекрещиваются. Перед последней репетицией Хачатурян неожиданно получает приказ дирекции – создать ещё один танец в финальную часть уже готового балета. За 8 часов композитор напишет своё самое исполняемое произведение.



Юсуп Разыков – родился 5 июня 1957 г. в Ташкенте в семье военнослужащего. После окончания школы учился в ТашГУ на филологическом факультете и одновременно работал на киностудии «Узбекфильм» осветителем. В 1986 г. окончил сценарный факультет ВГИКа. В 1983 г. на Московском фестивале молодёжных фильмов фильм по его сценарию «Лестница в доме с лифтом» (режиссёр Аман Камчибеков) получил главный приз фестиваля за лучший сценарий короткометражного фильма. 15 лет прожил в Москве, где работал на киностудии «Мосфильм». С октября 1999 г. – директор киностудии «Узбекфильм», с 2004 г. – её художественный руководитель. Режиссёр и сценарист первых узбекских сериалов «Домла» (1994), «Порядок» (1997).

Yusup Razykov – was born on June 5, 1957 in Tashkent in the family of a soldier. After graduating from school, he studied at the faculty of Philology at TashSU and at the same time worked at the Uzbekfilm film Studio as an illuminator. In 1986, he graduated from the script Department of VGIK. In 1983, at the Moscow festival of youth films, the film based on his script «Stairs in a house with an Elevator» (directed by Aman Kamchibekov) won the main prize of the festival for the best short film script. He lived in Moscow for 15 years, where he worked at the Mosfilm film Studio. Since October 1999-Director of the Uzbekfilm Studio, since 2004 – its artistic Director. Director and screenwriter of the first Uzbek TV series «Domla» (1994), «Order» (1997)



director: Yusup Razykov

The story of the creation of the famous masterpiece, «rebellious and noisy child» by Aram Khachaturian «Dance with swords». Cold autumn of 1942. The second year of the war. City of Molotov-renamed before the war Perm. The Kirov Leningrad academic Opera and ballet theatre was evacuated here. The world of theater in evacuation – ghostly, hungry, cold. Life of the deep rear with all the signs of wartime. Half-starved dancers, the corps de ballet transforming the stage into a marvelous «pink girls». Performances in hospitals, defense factories and rehearsals, rehearsals. The final effort to create the performance «Gayane» coincides with the writing of the first bars of Symphony No. 2, often intersecting. Before the last rehearsal, Khachaturian unexpectedly receives an order from the management to create another dance for the final part of the already completed ballet. In 8 hours, the composer will write his most performed work.



**АНТОН ЧЕХОВ И ИСААК ЛЕВИТАН:
ДВОЙНОЙ ПОРТРЕТ В ИНТЕРЬЕРЕ ЭПОХИ
ANTON CHEKHOV & ISAAC LEVITAN**
55 min

Россия
Russia

2019

director: Galina Yevtushenko
producer: Galina Yevtushenko
camera: Viktor Dobronitzkiy
screenwriter: Viktor Listov, Galina Yevtushenko
sound: Yevgenya Pozharishenskaya
music: Levon Oganezov
production: Киностудия «РОЗА»
правообладатель: «Art-Vision» Далер Имомали,
Дилошуб Орифзода

режиссёр: Галина Евтушенко
продюсер: Евтушенко Галина
оператор: Виктор Добронитский
сценарист: Виктор Листов, Евтушенко Галина
звукорежиссёр: Евгения Пожарищанская
композитор: Левон Оганезов
производство: Киностудия «РОЗА»

Неигровая картина посвящена двум великим русским художникам. Её создатели сделали акцент не на бытовой истории дружбы Чехова и Левитана, а на родстве их творческих усилий, на сходстве и различии их характеров. Авторы фильма не предлагают безоблачную картину. Взаимопроникновение творческих методов, взаимовлияние двух гениев – вот основной мотив фильма.

This nonfiction film is devoted to two great Russian artists. Instead of focusing on the history of the mundane, everyday friendship between Chekhov and Levitan, the film emphasizes the affinity of their creative efforts and the interplay of their similar, yet so different, personalities. The cross-pollination of two creative methods and the interconnection of the two geniuses represent the leading motif of the film.



Галина Евтушенко

Основатель и художественный руководитель киностудии «РОЗА». Выступает как сценарист, режиссёр и продюсер игрового и документального кино. Создала как режиссёр и продюсер более 30 документальных фильмов и 2 игровые картины. Участник, призер и член жюри международных кинофестивалей игровых и документальных фильмов. «Золотой Орел» за лучший фильм года, приз мэра Ялты за лучший фильм о Чехове – 2019

Galina Yevtushenko

Founder and artistic director of the ROSA film studio. Acts as a screenwriter, director and producer of fiction and documentary films. As a director and producer, she has created over 30 documentaries and 2 feature films. Participant, prize-winner of numerous festivals, member of the jury of international fiction and documentary film festivals. Lives in Moscow.

КРУГЛЫЙ СТОЛ И СПЕЦПОКАЗ: «АНТОН ЧЕХОВ И ИСААК ЛЕВИТАН: ДВОЙНОЙ ПОРТРЕТ В ИНТЕРЬЕРЕ ЭПОХИ», Галина Евтушенко, 55, 2019, Россия / к 160-летию со дня рождения Антона Чехова и 160-летию со дня рождения Исаака Левитана



Организатор круглого стола – Галина Евтушенко / сценарист, кинорежиссёр, заслуженный деятель искусств России, ведущий научный сотрудник Российского государственного гуманитарного университета

В наши дни имя Антона Павловича Чехова, пьесы которого не сходят со всех сцен мира, стало символом интеллигентности и грусти, негромкого голоса, безудержного веселья и пуховой тоски. Сегодня, когда весь мир знает и читает писателя, Чехов – стимул мощного выплеска энергии для многих людей разных стран и континентов. Он сам, его друзья, люди из окружения Чехова вызывают пристальный интерес у наших современников.

Крым и Чехов – особая тема, связанная с жизнью писателя на полуострове. В дни фестиваля мы хотели собрать чеховедов со всего мира, чтобы поговорить о том, что такое «Крым и Чехов», «Чехов и мир сегодня». Но жизнь внесла свои коррективы. Мы переносим наше собрание в он-лайн, приглашаем всех желающих принять участие в этом разговоре.

Вот что думают о Чехове в современном мире некоторые наши участники:



Людмил Димитров – профессор русской литературы XIX века, доктор филологических наук в Софийском университете им. Св. Климента Охридского, Факультет славянских филологий, Кафедра русской литературы, член Союза болгарских переводчиков и болгарского ПЕН-а, а также член Международного общества Достоевского (International Dostoevsky Society): Чехов – не только один из самых известных русских писателей в Болгарии. Он – единственный мирового уровня драматург среди славян, и болгарский театр обязан своей модернизацией и развитием его пьесам. Неслучайно в первом сезоне Национального театра в Софии – 1904/1905 – ставили Чехова («Дядю Ваню», премьера – 28 марта 1904 г.). Неслучайно при жизни автора несколько его рассказов и пьес были переведены на болгарский язык. Болгарский язык – один из первых, на котором появляются произведения Чехова и продолжают появляться до сих пор.



Лия Бушканец – доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой иностранных языков в сфере международных отношений Института международных отношений, Казанский федеральный университет. Член Чеховской комиссии при Совете по мировой культуре РАН, сопредседатель Ассоциации преподавателей русского языка и литературы высшей школы РФ.

Чехов необходим нашему крикливому времени своей тихой и глубокой мудростью, нашему индивидуалистическому времени – ощущениям личной ответственности за все происходящее, нашему времени, которое хочет однозначности – пониманием, что мир сложен и нет одной правды на всех.



Джулия Маркуччи – кандидат наук по славистике и русскому языку в Университете для Иностранцев г. Сиены. Куратор секции под названием «Женский взгляд в русском кинематографе» в г. Пезаро, автор книги «Двуликий писатель. Антон Чехов между литературой и кино» и многочисленных статей по русской литературе. Переводит современную русскую прозу.

Про Чехова в Италии и мире, я бы сказала так: он – великий, вневременной и любимый классик. Он покорил Италию. Его пьесы ставят беспрерывно, его «Дама с собачкой» и многие другие рассказы нужны сегодня и в нашей стране, и во всем мире.



Борис Евсеев – лауреат премии Правительства РФ в области культуры, Бунинской и Горьковской премий, вице-президент Русского ПЕН-центра, профессор московского Института журналистики и литературного творчества.

Сегодня для русской и мировой литературы Чехов один из самых значимых писателей. И в тоже время – один из самых любимых. Именно Чехов первым стал сочетать на сжатом до обморока пространстве, элементы драматического и эпического родов литературы. Строка у него становилась сценической ремаркой. Сценическая ремарка – строкой. Своими

маленькими рассказами он создал великую эпическую картину под названием «Россия». Чехов – чудо! Дар его таинственен, неизъясним. А вот сам он объяснил нам очень и очень многое. И не только в своём времени, но и в нашем.

«КИНО В ПОИСКАХ ИСТОРИЧЕСКОЙ ПРАВДЫ. ИСТОРИЯ И ПАМЯТЬ»



Ведущая – Ирина Павлова / киновед, кино-критик, сценарист

ТЕМЫ:

- **Задача кинематографиста-историка:** вернуть забытую и искажённую во времени правду на экран, или продолжить исследование истории, не принимая во внимание утрату исторической памяти социумом?
- **Сложный выбор:** искать ранее сокрытые материалы, раскрывать то, о чем в целом уже никто не помнит, или возвращаться к «пройденному»?
- **Мир ставит кино перед новыми вызовами:** попытки пересмотра итогов Второй Мировой войны, «переписывания» её истории и постоянное стремление художников и историков заполнить те реально существующие лакуны, которые возникали в историческом кино по различным субъективным и объективным причинам.
- **Пробелы в историческом кинематографе** возникают не от недостатка информации или исторических материалов, а от ощущения, что «об этом и так все знают», от боязни повторить общеизвестное.

«CINEMA IN SEARCH OF HISTORICAL TRUTH. HISTORY AND MEMORY»



The moderator – Irina Pavlova / film expert, film critic, screenwriter

TOPICS:

- **The task of a historian filmmaker:** to return forgotten and distorted in time truth to the screen, or to continue studying history without taking into account the loss of historical memory by society?
- **Difficult choice:** to search for previously hidden materials, reveal the information that no one remembers, or to return to the «passed»?
- **The world presents cinema with new challenges:** attempts to revise the results of the Second World War, «rewriting» its history, and the constant desire of artists and historians to fill the real gaps that arose in historical films for various subjective and objective reasons.
- **Gaps in historical cinema** arise not from a lack of information or historical materials, but from the feeling that «everyone knows about it anyway», from the fear of repeating the well-known.



ОРГАНИЗАТОРЫ ФОРУМА



ПРИ ПОДДЕРЖКЕ



Международный общественный форум «Сохранение памяти о Второй мировой и Великой Отечественной войнах» привлекает внимание к вопросам сохранения исторической памяти народов, поддерживает движение против размывания ценностных и смысловых аспектов истории, фальсификации итогов Второй мировой войны.

Организаторы: Ассамблея народов Евразии, Евразийская академия телевидения и радио и Ассоциация исследователей российского общества (АИРО-XXI).

Впервые открытый в рамках XV Севастопольского международного кинофестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» в мае 2019 года, форум был продолжен в Бакинском славянском университете в октябре 2019 года при поддержке Министерства культуры Азербайджана и Российского центра науки и культуры, в феврале 2020 года – проведён в Ялте, в рамках международной научной конференции «Ялта-1945: уроки истории», а 17 июня прошёл онлайн с использованием платформы Zoom с участием экспертов из 15 стран.

Форум решает задачу поиска новых практик формирования конструктивных и созидательных образов памяти о Победе над фашизмом, которые помогают упрочению взаимопонимания и мирных отношений между странами и народами.

Формируя объективное представление об историческом прошлом России, противодействуя фальсификации итогов Второй мировой войны и привлекая к вопросам сохранения исторической памяти общественных деятелей, историков и представителей неправительственных организаций со всего мира, форум поддерживает реализацию государственной политики международного гуманитарного сотрудничества.

Проведенные форумы в Севастополе, Баку и Ялте состоялись на высоком международном уровне при участии Президента фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», народного артиста России Владимира Меньшова, Первого заместителя Генерального секретаря – руководителя Генерального секретариата Ассамблеи народов Евразии Светланы Смирновой, сопредседателя Генерального совета Ассамблеи народов Евразии, вице-президента Ассоциации «Франко-российский диалог» Бернара Лозе, а также спикеров из США, Норвегии, Китая, Казахстана, Латвии, Франции и других стран.

Сегодня форум является эффективным инструментом общественной дипломатии. Он содействует укреплению взаимопонимания и формирования мирных отношений между государствами, возобновляя дух союзничества, а также утверждает добрососедские отношения между народами и сохраняет общую историческую память.

The international public forum «Preserving the memory of the Second world war and the great Patriotic war» draws attention to the issues of preserving the historical memory of peoples, supports the movement against the erosion of value and semantic aspects of history, falsification of the Second world war results.

Organizers: Eurasian peoples' Assembly, Eurasian Academy of television and radio, Association of researchers of the Russian society (AIRO-XXI).

First opened as part of the XV Sevastopol international DOC and TV film festival «WON TOGETHER» in May 2019, the forum was continued at Baku Slavic University in October 2019 with the support of the Ministry of culture of Azerbaijan and the Russian center for science and culture, in February 2020 – held in Yalta, as part of the international scientific conference «Yalta-1945: lessons of history», and on June 17 was held online using the Zoom platform with the participation of experts from 15 countries.

The forum accepts the challenge of searching for new practices of forming constructive and creative images of the memory of the Victory over fascism, which help to strengthen mutual understanding and peaceful relations between countries and peoples.

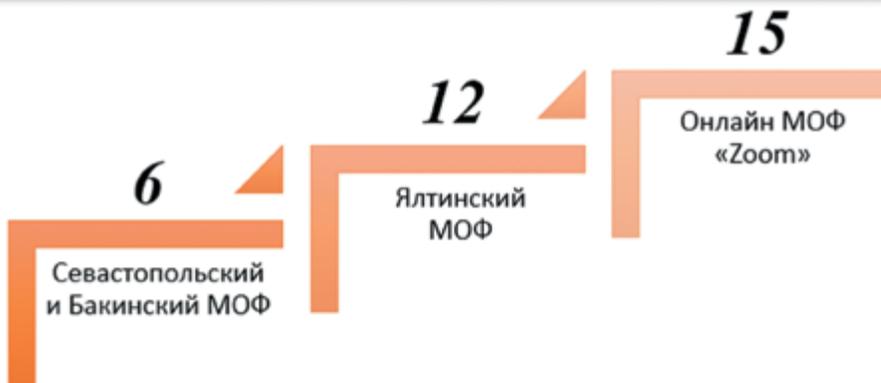
The forum supports the implementation of the state policy of international humanitarian cooperation by forming an objective view of the historical past of Russia, countering the falsification of the results of the Second world war and involving public figures, historians and representatives of non-governmental organizations from all over the world in preserving the historical memory.

Session in Sevastopol, Yalta and Baku was held at a high international level with the participation of the President of the festival «WON TOGETHER», people's artist of Russia Vladimir Menchov, the First Deputy Secretary General head of Secretariat of the Eurasian peoples' Assembly Svetlana Smirnova, co-chair of the General Council of the Eurasian peoples' Assembly, Vice-President of the Association «Franco-Russian dialogue» Bernard Loze, as well as speakers from USA, Norway, China, Kazakhstan, Latvia, France and other countries.

Today, the forum is an effective tool of public diplomacy. It contributes to the strengthening of mutual understanding and the formation of peaceful relations between States, renewing the spirit of Alliance, as well as establishing good-neighbourly relations between peoples and preserving a common historical memory.



Страны-участники





АТП
Цыбулькин

Основана компания была в мае 1944 года в Крыму, во время Великой Отечественной войны. За столько лет непрерывной и кропотливой работы, компания заслужила доверие со стороны клиентов и партнеров и доказала свою надежность в сотрудничестве.



Цыбулькин
Василий Фёдорович

Во главе предприятия стоит Цыбулькин Василий Фёдорович. Он же является Президентом "Севастопольской транспортной ассоциации". Предприятия, созданные в результате расширения предпринимательской деятельности, под руководством Василия Фёдоровича Цыбулькина, стали самыми крупными, сертифицированными предприятиями г. Севастополя по предоставлению пассажирских автотранспортных услуг населению. На городские маршруты Севастополя ежедневно выходит более двухсот микроавтобусов и автобусов среднего класса "Эталон", "Богдан", МАЗ и др.

Василий Фёдорович Цыбулькин является вице-президентом Севастопольской академии наук, генерал-майором казачества "Международного Союза Казачьих Сил", Атаманом Севастопольского Полка МСКС и академиком "Международной академии казачества", пожизненным членом "Международного клуба лидеров XXI века", который удостоил его награды "Объединенная Европа". Василий Фёдорович Цыбулькин проводит большую благотворительную деятельность. Оказывает благотворительную помощь детским домам, интернатам, обществу "Красный Крест", городской организации инвалидов Великой Отечественной Войны и Вооружённых Сил, государственным организациям, обществу "Милосердие".

Дирекция Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телевизионных программ благодарит за поддержку в проведении фестиваля руководство и работников "Севастопольского автотранспортного предприятия 14369".

ПАССАЖИРСКИЕ АВТОПЕРЕВОЗКИ по России, Крыму и Севастополю комфортабельными автобусами, ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭКСКУРСИИ, трансферы на заказ

АВТО Транспортное Предприятие ЧП "Цыбулькин"

Россия Крым Севастополь

299012, г. Севастополь, ул. Паршина, 6А, тел. +7 (978) 855 29 05
сайт: www.atp-tsibulkin.com e-mail: prosenkomag@mail.ru



АССАМБЛЕЯ НАРОДОВ
ЕВРАЗИИ
EURASIAN
PEOPLES' ASSEMBLY

Международный союз
неправительственных
организаций

International Union
of Non-Governmental
Organizations

www.eurasia-assembly.org



Присоединяйтесь к нам
#eurasiaassembly
#ассамблеянародовевразии

Join us on Facebook



TACC
ИНФОРМАЦИОННОЕ
АГЕНТСТВО РОССИИ

TACC – ведущее государственное информационное агентство России. Продукты агентства получают более **5 тысяч** корпоративных подписчиков в России и за рубежом, в том числе более **1000** СМИ, **200** диппредставительств, более **250** финансовых компаний и банков, более **2000** промышленных предприятий, научных и учебных заведений, библиотек. TACC – информационный партнер важнейших конференций, форумов, выставок в России и за рубежом.



20 млн
уникальных
посетителей в месяц



2 млн
подписчиков
в социальных сетях



2000
новостей в день



157 стран
информационное покрытие



90+
пресс-мероприятий
в год



20 млн
снимков
в фотобанке

TASS.RU



**Севастопольская телерадиокомпания –
ведущий медиа-холдинг Севастополя:**

- Телеканал «СТВ»
- Телеканал «Севастополь 24»
- Проводное радио «Говорит Севастополь»
- Радио «Севастополь FM»
- Сетевое издание «Севастополь.ру»
- Информационное агентство «Севастополь»

ХРАНИТЕЛЬ
МЕДИАПОРТАЛ О БЕЗОПАСНОСТИ

**МЕДИА-ПОРТАЛ «ХРАНИТЕЛЬ» - ЭТО СОВРЕМЕННЫЙ
РОССИЙСКИЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ-АНАЛИТИЧЕСКИЙ РЕСУРС
О БЕЗОПАСНОСТИ С АКТУАЛЬНОЙ И ДОСТОВЕРНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ
БОЛЕЕ ЧЕМ С 15 ЛЕТНЕЙ ИСТОРИЕЙ.**

WWW.PSJ.RU



Свидетельство о регистрации
СМИ Эл № ФС 77 - 78099 от 13.03.2020

ОРГАНИЗАТОРЫ / ORGANIZERS



ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПАРТНЁР / GENERAL INFORMATION PARTNERS

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ / WITH THE SUPPORT



РЕГИОНАЛЬНЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЁРЫ / REGIONAL INFORMATION PARTNERS



ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЁРЫ / INFORMATION PARTNERS





Мы собрались сегодня, как всегда,
Мы собрались, чтоб вместе дать ответ:
Как Миру и Любви сказать нам – «Да»! (2 раза)
И как сказать войне и горю – «Нет»?

Припев:

Свет добра нам воистину ведем,
И несем его с радостью мы.
Так приблизим же время Победы
Над ничтожными силами тьмы!
Так поднимем же знамя Победы!

Мы с Верой и Добром глядим окрест,
Идти вперед мы будем до конца!
История и Слава этих мест (2 раза)
Нам наполняют гордостью сердца!

(Припев)

Великие культуры наших стран,
Они всегда – оружие сильней!
Так пусть же говорит киноэкран,
Так пусть же говорит телеэкран,
Объединяя творчеством людей!

(Припев)

Слова И. Кононова
Музыка В. Овсянникова

Тираж 250 экз.

ЕВРАЗИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ ТЕЛЕВИДЕНИЯ И РАДИО
ООО «СТУДИЯ ЗОЛОТАЯ ЛЕНТА»

107078, Москва, ул. Новая Басманная, д. 12, а/я 281
107078, Moscow, Novaya Basmannaya str. 12, Box 281

+7 495 689 84 33

+7 906 781 36 35

+7 910 445 72 53

pobedilivmeste.ru